

Banque nationale suisse

Les banques suisses

2006

91e année

Statistique
Zurich 2007

Editeur

Banque nationale suisse
Statistique
Case postale
CH-8022 Zurich

Renseignements

publications@snb.ch

Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse

Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich
Téléphone +41 44 631 32 84, téléfax +41 44 631 81 14
Adresse e-mail: library@snb.ch

Prix

Fr. 20.– (y compris 2,4% de TVA)

Langues

Le présent rapport est publié en langues française, allemande et anglaise.

Envoi

Fin juin 2007

Internet

Les publications de la Banque nationale suisse
peuvent être consultées sur Internet
sous www.snb.ch, *Publications*.

Copyright

Reproduction et utilisation des chiffres
autorisées avec indication de la source.

Impression

Fotorotar AG
CH-8132 Egg/ZH

ISSN 1420-1887 (version sur papier)

ISSN 1661-9439 (version électronique)

Aperçu

Page

11	Partie descriptive
17	Les banques suisses – Un aperçu de l'année 2006 Commentaire de la statistique bancaire

Tableaux

Banques

A2	Somme des bilans
A12	Actifs
A54	Passifs
A68	Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers
A104	Répartition par pays
A116	Répartition par secteurs
A128	Instruments financiers dérivés
A129	Opérations fiduciaires
A138	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques
A144	Engagements conditionnels et opérations en cours
A148	Compte de résultat
A172	Fonds propres et liquidités
A184	Comptoirs
A191	Effectif du personnel
A195	Taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan
A200	Répartition de postes du bilan, selon le taux d'intérêt

A225

Etablissements à statut particulier

Informations sur les établissements ayant participé aux enquêtes

B1	Liste des établissements compris dans la statistique des banques suisses
B22	Etablissements exclus de la statistique des banques
B25	Etablissements entrés dans la statistique des banques

Informations complémentaires

B27	Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger
B28	Changements de raison sociale
B29	Autorité de surveillance et associations
B31	Publications de la Banque nationale suisse
B33	Index alphabétique

Table des matières

Partie descriptive

Page

	Les banques suisses – Un aperçu de l’année 2006
11	1. Opérations figurant dans les bilans
12	2. Instruments financiers dérivés et opérations hors bilan
13	3. Compte de résultat
15	4. Fonds propres et liquidités
16	5. Comptoirs
16	6. Effectif du personnel
16	7. Rémunérations moyennes et répartition selon le taux d’intérêt
	Commentaire de la statistique bancaire
17	1. Délimitations
19	2. Fondements juridiques
19	3. Dispositions régissant l’établissement des comptes
20	4. Catégories de banques
24	5. Etablissements à statut particulier
26	6. Banques tenues de remettre des données: effectifs et changements
26	7. Enquêtes
29	8. Remarques sur les séries chronologiques
33	9. Publication sur Internet
34	10. Adresses Internet

Tableaux

Page	Tableau
9	Explication des signes et remarques

Banques

Somme des bilans

A2	1	Somme des bilans
A4	2	Répartition selon la somme du bilan
A10	3	Nombre d'établissements, selon la forme juridique

Actifs

A12	4	Actifs
A20	5	Parts des postes de l'actif au total des bilans
A21	6	Liquidités
A24	7	Créances résultant de papiers monétaires
A28	8	Crédits à la consommation, en cours
A30	9	Crédits à des collectivités de droit public suisses
A33	10	Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement
A36	11a	Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages
A39	13	Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage
A40	14	Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses
A42	15	Titres
A48	16	Participations
A52	17	Actifs, répartition selon la forme juridique des établissements

Passifs

A54	18	Passifs
A62	19	Parts des postes du passif au total des bilans
A39	13	Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage
A40	14	Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses
A63	22	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
A64	23	Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers

A68	24	Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères
A94	25	Actifs et passifs, selon la monnaie
A96	26	Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers
A97	27	Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie
A98	28	Comptes métaux précieux figurant dans les bilans
A100	28a	Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
A101	29	Relations interbancaires
A102	30	Position extérieure nette
A103	31	Actifs et passifs, selon le périmètre de consolidation comptoir

Répartition par pays

A104	32	Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans
------	----	--

Répartition par secteurs

A116	33	Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse
------	----	--

Instruments financiers dérivés

A128	34	Instruments financiers dérivés ouverts
------	----	--

Page	Tableau	
		Opérations fiduciaires
A129	36	Opérations fiduciaires – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie
A130	37	Opérations fiduciaires – Catégories de banques
A132	38	Opérations fiduciaires – Répartition géographique
		Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques
A138	38a	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, secteurs économiques et monnaies de placement
A140	38b	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et monnaies de placement
A142	38c	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques
		Engagements conditionnels et opérations en cours
A144	39	Engagements conditionnels et opérations en cours
		Compte de résultat
A148	40	Compte de résultat
A164	41	Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements
A168	42	Distribution du bénéfice
		Fonds propres et liquidités
A172	44a	Fonds propres exigibles
A176	45	Etat de liquidité
A182	47	Montant des engagements de versement et de garantie
		Comptoirs
A184	48	Comptoirs en Suisse et à l'étranger
A188	49	Comptoirs – Répartition par lieux et par catégories de banques
A190	50	Lieu des sièges et des comptoirs juridiquement dépendants
		Effectif du personnel
A191	51	Effectif du personnel
A192	52	Personnel en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe
		Taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan
A195	53	Taux d'intérêt moyen des créances hypothécaires en Suisse
A196	54	Taux d'intérêt moyen des fonds de la clientèle
		Répartition de postes du bilan selon le taux d'intérêt
A200	56	Créances hypothécaires en Suisse, selon le taux d'intérêt
A203	57	Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt
A212	59	Obligations de caisse, selon le taux d'intérêt
A218	60	Obligations de caisse d'après l'échéance et le taux d'intérêt
A220	61	Emprunts, selon le taux d'intérêt
A222	62	Emprunts par lettres de gage d'après le taux d'intérêt
		Etablissements à statut particulier
A226	63	Actifs
A228	64	Passifs
A230	65	Compte de résultat
A234	66	Effectif du personnel

Informations sur les établissements ayant participé aux enquêtes

Page	Tableau	
		Liste des établissements compris dans la statistique des banques suisses
B2	0.00	Etablissements à statut particulier
B3	1.00	Banques cantonales
B4	2.00	Grandes banques
	3.00	Banques régionales et caisses d'épargne
B5	3.10	Etablissements du RBA-Holding
B7	3.20	Autres banques régionales et caisses d'épargne
B8	4.00	Banques Raiffeisen
	5.00	Autres banques
B9	5.11	Banques commerciales
B10	5.12	Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune
B12	5.13	Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation
B13	5.14	Autres établissements
B14	5.20	Banques en mains étrangères
B19	7.00	Succursales de banques étrangères
	8.00	Banquiers privés
B21	8.10	Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B21	8.20	Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B22		Etablissements exclus de la statistique des banques
B25		Etablissements entrés dans la statistique des banques

Informations complémentaires

Page

B27	Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger
B28	Changements de raison sociale
B29	Autorité de surveillance et associations
B31	Publications de la Banque nationale suisse
B33	Index alphabétique

Explication des signes

- 0 Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée, mais pas absolument nulle (*zéro arrondi*).
- Néant (en d'autres termes les établissements concernés n'ont rien annoncé sous ce poste) et différence ou taux de variation calculé à partir de deux données rigoureusement égales (*donnée absolument nulle*).
- .
- Donnée non connue, confidentielle, non pertinente, plus demandée ou aucun établissement déclarant (*donnée manquante*).
- 195** Dans les tableaux contenant des séries chronologiques, les chiffres en caractères gras indiquent soit des données publiées pour la première fois dans l'ouvrage *Les banques suisses*, soit des données qui figuraient déjà dans l'édition précédente, mais qui ont dû être révisées ou corrigées.
- Rupture dans la série.

Remarques

Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

Renseignements

publications@snb.ch

Clôture de la rédaction

La mise à jour des tableaux a été achevée le 30 mai 2007.

Internet

Les banques suisses sur Internet

Les tableaux publiés dans *Les banques suisses* sont disponibles également sur Internet, sous www.snb.ch, *Publications*, *Les banques suisses*. Les données y sont mises à jour annuellement.

Les banques suisses – Un aperçu de l'année 2006

Les données commentées dans le texte ci-après sont tirées du bouclément individuel des banques en Suisse. Dans le cas des grandes banques, elles divergent sensiblement de celles qui ont été publiées jusque-là pour le groupe¹.

1. Opérations figurant dans les bilans

La somme des bilans de toutes les banques en Suisse atteignait 3194,2 milliards de francs à fin 2006; en un an, elle a progressé de 12,2%. Comme l'année précédente, les opérations avec l'étranger ont augmenté davantage (+16,7% à l'actif et +17,7% au passif) que celles qui sont passées avec des débiteurs et des créanciers domiciliés en Suisse (+3,9% et +4,5%). La somme des bilans s'est accrue de 15,1% dans les grandes banques, de 14,9% dans les banques boursières et même de 35,7% dans les succursales de banques étrangères. Elle a progressé moins vigoureusement dans les établissements actifs essentiellement au niveau national, tels que les banques Raiffeisen (+5,4%), les banques cantonales (+4,9%) et les banques régionales et caisses d'épargne (+2,5%).

Somme des bilans

A fin 2006, les créances hypothécaires en Suisse s'élevaient à 643,3 milliards de francs. Elles ont augmenté de 4%, après un accroissement de 5,3% en 2005. La part des hypothèques à taux fixe a légèrement diminué, passant de 74,9% à fin 2005 à 74,4% à fin 2006. Les autres créances sur la clientèle portaient sur 630,9 milliards de francs et dépassaient ainsi de 167,1 milliards ou de 36% le niveau observé un an auparavant. Leur expansion a découlé essentiellement des opérations avec la clientèle à l'étranger (+46,4%). Les autres créances sur la clientèle en Suisse ont augmenté de 9,4% pour s'établir à 142,7 milliards de francs. Elles n'avaient plus progressé depuis l'année 2000.

Actifs

Les portefeuilles de titres destinés au négoce s'élevaient à 488,2 milliards de francs (+15,7%); les banques ont accru notamment leurs portefeuilles d'obligations. Par contre, les immobilisations financières ont diminué de 4,9%, passant à 93,4 milliards de francs. En 2005, elles avaient augmenté de 12,4%.

Dans les créances résultant de papiers monétaires, la part sur des émetteurs suisses a fléchi de 23,8% pour s'établir à 8,2 milliards de francs, alors que celle qui est détenue sur des émetteurs étrangers a progressé de 29% pour atteindre 109,3 milliards. Dans ce domaine, les créances libellées en yens ont quadruplé, passant à 26,4 milliards de francs.

Les engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements s'inscrivaient à 357,9 milliards de francs. Ils ont reculé de 15,1 milliards de francs ou de 4%. En revanche, les autres engagements envers la clientèle se sont accrues de 178,4 milliards, ou de 21,3%, pour atteindre 1016,4 milliards de francs; les dépôts à terme ont marqué une expansion de 29,8%, tandis que les dépôts à vue ont augmenté de 5,1% seulement. L'écart croissant entre les rémunérations

Passifs

¹ Dans le périmètre de consolidation *bouclément individuel statutaire*, toutes les opérations du siège en Suisse de la banque et de ses succursales juridiquement dépendantes en Suisse et à l'étranger sont prises en compte. En revanche, les *comptes de groupe* englobent également les opérations des filiales juridiquement indépendantes (du secteur bancaire ou non) de la banque. D'autres informations utiles figurent également dans le *Commentaire de la statistique bancaire, Périmètres de consolidation*.

des diverses formes de fonds de la clientèle explique sans doute les transferts observés des dépôts d'épargne vers les dépôts à terme. Les engagements sous forme d'obligations de caisse ont progressé pour la première fois depuis 2001. Ils s'établissaient à 34,5 milliards de francs (+18%).

Les engagements résultant de papiers monétaires portaient sur 135,3 milliards de francs (+12,3%), et les prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts ont augmenté de 18,4 milliards, passant à 280,6 milliards de francs.

2. Instruments financiers dérivés et opérations hors bilan

Instruments financiers dérivés

Le montant du sous-jacent des instruments financiers dérivés s'est accru de 40,4% pour atteindre 44,7 billions de francs. Depuis 2002, il a plus que triplé.

Une fois encore, les banques ont recouru aux instruments financiers dérivés dans le domaine surtout des instruments de négoce. Le montant du sous-jacent s'élevait à 44,4 billions de francs (+40,9%) du côté des instruments de négoce et à 355,7 milliards de francs du côté des instruments de couverture. Dans les opérations sur instruments financiers dérivés, les grandes banques ont continué à jouer un rôle moteur et dominant; leurs opérations constituaient en effet 96,4% du montant total du sous-jacent.

Comme précédemment, les dérivés sur taux d'intérêt et les dérivés sur devises étaient, à fin 2006, les deux plus importantes catégories d'instruments financiers dérivés. Les dérivés de crédit, qui ont gagné en importance (+86,6%), occupaient le troisième rang, avec un volume du sous-jacent dépassant les 3 billions de francs.

Dans les opérations passées pour compte propre et pour le compte de la clientèle, les valeurs de remplacement positives sur instruments financiers dérivés totalisaient 379,9 milliards de francs (-2,3%) à fin 2006; quant aux valeurs de remplacement négatives, elles portaient sur 393,6 milliards (-5%). Le repli des valeurs de remplacement a découlé des instruments de taux. Tant les valeurs de remplacement positives que les valeurs de remplacement négatives sur instruments de taux ont en effet diminué de 20% environ. Etant donné l'accroissement du montant du sous-jacent, la diminution des valeurs de remplacement a découlé d'évaluations plus basses des instruments financiers dérivés (écarts moins importants entre les prix d'exercice et de marché du sous-jacent).

Opérations fiduciaires

Les fonds fiduciaires gérés par les banques atteignaient 434 milliards de francs et dépassaient ainsi de 15,3% leur niveau de fin 2005. Ces fonds étant placés principalement sur les marchés monétaires, la hausse des rémunérations sur les dépôts à court terme en francs, en euros et en dollars des Etats-Unis a renforcé leur attrait. Aussi les opérations libellées dans ces trois monnaies ont-elles fortement augmenté (+33,4% en francs, +18,2% en euros et +11,8% en dollars). L'accroissement des opérations en euros s'explique également par la revalorisation de cette monnaie. Le dollar, en dépit de la baisse de son cours, est resté la principale monnaie. A fin 2006, sa part était de 50,9%.

Les fonds fiduciaires d'origine étrangère ont au total progressé de 14%. Les fonds issus des pays de l'UE ont augmenté de 16,2%, et ceux provenant d'Amérique du Nord se sont même accrus de 31,3%. Un recul a été observé notamment

pour les fonds venant d'Amérique latine (-6%). Les fonds d'origine suisse ont eux aussi marqué une forte expansion (+21,9%). Quelle que soit leur origine, les fonds fiduciaires sont placés presque exclusivement à l'étranger.

Les titres dans les dépôts de la clientèle² atteignaient 5017,4 milliards de francs à fin 2006, contre 4412,7 milliards un an auparavant (+13,7%). Des afflux dans les dépôts de titres et la hausse des cours boursiers expliquent cette progression.

Les dépôts de la clientèle suisse ont augmenté de 14,9%, et ceux de la clientèle étrangère, de 12,9%. Les dépôts des investisseurs institutionnels se sont accrus de 17,8%, passant à 2840,5 milliards de francs. Ceux des particuliers portaient sur 1638,8 milliards (+7,5%), et ceux des entreprises ont progressé de 12,6% pour s'établir à 538,1 milliards de francs.

Il ressort de la ventilation des dépôts par catégories de titres que les produits structurés et les parts de fonds de placement ont marqué des expansions nettement supérieures à la moyenne (+37,5% et +19,4%). Les papiers monétaires ont gagné en attrait du fait de la hausse des taux d'intérêt à court terme. Ils entraient dans les dépôts de la clientèle à hauteur de 78,5 milliards de francs (+14,1%). A fin 2006, les actions constituaient toujours la principale catégorie de titres dans les dépôts. La clientèle en détenait pour 1965 milliards de francs (+16,4%). La hausse des cours boursiers a joué un rôle primordial dans cette progression.

Dépôts de titres de la clientèle

3. Compte de résultat

Des 331 banques ayant fourni des données, 321 ont dégagé un bénéfice en 2006 (314 l'année précédente) et 10 (23) ont subi une perte. D'une année à l'autre, la somme des bénéfices de l'exercice de toutes les banques a fléchi de 4,7 milliards, ou de 18,8%, pour s'établir à 20,1 milliards de francs. La somme des pertes de l'exercice a elle aussi diminué, passant à 47,4 millions de francs en 2006.

Les grandes banques ont dégagé un bénéfice de l'exercice de 10,9 milliards de francs, contre 17 milliards l'année précédente. Ce recul de 35,8% est dû à un résultat moins bon de l'activité bancaire ordinaire (-1,5 milliard de francs), mais aussi à des produits extraordinaires en sensible baisse (-4,2 milliards). Les grandes banques avaient cependant enregistré des produits extraordinaires très élevés l'année précédente³.

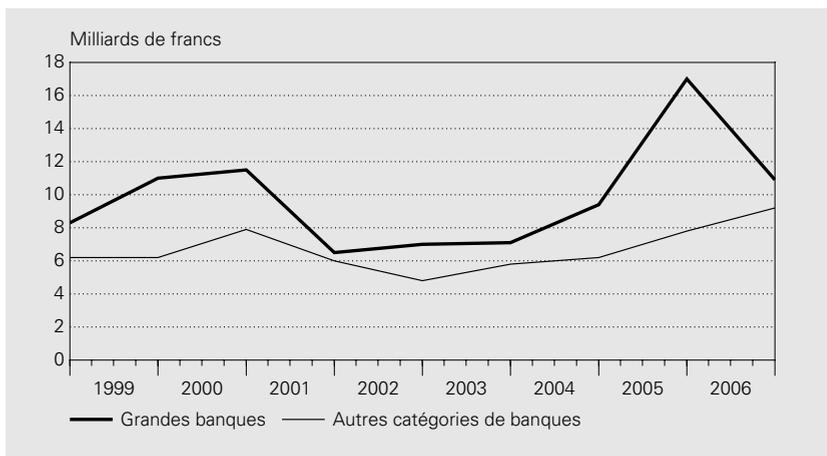
Toutes les autres catégories de banques ont pu accroître leur bénéfice de l'exercice (somme pour 2006: 9,2 milliards de francs, soit une progression de 18,5% par rapport à l'année précédente).

Le graphique ci-après montre l'évolution, depuis 1998, du bénéfice de l'exercice des grandes banques et de celui de toutes les autres catégories de banques. Il en ressort notamment que les grandes banques avaient obtenu un résultat exceptionnellement élevé en 2005. Comparé non pas à celui - exceptionnel - de 2005, mais à celui de 2004, le bénéfice annuel de l'ensemble des banques s'est accru de 13,6%; il a augmenté de 8% dans les grandes banques et de 21,5% dans les autres catégories de banques.

Bénéfices annuels et pertes annuelles

² Uniquement les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des comptoirs en Suisse des banques.

³ La moitié environ des produits extraordinaires de l'année 2005 avait découlé de la vente de plusieurs établissements par une grande banque.



Bénéfices bruts

Le résultat de l'activité bancaire ordinaire a progressé de 0,2 milliard, ou de 0,8 %, pour s'établir à 29,9 milliards de francs. Dans ce domaine également, les grandes banques ont pesé sur l'évolution. En effet, leur bénéfice brut a diminué de 9,3 %, passant à 15,1 milliards de francs. Le résultat de l'activité bancaire ordinaire a augmenté dans toutes les autres catégories de banques, à l'exception des *Autres établissements*.

Le recul du bénéfice brut des grandes banques est dû surtout à la baisse du résultat des opérations d'intérêts et à l'accroissement des charges de personnel. La diminution du produit des participations a contribué elle aussi à ce recul.

Tant le résultat des opérations de commissions et de prestations de service que le résultat des opérations de négoce ont sensiblement progressé dans presque toutes les catégories de banques. Tous deux ont fortement contribué au résultat de l'activité bancaire ordinaire.

Résultat des opérations d'intérêts

En 2006, le résultat des opérations d'intérêts a diminué de 0,3 milliard, ou de 1,5 %, pour s'inscrire à 22,1 milliards de francs. Les grandes banques ont joué un rôle déterminant dans cette évolution. Le résultat de leurs opérations d'intérêts a en effet fléchi, passant de 10,5 milliards en 2005 à 9,1 milliards de francs l'année suivante (-13,6 %). Toutes les autres catégories de banques ont enregistré des progressions et obtenu au total un résultat de 13,1 milliards de francs (+8,9 %).

Depuis trois ans, le résultat des opérations d'intérêts se replie dans les grandes banques, mais progresse continuellement dans les autres catégories d'établissements.

Résultat des opérations de commissions et des prestations de service

Le résultat des opérations de commissions et des prestations de service a augmenté de 12,9 %, passant à 31,7 milliards de francs. Les commissions tirées des opérations sur titres et des placements se sont accrues de 17,4 % grâce aux chiffres d'affaires élevés sur les marchés de papiers-valeurs.

Par contre, les commissions sur les opérations de crédit ont fléchi de 24,3 %. Leur recul est dû principalement aux banques actives dans ce domaine (catégories 1.00 à 5.11) et montre que la concurrence s'est durcie sur le marché des crédits.

Le résultat des opérations de négoce a constitué une source importante de profits dans l'activité bancaire ordinaire. Il s'est établi à 13,8 milliards de francs et a ainsi augmenté de 24,1% d'une année à l'autre. Les grandes banques ont joué un rôle décisif dans cette évolution: le résultat de leurs opérations de négoce s'est accru de 31,4% pour atteindre 10,3 milliards de francs.

Résultat des opérations de négoce

Les autres résultats ordinaires ont porté sur 5,4 milliards de francs. D'une année à l'autre, ils ont fléchi de 1,5 milliard de francs ou de 21,9%. Le recul de 1,6 milliard de francs, ou de 40,9%, du produit des participations des grandes banques a été déterminant. En 2005, le produit des participations des grandes banques avait atteint un niveau exceptionnellement élevé.

Autres résultats ordinaires

D'une année à l'autre, les charges de personnel ont augmenté dans toutes les catégories de banques. Au total, elles ont atteint 30 milliards de francs (+14,1%). Dans toutes les catégories de banques, elles se sont accrues plus fortement que le nombre d'emplois. L'effectif du personnel a progressé au total de 7,1%.

Charges de personnel et autres charges d'exploitation

Quant aux autres charges d'exploitation, elles se sont établies à 13,3 milliards de francs, contre 12,8 milliards l'année précédente (+4,2%). Seules les banques cantonales et les banques Raiffeisen sont parvenues à réduire leurs autres charges d'exploitation (-0,5% et -0,7%).

Les amortissements sur l'actif immobilisé ont augmenté de 0,1 milliard, ou de 3,2%, pour s'inscrire à 3,4 milliards de francs. Les correctifs de valeurs et provisions sont dans l'ensemble restés approximativement inchangés à 1,6 milliard de francs (-0,7%).

Amortissements, correctifs de valeurs et provisions

4. Fonds propres et liquidités

Les fonds propres exigibles ont progressé, passant de 88 milliards à fin 2005 à 92 milliards de francs à fin 2006 (+4,6%). Quant aux fonds propres pouvant être pris en compte, ils atteignaient 153,7 milliards de francs à fin 2006, contre 135,7 milliards un an auparavant (+13,2%). Aussi l'excédent de fonds propres a-t-il augmenté de 29% pour s'établir à 61,6 milliards de francs.

Fonds propres

Les banques devaient avoir des actifs disponibles atteignant 248,1 milliards de francs au quatrième trimestre de 2006, contre 213,4 milliards à la période correspondante de l'année précédente. En fait, elles détenaient des actifs disponibles pour un montant de 360,5 milliards de francs (quatrième trimestre de 2005: 324,2 milliards), d'où un excédent de couverture de 112,4 milliards (110,8 milliards) et un degré de liquidité de 145% (152%).

Liquidités

5. Comptoirs

En 2006, le nombre de banques en Suisse (sans les établissements à statut particulier) a diminué, passant de 337 à 331. La diminution a découlé de neuf reprises et d'une liquidation. D'un autre côté, deux négociants en valeurs mobilières ont acquis le statut de banque et deux établissements ont été fondés.

6. Effectif du personnel

A fin 2006, l'effectif du personnel bancaire était de 127 921 unités (en équivalents plein temps); en un an, il a augmenté de 8 457 unités ou de 7,1%. Contrairement aux années précédentes, sa progression ne s'est pas limitée pour l'essentiel aux comptoirs à l'étranger. En effet, le personnel s'est accru de 3 681 unités en Suisse et de 4 777 unités à l'étranger. A l'exception des banques régionales et caisses d'épargne, toutes les catégories d'établissements ont renforcé leur personnel. Dans les comptoirs en Suisse, la plus forte progression de l'effectif du personnel a été enregistrée par les grandes banques (+1300 unités en chiffre rond ou +3,3%). Dans les comptoirs à l'étranger, la croissance de l'emploi a découlé presque exclusivement des grandes banques; celles-ci ont en effet étoffé leurs effectifs à l'étranger de 5350 unités.

Les emplois occupés par des femmes ont augmenté de 4106 unités (+9,1%). Du côté des hommes, la progression a été de 4352 unités (+5,8%). La proportion de femmes s'est accrue, passant de 37,6% à fin 2005 à 38,3% à fin 2006 (en équivalents plein temps).

7. Rémunérations moyennes et répartition selon le taux d'intérêt

A fin 2006, la rémunération moyenne des créances hypothécaires en Suisse après pondération s'établissait à 3% (+11 points de base). Elle a augmenté dans toutes les catégories de banques dans une fourchette allant de 4 à 41 points de base.

La rémunération (après pondération) des créances sous forme d'épargne et de placements a progressé de 9 points de base, passant à 0,8%. La rémunération moyenne des obligations de caisse a par contre diminué de 7 points de base pour s'inscrire à 2,2%. Celle des emprunts obligataires était de 2,8% à fin 2006; elle a fléchi de 35 points de base en un an.

1. Délimitations

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique¹.

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir *Banques* ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont en principe des établissements juridiquement indépendants. Elles englobent également des succursales juridiquement dépendantes, en particulier les *succursales de banques étrangères* (voir section 4, *Catégories de banques*).

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements tenus de fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes².

Les données publiées dans le présent ouvrage reposent essentiellement sur des enquêtes exhaustives. Les exceptions à cette règle sont commentées ci-après (voir section 7, *Enquêtes*). En outre, les tableaux contenant des données provenant d'enquêtes partielles le précisent.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse, des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse, les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, *Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein*).

La présente publication porte sur le secteur bancaire suisse. Elle contient par conséquent des données fournies par les banques établies sur le territoire strictement suisse.

Des précisions à ce sujet figurent sous *Enquêtes* (voir section 7 ci-après).

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses

Banques

**Etablissements
tenus de fournir
des données**

Critères géographiques

Critères économiques

**Périmètres
de consolidation**

¹ Art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

² En particulier art. 4ss de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN); RS 951.131.

d'épargne (loi sur les banques, LB)³, mais aussi les bureaux de recettes, caisses de dépôts, etc. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

Délimitation des périmètres de consolidation

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, *Critères géographiques*). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre **comptoir** et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre **entreprise** et leurs filiales à l'étranger.

Consolidation

- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation **groupe**.

Exception: banques Raiffeisen

Dans la présente publication, les banques Raiffeisen sont considérées comme une entité économique, quand bien même il s'agit d'établissements juridiquement indépendants. Les données afférentes à cette catégorie de banques sont donc collectées sous une forme consolidée. Elles portent sur toutes les banques Raiffeisen, les sociétés du groupe et Raiffeisen Suisse société coopérative, y compris la Banque centrale.

Ventilation en comptes suisses et en comptes étrangers

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des papiers-valeurs, de l'émetteur étant le critère déterminant. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble.

Les comptes suisses englobent également les positions vis-à-vis des banques et de la clientèle dans la Principauté de Liechtenstein.

³ RS 952.0. Voir aussi RS 952.111: Ordonnance concernant les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE).

2. Fondements juridiques

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)⁴, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise⁵.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein⁶, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée.

La présente publication porte sur le secteur bancaire suisse. Les données qu'elle contient proviennent donc exclusivement de banques établies en Suisse (voir section 1, *Critères géographiques*).

**Fondements juridiques
de la collecte de données**

Confidentialité

**Accord monétaire entre
la Confédération suisse
et la Principauté
de Liechtenstein**

3. Dispositions régissant l'établissement des comptes

Les comptes annuels des banques – bilan, compte de résultat et annexe – sont les principales sources de données de la présente publication. Dans l'établissement de leurs comptes, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ceux-ci sont précisés dans les directives de la Commission fédérale des banques sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (DEC-CFB)⁷. La présente publication reprend la structure des comptes et la terminologie qui sont prévues dans les lois, ordonnances et directives déterminantes.

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de 1996.

**Etablissement régulier
des comptes et DEC-CFB**

**Modification
de la structure
minimale des comptes**

⁴ RS 951.11

⁵ Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.

⁶ RS 0.951.951.4

⁷ Ces directives sont complétées également par des circulaires de la CFB (voir www.cfb.ch).

4. Catégories de banques

Constitution des catégories de banques

Pour satisfaire à l'obligation de publier tout en respectant la confidentialité des informations et communications qu'elle reçoit, la Banque nationale suisse groupe les données par catégories de banques. La constitution des catégories de banques est laissée à son appréciation. La Banque nationale se fonde sur différentes caractéristiques, telles que le champ d'activité, le rayon géographique et la forme juridique des banques, mais renonce à fixer des critères explicites.

Les catégories de banques sont présentées ci-après sur la base de leurs éléments distinctifs. La description est valable surtout pour l'établissement le plus typique d'une catégorie. Elle n'est pas pertinente au même degré pour tous les établissements d'une catégorie.

Banques cantonales (catégorie 1.00)

Champ d'activité: Les banques cantonales sont actives dans tous les domaines, mais plus spécialement dans l'épargne et les prêts hypothécaires. La gestion de fortune pour une clientèle suisse joue également un rôle important chez plusieurs d'entre elles.

Rayon géographique: Les banques cantonales opèrent principalement dans le canton où elles ont leur siège. Quelques-unes ont des succursales hors de leur canton d'origine ou sont même présentes à l'étranger.

Forme juridique: Les banques cantonales sont en majorité des établissements de droit public ayant leur propre personnalité juridique. D'autres sont constituées sous forme de sociétés anonymes semi-publiques ou même de sociétés anonymes de droit privé.

Association faîtière: L'Union des banques cantonales suisses a été fondée en 1907. Elle représente les intérêts communs de ses membres envers les tiers et développe la collaboration entre ses membres.

Remarques: Une révision de la loi sur les banques est entrée en vigueur le 1^{er} octobre 1999. Depuis, la garantie de l'Etat n'est plus un critère constitutif des banques cantonales. Seul le canton de Berne prévoit de supprimer graduellement la garantie de l'Etat d'ici à 2012. Les autres banques cantonales continuent de bénéficier d'une garantie illimitée de l'Etat, à l'exception de la Banque Cantonale Vaudoise et de la Banque Cantonale de Genève. Avant la révision de la loi sur les banques déjà, les engagements de ces deux établissements n'étaient pas garantis par l'Etat, ou ne l'étaient que partiellement.

Grandes banques (catégorie 2.00)

Champ d'activité: Les grandes banques proposent en principe toute la gamme des prestations bancaires, y compris dans le domaine de la banque d'affaires (opérations sur le marché des capitaux, négoce de titres, opérations sur le marché monétaire, ingénierie financière, prêts de titres, intermédiation et conseil lors de regroupements et de reprises de sociétés).

Rayon géographique: Disposant d'un vaste réseau de succursales et de filiales en Suisse et à l'étranger, les grandes banques sont actives dans le monde entier.

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé

Association faîtière: –

Remarques: Le Credit Suisse et le Credit Suisse First Boston ont fusionné en 2005. Depuis, la catégorie des grandes banques ne comprend plus que deux établissements, à savoir UBS SA et le Credit Suisse. Du fait de l'importance économique des grandes banques, des données sont toujours publiées pour cette catégorie.

Champ d'activité: Les banques de cette catégorie se concentrent principalement sur les opérations d'intérêts classiques, à savoir les prêts hypothécaires et les crédits aux entreprises, d'un côté, et les fonds de la clientèle sous forme d'épargne et de placements, de l'autre.

Rayon géographique: Régional

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé pour la plupart, mais aussi coopératives et autres formes juridiques

Association faîtière: En 1971, la plupart des établissements de cette catégorie ont fondé l'Union des Banques Régionales Suisses. En 1994, l'Union a constitué le RBA-Holding. Les membres du RBA-Holding sont autonomes et organisés de manière décentralisée. Le RBA-Holding leur fournit des services dans divers domaines⁸. Le 1^{er} janvier 2006, 14 banques ont quitté le RBA-Holding; la plupart d'entre elles ont constitué ESPRIT, une communauté d'intérêts.

Depuis 2004, une trentaine de petites et moyennes RBA-banques et Clientis SA sont réunies sous l'enseigne «Clientis». Ce groupe revêt la forme d'une société simple dans laquelle Clientis SA assume la fonction de gérante. Le groupe Clientis offre à ses membres un accès aux marchés de l'argent et des capitaux, mais aussi des services sur le plan de la logistique comme en matière de déroulement des opérations⁹.

Remarques: –

Champ d'activité: Les banques Raiffeisen se concentrent principalement sur les opérations d'intérêts classiques, à savoir les prêts hypothécaires et les crédits aux entreprises, d'un côté, et les fonds de la clientèle sous forme d'épargne et de placements, de l'autre.

Rayon géographique: Ces établissements opèrent essentiellement au niveau régional. Pris collectivement, ils sont cependant représentés sur l'ensemble du territoire national.

Forme juridique: Coopératives

Association faîtière: Raiffeisen Suisse société coopérative garantit les engagements des établissements membres, et ceux-ci répondent des engagements de Raiffeisen Suisse société coopérative. Par ailleurs, la coopérative assume des tâches stratégiques et opérationnelles. La circulation monétaire entre les différentes banques Raiffeisen est assurée par la Banque centrale du groupe. Celle-ci veille également au respect des exigences légales en matière de liquidités et passe elle-même des opérations bancaires.

Remarques: Depuis 2000, les données afférentes à la Banque centrale du groupe ne sont plus publiées séparément sous les établissements à statut particulier, mais sont consolidées avec celles des banques Raiffeisen et des sociétés faisant partie du groupe.

**Banques régionales
et caisses d'épargne
(catégorie 3.00)**

**Banques Raiffeisen
(catégorie 4.00)**

⁸ Voir à ce sujet le paragraphe sur la RBA-Banque centrale, section 5, *Etablissements à statut particulier*.

⁹ Voir à ce sujet le paragraphe concernant Clientis SA, section 5, *Etablissements à statut particulier*.

**Autres banques
(catégorie 5.00)**

La catégorie des autres banques (5.00) groupe les banques commerciales (5.11), les banques boursières (5.12), les autres établissements (5.14) et les banques en mains étrangères (5.20).

**Banques commerciales
(catégorie 5.11)**

Champ d'activité: Les banques de cette catégorie sont actives dans les affaires commerciales, dans la gestion de fortune ainsi que dans les opérations de banque d'affaires.

Rayon géographique: Principalement national

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé

Association faïtière: Depuis 1981, les intérêts des banques commerciales et des banques boursières sont défendus par l'Association de banques suisses commerciales et de gestion.

Remarques: –

**Banques boursières
(catégorie 5.12)**

Champ d'activité: Les banques boursières sont spécialisées dans la gestion de fortune. Leur clientèle est aussi bien suisse qu'étrangère.

Rayon géographique: International

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé

Association faïtière: Depuis 1981, les intérêts des banques commerciales et des banques boursières sont défendus par l'Association de banques suisses commerciales et de gestion.

Remarques: –

**Banques de prêt
personnel
(catégorie 5.13)**

Champ d'activité: Les banques de prêt personnel sont des banques commerciales spécialisées dans le prêt personnel, le crédit à la consommation et le financement des ventes à tempérament.

Rayon géographique: National ou régional

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé

Association faïtière: –

Remarques: En 1999, les banques de prêt personnel, qui n'étaient plus que deux, ont été transférées dans la catégorie *Autres établissements*. En les maintenant dans la catégorie 5.13, la Banque nationale aurait contrevenu à son obligation de garder le secret.

**Autres établissements
(catégorie 5.14)**

Champ d'activité: –

Rayon géographique: –

Forme juridique: –

Association faïtière: –

Remarques: Cette catégorie groupe des banques qui ne peuvent guère être classées ailleurs. Les établissements qui la composent ne présentent aucune caractéristique commune notable.

**Banques en mains
étrangères
(catégorie 5.20)**

Champ d'activité: Les banques en mains étrangères sont généralement actives dans tous les domaines. Certaines se concentrent cependant sur les opérations de banque d'affaires ou sur la gestion de fortune, à l'intention surtout d'une clientèle étrangère.

Rayon géographique: International

Forme juridique: Sociétés anonymes de droit privé, presque exclusivement

Association faitière: En 1972, les banques étrangères ont constitué l'Association des banques étrangères en Suisse. En font partie les banques en mains étrangères, organisées selon le droit suisse, soit les établissements de la catégorie 5.20, et les succursales suisses juridiquement dépendantes de banques étrangères, lesquelles forment la catégorie 7.00.

Remarques: Les banques en mains étrangères sont organisées selon le droit suisse. L'ouverture d'une telle banque est généralement subordonnée à des conditions supplémentaires.

Une banque dans laquelle les participations qualifiées étrangères directes ou indirectes s'élèvent à plus de la moitié des voix ou qui est dominée d'une autre manière par des étrangers est réputée en mains étrangères¹⁰. Au sens de la loi sur les banques, les étrangers peuvent être aussi bien des personnes physiques que des personnes morales.

Champ d'activité: –

Rayon géographique: –

Forme juridique: –

Association faitière: –

Remarques: De 1971 à 1994, les sociétés financières à caractère bancaire ont fourni des données à la Banque nationale en vue de la statistique bancaire. Depuis le mois de février 1995, cette catégorie d'établissements n'existe plus en Suisse. Lors d'une révision de la loi sur les banques, les sociétés financières à caractère bancaire ont dû présenter une demande en vue d'obtenir une licence bancaire ou se transformer en sociétés financières non soumises à la loi sur les banques. Les dernières données publiées sur les sociétés financières à caractère bancaire sont par conséquent celles de fin 1994.

**Sociétés financières
(catégorie 6.00)**

Champ d'activité: Les succursales de banques étrangères sont actives principalement dans les opérations de banque d'affaires. Plusieurs d'entre elles sont également spécialisées dans la gestion de fortune pour une clientèle essentiellement étrangère.

Rayon géographique: International, mais liens prépondérants avec le pays d'origine

Forme juridique: Contrairement aux banques en mains étrangères, les succursales de banques étrangères n'ont pas de personnalité juridique propre. Elles sont intégrées à leur maison mère, tant sous l'angle économique que sur le plan juridique.

Association faitière: En 1972, les banques étrangères ont constitué l'Association des banques étrangères en Suisse. En font partie les banques en mains étrangères, organisées selon le droit suisse, soit les établissements de la catégorie 5.20, et les succursales suisses juridiquement dépendantes de banques étrangères, lesquelles forment la catégorie 7.00.

Remarques: L'ouverture d'un siège, d'une succursale ou d'une agence d'une banque étrangère est soumise à autorisation.

D'autres informations figurent notamment dans l'ordonnance concernant les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE)¹¹.

**Succursales
de banques étrangères
(catégorie 7.00)**

¹⁰ Art. 3bis, al. 3, LB

¹¹ RS 952.111

Champ d'activité: Les banquiers privés ont pour activité essentielle la gestion de fortune. Leurs clients viennent de Suisse et de l'étranger.

Rayon géographique: International et national

Forme juridique: Raisons individuelles, sociétés en nom collectif et sociétés en commandite

Association faitière: Depuis 1934, les banquiers privés sont réunis au sein de l'Association des banquiers privés suisses.

Remarques: Les banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont tenus ni d'attribuer certains montants au fonds de réserve ni de publier leurs comptes annuels et des bilans intermédiaires.

5. Etablissements à statut particulier

Les établissements ci-après jouent un rôle central au sein du secteur bancaire suisse. Ils sont mentionnés séparément en raison de leur champ d'activité particulier.

Banque nationale suisse

En sa qualité de banque centrale indépendante, la Banque nationale suisse (BNS) mène une politique monétaire servant les intérêts généraux du pays¹². En outre, elle sert de régulateur du marché de l'argent, facilite le trafic des paiements et conseille la Confédération dans les questions monétaires.

Le droit exclusif d'émettre des billets de banque a été attribué à la Confédération, en 1891, à la faveur d'une révision de la Constitution. L'exercice de ce droit a été concédé à la BNS en 1905, année de fondation de l'institut d'émission. La BNS a commencé son activité deux ans plus tard. La BNS est une société anonyme régie par une loi spéciale. La loi sur la Banque nationale définit le but, l'activité et l'organisation. Les cantons, les banques cantonales et d'autres collectivités et corporations de droit public possèdent plus de la moitié du capital-actions de la BNS. La Confédération n'en est pas actionnaire.

La loi révisée sur la Banque nationale est entrée en vigueur le 1^{er} mai 2004. Le mandat constitutionnel y a notamment été précisé. Selon l'art. 5 de ladite loi¹³, la Banque nationale conduit la politique monétaire dans l'intérêt général du pays. Elle assure la stabilité des prix. Ce faisant, elle tient compte de l'évolution de la conjoncture. Dans les limites ainsi fixées, la Banque nationale alimente en liquidités le marché monétaire en francs suisses, assure l'approvisionnement du pays en numéraire, facilite et assure le bon fonctionnement des systèmes de paiement sans numéraire, gère les réserves monétaires et contribue à la stabilité du système financier. Par ailleurs, elle participe à la coopération monétaire internationale et fournit des services bancaires à la Confédération.

La loi révisée régit également, et cela est nouveau, l'activité de la BNS dans le domaine de la statistique (art. 14ss LBN). En vertu de la loi, la Banque nationale peut collecter toutes les données statistiques nécessaires à l'accomplissement de son mandat. Les enquêtes sont énumérées dans l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN)¹⁴.

¹² Voir art. 99, al. 2, de la Constitution fédérale (RS 101).

¹³ Version du 3 octobre 2003, en vigueur depuis le 1^{er} mai 2004 (RS 951.11).

¹⁴ RS 951.131

Les centrales d'émission de lettres de gage ont pour but de procurer aux propriétaires fonciers des prêts à long terme garantis par gage immobilier à un taux aussi stable et aussi réduit que possible¹⁵. Deux établissements ont le droit d'émettre des lettres de gage: la Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédits hypothécaires, fondée en 1930, et la Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses, fondée un an après. Ces deux établissements sont des sociétés anonymes dont le siège est à Zurich. Le législateur a subordonné à certaines conditions le droit d'appartenance à la Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédits hypothécaires. En revanche, les banques cantonales ont toutes le droit d'être membres de la Centrale de lettres de gage et elles font toutes usage de ce droit.

La tâche des centrales d'émission de lettres de gage consiste à émettre des lettres de gage et à placer le produit de ces émissions auprès de leurs membres sous forme de prêts et, à certaines conditions définies par la loi, auprès d'établissements non-membres.

La RBA-Banque centrale vise le regroupement des volumes d'affaires et la fourniture en commun de prestations pour les RBA-banques dans le but d'accroître la rentabilité de celles-ci. En outre, elle assure la circulation des liquidités entre les RBA-banques et la gestion des disponibilités, à la Banque nationale et à PostFinance, pour le trafic des paiements.

RBA-Banque centrale

Avec ses actionnaires, soit une trentaine de petites et moyennes RBA-banques, Clientis SA constitue le groupe Clientis. Il s'agit d'un groupe contractuel dont le but est d'améliorer la compétitivité et les possibilités de refinancement de ses membres. Clientis SA, qui a obtenu une licence bancaire en 2005, assume la haute direction ainsi que la gestion stratégique et financière du groupe. Elle garantit en outre les engagements des établissements membres du groupe.

Clientis SA

InterSettle Swiss Corporation for International Securities Settlements (InterSettle) était une société anonyme qui avait été fondée le 18 mars 1988, avec siège à Zurich, pour assurer sur le plan international non seulement le clearing et le règlement d'opérations portant sur des titres négociables, suisses et étrangers, de tous ordres, mais aussi la conservation et la gestion de ces titres. Cette société complétait les services offerts par la SEGA (Société suisse pour le virement de titres SA). Celle-ci ne fournissait des prestations qu'aux banques suisses membres et, de plus, ses services ne s'étendaient pas aux opérations transfrontières.

**SIS SegalInterSettle AG
et SIS x-clear AG**

La SIS SegalInterSettle AG est née de la fusion, en 1999, d'InterSettle et de la SEGA. Elle remplit, pour la place financière suisse, la fonction de dépositaire central de titres sur les plans national et international. En outre, une nouvelle société holding, la SIS Swiss Financial Services Group AG (SIS Group) a été fondée. Elle chapeaute, outre la SIS SegalInterSettle AG, la SIS x-clear AG (x-clear), la SIS Systems AG et la SAG Aktienregister AG. Comme la London Clearing House, x-clear joue le rôle de contrepartie centrale pour les transactions passées sur la plateforme paneuropéenne de négoce virt-x. Pour exercer cette activité, x-clear a demandé une licence bancaire qui lui a été accordée par la CFB le 20 mars 2003. Les clients de x-clear doivent posséder le statut de banque ou celui de négociant en valeurs mobilières et être membres de virt-x.

¹⁵ Voir art. 1, al. 1, de la loi sur l'émission de lettres de gage (LLG; RS 211.423.4).

6. Banques tenues de remettre des données: effectifs et changements

Effectifs des catégories de banques et changements

Le tableau ci-dessous présente les effectifs des catégories de banques ainsi que les entrées et exclusions qui sont intervenues:

Catégorie de banques	Entrées	Exclusions	Effectifs au 31.12.2006
1.00 Banques cantonales	–	–	24
2.00 Grandes banques	–	–	2
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	–	1	78
4.00 Banques Raiffeisen	–	–	1
5.11 Banques commerciales	–	–	7
5.12 Banques boursières	–	4	52
5.14 Autres établissements	–	–	4
5.20 Banques en mains étrangères	4	6	120
7.00 Succursales de banques étrangères	1	–	29
8.00 Banquiers privés	–	–	14

La liste détaillée des établissements pris en compte dans la présente publication et les changements intervenus en 2005 – établissements exclus et établissements entrés – figurent sur les pages B1ss. Pour les années antérieures, les effectifs des catégories de banques et les changements intervenus peuvent être consultés sur Internet à l'adresse www.snb.ch, rubrique *Publications, Les banques suisses*¹⁶.

7. Enquêtes

La plupart des données publiées dans la partie statistique (tableaux) sont tirées d'une enquête établie selon les besoins de la BNS, à savoir la statistique détaillée de fin d'année. En complément, le présent ouvrage contient également des données provenant des enquêtes de la BNS portant sur le reporting prudentiel, les stocks de titres, les fonds propres et les liquidités. Ces enquêtes sont présentées brièvement ci-après:

Statistique détaillée de fin d'année

Objet de l'enquête: Les banques fournissent des données sur leur bilan, leur compte de résultat et leurs opérations hors bilan en se référant aux directives de la Commission fédérale des banques sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (DEC-CFB).

Les données afférentes au bilan sont ventilées selon la durée résiduelle et la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, euro), mais aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers (selon le siège ou le domicile des clients).

En outre, un certain nombre de banques ventilent par pays leurs avoirs à l'étranger et leurs engagements envers l'étranger et répartissent par secteurs leurs actifs et passifs en comptes suisses.

Dans le domaine des opérations hors bilan, des données sont recueillies sur les opérations fiduciaires, les engagements conditionnels et les opérations en cours.

Un certain nombre de banques répartissent par pays et/ou par secteurs leurs avoirs et leurs engagements à titre fiduciaire.

¹⁶ Voir section 9, *Publication sur Internet*.

Pour ce qui a trait au compte de résultat, les données demandées ne vont pas au-delà de la structure prévue dans les DEC-CFB.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements.

Enfin, les banques fournissent des données complémentaires, notamment sur leur personnel et leurs comptoirs.

Périmètre de consolidation: Les données à transmettre sont établies pour le périmètre de consolidation *entreprise*. Les seules données reposant sur le périmètre de consolidation *comptoir* sont publiées dans le tableau 31.

Etablissements tenus de fournir des données: En principe, toutes les banques sont tenues de fournir des données (331 établissements).

Les banques dont les avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger dépassent un milliard de francs (95 établissements) doivent répartir par pays leurs avoirs à l'étranger et leurs engagements envers l'étranger (actifs et passifs figurant dans les bilans, mais aussi opérations fiduciaires).

Les banques dont les avoirs et les engagements en comptes suisses dépassent 900 millions de francs (60 établissements) doivent répartir par secteurs ces avoirs et engagements, y compris les affaires fiduciaires.

Fréquence: Annuelle

Tableaux: 1 à 33, 36 à 38, 39 à 42, 47 à 62 et 63 à 66

Remarques: Pour l'essentiel, la terminologie utilisée a été reprise de la CFB. Des commentaires et des précisions sont disponibles sur le site Internet de la CFB (www.cfb.ch).

Pour ce qui a trait aux pays et aux groupes de pays, les définitions et la terminologie utilisées s'inspirent des règles adoptées par la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

Objet de l'enquête: Le reporting prudentiel englobe plusieurs enquêtes. La partie *Instruments financiers dérivés ouverts* porte sur les valeurs de remplacement positives et négatives ainsi que sur les montants du sous-jacent des instruments financiers dérivés ouverts; les données sont ventilées selon les instruments financiers.

Périmètre de consolidation: *Entreprise*

Etablissements tenus de fournir des données: Banques et négociants en valeurs mobilières. La présente publication ne contient que les données afférentes aux banques (331)¹⁷.

Fréquence: Annuelle

Tableau: 34

Remarques: Les enquêtes entrant dans le reporting prudentiel sont menées pour le compte de la CFB (voir la circulaire CFB 05/4 sur le site Internet de la CFB, www.cfb.ch). Les données relatives aux instruments financiers dérivés ouverts, qui étaient collectées dans le cadre de la statistique détaillée de fin d'année jusqu'à la fin de 2004, sont à présent recueillies dans le cadre du reporting prudentiel.

Reporting prudentiel

¹⁷ Uniquement les banques clôturant leur exercice à fin décembre.

Stocks de titres

Objet de l'enquête: Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle, selon le périmètre de consolidation *comptoir*. Les stocks de titres sont ventilés selon la catégorie de valeurs mobilières, la provenance de l'émetteur (Suisse ou étranger), la monnaie, le titulaire du dépôt (catégorie) et le domicile de celui-ci (Suisse ou étranger). Les banques transmettent également des données sur leurs prêts de titres.

Périmètre de consolidation: *Comptoir*

Etablissements tenus de fournir des données: Une enquête exhaustive est menée une fois par an (332 établissements, y compris la BNS¹⁸).

Fréquence: Annuelle

Tableaux: 38a, 38b et 38c

Remarques: –

Fonds propres

Objet de l'enquête: Eléments pouvant être pris en compte comme fonds propres; fonds propres pondérés en fonction du risque et nécessaires à la couverture des risques de crédit (risques de contrepartie); fonds propres non pondérés en fonction du risque et nécessaires à la couverture des risques de marché; déductions autorisées.

Périmètre de consolidation: *Entreprise*

Etablissements tenus de fournir des données: Les 291 banques des catégories 1.00 à 5.00 fournissent des données.

Fréquence: Trimestrielle

Tableau: 44a

Remarques: L'enquête se fonde sur la section 4, *Fonds propres*, de l'ordonnance sur les banques (art. 11ss OB). Elle est menée par la BNS pour le compte de la CFB. Sur son site Internet (www.cfb.ch), la CFB publie des données et des informations complémentaires dans ce domaine.

Etats des liquidités

Objet de l'enquête: Par leur état des liquidités, les banques fournissent des données sur leurs actifs disponibles et leurs engagements à court terme, conformément aux dispositions légales.

Périmètre de consolidation: *Entreprise*

Etablissements tenus de fournir des données: Les 331 banques fournissent des données.

Fréquence: Trimestrielle

Tableau: 45

Remarques: L'état des liquidités repose sur les dispositions de l'art. 4 LB et des art. 16ss OB. Sur le fond, il correspond à l'ancien état des liquidités II (liquidité globale). La dénomination de quelques postes a toutefois été adaptée à la terminologie actuelle. La CFB publie des informations complémentaires à ce sujet sur son site Internet (www.cfb.ch).

¹⁸ Les titres que la BNS gère pour le compte de l'Administration fédérale des finances et d'autres services ou entreprises de la Confédération entrent dans la statistique.

8. Remarques sur les séries chronologiques

La section ci-dessous précise les principales modifications affectant les séries chronologiques publiées dans le présent ouvrage. Les ruptures dans ces séries sont réparties en trois groupes: modifications dans la présentation des comptes, dans les fondements juridiques et autres adaptations, modifications dans la répartition des banques en catégories et modifications dans la liste des pays. Au sein de chaque groupe, les ruptures sont indiquées dans l'ordre chronologique inverse, en remontant jusqu'en 1996.

Les dispositions légales en matière de liquidités ont été révisées au 1^{er} janvier 2006. Deux évolutions ont rendu nécessaire leur adaptation: la suppression des crédits lombard de la BNS et l'entrée en vigueur d'une nouvelle garantie des dépôts. Au 1^{er} janvier 2006, la BNS a remplacé ses crédits lombard par des pensions de titres (*repos*) au taux spécial. L'art. 16, al. 1, let. c, de l'ordonnance sur les banques (OB) a été modifié en conséquence. Depuis, les titres que la BNS admettait en nantissement ne peuvent plus être pris en compte dans les actifs disponibles; seuls les titres de créance émis par des débiteurs en Suisse et négociés sur un marché représentatif, à l'exception des propres titres de la banque et des sociétés formant avec elle une unité économique, entrent dans les actifs disponibles. Certains titres (les obligations de caisse notamment) ne peuvent par conséquent plus être pris en compte dans les actifs disponibles. Cette adaptation n'a eu toutefois que de faibles répercussions sur le total des actifs disponibles. Du fait de la nouvelle réglementation régissant la garantie des dépôts, qui est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2006, les dispositions de l'art. 19 OB imposent aux banques détenant des dépôts privilégiés au sens de l'art. 37b LB de disposer d'actifs disponibles supplémentaires (liquidités complémentaires) pour couvrir les dépôts privilégiés dans leurs comptoirs en Suisse. Ces liquidités complémentaires sont recensées séparément dans l'état de liquidité des banques.

L'enquête sur les stocks de titres a été remaniée en 2005 pour tenir compte de l'évolution des conditions-cadres et des exigences. Depuis lors, les actifs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique. Cette adaptation explique l'accroissement des stocks de titres détenus par les assurances et les caisses de pensions. A cette occasion, les autres activités financières et de gestion de fortune ont en outre été regroupées sous une catégorie autonome. Par ailleurs, les parts de placements collectifs ouverts et non plus uniquement les parts de fonds de placement sont recensées. Aussi les stocks de titres de cette catégorie ont-ils marqué une nette progression. Les comparaisons entre les données recueillies jusqu'en 2004 et celles qui le sont à partir de 2005 sont rendues encore plus difficiles par le fait que certaines banques ont profité de la révision de l'enquête sur les stocks de titres pour actualiser leur ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. Les tableaux 38a à 38c figurant dans la partie *Tableaux* du présent ouvrage contiennent de plus amples informations au sujet de l'adaptation de l'enquête. Des indications plus détaillées sur les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques sont données dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

Modifications dans la présentation des comptes et dans les fondements juridiques ainsi qu'autres adaptations

Modification des dispositions régissant les liquidités

Adaptations de l'enquête sur les stocks de titres

Adaptations découlant de la loi sur le crédit à la consommation (LCC)

La LCC¹⁹, entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2003, contient des dispositions qui ont rendu nécessaires plusieurs adaptations de l'enquête portant sur les petits crédits. Sont ainsi recensés, depuis **2005**, les crédits à la consommation effectivement utilisés (voir tableau 8) et non plus les petits crédits selon la définition de la BNS. Par crédits à la consommation, on entend tous les crédits selon l'art. 1 LCC, crédits qui doivent être annoncés au centre de renseignements pour crédits à la consommation, conformément aux art. 25 à 27 LCC.

Entrée en vigueur des dispositions sur les réserves minimales

En **2005**, les dispositions sur les réserves minimales ont pris le relais de la réglementation qui, dans la loi sur les banques et l'ordonnance sur les banques, régissait la liquidité de caisse. Les avoirs en comptes postaux, qui entraient dans les disponibilités sous le régime de la liquidité de caisse, ne figurent plus dans les actifs pouvant être pris en compte sous le régime des réserves minimales. Le fort recul que les avoirs en comptes postaux ont enregistré en 2004 s'explique très probablement par le passage de la liquidité de caisse aux réserves minimales²⁰.

Adoption des normes US-GAAP par le Credit Suisse et le Credit Suisse First Boston²¹

Les postes du bilan «Autres actifs» et «Autres passifs» sont constitués en majeure partie des valeurs de remplacement positives et négatives d'instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan. Les banques établissant leurs comptes selon les US-GAAP portent également les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres sous les postes du bilan «Autres actifs» et «Autres passifs».

En **2004**, deux grandes banques – le Credit Suisse et le Credit Suisse First Boston – ont dressé leurs comptes selon les normes US-GAAP. Cette adaptation explique les croissances des postes «Autres actifs» et «Autres passifs». Auparavant, ces deux grandes banques ne comptabilisaient pas dans leur bilan les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres.

Compensation entre autres actifs et autres passifs dans les comptes d'UBS

Les postes du bilan «Autres actifs» et «Autres passifs» sont constitués en majeure partie des valeurs de remplacement positives et négatives d'instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan. Lorsque certaines conditions sont remplies, les banques déclarantes peuvent procéder à des compensations entre engagements et créances réciproques (*netting*)²².

Depuis **2003**, UBS SA recourt à cette possibilité dans ses comptes établis pour le périmètre de consolidation *entreprise*. De ce fait, les données agrégées portant sur les autres actifs et les autres passifs ont diminué.

Effectif du personnel exprimé en équivalents plein temps

Depuis **2001**, les emplois à temps partiel, les places d'apprentissage et les postes de stagiaires ne sont plus comptés comme des emplois à temps complet, mais entrent dans la statistique après pondération (conversion en équivalents plein temps)²³.

Modification dans la méthode de comptabilisation des opérations d'intérêts d'une grande banque

Depuis **2000**, UBS comptabilise le produit des intérêts et dividendes des portefeuilles destinés au négoce avec les opérations d'intérêts et non plus avec les opérations de négoce. Ce changement a influé sur les données agrégées afférentes au résultat des opérations d'intérêts et au résultat des opérations de négoce.

¹⁹ Loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC); RS 221.214.1.

²⁰ Voir Office fédéral de la statistique, *Annuaire statistique de la Suisse 2006*, chapitre 12.

²¹ Les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres n'étaient pas comptabilisés de manière uniforme. Ils figuraient soit dans le bilan, soit dans les opérations hors bilan. Pour suivre les modifications dans ce domaine, on peut se référer aux paragraphes concernant l'adoption des normes US-GAAP par le Credit Suisse et le Credit Suisse First Boston, la comptabilisation hors bilan des prêts et pensions de titres et la nouvelle pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres.

²² Voir à ce sujet les dispositions de l'art. 12f de l'ordonnance sur les banques.

²³ Voir Banque nationale suisse, *Les banques suisses 2001*, page 47.

A partir de 2000, plusieurs banques importantes ont comptabilisé dans les opérations hors bilan, et non plus dans leur bilan, les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres. Cette nouvelle pratique comptable a engendré de sensibles reculs de plusieurs postes du bilan (en particulier des créances et engagements vis-à-vis des banques et de la clientèle), mais aussi de la somme des bilans.

Jusqu'en 1998, les pensions de titres (*repos*) ont été comptabilisées comme des prêts gagés; la partie monétaire de l'opération était comptabilisée dans le bilan, alors que la partie non monétaire figurait dans les opérations hors bilan. Au cours de l'année 1998, plusieurs banques importantes ont modifié leur pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres; elles ont également comptabilisé dans le bilan la partie non monétaire des pensions de titres en tant que créances et engagements vis-à-vis des banques ou de la clientèle. Cette adaptation a conduit à un accroissement de la somme des bilans. La comptabilisation non homogène des pensions de titres a sensiblement réduit l'interprétation qu'on peut tirer de données sur les bilans.

En avril 1998, la BNS a introduit un nouvel instrument de politique monétaire, les pensions de titres. Celles-ci ont pris le relais des swaps devises contre francs, qui ont été pendant des années le principal instrument de politique monétaire de la BNS. Un swap devises contre francs conjugue une opération au comptant et une opération à terme. Seule l'opération au comptant entre dans le bilan. L'engagement à terme envers la BNS n'apparaît pas dans le bilan. Dans une pension de titres, l'engagement à terme entre en revanche dans le bilan. Du fait du passage aux pensions de titres, les engagements des banques envers la BNS ont été pour la première fois comptabilisés dans les bilans.

En 1996, toutes les banques ont dû pour la première fois remettre leurs comptes annuels selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Depuis, diverses opérations sont comptabilisées différemment et la structure des comptes est plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui a permis de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées que pour la période postérieure à 1995. Des informations plus détaillées sur ces modifications sont disponibles sur le site Internet de la CFB (www.cfb.ch) et dans l'ouvrage *Les banques suisses 1996*.

Les DEC-CFB ont fait l'objet de révisions partielles dans les années 1998, 1999, 2000 et 2003. Ces révisions n'ont cependant pas eu de répercussions sensibles sur les données. Des informations plus détaillées sur ces révisions peuvent être obtenues sur le site www.cfb.ch.

Des modifications dans les catégories de banques peuvent également entraîner des ruptures dans les séries chronologiques. La liste ci-après précise celles qui ont eu une influence importante sur les données publiées dans le présent ouvrage.

Comptabilisation
hors bilan des prêts
et pensions de titres ²⁴

Nouvelle pratique
en matière de
comptabilisation
des pensions de titres ²⁴

Les pensions de titres,
nouvel instrument
de politique monétaire
de la BNS

Révision totale,
en 1996, des directives
de la Commission
fédérale des banques
sur les dispositions
régissant l'établissement
des comptes (DEC-CFB)

Adaptations des
catégories de banques

²⁴ Les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres n'étaient pas comptabilisés de manière uniforme. Ils figuraient soit dans le bilan, soit dans les opérations hors bilan. Pour suivre les modifications dans ce domaine, on peut se référer aux paragraphes concernant l'adoption des normes US-GAAP par le Credit Suisse et le Credit Suisse First Boston, la comptabilisation hors bilan des prêts et pensions de titres et la nouvelle pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres.

UBS Card Center AG

UBS Card Center SA, qui figurait jusqu'en 2004 dans la catégorie *Autres établissements* (5.14), n'a plus le statut de banque depuis **2005**. Cet établissement n'est donc plus appelé à fournir des données. En ce qui concerne la catégorie *Autres établissements* (5.14), les données sont difficilement comparables d'une année à l'autre.

Transfert de la Banque Sarasin

En **2002**, la Banque Sarasin & Cie, alors société en commandite par actions, a été transformée en société anonyme. L'établissement a par conséquent été transféré de la catégorie des banquiers privés (8.00) à celle des banques boursières (5.12).

Transfert de la Banque Julius Baer & Cie SA

La Banque Julius Baer & Cie SA, incorporée jusqu'ici dans la catégorie des banques commerciales (5.11), a été transférée en **2002** dans la catégorie des banques boursières (5.12). Un tel transfert s'imposait du fait que cet établissement présente une structure de bilan qui correspond à celle des banques spécialisées dans la gestion de fortune. Le transfert de la Banque Julius Baer de la catégorie des banques commerciales, où elle occupait le deuxième rang, à celle des banques boursières a eu de fortes répercussions sur les données publiées pour ces deux catégories d'établissements et, partant, sur les comparaisons d'une année à l'autre.

Reprise du Crédit Agricole Indosuez

En **1999**, le Crédit Agricole Indosuez – un établissement incorporé dans la catégorie 7.00 – a été repris par la Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, un établissement de la catégorie des banques en mains étrangères (5.20). Le Crédit Agricole Indosuez était une des plus importantes succursales de banques étrangères (7.00). Sa reprise a donc fortement contribué au repli de la somme des bilans de la catégorie 7.00.

Transfert de la Banque du Gothard

En **1999**, la BNS a transféré la Banque du Gothard de la catégorie des banques en mains étrangères (5.20) à celle des banques boursières (5.12). Ainsi, une des dix plus importantes banques en mains étrangères est sortie de la catégorie 5.20.

Suppression de la catégorie des banques de prêt personnel

En **1999**, les établissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation (catégorie 5.13) n'étaient plus que deux. Ces deux banques ont été par conséquent transférées dans la catégorie des autres établissements (5.14). En les maintenant dans la catégorie 5.13, la BNS aurait contrevenu à son obligation de garder le secret. En 1997 déjà, la somme des bilans, les actifs à l'étranger et les engagements envers l'étranger des banques de prêt personnel avaient fortement diminué du fait du transfert de la Banque Aufina dans la catégorie des banques en mains étrangères (5.20). La reprise, en 1998, de la Banque Procrédit par la GE Capital Bank (5.20) avait entraîné un nouveau et sensible recul des données sur les banques de prêt personnel.

Transfert de la Bank Leu et de la Banca della Svizzera Italiana

En **1998**, la Bank Leu a été transférée dans la catégorie des banques boursières (5.12), tandis que la Banca della Svizzera Italiana (BSI) a passé dans celle des banques en mains étrangères (5.20). Ces deux établissements appartenaient précédemment à la catégorie des banques commerciales (5.11). Ces établissements étant relativement importants, leur transfert a réduit d'un quart la somme des bilans des banques commerciales.

Entrée dans la statistique de la ABN AMRO Bank N.V.

En **1997**, ABN AMRO Bank a commencé son activité en Suisse en tant que succursale d'une banque étrangère (7.00). Elle a ainsi accru de 16% la somme des bilans des établissements de la catégorie 7.00.

Depuis 1996, la RBA-Banque centrale fait partie des établissements à statut particulier (catégorie 0.00), alors qu'elle figurait auparavant parmi les banques régionales et caisses d'épargne (3.00).

En 2006, la liste des pays et groupes de pays a été adaptée pour tenir compte des définitions retenues par la Banque des Règlements Internationaux (BRI). Ces adaptations ont des répercussions sur les données afférentes à des groupes de pays et à certains pays. Elles influent en particulier sur les données concernant la France: ce pays englobe non seulement *Mayotte*, *Saint-Pierre-et-Miquelon* et les *terres australes et antarctiques françaises*, mais aussi, et cela est nouveau, la *Guyane française*, la *Guadeloupe*, la *Martinique*, la *Principauté de Monaco* et la *Réunion*.

En 2005, le *Timor-Leste* a été ajouté à la liste des pays. Il était inclus précédemment dans l'*Indonésie*.

Depuis 2003, les tableaux 32 et 38 précisent les créances et engagements vis-à-vis de la *Serbie et Monténégro*. Ainsi, le poste *Yougoslavie* ne figure plus dans les répartitions par pays.

En 2001, *Antigua et Barbuda*, la *République démocratique arabe du Sahara*, la *Palestine*, les îles *Marshall*, la *Micronésie* et *Wallis et Futuna* ont été ajoutés aux tableaux 32 et 38.

En outre, depuis 2001, les îles *Canaries* figurent sous l'Espagne. Précédemment, elles étaient indiquées séparément (tableaux 32 et 38).

9. Publication sur Internet

La partie statistique (tableaux) de la présente publication est disponible également dans les formats .xls et .txt sur Internet (www.snb.ch, rubrique *Publications, Les banques suisses*). La structure, la numérotation et les titres des tableaux sont repris de la version imprimée.

Dans les fichiers .xls et .txt, des séries chronologiques plus longues sont publiées si les données y afférentes existent. Les méthodes d'enquête ayant servi à collecter les données ont constamment été adaptées aux réalités nouvelles. Il peut en résulter des difficultés dans l'interprétation des séries. Deux problèmes notamment sont à relever:

Depuis quelques années, plus aucun établissement ne figure dans la catégorie des banques de prêt personnel (5.13) (depuis 1999) ni dans celle des sociétés financières (6.00) (depuis 1995). Les données concernant ces établissements ne figurent en partie plus dans la présente publication. Les données agrégées d'années précédentes, disponibles sur Internet, incluent cependant les données de ces catégories de banques. Aussi des totaux peuvent-ils être plus élevés que la somme des catégories de banques indiquées.

La ventilation par pays des opérations figurant dans les bilans et des opérations hors bilan pose un problème analogue. Le catalogue des pays doit être régulièrement adapté à l'évolution internationale. Dans les tableaux par pays disponibles sur Internet, seul le dernier catalogue de pays est utilisé. C'est pourquoi, ici aussi, le total peut dépasser la somme des données par pays.

Transfert de la
RBA-Banque centrale

Modifications dans la liste des pays

Adoption des définitions
de la BRI pour la liste
des pays

Timor-Leste

Serbie et Monténégro

Modifications de 2001

Partie statistique
(tableaux) dans
les formats .xls et .txt

Séries chronologiques
longues

Catégories de banques

Adaptations
de la liste des pays

10. Adresses Internet

Autorités fédérales

Recueil systématique du droit fédéral (RS)

www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html

Commission fédérale des banques (CFB)

www.cfb.ch

Banque nationale suisse (BNS)

www.snb.ch

Tabellenteil Tableaux

1 Bilanzsumme Somme des bilans

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00–8.00 Alle Banken	1 782 213	2 057 924	2 243 849	2 124 880	2 227 416	2 251 874	2 237 043	2 490 768	2 846 455	3 194 197
1.00 Kantonalbanken	268 994	274 323	296 195	303 385	304 779	312 804	310 664	314 331	326 997	343 080
2.00 Grossbanken	1 121 233	1 373 548	1 504 757	1 340 310	1 415 981	1 444 462	1 408 660	1 643 506	1 910 445	2 198 373
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	70 750	71 719	74 065	75 808	77 682	78 820	80 619	81 492	83 878	85 942
4.00 Raiffeisenbanken	57 296	61 532	65 556	77 142	82 409	92 684	102 140	106 098	108 187	113 998
5.00 Übrige Banken	228 542	236 521	266 293	290 968	312 180	290 447	301 519	313 610	382 315	410 586
5.11 Handelsbanken	64 383	47 496	53 391	55 199	53 095	40 623	41 994	42 948	44 593	45 936
5.12 Börsenbanken	38 410	48 217	64 309	70 830	68 679	80 858	82 853	85 514	106 069	121 919
5.13 Kleinkreditbanken	2 883	1 026	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	1 691	1 846	2 915	3 204	3 439	3 238	3 139	3 502	3 426	3 617
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	121 175	137 936	145 678	161 734	186 967	165 728	173 533	181 645	228 227	239 114
6.00 Finanzgesellschaften	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Filialen ausländischer Banken	23 906	27 320	21 534	18 843	17 010	16 436	16 013	14 925	17 427	23 657
8.00 Privatbankiers	11 494	12 961	15 448	18 424	17 374	16 222	17 427	16 807	17 207	18 561
1.00–5.00 Total	1 746 814	2 017 643	2 206 867	2 087 613	2 193 032	2 219 217	2 203 602	2 459 036	2 811 821	3 151 979

Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

1.00–8.00 Toutes les banques	19.2	15.5	9.0	-5.3	4.8	1.1	-0.7	11.3	14.3	12.2
1.00 Banques cantonales	1.2	2.0	8.0	2.4	0.5	2.6	-0.7	1.2	4.0	4.9
2.00 Grandes banques	29.0	22.5	9.6	-10.9	5.6	2.0	-2.5	16.7	16.2	15.1
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	-0.7	1.4	3.3	2.4	2.5	1.5	2.3	1.1	2.9	2.5
4.00 Banques Raiffeisen	7.4	7.4	6.5	17.7	6.8	12.5	10.2	3.9	2.0	5.4
5.00 Autres banques	10.1	3.5	12.6	9.3	7.3	-7.0	3.8	4.0	21.9	7.4
5.11 Banques commerciales	9.1	-26.2	12.4	3.4	-3.8	-23.5	3.4	2.3	3.8	3.0
5.12 Banques boursières	14.0	25.5	33.4	10.1	-3.0	17.7	2.5	3.2	24.0	14.9
5.13 Banques de prêt personnel	-40.4	-64.4	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	5.4	9.1	57.9	9.9	7.3	-5.9	-3.1	11.6	-2.2	5.6
5.20 Banques en mains étrangères	11.7	13.8	5.6	11.0	15.6	-11.4	4.7	4.7	25.6	4.8
6.00 Sociétés financières	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Succursales de banques étrangères	28.7	14.3	-21.2	-12.5	-9.7	-3.4	-2.6	-6.8	16.8	35.7
8.00 Banquiers privés	23.6	12.8	19.2	19.3	-5.7	-6.6	7.4	-3.6	2.4	7.9
1.00–5.00 Total	19.0	15.5	9.4	-5.4	5.0	1.2	-0.7	11.6	14.3	12.1

Prozentuale Verteilung der Bilanzsumme nach Bankengruppen
Parts des différentes catégories de banques au total des bilans
 In Prozent / En pour-cent

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1980	1985	1990	1995	2000	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00–8.00 Alle Banken										
Toutes les banques	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	20.7	18.5	19.8	19.8	14.3	13.9	13.9	12.6	11.5	10.7
2.00 Grossbanken Grandes banques	48.9	50.7	48.4	55.2	63.1	64.1	63.0	66.0	67.1	68.8
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	9.4	8.3	8.7	5.5	3.6	3.5	3.6	3.3	2.9	2.7
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	2.7	2.7	3.1	3.8	3.6	4.1	4.6	4.3	3.8	3.6
5.00 Übrige Banken Autres banques	13.6	14.7	15.5	14.1	13.7	12.9	13.5	12.6	13.4	12.9
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	2.8	3.1	4.9	4.1	2.6	1.8	1.9	1.7	1.6	1.4
5.12 Börsenbanken Banques boursières	1.0	1.2	1.6	2.3	3.3	3.6	3.7	3.4	3.7	3.8
5.13 Kleinkreditbanken Banques de prêt personnel	0.6	0.5	0.6	0.4	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken Autres établissements	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	9.2	9.9	8.4	7.3	7.6	7.4	7.8	7.3	8.0	7.5
6.00 Finanzgesellschaften Sociétés financières	2.3	2.5	2.3	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères	1.9	2.1	1.7	1.2	0.9	0.7	0.7	0.6	0.6	0.7
8.00 Privatbankiers Banquiers privés	0.5	0.5	0.5	0.5	0.9	0.7	0.8	0.7	0.6	0.6
1.00–5.00 Total	95.3	94.9	95.5	98.3	98.2	98.5	98.5	98.7	98.8	98.7

2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon la somme du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100-249 Mio. CHF	250-499 Mio. CHF	500-999 Mio. CHF	1-4 Mrd. CHF	5-9 Mrd. CHF	10-49 Mrd. CHF	50-99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100-249 millions de CHF	250-499 millions de CHF	500-999 millions de CHF	1-4 milliards de CHF	5-9 milliards de CHF	10-49 milliards de CHF	50-99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00-8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	78	69	58	52	64	13	17	2	3	356
2003	68	72	50	52	63	16	16	1	4	342
2004	60	73	49	51	68	14	18	1	4	338
2005	64	60	58	48	67	14	21	2	3	337
2006	57	62	58	49	65	14	21	2	3	331

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	—	—	—	—	8	5	10	1	—	24
2003	—	—	—	—	8	5	10	1	—	24
2004	—	—	—	—	8	5	10	1	—	24
2005	—	—	—	—	8	5	10	1	—	24
2006	—	—	—	—	8	4	11	1	—	24

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	9	24	24	18	10	2	1	—	—	88
2003	8	23	18	19	12	2	1	—	—	83
2004	8	22	18	19	13	2	1	—	—	83
2005	7	18	21	18	12	1	2	—	—	79
2006	7	16	22	18	12	1	2	—	—	78

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	3 667	11 859	20 707	37 076	151 248	97 681	312 220	172 955	1 444 462	2 251 874
2003	3 425	12 858	17 897	37 533	153 606	122 210	302 359	76 355	1 510 800	2 237 043
2004	3 054	12 710	17 494	35 571	158 216	106 710	328 032	79 379	1 749 603	2 490 768
2005	3 526	10 372	20 067	34 328	148 507	95 734	376 987	138 303	2 018 632	2 846 455
2006	2 958	10 531	20 527	34 863	150 973	103 590	407 449	150 936	2 312 371	3 194 197

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	—	—	—	—	20 623	39 507	172 402	80 271	—	312 804
2003	—	—	—	—	21 354	40 037	172 918	76 355	—	310 664
2004	—	—	—	—	21 384	40 641	172 927	79 379	—	314 331
2005	—	—	—	—	22 473	42 467	177 767	84 291	—	326 997
2006	—	—	—	—	23 269	33 846	193 333	92 632	—	343 080

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	1 444 462	1 444 462
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	1 408 660	1 408 660
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	1 643 506	1 643 506
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	1 910 445	1 910 445
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	2 198 373	2 198 373

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	477	4 300	8 538	12 693	23 059	14 635	15 118	—	—	78 820
2003	400	4 298	6 258	12 843	26 165	14 835	15 819	—	—	80 619
2004	391	4 153	6 170	12 821	27 008	14 781	16 167	—	—	81 492
2005	398	3 305	7 180	12 389	21 360	5 250	33 996	—	—	83 878
2006	412	3 038	7 703	13 016	22 313	5 320	34 140	—	—	85 942

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	—	—	—	—	—	—	—	92 684	—	92 684
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	102 140	102 140
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	106 098	106 098
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	108 187	108 187
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	113 998	113 998

2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon la somme du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	56	36	28	30	39	5	6	—	—	200
2003	46	39	26	29	38	7	5	—	—	190
2004	40	41	26	27	41	6	7	—	—	188
2005	42	35	29	26	41	6	9	1	—	189
2006	35	40	28	26	39	6	8	1	—	183

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	—	1	3	3	2	1	1	—	—	11
2003	—	1	2	3	1	1	1	—	—	9
2004	—	1	2	2	1	—	2	—	—	8
2005	—	1	—	3	1	—	2	—	—	7
2006	—	1	1	2	1	—	2	—	—	7

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	16	13	11	7	11	1	3	—	—	62
2003	16	11	9	4	11	2	2	—	—	55
2004	13	14	6	5	11	2	2	—	—	53
2005	16	11	9	5	9	2	4	—	—	56
2006	15	9	9	5	8	2	4	—	—	52

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	1	2	—	—	2	—	—	—	—	5
2003	—	2	1	—	1	—	—	—	—	4
2004	—	2	1	—	1	—	—	—	—	4
2005	1	2	—	—	1	—	—	—	—	4
2006	—	2	1	—	1	—	—	—	—	4

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	39	20	14	20	24	3	2	—	—	122
2003	30	25	14	22	25	4	2	—	—	122
2004	27	24	17	20	28	4	3	—	—	123
2005	25	21	20	18	30	4	3	1	—	122
2006	20	28	17	19	29	4	2	1	—	120

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	2 952	6 087	9 944	21 338	90 188	35 238	124 700	—	—	290 447
2003	2 644	6 654	9 339	20 962	94 043	54 254	113 622	—	—	301 519
2004	2 384	6 848	9 521	18 637	93 590	43 693	138 938	—	—	313 610
2005	2 706	5 844	9 923	18 742	90 484	35 380	165 223	54 012	—	382 315
2006	2 228	6 560	9 729	18 135	89 947	45 707	179 975	58 304	—	410 586

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	—	124	909	1 785	3 315	9 583	24 906	—	—	40 623
2003	—	112	682	1 796	2 842	9 981	26 580	—	—	41 994
2004	—	113	760	1 307	3 060	—	37 708	—	—	42 948
2005	—	118	—	1 882	3 360	—	39 233	—	—	44 593
2006	—	120	411	1 419	3 530	—	40 456	—	—	45 936

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	852	2 094	3 446	5 036	23 759	7 186	38 485	—	—	80 858
2003	1 005	1 877	2 854	2 547	27 792	18 039	28 738	—	—	82 853
2004	803	2 339	2 289	3 166	28 657	19 034	29 227	—	—	85 514
2005	959	1 930	3 309	4 106	22 506	12 143	61 116	—	—	106 069
2006	894	1 534	3 054	2 981	18 725	17 414	77 316	—	—	121 919

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	12	352	—	—	2 874	—	—	—	—	3 238
2003	—	368	388	—	2 383	—	—	—	—	3 139
2004	—	355	337	—	2 810	—	—	—	—	3 502
2005	75	347	—	—	3 004	—	—	—	—	3 426
2006	—	339	269	—	3 009	—	—	—	—	3 617

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	2 088	3 517	5 589	14 517	60 240	18 469	61 308	—	—	165 728
2003	1 639	4 297	5 415	16 619	61 025	26 234	58 304	—	—	173 533
2004	1 581	4 041	6 135	14 164	59 062	24 659	72 003	—	—	181 645
2005	1 672	3 449	6 614	12 754	61 614	23 237	64 874	54 012	—	228 227
2006	1 334	4 566	5 995	13 735	64 683	28 293	62 203	58 304	—	239 114

2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon la somme du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	10	4	3	2	6	—	—	—	—	25
2003	11	6	2	2	5	—	—	—	—	26
2004	9	7	2	3	4	—	—	—	—	25
2005	12	5	4	2	5	—	—	—	—	28
2006	13	3	4	3	5	1	—	—	—	29

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	3	5	3	2	1	1	—	—	—	15
2003	3	4	4	2	—	2	—	—	—	15
2004	3	3	3	2	2	1	—	—	—	14
2005	3	2	4	2	1	2	—	—	—	14
2006	2	3	4	2	1	2	—	—	—	14

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	65	60	52	48	57	12	17	2	3	316
2003	54	62	44	48	58	14	16	1	4	301
2004	48	63	44	46	62	13	18	1	4	299
2005	49	53	50	44	61	12	21	2	3	295
2006	42	56	50	44	59	11	21	2	3	288

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	108	686	1 050	1 517	13 075	—	—	—	—	16 436
2003	224	1 137	696	1 913	12 044	—	—	—	—	16 013
2004	128	1 182	690	2 742	10 183	—	—	—	—	14 925
2005	269	850	1 491	1 898	12 919	—	—	—	—	17 427
2006	260	438	1 476	2 401	13 980	5 101	—	—	—	23 657

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	129	786	1 176	1 528	4 303	8 300	—	—	—	16 222
2003	157	769	1 603	1 815	—	13 083	—	—	—	17 427
2004	151	527	1 113	1 371	6 051	7 595	—	—	—	16 807
2005	153	373	1 473	1 299	1 271	12 638	—	—	—	17 207
2006	57	495	1 619	1 311	1 463	13 615	—	—	—	18 561

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	3 430	10 388	18 482	34 030	133 870	89 380	312 220	1 72 955	1 444 462	2 219 217
2003	3 044	10 952	15 598	33 805	141 562	109 127	302 359	76 355	1 510 800	2 203 602
2004	2 775	11 001	15 691	31 458	141 982	99 115	328 032	79 379	1 749 603	2 459 036
2005	3 104	9 149	17 103	31 131	134 317	83 096	376 987	138 303	2 018 632	2 811 821
2006	2 640	9 598	17 432	31 151	135 529	84 873	407 449	150 936	2 312 371	3 151 979

3 Anzahl Institute nach Rechtsform Nombre d'établissements, selon la forme juridique

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Gruppe Catégorie	Staatsinstitute	Gemeinde- institute	Aktien- gesellschaften	Genossen- schaften	Übrige Institute	Total
	Institutions d'Etat	Institutions communales	Sociétés anonymes	Sociétés coopératives	Autres établisse- ments	
	1	2	3	4	5	6
1.00–8.00 Alle Banken						
Toutes les banques	16	7	236	28	44	331
1.00 Kantonalbanken						
Banques cantonales	16	.	8	.	.	24
2.00 Grossbanken						
Grandes banques	.	.	2	.	.	2
3.00 Regionalbanken und Sparkassen						
Banques régionales et caisses d'épargne	.	7	45	25	1	78
4.00 Raiffeisenbanken						
Banques Raiffeisen	.	.	.	1	.	1
5.00 Übrige Banken						
Autres banques	.	.	181	2	.	183
5.11 Handelsbanken						
Banques commerciales	.	.	7	.	.	7
5.12 Börsenbanken						
Banques boursières	.	.	52	.	.	52
5.14 Andere Banken						
Autres établissements	.	.	2	2	.	4
5.20 Ausländisch beherrschte Banken						
Banques en mains étrangères	.	.	120	.	.	120
7.00 Filialen ausländischer Banken						
Succursales de banques étrangères	.	.	.	.	29	29
8.00 Privatbankiers						
Banquiers privés	.	.	.	.	14	14
1.00–5.00 Total	16	7	236	28	1	288

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt garanties	
	1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	356	19 148	83 191	40 008	494 787	400 955	152 681	546 136
2003	342	17 601	65 892	66 282	562 918	350 229	182 952	579 172
2004	338	17 625	71 207	72 067	640 795	392 107	224 020	601 618
2005	337	17 278	95 551	76 785	739 203	463 847	271 602	646 846
2006	331	18 229	117 520	83 593	797 613	630 927	309 280	667 378

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	24	3 620	4 670	3 392	25 476	46 668	16 677	192 385
2003	24	3 103	4 149	3 451	24 896	41 597	16 275	197 783
2004	24	3 497	3 873	2 976	25 184	39 127	14 646	203 410
2005	24	3 401	4 218	4 749	26 686	37 184	13 856	210 641
2006	24	4 095	4 322	3 978	31 027	38 249	13 528	217 157

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	3	5 645	59 058	11 973	377 594	252 921	70 380	185 212
2003	3	5 345	40 355	33 206	448 711	205 264	96 728	203 641
2004	3	5 870	46 978	42 467	521 458	244 998	133 951	209 931
2005	2	4 767	60 046	39 890	601 500	299 592	163 917	238 325
2006	2	4 853	75 668	41 609	645 783	460 172	197 822	241 896

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	88	1 283	234	684	2 988	6 586	3 798	61 292
2003	83	1 398	356	614	3 538	6 223	3 621	62 560
2004	83	1 299	310	652	2 880	6 384	3 627	64 195
2005	79	1 303	325	920	3 238	6 220	3 655	66 200
2006	78	1 347	364	728	3 560	6 314	3 522	67 946

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	1	997	18	2 100	8 714	7 331	3 056	68 570
2003	1	1 234	15	2 016	12 272	7 222	2 891	74 154
2004	1	1 259	13	824	11 427	7 094	2 745	79 472
2005	1	1 140	11	733	9 396	6 888	2 590	83 893
2006	1	1 138	11	829	10 543	6 957	2 866	88 153

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

228 943	79 911	33 685	20 551	8 932	295 497	129	.	2 251 874
271 291	92 384	38 112	19 388	10 053	163 671	51	.	2 237 043
334 559	87 333	44 764	18 865	9 342	200 437	51	.	2 490 768
422 012	98 190	48 995	18 203	13 092	206 424	27	.	2 846 455
488 231	93 355	51 499	20 482	14 939	210 403	27	.	3 194 197

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

5 403	13 811	2 028	4 019	1 145	10 189	—	.	312 804
8 448	12 853	1 917	3 682	1 022	7 763	—	.	310 664
9 907	13 086	1 827	3 527	1 002	6 915	—	.	314 331
10 554	14 124	1 340	3 366	1 171	9 564	—	.	326 997
14 897	13 669	1 373	3 327	1 290	9 695	—	.	343 080

2.00 Grossbanken / Grandes banques

215 977	24 930	28 051	9 161	4 951	268 989	—	.	1 444 462
254 114	33 476	31 853	8 583	6 580	137 531	—	.	1 408 660
313 419	28 727	37 972	8 120	5 582	177 985	—	.	1 643 506
393 283	34 207	40 530	7 489	8 431	182 384	—	.	1 910 445
448 913	30 213	45 571	7 734	9 720	186 241	—	.	2 198 373

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

91	4 112	102	963	200	284	—	.	78 820
81	4 323	114	988	171	254	—	.	80 619
76	4 221	142	938	192	204	0	.	81 492
56	4 161	135	980	186	154	—	.	83 878
86	4 161	131	957	189	158	—	.	85 942

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

27	2 771	114	1 514	271	256	—	.	92 684
25	3 049	120	1 558	275	199	—	.	102 140
20	2 896	348	1 608	204	934	—	.	106 098
56	2 855	358	1 643	208	1 005	—	.	108 187
141	2 547	400	1 688	242	1 350	—	.	113 998

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt garanties		
		1	2	3	4	5	6	7	8

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	200	4 957	16 053	15 928	71 062	80 054	55 278	38 274
2003	190	4 637	18 060	20 717	63 167	83 650	59 888	40 575
2004	188	4 669	17 682	19 854	70 521	88 264	65 214	44 110
2005	189	5 752	29 204	24 350	88 640	105 583	82 324	47 139
2006	183	5 072	36 173	27 634	96 221	110 280	85 444	51 453

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	11	663	31	418	2 913	5 286	2 169	26 863
2003	9	736	11	367	2 382	5 179	1 975	27 431
2004	8	910	14	384	2 435	4 863	1 972	28 706
2005	7	868	10	338	2 942	4 721	2 111	29 887
2006	7	959	3	1 047	1 938	4 578	1 918	32 039

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	62	1 829	3 408	5 187	24 050	19 080	16 378	5 398
2003	55	1 682	3 677	8 176	21 317	19 018	16 154	5 932
2004	53	1 830	5 258	6 102	22 189	19 884	17 535	6 230
2005	56	2 543	7 849	8 435	27 679	24 790	22 759	6 809
2006	52	1 578	9 130	11 468	31 654	26 919	24 750	7 153

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	5	47	—	173	21	1 419	325	1 225
2003	4	37	—	496	27	528	301	1 428
2004	4	16	—	639	18	563	335	1 628
2005	4	13	—	336	11	641	335	1 779
2006	4	22	—	53	81	837	470	2 042

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	122	2 418	12 614	10 150	44 078	54 270	36 405	4 788
2003	122	2 182	14 371	11 679	39 440	58 925	41 458	5 783
2004	123	1 913	12 410	12 729	45 879	62 955	45 372	7 546
2005	122	2 329	21 345	15 241	58 007	75 432	57 120	8 664
2006	120	2 513	27 041	15 066	62 548	77 945	58 305	10 219

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

6 768	32 997	3 243	4 514	2 094	14 372	129	.	290 447
7 082	37 197	3 962	4 281	1 812	16 328	51	.	301 519
8 372	37 004	4 249	4 307	2 035	12 493	51	.	313 610
15 105	41 153	6 419	4 245	2 753	11 944	27	.	382 315
18 015	40 983	3 819	6 186	3 121	11 601	27	.	410 586

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

753	2 278	570	399	171	277	—	.	40 623
1 467	3 044	569	409	146	253	—	.	41 994
1 468	2 884	557	383	135	210	—	.	42 948
1 056	3 513	574	377	142	165	—	.	44 593
1 073	3 098	567	358	142	135	—	.	45 936

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

4 400	8 729	1 092	1 708	576	5 342	59	.	80 858
3 664	10 958	1 047	1 585	537	5 260	—	.	82 853
4 937	9 509	1 568	1 674	596	5 737	—	.	85 514
7 804	8 923	3 893	1 703	835	4 807	—	.	106 069
11 698	11 030	1 231	3 738	912	5 409	—	.	121 919

5.14 Andere Banken / Autres établissements

157	142	1	43	10	1	—	.	3 238
190	373	1	41	18	2	—	.	3 139
242	331	1	40	18	6	—	.	3 502
284	306	1	31	17	7	—	.	3 426
132	392	1	31	16	11	—	.	3 617

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1 458	21 848	1 580	2 364	1 338	8 752	70	.	165 728
1 762	22 823	2 346	2 246	1 111	10 814	51	.	173 533
1 725	24 280	2 124	2 210	1 285	6 539	51	.	181 645
5 961	28 411	1 951	2 134	1 759	6 965	27	.	228 227
5 112	26 464	2 021	2 060	2 051	6 047	27	.	239 114

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt garanties		
		1	2	3	4	5	6	7	8

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	25	629	953	2 465	5 870	4 974	1 679	258
2003	26	640	367	2 929	5 832	4 024	1 747	298
2004	25	488	210	1 977	4 463	3 961	1 849	321
2005	28	620	231	3 076	4 592	4 986	2 311	459
2006	29	669	94	5 063	5 161	5 597	3 079	569

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	15	2 018	2 204	3 465	3 083	2 420	1 813	146
2003	15	1 244	2 590	3 350	4 503	2 248	1 802	161
2004	14	542	2 141	3 317	4 861	2 279	1 987	179
2005	14	297	1 516	3 066	5 151	3 392	2 949	188
2006	14	1 055	888	3 752	5 317	3 358	3 019	205

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

489	200	0	48	160	392	—	.	16 436
1 319	87	0	37	101	380	—	.	16 013
2 517	412	0	34	164	377	—	.	14 925
2 430	525	0	38	162	306	—	.	17 427
5 416	486	0	37	165	400	—	.	23 657

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

188	1 090	147	333	112	1 015	—	.	16 222
221	1 399	145	258	92	1 216	—	.	17 427
248	988	225	333	162	1 530	—	.	16 807
527	1 166	213	444	180	1 066	—	.	17 207
763	1 296	204	554	211	958	—	.	18 561

4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken ¹ Créances sur les banques ¹		Forderungen gegenüber Kunden ¹ Créances sur la clientèle ¹		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt garanties	
	1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	443	16 592	12 207	13 357	75 999	90 812	44 320	102 706
1978	439	17 923	12 684	15 287	78 808	99 965	46 015	112 244
1979	434	17 574	12 471	16 868	80 703	118 324	49 539	124 017
1980	432	18 318	14 871	16 179	86 654	134 840	57 825	140 158
1981	433	17 730	18 882	20 015	100 640	144 257	62 254	155 318
1982	435	18 530	19 886	21 092	118 289	148 152	65 375	167 565
1983	431	19 920	25 002	21 212	125 573	155 650	69 273	180 580
1984	439	22 054	28 896	23 320	143 500	177 179	78 418	196 187
1985	441	23 832	31 093	24 359	156 520	188 719	86 814	214 076
1986	448	25 140	30 730	25 754	182 060	195 627	91 111	236 362
1987	452	26 375	29 463	26 038	187 485	208 926	92 265	264 443
1988	454	12 360	21 328	20 163	205 905	241 208	106 325	299 588
1989	455	12 332	25 776	23 186	174 180	280 979	119 699	340 395
1990	457	11 876	33 898	18 766	177 849	300 671	128 590	369 590
1991	445	11 715	29 411	18 170	169 268	322 499	134 390	388 908
1992	435	11 818	34 438	18 293	178 049	325 471	136 554	401 270
1993	419	11 828	34 822	22 818	183 128	327 660	137 346	410 944
1994	393	10 996	38 926	17 932	178 278	314 510	140 733	429 980
1995	382	11 424	46 850	19 435	212 142	284 708	122 744	445 815
1996	370	13 255	50 271	28 064	259 542	320 651	152 892	463 710
1997	360	14 619	71 706	31 383	365 357	348 792	160 598	478 961
1998	339	14 314	57 188	47 486	456 024	398 542	208 392	496 419
1999	334	19 699	116 959	37 872	595 355	407 596	220 028	507 665
2000	335	14 972	103 409	45 630	475 675	409 371	195 342	512 262
2001	327	33 144	104 647	39 029	492 639	416 188	185 550	526 963
2002	316	16 501	80 034	34 078	485 834	393 560	149 190	545 733
2003	301	15 717	62 935	60 003	552 583	343 957	179 404	578 713
2004	299	16 594	68 856	66 773	631 471	385 866	220 184	601 118
2005	295	16 361	93 804	70 643	729 460	455 468	266 342	646 199
2006	288	16 505	116 537	74 778	787 135	621 973	303 182	666 605

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen ¹	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag ² (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce ¹	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau ² (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

23 201	.	4 086	5 408	.	8 788	112	3	353 270
24 892	.	4 449	6 031	.	8 435	112	12	380 842
27 274	.	4 739	6 452	.	9 846	115	4	418 387
30 792	.	4 574	6 667	.	13 136	107	4	466 299
31 711	.	4 462	7 191	.	32 988	81	2	533 276
34 156	.	4 163	7 575	.	40 574	86	2	580 069
40 802	.	4 229	8 142	.	44 885	40	2	626 037
40 987	.	4 307	8 962	.	43 625	71	18	689 106
46 885	.	4 101	9 540	.	38 987	21	7	738 140
55 714	.	4 817	10 625	.	38 214	21	18	805 082
59 004	.	5 116	11 327	.	38 256	21	30	856 484
61 364	.	5 553	12 491	.	35 791	21	38	915 812
66 220	.	5 687	13 511	.	35 989	55	36	978 346
64 705	.	6 452	14 888	.	33 998	25	61	1 032 779
74 337	.	7 158	16 766	.	34 940	25	125	1 073 321
78 932	.	8 526	18 510	.	36 288	77	541	1 112 213
113 879	.	10 358	20 035	.	42 049	73	210	1 177 805
113 167	.	12 485	22 173	.	44 121	73	141	1 182 782
126 190	.	15 177	22 842	.	116 019	73	61	1 300 735
120 544	47 530	15 664	22 270	10 488	115 394	75	.	1 467 458
157 791	53 635	15 270	18 878	12 142	178 192	87	.	1 746 814
232 894	49 590	14 962	20 004	12 245	217 818	157	.	2 017 643
243 098	54 925	18 038	20 473	9 183	175 853	151	.	2 206 867
205 670	73 780	31 161	20 941	10 823	183 773	145	.	2 087 613
217 404	87 193	33 449	21 458	10 698	210 075	145	.	2 193 032
228 267	78 621	33 538	20 171	8 660	294 090	129	.	2 219 217
269 751	90 898	37 966	19 092	9 860	162 075	51	.	2 203 602
331 794	85 933	44 538	18 499	9 016	198 530	51	.	2 459 036
419 055	96 499	48 782	17 722	12 749	205 052	27	.	2 811 821
482 052	91 573	51 294	19 892	14 563	209 045	27	.	3 151 979

¹ Ab 1981: Aufnahme der Edelmetallkonten in der Bilanz.

Ab 1992: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus Leihgeschäften.

Ab 1998: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus den Repogeschäften.

A partir de 1981, les positions en comptes métal figurent dans les bilans.

A partir de 1992, y compris les créances non monétaires découlant des prêts de titres et figurant dans les bilans.

A partir de 1998, y compris les créances non monétaires découlant des pensions de titres et figurant dans les bilans.

² Ab 1996 unter den Passiven.

A partir de 1996, il figure dans la structure du passif.

5 Aktiven gemessen an der Bilanzsumme Parts des postes de l'actif au total des bilans

Anteil in Prozent / Parts en pour-cent

Jahres- ende	Bilanz- summe	Flüssige Mittel	Forde- rungen aus Geld- markt- papieren	Forde- rungen gegen- über Banken ¹	Forde- rungen gegen- über Kunden ¹	Hypothek- karforde- rungen	Handels- bestände in Wert- schriften ¹	Finanz- anlagen	Beteili- gungen	Sach- anlagen	Übrige Posi- tionen ²
Fin d'année	Total des bilans	Liquidités	Créances résultant de papiers moné- taires	Créances sur les banques ¹	Créances sur la clientèle ¹	Créances hypothé- caires	Porte- feuilles de titres des- tinés au négoce ¹	Immobi- lisations finan- cières	Partici- pations	Immobi- lisations corpo- relles	Autres postes ²
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Bilanz / Bilans

1994	100.0	0.9	3.3	17.9	26.4	35.2	9.6	.	1.1	1.8	3.8
1995	100.0	0.9	3.6	18.3	22.0	33.7	9.8	.	1.2	1.8	8.9
1996	100.0	0.9	3.4	20.1	21.9	31.0	8.2	3.3	1.1	1.5	8.5
1997	100.0	0.9	4.1	23.2	20.1	26.9	8.9	3.1	0.9	1.1	10.9
1998	100.0	0.8	2.9	25.3	19.8	24.1	11.6	2.5	0.7	1.0	11.3
1999	100.0	1.0	5.3	28.8	18.5	22.6	11.1	2.5	0.8	0.9	8.4
2000	100.0	0.8	5.0	25.3	19.7	24.1	9.8	3.5	1.5	1.0	9.3
2001	100.0	1.5	4.8	24.6	19.1	23.7	9.8	4.0	1.5	1.0	10.0
2002	100.0	0.9	3.7	23.7	17.8	24.3	10.2	3.5	1.5	0.9	13.5
2003	100.0	0.8	2.9	28.1	15.7	25.9	12.1	4.1	1.7	0.9	7.8
2004	100.0	0.7	2.9	28.6	15.7	24.2	13.4	3.5	1.8	0.8	8.4
2005	100.0	0.6	3.4	28.7	16.3	22.7	14.8	3.4	1.7	0.6	7.7
2006	100.0	0.6	3.7	27.6	19.8	20.9	15.3	2.9	1.6	0.6	7.1

Geschäfte in CHF / Opérations libellées en francs suisses

1994	100.0	1.2	1.5	9.4	21.3	52.2	7.9	.	1.2	2.6	2.8
1995	100.0	1.2	1.5	8.9	20.4	51.7	7.6	.	1.4	2.6	4.7
1996	100.0	1.4	1.5	8.5	19.2	52.7	4.2	3.6	1.3	2.5	5.2
1997	100.0	1.3	1.5	8.1	17.7	52.2	5.6	3.7	1.1	2.0	6.7
1998	100.0	1.5	1.3	8.4	16.8	52.6	7.5	3.4	1.0	2.1	5.5
1999	100.0	2.0	1.7	8.1	16.7	51.9	8.3	3.5	0.9	2.1	4.8
2000	100.0	1.5	1.4	8.7	16.8	52.9	5.3	4.1	0.9	2.1	6.4
2001	100.0	1.6	1.2	9.0	17.0	54.9	3.1	4.2	1.0	2.1	5.9
2002	100.0	1.6	1.2	9.8	14.6	54.7	2.2	4.1	3.0	2.0	6.8
2003	100.0	1.5	1.1	10.7	13.4	56.8	2.5	4.4	3.4	1.9	4.3
2004	100.0	1.4	1.0	10.3	12.9	57.6	3.7	3.8	3.8	1.8	3.8
2005	100.0	1.3	1.1	9.3	11.9	58.9	4.2	3.8	4.3	1.6	3.6
2006	100.0	1.4	0.9	8.1	12.8	58.5	4.8	3.2	4.1	1.7	4.4

¹ Ab 1992: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus Leihgeschäften.

Ab 1998: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus den Repogeschäften.

A partir de 1992, y compris les créances non monétaires découlant des prêts de titres et figurant dans les bilans.

A partir de 1998, y compris les créances non monétaires découlant des pensions de titres et figurant dans les bilans.

² Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Aktiven, Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital.

Comptes de régularisation, Autres actifs, Capital social non libéré.

6 Flüssige Mittel Liquidités

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Total	davon / dont					6
		in Schweizer Franken en francs suisses		3	4	5	
		Banknoten und Münzen	Giroguthaben bei der Nationalbank				Postkontoguthaben	Guthaben bei Girozentralen	Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken
		Billets et pièces de monnaie	Avoirs en comptes de virement à la Banque nationale	Avoirs en comptes postaux	Avoirs auprès de centrales de clearing	Avoirs à vue auprès de banques d'émission étrangères	
		1	2	3	4	5	6

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	19 148	5 207	7 629	2 637	541	25
2003	17 601	5 594	7 569	1 590	472	25
2004	17 625	4 761	7 769	1 205	424	29
2005	17 278	5 054	7 492	678	313	46
2006	18 229	5 627	8 467	711	308	0

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	3 620	1 475	1 196	691	20	—
2003	3 103	1 513	1 075	239	15	—
2004	3 497	1 295	1 591	334	9	—
2005	3 401	1 310	1 624	183	—	—
2006	4 095	1 381	2 113	283	—	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	5 645	2 183	164	1 492	—	—
2003	5 345	2 304	1 310	805	—	0
2004	5 870	1 780	1 822	358	—	0
2005	4 767	2 094	712	86	—	0
2006	4 853	2 475	1 052	61	—	0

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	1 283	446	248	94	455	—
2003	1 398	485	283	133	445	—
2004	1 299	449	312	146	337	—
2005	1 303	416	411	102	311	—
2006	1 347	433	463	86	301	—

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	997	711	88	98	—	—
2003	1 234	876	119	114	—	—
2004	1 259	828	181	96	—	—
2005	1 140	839	29	58	—	—
2006	1 138	912	13	53	—	—

6 Flüssige Mittel Liquidités

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Total	davon / dont					Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken
		in Schweizer Franken en francs suisses					
		Banknoten und Münzen	Giroguthaben bei der Nationalbank	Postkontoguthaben	Guthaben bei Girozentralen		
		Billets et pièces de monnaie	Avoirs en comptes de virement à la Banque nationale	Avoirs en comptes postaux	Avoirs auprès de centrales de clearing	Avoirs à vue auprès de banques d'émission étrangères	
		1	2	3	4	5	6

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	4 957	360	3 408	207	67	25
2003	4 637	384	3 055	218	12	25
2004	4 669	383	2 981	210	77	29
2005	5 752	365	3 936	210	1	46
2006	5 072	395	3 204	198	5	—

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	663	179	337	69	—	—
2003	736	212	384	58	—	—
2004	910	193	538	74	—	—
2005	868	186	558	44	—	—
2006	959	199	585	97	—	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	1 829	77	1 559	40	—	—
2003	1 682	70	1 417	63	—	—
2004	1 830	76	1 593	54	—	—
2005	2 543	69	2 300	38	1	—
2006	1 578	75	1 334	43	1	—

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	47	1	32	14	—	—
2003	37	2	28	7	—	—
2004	16	2	7	8	—	—
2005	13	2	5	5	—	—
2006	22	1	15	6	—	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	2 418	102	1 480	83	67	25
2003	2 182	101	1 226	90	12	25
2004	1 913	111	843	75	77	29
2005	2 329	108	1 073	122	—	46
2006	2 513	119	1 269	53	4	—

Jahres- ende	Total	davon / dont				
		in Schweizer Franken en francs suisses				
Fin d'année		Banknoten und Münzen	Giroguthaben bei der Nationalbank	Postkontoguthaben	Guthaben bei Girozentralen	Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken
		Billets et pièces de monnaie	Avoirs en comptes de virement à la Banque nationale	Avoirs en comptes postaux	Avoirs auprès de centrales de clearing	Avoirs à vue auprès de banques d'émission étrangères
	1	2	3	4	5	6

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	629	6	572	47	—	—
2003	640	6	556	72	—	—
2004	488	4	437	43	—	—
2005	620	5	575	34	1	—
2006	669	4	633	26	3	—

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	2 018	26	1 953	8	—	—
2003	1 244	25	1 171	10	—	—
2004	542	24	445	19	—	—
2005	297	25	204	5	—	—
2006	1 055	26	989	4	—	—

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	16 501	5 176	5 103	2 582	541	25
2003	15 717	5 562	5 842	1 509	472	25
2004	16 594	4 734	6 887	1 143	424	29
2005	16 361	5 024	6 713	639	312	46
2006	16 505	5 596	6 845	681	306	0

7 Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere Papiers monétaires	Total (1+2+6)
		Total	davon / dont			
			in Schweizer Franken en francs suisses	der Kantone des cantons		der Gemeinden des communes	Total créances (1+2+6)
Fin d'année	Effets de change et chèques		des Bundes de la Confédération			
		1	2	3	4	5
					6	7

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	2 702	48 582	.	.	.	31 907	83 191
2003	2 643	16 033	.	.	.	47 217	65 892
2004	3 847	25 403	.	.	.	41 958	71 207
2005	4 637	22 482	.	.	.	68 433	95 551
2006	4 775	41 846	.	.	.	70 899	117 520

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	250	3 231	3 013	200	—	1 189	4 670
2003	311	2 759	2 749	—	—	1 079	4 149
2004	260	3 613	3 593	—	—	0	3 873
2005	349	3 869	3 842	—	—	0	4 218
2006	216	4 042	3 933	—	—	64	4 322

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	1 634	40 587	2	—	—	16 837	59 058
2003	1 254	9 274	—	—	—	29 827	40 355
2004	1 269	17 533	—	—	—	28 175	46 978
2005	468	13 727	299	—	—	45 852	60 046
2006	590	34 058	202	—	—	41 019	75 668

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	20	214	214	—	—	—	234
2003	17	334	334	—	—	5	356
2004	16	294	294	—	—	—	310
2005	12	313	313	—	—	—	325
2006	11	353	353	—	—	—	364

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	18	—	—	—	—	—	18
2003	15	—	—	—	—	—	15
2004	13	—	—	—	—	—	13
2005	11	—	—	—	—	—	11
2006	11	—	—	—	—	—	11

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere Papiers monétaires	Total (1+2+6)
		Total	davon / dont			
Fin d'année	Effets de change et chèques	1	in Schweizer Franken en francs suisses		6	Total créances (1+2+6)
			2	3			4	5
			des Bundes de la Confédération	der Kantone des cantons	der Gemeinden des communes	7

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	679	2 263	1 343	2	—	13 111	16 053
2003	994	1 985	1 109	127	—	15 080	18 060
2004	2 193	2 533	1 476	—	—	12 955	17 682
2005	3 697	3 227	1 935	—	—	22 280	29 204
2006	3 877	2 870	1 668	—	—	29 427	36 173

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	19	11	8	2	—	1	31
2003	4	7	7	—	—	—	11
2004	2	8	8	—	—	4	14
2005	2	8	8	—	—	—	10
2006	2	1	—	—	—	—	3

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	476	843	346	—	—	2 089	3 408
2003	733	980	364	—	—	1 964	3 677
2004	1 904	1 361	431	—	—	1 993	5 258
2005	3 294	1 979	872	—	—	2 576	7 849
2006	3 247	1 518	494	—	—	4 365	9 130

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	—	—	—	—	—	—	—
2003	—	—	—	—	—	—	—
2004	—	—	—	—	—	—	—
2005	—	—	—	—	—	—	—
2006	—	—	—	—	—	—	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	184	1 409	990	—	—	11 021	12 614
2003	258	998	737	127	—	13 116	14 371
2004	287	1 165	1 037	—	—	10 958	12 410
2005	402	1 239	1 056	—	—	19 704	21 345
2006	627	1 351	1 173	—	—	25 062	27 041

7 Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere Papiers monétaires	Total (1+2+6)
		Total	davon / dont			
Fin d'année	Effets de change et chèques	1	in Schweizer Franken en francs suisses		6	Total créances (1+2+6)
			2	3			4	5	7
			des Bundes de la Confédération	der Kantone des cantons	der Gemeinden des communes	

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	98	535	535	—	—	320	953
2003	52	45	45	—	—	270	367
2004	90	—	—	—	—	120	210
2005	100	11	11	—	—	120	231
2006	69	20	20	—	—	6	94

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	2	1 752	.	.	.	451	2 204
2003	0	1 635	.	.	.	955	2 590
2004	5	1 429	.	.	.	707	2 141
2005	0	1 335	.	.	.	181	1 516
2006	2	504	.	.	.	382	888

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	2 601	46 295	4 573	202	—	31 137	80 034
2003	2 591	14 353	4 191	127	—	45 992	62 935
2004	3 751	23 974	5 363	—	—	41 131	68 856
2005	4 536	21 136	6 390	—	—	68 132	93 804
2006	4 704	41 323	6 156	—	—	70 511	116 537

8 Beanspruchte Konsumkredite ¹

Crédits à la consommation, en cours ¹

Gruppe Catégorie	500 -5 000 CHF	5 001 -10 000 CHF	10 001 -15 000 CHF	15 001 -20 000 CHF	20 001 -25 000 CHF	25 001 -30 000 CHF	30 001 -35 000 CHF
	1	2	3	4	5	6	7

In tausend Franken / En milliers de francs

1.00-8.00 Alle Banken	332 524	548 006	567 270	585 100	508 560	454 897	349 244
1.00 Kantonalbanken	19 110	49 195	59 124	60 227	50 873	43 418	30 437
2.00 Grossbanken	61 170	137 364	161 920	177 606	160 554	159 102	123 872
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	195	345	252	272	260	81	132
4.00 Raiffeisenbanken	3 821	9 765	11 957	13 130	10 636	8 860	6 579
5.00 Übrige Banken	.	.	.	.	.	.	.
5.11 Handelsbanken	134 894	140 910	68 657	56 943	44 909	38 390	27 220
5.12 Börsenbanken	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	.	.	.	.	.	.	.
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	100 304	156 997	166 941	162 857	133 863	112 775	83 767
7.00 Filialen ausländischer Banken	6 247	32 222	70 464	82 443	77 416	61 489	50 891
8.00 Privatbankiers	.	.	.	.	.	.	.
1.00-5.00 Total	.	.	.	.	.	.	.

Anzahl Kredite / Nombre de crédits

1.00-8.00 Toutes les banques	125 818	74 859	45 628	33 465	22 663	16 572	10 770
1.00 Banques cantonales	6 822	6 421	4 628	3 390	2 223	1 557	916
2.00 Grandes banques	25 250	18 384	13 026	10 163	7 157	5 792	3 827
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	63	49	22	15	12	3	4
4.00 Banques Raiffeisen	1 432	1 307	959	751	471	323	202
5.00 Autres banques	.	.	.	.	.	.	.
5.11 Banques commerciales	36 670	20 448	5 655	3 278	2 013	1 403	842
5.12 Banques boursières	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	.	.	.	.	.	.	.
5.20 Banques en mains étrangères	48 961	21 274	13 463	9 337	5 988	4 121	2 593
7.00 Succursales de banques étrangères	1 989	4 183	5 635	4 724	3 462	2 252	1 574
8.00 Banquiers privés	.	.	.	.	.	.	.
1.00-5.00 Total	.	.	.	.	.	.	.

35 001 -40 000 CHF	40 001 -45 000 CHF	45 001 -50 000 CHF	50 001 -55 000 CHF	55 001 -60 000 CHF	60 001 -65 000 CHF	65 001 -70 000 CHF	70 001 -75 000 CHF	75 001 -80 000 CHF	Total	Anzahl Institute	Nombre d'établissements
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
301 196	219 847	183 375	118 538	99 690	54 040	51 989	41 843	34 368	4 450 488	56	
24 352	15 928	10 847	6 483	5 744	3 474	2 849	2 752	1 714	386 526	18	
115 882	86 369	72 204	46 657	39 324	24 785	16 085	14 276	18 190	1 415 359	2	
75	42	49	—	114	125	70	148	—	2 161	11	
6 702	4 609	3 867	2 528	3 153	1 062	1 276	948	1 018	89 911	1	
.	
23 026	17 790	14 916	3 173	1 379	1 320	1 287	1 170	1 846	577 829	4	
.	
70 981	52 458	43 132	30 156	24 948	7 176	17 125	12 707	4 624	1 180 810	9	
36 634	23 299	17 360	13 648	10 784	7 355	5 609	2 674	2 869	501 403	5	
.	
.	
8044	5 191	3 870	2 264	1 738	864	767	575	442	353 530	56	
645	373	228	122	99	56	42	38	22	27 582	18	
3 092	2 040	1 523	892	685	398	239	197	234	92 899	2	
2	1	1	—	2	2	1	2	—	179	11	
179	108	81	48	55	17	19	13	13	5 978	1	
.	
618	421	316	62	24	21	19	16	24	71 830	4	
.	
.	
1 898	1 243	912	576	437	112	250	173	59	111 397	9	
982	550	367	260	188	118	83	37	37	26 441	5	
.	
.	

¹ Als Konsumkredit gelten sämtliche Kredite gemäss Artikel 1 des Bundesgesetzes über den Konsumkredit (KKG), welche gemäss Artikel 25–27 KKG der Informationsstelle für Konsumkredit gemeldet werden müssen. In früheren Publikationen wurden an dieser Stelle die beanspruchten Kleinkredite ausgewiesen, die einer von der Nationalbank vorgegebenen ähnlichen Definition folgten.

Par crédits à la consommation, il faut entendre tous les crédits selon l'article 1 de la loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC), crédits qui doivent être annoncés au centre de renseignements sur le crédit à la consommation, conformément aux articles 25 à 27 LCC. Dans les publications antérieures, ce tableau portait sur les prêts personnels qui répondaient à une définition semblable de la BNS.

9 Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften ¹ Crédits à des collectivités de droit public suisses ¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits			Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken	
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques	
	1	2	3	4

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	6 569	25 197	.	.
2003	5 482	25 013	.	.
2004	6 437	24 816	.	.
2005	7 679	22 078	.	.
2006	6 679	20 815	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	3 213	14 217	4 956	22 385
2003	2 749	13 027	5 123	20 899
2004	3 593	12 211	4 308	20 112
2005	3 842	10 401	4 406	18 648
2006	3 933	9 840	4 569	18 342

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	57	5 289	1 717	7 064
2003	—	6 352	1 485	7 836
2004	0	6 739	1 976	8 715
2005	299	6 331	2 034	8 664
2006	202	5 652	696	6 550

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	214	1 313	1 018	2 545
2003	334	1 244	1 017	2 595
2004	294	1 491	1 018	2 802
2005	313	1 238	1 081	2 632
2006	353	1 255	1 087	2 695

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	—	3 229	1 109	4 337
2003	—	3 245	1 419	4 663
2004	—	3 267	1 463	4 730
2005	—	3 345	1 710	5 056
2006	—	3 045	1 493	4 538

Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits			Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken	
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques	
		1	2	3
				4

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	1346	1050	3481	5877
2003	1235	1096	3156	5487
2004	1476	1090	3466	6032
2005	1935	763	3114	5812
2006	1668	828	2943	5439

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	10	347	409	766
2003	7	350	410	767
2004	8	290	703	1000
2005	8	271	678	957
2006	—	259	509	768

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	346	347	1191	1884
2003	364	374	1034	1772
2004	431	385	994	1809
2005	872	345	830	2047
2006	494	295	537	1326

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	—	—	73	73
2003	—	—	187	187
2004	—	—	183	183
2005	—	—	167	167
2006	—	3	157	160

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	990	356	1809	3154
2003	864	372	1524	2760
2004	1037	416	1587	3040
2005	1056	147	1440	2642
2006	1173	271	1740	3185

¹ Bund, Kantone und Gemeinden.
Confédération, cantons et communes.

9 Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften Crédits à des collectivités de droit public suisses

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits			Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken	
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques	
	1	2	3	4

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	535	—	199	734
2003	45	—	96	141
2004	—	15	217	232
2005	11	—	230	241
2006	20	193	233	446

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	1 203	100	.	.
2003	1 119	50	.	.
2004	1 074	2	.	.
2005	1 278	0	.	.
2006	504	1	.	.

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	4 830	25 097	12 282	42 208
2003	4 318	24 963	12 199	41 481
2004	5 363	24 798	12 230	42 391
2005	6 390	22 078	12 345	40 812
2006	6 156	20 621	10 787	37 564

10 Hypothekarforderungen Inland – Bewegungen Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Année	Bestand am Jahresanfang Montant au début de l'année	Zunahme Augmentation	Abgang Diminution	Bestand am Jahresende Montant à la fin de l'année
	1		2	3
				4

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	540 187
2003	.	.	.	563 018
2004	.	.	.	587 360
2005	.	.	.	618 670
2006	.	.	.	643 291

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	185 918	37 604	31 295	192 227
2003	191 982	37 371	31 743	197 610
2004	197 610	29 724	24 076	203 257
2005	203 258	31 626	24 413	210 471
2006	210 471	35 799	29 305	216 965

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	178 910	41 726	39 127	181 509
2003	181 509	45 380	36 905	189 984
2004	189 984	49 923	41 011	198 896
2005	198 896	54 983	39 861	214 018
2006	214 018	50 411	42 296	222 133

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	59 525	10 058	8 346	61 236
2003	60 816	10 633	8 956	62 493
2004	62 488	9 015	7 385	64 119
2005	64 077	9 175	7 146	66 106
2006	66 129	9 369	7 672	67 825

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	63 502	23 395	18 326	68 570
2003	68 570	13 378	7 794	74 154
2004	74 154	14 443	9 126	79 472
2005	79 469	15 440	11 016	83 893
2006	83 893	16 602	12 342	88 153

10 Hypothekarforderungen Inland – Bewegungen ¹

Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement ¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zunahme	Abgang	Bestand am Jahresende
Année	Montant au début de l'année	Augmentation	Diminution	Montant à la fin de l'année
	1	2	3	4

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	32 858	5 898	2 484	36 272
2003	35 470	7 062	4 207	38 324
2004	38 251	6 574	3 701	41 124
2005	40 985	6 290	3 715	43 561
2006	43 528	8 816	4 879	47 465

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	24 707	3 519	1 369	26 857
2003	26 141	4 309	3 027	27 423
2004	27 346	3 942	2 588	28 700
2005	28 700	3 870	2 690	29 881
2006	29 881	5 553	3 413	32 021

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	4 316	1 397	720	4 993
2003	4 885	1 538	841	5 582
2004	5 580	1 191	753	6 019
2005	6 019	1 131	585	6 564
2006	6 565	1 283	1 011	6 838

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	1 015	217	8	1 224
2003	1 224	218	15	1 427
2004	1 427	207	7	1 627
2005	1 627	165	14	1 779
2006	1 779	274	11	2 042

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	2 820	766	387	3 198
2003	3 220	997	324	3 892
2004	3 897	1 234	353	4 778
2005	4 639	1 124	426	5 337
2006	5 303	1 705	444	6 564

Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zunahme ²	Abgang ²	Bestand am Jahresende
Année	Montant au début de l'année	Augmentation ²	Diminution ²	Montant à la fin de l'année
	1		2	3
				4

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1980	97 678	19 015	7 957	109 446
1981	109 446	17 983	7 570	120 735
1982	120 735	18 729	8 640	131 722
1983	131 722	21 548	11 497	142 917
1984	142 917	25 828	14 503	155 448
1985	155 448	28 099	15 147	169 984
1986	169 983	32 653	17 722	186 372
1987	186 319	42 340	23 751	206 441
1988	206 151	54 224	33 231	229 013
1989	228 323	57 697	30 909	257 435
1990	256 429	44 402	24 093	278 672
1991	277 096	39 723	25 378	293 181
1992	290 699	41 583	30 076	303 930
1993	298 636	60 769	49 413	309 992
1994	302 097	81 747	60 097	323 747
1995	311 493	86 741	62 152	336 082
1996	434 205	115 985	93 036	457 154
1997	457 218	104 519	89 170	472 567
1998	472 417	103 090	91 231	484 276
1999	484 151	92 598	79 059	497 690
2000	500 391	84 344	79 682	505 053
2001	504 618	97 414	81 124	520 908
2002	520 713	118 680	99 578	539 815
2003	538 347	113 824	89 605	562 566
2004	562 487	109 679	85 299	586 867
2005	586 686	117 515	86 152	618 049
2006	618 039	120 997	96 496	642 540

¹ Bis Ende 1995 ohne feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.
Jusqu'à fin 1995, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

² Bis 1986 exklusive Raiffeisenbanken und Darlehenskassen.
Von 1987 bis 1992 inklusive Darlehenskassen, exklusive Raiffeisenbanken.
Ab 1993 inklusive Raiffeisenbanken und Darlehenskassen.
Jusqu'à fin 1986, sans les banques Raiffeisen et les caisses de crédit mutuel.
De 1987 à 1992, y compris les caisses de crédit mutuel, sans les banques Raiffeisen.
A partir de 1993, y compris les banques Raiffeisen et les caisses de crédit mutuel.

11a Hypothekarforderungen Inland – Belehnungsgruppen ¹

Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages ¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Total	1. Belehnungsgruppe 1 ^{er} rang		2. Belehnungsgruppe 2 ^e rang		3. Belehnungsgruppe 3 ^e rang	
		Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe
	1	2	3	4	5	6	7

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	540 187	.	.	.	.	.	.
2003	563 018	.	.	.	.	.	.
2004	587 360	.	.	.	.	.	.
2005	618 670	.	.	.	.	.	.
2006	643 291	.	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	192 227	174 264	94 834	15 530	7 669	2 433	1 256
2003	197 610	179 340	117 729	15 739	8 879	2 531	1 387
2004	203 257	184 993	134 677	15 916	9 762	2 348	1 301
2005	210 471	191 384	145 988	16 662	10 383	2 425	1 388
2006	216 965	201 986	156 866	13 174	8 080	1 805	1 246

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	181 509	166 223	120 637	10 705	7 181	4 581	3 207
2003	189 984	169 265	134 156	12 666	9 700	8 054	5 890
2004	198 896	178 781	144 647	13 456	10 556	6 660	5 067
2005	214 018	195 808	159 984	13 748	11 081	4 463	3 491
2006	222 133	203 264	160 047	14 318	11 262	4 551	3 392

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	61 236	53 520	24 254	5 977	509	1 740	285
2003	62 493	55 872	35 628	5 704	972	917	290
2004	64 119	57 751	40 070	5 354	1 518	1 015	357
2005	66 106	60 010	44 762	4 849	1 500	1 248	565
2006	67 825	61 770	44 995	4 687	1 515	1 369	632

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	68 570	64 757	18 834	3 437	881	377	115
2003	74 154	69 856	33 923	3 775	1 616	524	215
2004	79 472	74 859	41 483	4 019	1 986	593	247
2005	83 893	79 193	48 714	4 090	2 329	610	296
2006	88 153	82 683	52 861	4 347	2 480	1 123	498

Jahres- ende Fin d'année	Total	1. Belehungsgruppe 1 ^{er} rang		2. Belehungsgruppe 2 ^e rang		3. Belehungsgruppe 3 ^e rang	
		Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe
	1	2	3	4	5	6	7

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	36 272	33 032	12 894	2 797	998	443	61
2003	38 324	35 091	24 320	2 841	904	392	175
2004	41 124	37 559	28 475	3 217	1 493	347	129
2005	43 561	40 284	31 150	2 885	1 032	392	180
2006	47 465	44 382	32 791	2 545	1 318	538	281

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	26 857	25 075	8 046	1 738	457	43	1
2003	27 423	25 609	17 501	1 805	392	9	2
2004	28 700	26 967	20 568	1 725	592	8	2
2005	29 881	28 312	22 031	1 562	351	7	3
2006	32 021	30 776	23 141	1 143	567	103	56

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	4 993	4 492	2 995	354	239	146	42
2003	5 582	5 109	4 159	382	298	90	77
2004	6 019	5 468	4 690	449	368	101	83
2005	6 564	5 954	5 162	464	387	146	129
2006	6 838	6 151	5 218	474	399	213	176

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	1 224	804	114	255	—	165	—
2003	1 427	1 013	264	253	—	162	—
2004	1 627	1 192	377	275	—	160	—
2005	1 779	1 344	530	279	—	156	—
2006	2 042	1 617	755	280	—	145	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	3 198	2 660	1 739	451	302	87	18
2003	3 892	3 360	2 397	401	214	131	96
2004	4 778	3 932	2 840	767	533	78	44
2005	5 337	4 675	3 426	580	294	82	48
2006	6 564	5 839	3 677	648	351	78	48

¹ Die 1. Belehungsgruppe umfasst Forderungen auf: Wohn- und landwirtschaftlichen Liegenschaften bis zu $\frac{2}{3}$ des Verkehrswertes; Bauland, Büro- und Geschäftshäusern und multifunktionalen Gewerbeobjekten bis $\frac{1}{2}$ des Verkehrswertes; grossgewerbliche und industrielle Objekte innerhalb $\frac{1}{3}$ des Verkehrswertes.

Die 2. Belehungsgruppe enthält die Anteile der grundpfandgesicherten Forderungen, welche die vorstehenden Limiten übersteigen. Grossgewerbliche und industrielle Objekte bis 50%, übrige Objekte bis 80% des Verkehrswertes.

Die 3. Belehungsgruppe beinhaltet die 2. Belehungsgruppe übersteigenden Forderungen.

1^{er} rang: Comprend les créances sur des immeubles d'habitation et agricoles, jusqu'aux $\frac{2}{3}$ de la valeur vénale; des terrains à bâtir, des immeubles commerciaux et des immeubles artisanaux polyvalents, jusqu'à $\frac{1}{2}$ de la valeur vénale; des immeubles à caractère industriel, jusqu'à $\frac{1}{3}$ de la valeur vénale.

2^e rang: Comprend les créances garanties par un gage immobilier qui dépassent les limites susmentionnées, les immeubles à caractère industriel, jusqu'à 50%, les autres immeubles, jusqu'à 80% de la valeur vénale.

3^e rang: Comprend les créances qui excèdent les limites du 2^e rang.

11a Hypothekarforderungen Inland – Belehnungsgruppen²

Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages²

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Total	1. Belehnungsgruppe 1 ^{er} rang		2. Belehnungsgruppe 2 ^o rang		3. Belehnungsgruppe 3 ^o rang	
		Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1980	138 988	129 169	.	.	.	.	.
1981	154 381	143 521	.	.	.	.	.
1982	166 612	154 959	.	.	.	.	.
1983	179 345	167 337	.	.	.	.	.
1984	194 603	182 074	.	.	.	.	.
1985	212 566	199 070	.	.	.	.	.
1986	234 308	219 953	.	.	.	.	.
1987	261 700	244 410	.	.	.	.	.
1988	293 953	273 492	.	.	.	.	.
1989	333 730	309 984	.	.	.	.	.
1990	363 355	336 741	.	.	.	.	.
1991	382 026	353 799	.	.	.	.	.
1992	395 360	366 780	.	.	.	.	.
1993	405 490	374 949	.	.	.	.	.
1994	425 400	393 986	.	.	.	.	.
1995	439 753	402 408	.	.	.	.	.
1996	457 154	379 242	159 381	43 588	17 278	34 324	18 363
1997	472 567	402 131	185 428	43 601	18 253	26 835	13 054
1998	484 276	414 299	204 015	41 301	17 697	28 676	13 132
1999	497 690	436 314	222 424	37 159	15 905	24 217	9 815
2000	505 053	454 233	198 986	39 462	14 890	11 358	4 301
2001	520 908	469 393	206 160	38 647	14 272	12 867	5 255
2002	539 815	491 796	271 452	38 446	17 239	9 574	4 923
2003	562 566	509 424	345 756	40 724	22 071	12 418	7 957
2004	586 867	533 943	389 352	41 961	25 315	10 963	7 100
2005	618 049	566 679	430 598	42 233	26 325	9 137	5 921
2006	642 540	594 085	447 559	39 071	24 656	9 385	6 049

² Die 1. Belehnungsgruppe umfasst Forderungen auf: Wohn- und landwirtschaftlichen Liegenschaften bis zu $\frac{2}{3}$ des Verkehrswertes; Bauland, Büro- und Geschäftshäusern und multifunktionalen Gewerbeobjekten bis $\frac{1}{2}$ des Verkehrswertes; grossgewerbliche und industrielle Objekte innerhalb $\frac{1}{3}$ des Verkehrswertes.

Die 2. Belehnungsgruppe enthält die Anteile der grundpfandgesicherten Forderungen, welche die vorstehenden Limiten übersteigen. Grossgewerbliche und industrielle Objekte bis 50%, übrige Objekte bis 80% des Verkehrswertes.

Die 3. Belehnungsgruppe beinhaltet die 2. Belehnungsgruppe übersteigenden Forderungen.

1^{er} rang: Comprend les créances sur des immeubles d'habitation et agricoles, jusqu'aux $\frac{2}{3}$ de la valeur vénale; des terrains à bâtir, des immeubles commerciaux et des immeubles artisanaux polyvalents, jusqu'à $\frac{1}{2}$ de la valeur vénale; des immeubles à caractère industriel, jusqu'à $\frac{1}{3}$ de la valeur vénale.

2^e rang: Comprend les créances garanties par un gage immobilier qui dépassent les limites susmentionnées, les immeubles à caractère industriel, jusqu'à 50%, les autres immeubles, jusqu'à 80% de la valeur vénale.

3^e rang: Comprend les créances qui excèdent les limites du 2^e rang.

13 Spartätigkeit nach Domizil und Hypothekarforderungen nach Standort der Pfandobjekte

Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Gebiet Territoire		Verpflichtungen in Spar- und Anlageform Engagements sous forme d'épargne et de placements		Total Anzahl Konten Nombre de comptes	Inländische Hypothekarforderungen Créances hypothécaires en Suisse	
		Total	davon / dont Grossbanken Grandes banques		Total	davon / dont Grossbanken Grandes banques
		1	2	3	4	5
Zürich	Zurich	71 104	28 587	3 444 127	123 054	50 233
Bern	Berne	43 176	11 682	2 548 893	71 804	27 926
Luzern	Lucerne	14 681	2 866	1 030 435	29 253	7 242
Uri	Uri	1 354	213	99 168	2 809	513
Schwyz	Schwyz	7 378	1 612	374 173	14 888	3 305
Obwalden	Obwald	1 486	229	98 357	3 272	502
Nidwalden	Nidwald	2 126	494	115 796	3 954	869
Glarus	Glaris	1 658	249	98 391	3 065	612
Zug	Zoug	6 234	1 643	316 863	12 896	3 029
Freiburg	Fribourg	8 933	2 082	663 183	19 652	6 482
Solothurn	Soleure	11 319	2 563	729 994	23 803	6 694
Basel-Stadt	Bâle-Ville	14 399	7 356	477 859	12 424	4 863
Baselland	Bâle-Campagne	12 247	3 558	668 280	25 841	7 963
Schaffhausen	Schaffhouse	2 810	675	167 967	6 491	1 682
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	2 164	857	121 985	4 147	1 671
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	869	73	44 484	1 387	116
St. Gallen	Saint-Gall	19 184	3 528	1 156 343	39 176	7 724
Graubünden	Grisons	8 514	1 615	439 048	20 978	6 833
Aargau	Argovie	26 899	4 555	1 545 122	57 657	13 045
Thurgau	Thurgovie	9 300	1 576	581 858	23 092	4 738
Tessin	Tessin	12 956	5 196	685 516	29 390	12 614
Waadt	Vaud	21 330	7 690	1 257 680	47 638	21 606
Wallis	Valais	11 874	3 454	647 922	20 958	8 633
Neuenburg	Neuchâtel	4 595	1 764	323 779	9 476	4 045
Genf	Genève	16 022	9 055	751 395	30 243	17 619
Jura	Jura	2 341	459	183 209	5 135	1 571
Fürstentum Liechtenstein	Principauté de Liechtenstein	240	75	6 009	58	2
Total	Total	335 193	103 707	18 577 836	642 540	222 133

14 Forderungen gegenüber und Einlagen von inländischen Kunden ¹

Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses ¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Forderungen gegenüber inländischen Kunden ² / Créances sur la clientèle en comptes suisses ²

1.00-8.00 Alle Banken	610 762	617 800	637 315	646 805	663 372	668 042	677 850	697 677	721 293	756 667
1.00 Kantonalbanken	209 981	216 777	222 506	227 196	231 534	233 311	234 356	237 991	243 028	249 402
2.00 Grossbanken	244 677	241 058	247 702	236 728	239 390	232 907	234 694	240 775	250 518	269 393
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	60 905	62 638	64 140	65 583	66 559	67 629	68 529	70 332	72 124	73 944
4.00 Raiffeisenbanken	49 939	53 968	57 360	66 168	70 749	75 860	81 280	86 523	90 742	95 049
5.00 Übrige Banken	43 400	41 481	43 499	48 782	52 576	55 980	56 713	59 762	61 899	65 686
5.11 Handelsbanken	29 491	24 558	25 925	27 704	29 323	31 172	31 789	32 861	33 759	35 810
5.12 Börsenbanken	2 326	3 844	5 969	7 717	7 951	9 754	10 086	10 564	11 352	11 613
5.13 Kleinkreditbanken	2 573	832	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	1 256	1 271	2 244	2 523	2 775	2 613	1 949	2 189	2 419	2 879
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	7 754	10 976	9 360	10 838	12 527	12 440	12 890	14 148	14 369	15 384
7.00 Filialen ausländischer Banken	1 082	1 090	1 199	1 108	1 287	1 594	1 538	1 615	1 946	2 239
8.00 Privatbankiers	778	787	909	1 240	1 275	760	739	679	1 037	954
1.00-5.00 Total	608 902	615 922	635 207	644 457	660 809	665 687	675 572	695 383	718 310	753 474

Anteil in Prozent / Répartition en pour-cent

1.00-8.00 Toutes les banques	100.0									
1.00 Banques cantonales	34.4	35.1	34.9	35.1	34.9	34.9	34.6	34.1	33.7	33.0
2.00 Grandes banques	40.1	39.0	38.9	36.6	36.1	34.9	34.6	34.5	34.7	35.6
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	10.0	10.1	10.1	10.1	10.0	10.1	10.1	10.1	10.0	9.8
4.00 Banques Raiffeisen	8.2	8.7	9.0	10.2	10.7	11.4	12.0	12.4	12.6	12.6
5.00 Autres banques	7.1	6.7	6.8	7.5	7.9	8.4	8.4	8.6	8.6	8.7
5.11 Banques commerciales	4.8	4.0	4.1	4.3	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7
5.12 Banques boursières	0.4	0.6	0.9	1.2	1.2	1.5	1.5	1.5	1.6	1.5
5.13 Banques de prêt personnel	0.4	0.1	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	0.2	0.2	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.4
5.20 Banques en mains étrangères	1.3	1.8	1.5	1.7	1.9	1.9	1.9	2.0	2.0	2.0
7.00 Succursales de banques étrangères	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3
8.00 Banquiers privés	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
1.00-5.00 Total	99.7	99.7	99.7	99.6	99.6	99.6	99.7	99.7	99.6	99.6

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Einlagen inländischer Kunden³ / Fonds de la clientèle en comptes suisses³

1.00–8.00 Alle Banken	591 049	581 422	578 353	579 583	602 521	621 535	648 782	659 622	687 093	706 684
1.00 Kantonalbanken	207 228	209 465	210 580	213 561	219 875	229 497	227 900	234 060	236 732	239 071
2.00 Grossbanken	225 131	210 482	199 551	188 780	197 385	193 952	209 700	207 861	222 317	234 465
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	59 116	58 502	58 876	60 144	61 923	63 489	66 095	67 476	69 828	71 064
4.00 Raiffeisenbanken	50 352	53 145	55 863	63 624	68 838	75 032	80 535	85 774	88 400	93 033
5.00 Übrige Banken	43 687	43 499	46 816	46 941	48 540	53 074	57 463	58 676	64 240	63 830
5.11 Handelsbanken	29 806	25 592	27 863	28 439	30 872	31 386	32 387	33 093	34 271	35 488
5.12 Börsenbanken	4 348	7 307	8 533	9 107	9 165	12 567	13 650	13 444	17 987	15 928
5.13 Kleinkreditbanken	1 439	181	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	1 234	1 369	1 613	1 844	2 019	1 937	2 427	2 778	2 913	2 857
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	6 859	9 050	8 807	7 551	6 484	7 184	8 999	9 362	9 068	9 557
7.00 Filialen ausländischer Banken	932	974	1 012	700	441	632	508	499	452	414
8.00 Privatbankiers	4 604	5 354	5 655	5 832	5 518	5 859	6 581	5 277	5 125	4 807
1.00–5.00 Total	585 514	575 094	571 686	573 051	596 562	615 044	641 693	653 846	681 516	701 463

Anteil in Prozent / Répartition en pour-cent

1.00–8.00 Toutes les banques	100.0									
1.00 Banques cantonales	35.1	36.0	36.4	36.8	36.5	36.9	35.1	35.5	34.5	33.8
2.00 Grandes banques	38.1	36.2	34.5	32.6	32.8	31.2	32.3	31.5	32.4	33.2
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	10.0	10.1	10.2	10.4	10.3	10.2	10.2	10.2	10.2	10.1
4.00 Banques Raiffeisen	8.5	9.1	9.7	11.0	11.4	12.1	12.4	13.0	12.9	13.2
5.00 Autres banques	7.4	7.5	8.1	8.1	8.1	8.5	8.9	8.9	9.3	9.0
5.11 Banques commerciales	5.0	4.4	4.8	4.9	5.1	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0
5.12 Banques boursières	0.7	1.3	1.5	1.6	1.5	2.0	2.1	2.0	2.6	2.3
5.13 Banques de prêt personnel	0.2	0.0	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4
5.20 Banques en mains étrangères	1.2	1.6	1.5	1.3	1.1	1.2	1.4	1.4	1.3	1.4
7.00 Succursales de banques étrangères	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
8.00 Banquiers privés	0.8	0.9	1.0	1.0	0.9	0.9	1.0	0.8	0.7	0.7
1.00–5.00 Total	99.1	98.9	98.8	98.9	99.0	99.0	98.9	99.1	99.2	99.3

¹ Schweizer-Franken-Positionen (ohne Edelmetallkonten, ohne bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repo-geschäft).

Opérations en francs suisses (sans les comptes métal ni les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans).

² Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.

Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

³ Verpflichtungen gegenüber Kunden, Kassenobligationen, Anleihen und Pfandbriefdarlehen.

Engagements envers la clientèle, obligations de caisse, prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts.

15 Wertschriften¹ Titres¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligations und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund ²	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédéra- tion ²	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	2 860	1 380	715	4 956	2 740	350	601	506	2 228	11 380
2003	2 927	1 353	843	5 123	2 724	522	334	872	2 065	11 640
2004	2 093	1 443	772	4 308	2 619	440	381	912	2 200	10 859
2005	2 278	1 472	656	4 406	2 080	440	226	710	2 437	10 299
2006	2 551	1 461	557	4 569	1 681	649	308	302	2 293	9 801

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	1 403	250	64	1 717	803	205	225	550	77	3 578
2003	1 130	254	101	1 485	774	242	310	824	278	3 914
2004	1 416	409	151	1 976	606	279	1 128	304	427	4 721
2005	1 756	170	108	2 034	458	272	851	938	584	5 138
2006	589	78	29	696	284	88	436	349	161	2 014

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	237	472	310	1 018	661	121	120	103	1 633	3 657
2003	232	518	268	1 017	690	144	146	148	1 638	3 782
2004	197	572	248	1 018	673	140	126	169	1 574	3 699
2005	213	606	262	1 081	659	122	122	139	1 499	3 622
2006	262	630	195	1 087	544	108	104	129	1 360	3 332

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	231	582	296	1 109	429	59	223	30	787	2 637
2003	528	600	291	1 419	348	57	171	69	871	2 935
2004	694	506	263	1 463	310	45	123	69	767	2 778
2005	1 187	340	184	1 710	272	25	100	19	548	2 674
2006	1 048	331	114	1 493	79	52	59	1	636	2 319

					Ausländische Titel Titres étrangers	Anteilscheine von Anlagefonds Parts de fonds de placement		Wert- schriften- bestand insge- sam (16+20 +21)				
Aktien Actions				Total schwei- zerische Titel (10+15)	Obligations Obligations	Aktien Actions	Total ausländi- sche Titel (17+19)	davon / dont	Total du porte- feuille de titres (16+20 +21)			
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)			Total des titres étrangers (17+19)	auslän- dische Anlage- fonds				
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres			davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectivités de droit public		fonds de place- ment étrangers				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	297 265
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	349 028
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	407 242
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	502 898
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	555 214

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

436	762	1 393	239	2 831	14 210	2 781	690	228	3 009	462	80	17 681
569	1 581	1 617	555	4 322	15 962	3 536	824	104	3 640	529	152	20 131
729	2 526	1 558	928	5 741	16 599	4 475	966	247	4 722	685	194	22 006
714	2 913	1 902	922	6 451	16 751	5 929	1 214	382	6 311	842	280	23 904
917	1 118	4 256	833	7 124	16 925	9 171	1 180	709	9 880	1 033	318	27 837

2.00 Grossbanken / Grandes banques

7 400	598	2 525	809	11 332	14 910	181 020	61 518	34 059	215 079	1 507	1 489	231 495
8 564	585	3 715	391	13 255	17 168	196 748	76 218	59 464	256 211	1 415	1 375	274 795
9 701	860	4 147	108	14 817	19 537	212 531	84 204	95 273	307 805	1 824	1 809	329 166
10 756	1 144	3 863	348	16 110	21 248	268 510	98 719	115 158	383 668	7 001	6 962	411 917
12 012	1 458	5 428	51	18 949	20 963	281 380	93 975	139 982	421 362	12 147	12 126	454 472

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

48	56	34	13	150	3 807	140	27	5	145	47	8	3 999
40	55	37	11	144	3 925	271	27	7	277	39	12	4 241
29	58	40	15	142	3 841	272	37	13	285	35	9	4 161
33	29	42	16	120	3 742	322	44	16	338	31	10	4 111
39	42	49	16	146	3 478	622	155	20	642	43	12	4 163

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

0	0	4	1	6	2 642	5	5	9	14	11	11	2 668
0	—	2	1	3	2 938	3	3	11	13	13	13	2 965
7	—	2	0	8	2 786	21	21	7	28	5	5	2 820
0	36	2	0	38	2 713	87	11	3	90	2	—	2 805
32	0	12	—	44	2 363	202	6	3	205	2	0	2 570

¹ Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans métaux précieux et sans immeubles.

² Einschliesslich Schuldbuchforderungen.
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

15 Wertschriften³ Titres³

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund ⁴	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédé- ration ⁴	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	2 340	842	300	3 481	1 839	297	278	450	585	6 930
2003	2 172	742	242	3 156	1 856	434	336	507	632	6 920
2004	2 372	868	226	3 466	1 621	342	323	515	569	6 837
2005	2 214	704	195	3 114	1 378	358	219	421	642	6 131
2006	2 107	679	157	2 943	1 013	246	311	330	591	5 433

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	194	119	96	409	559	125	159	104	148	1 504
2003	227	120	63	410	512	219	217	245	193	1 796
2004	508	117	78	703	474	106	191	247	186	1 907
2005	504	106	67	678	250	111	96	162	303	1 599
2006	384	83	41	509	173	35	108	123	289	1 238

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	748	366	77	1 191	705	113	75	234	301	2 619
2003	651	302	81	1 034	725	159	57	195	325	2 497
2004	658	257	78	994	607	164	66	192	274	2 297
2005	562	209	59	830	449	203	65	206	264	2 017
2006	301	197	39	537	406	162	150	95	202	1 551

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	49	22	1	73	60	4	9	1	11	158
2003	165	22	1	187	63	4	11	1	7	273
2004	163	20	1	183	58	2	10	1	—	255
2005	157	10	0	167	43	2	10	1	—	222
2006	148	9	—	157	39	2	9	2	—	208

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	1 349	335	125	1 809	515	56	35	110	124	2 650
2003	1 129	298	97	1 524	556	52	51	65	107	2 355
2004	1 044	475	69	1 587	482	69	56	74	109	2 378
2005	991	380	69	1 440	636	42	48	52	75	2 293
2006	1 274	390	76	1 740	396	47	44	110	99	2 436

Aktionen Actions					Total schweizerische Titel (10+15) Total des titres suisses (10+15)	Ausländische Titel Titres étrangers			Total ausländische Titel (17+19) Total des titres étrangers (17+19)	Anteilscheine von Anlagefonds Parts de fonds de placement		Wertschriften- bestand insgesamt (16+20 +21) Total du portefeuille de titres (16+20 +21)
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)		Obligationen Obligations	davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectivités de droit public	Aktionen Actions		davon / dont auslän- dische Anlage- fonds	fonds de placement étrangers	
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

233	468	487	253	1 440	8 370	28 842	7 206	1 657	30 499	637	538	39 506
251	474	377	403	1 505	8 425	33 075	5 742	1 655	34 730	889	730	44 044
256	607	492	481	1 835	8 672	33 017	5 174	2 289	35 305	1 118	889	45 095
3 509	1 100	1 240	1 175	7 024	13 155	38 438	4 894	2 960	41 398	1 388	1 178	55 942
1 585	1 221	3 864	1 632	8 302	13 735	38 570	4 262	4 441	43 012	1 927	1 321	58 673

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

11	68	31	6	117	1 621	1 119	16	74	1 193	102	77	2 916
12	41	28	14	96	1 891	2 348	23	43	2 391	136	122	4 419
7	16	3	2	29	1 936	2 148	158	60	2 208	134	109	4 278
3	11	1	40	55	1 654	2 718	239	47	2 765	83	65	4 502
6	10	1	23	41	1 278	2 383	157	58	2 441	402	38	4 121

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

180	385	283	163	1 011	3 630	8 355	1 434	745	9 100	338	318	13 067
196	408	330	319	1 254	3 751	9 599	1 699	806	10 405	405	317	14 561
204	526	464	449	1 644	3 941	8 569	1 162	1 397	9 966	472	338	14 379
602	1 059	850	1 006	3 517	5 534	8 509	589	2 081	10 590	525	419	16 650
832	1 096	2 171	1 311	5 409	6 960	11 417	861	3 449	14 866	806	680	22 632

5.14 Andere Banken / Autres établissements

6	—	11	3	21	178	77	3	16	92	4	1	275
6	—	14	4	24	297	196	2	22	218	5	2	520
10	0	15	3	27	282	239	1	22	261	6	2	549
11	0	22	7	41	263	252	—	33	285	15	10	562
14	0	29	5	48	256	199	—	31	230	18	13	504

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

36	15	161	81	292	2 942	19 292	5 752	822	20 114	192	141	23 248
36	24	5	66	132	2 487	20 930	4 018	785	21 715	342	290	24 544
35	64	10	26	135	2 513	22 061	3 853	809	22 870	506	440	25 889
2 893	30	366	122	3 411	5 704	26 959	4 066	800	27 759	765	684	34 228
733	115	1 663	293	2 804	5 240	24 571	3 244	904	25 475	701	589	31 416

³ Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans métaux précieux et sans immeubles.

⁴ Einschliesslich Schuldbuchforderungen.
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

15 Wertschriften⁵ Titres⁵

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund ⁶	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédé- ration ⁶	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	189	7	3	199	26	1	0	1	—	226
2003	85	11	0	96	44	7	—	14	—	161
2004	174	34	9	217	90	55	—	10	—	372
2005	178	51	1	230	185	11	1	6	—	433
2006	159	60	14	233	111	24	0	17	—	385

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	7 071	3 526	1 684	12 282	6 472	1 032	1 447	1 639	5 310	28 182
2003	6 988	3 467	1 745	12 199	6 392	1 398	1 297	2 421	5 484	29 191
2004	6 771	3 798	1 661	12 230	5 830	1 247	2 082	1 969	5 537	28 894
2005	7 648	3 292	1 405	12 345	4 847	1 219	1 519	2 226	5 709	27 865
2006	6 558	3 179	1 050	10 787	3 600	1 143	1 217	1 111	5 040	22 898

					Ausländische Titel Titres étrangers		Anteilscheine von Anlagefonds Parts de fonds de placement		Wert- schriften- bestand insges- amt (16+20 +21)			
Aktion Actions					Total schwei- zerische Titel (10+15) Total des titres suisses (10+15)	Obligationen Obligations		Aktion Actions	Total ausländi- sche Titel (17+19) Total des titres étrangers (17+19)	davon / dont		Total du porte- feuille de titres (16+20 +21)
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)			davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectivités de droit public			auslän- dische Anlage- fonds	fonds de place- ment étrangers	
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

5	14	56	7	82	309	243	73	137	380	—	—	688
5	—	15	2	21	182	1 224	195	0	1 224	—	—	1 406
7	—	19	3	29	400	2 527	686	—	2 527	—	—	2 927
13	—	36	3	51	484	2 469	420	0	2 469	—	—	2 954
443	273	1 488	433	2 637	3 022	2 879	362	—	2 879	—	—	5 901

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 228
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 446
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 067
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 265
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 598

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

8 117	1 884	4 442	1 315	15 758	43 939	212 788	69 447	35 957	248 745	2 664	2 127	295 349
9 424	2 695	5 748	1 361	19 228	48 419	233 632	82 814	61 240	294 872	2 885	2 282	346 176
10 721	4 051	6 238	1 532	22 542	51 436	250 317	90 402	97 828	348 145	3 666	2 905	403 247
15 012	5 222	7 049	2 461	29 744	57 609	313 286	104 882	118 520	431 806	9 264	8 429	498 679
14 584	3 839	13 609	2 532	34 565	57 463	329 945	99 577	145 155	475 100	15 151	13 777	547 715

⁵ Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans métaux précieux et sans immeubles.

⁶ Einschliesslich Schuldbuchforderungen.
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

16 Beteiligungen Participations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses										
	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	10 246	.	.	.	.	23 439	33 685
2003	.	.	.	.	10 247	.	.	.	.	27 865	38 112
2004	.	.	.	.	10 626	.	.	.	.	34 138	44 764
2005	.	.	.	.	14 443	.	.	.	.	34 552	48 995
2006	.	.	.	.	10 633	.	.	.	.	40 866	51 499

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	1 060	665	21	174	1 920	38	70	—	0	108	2 028
2003	947	696	20	154	1 817	38	62	—	0	100	1 917
2004	850	696	7	195	1 749	40	38	—	0	78	1 827
2005	801	231	8	237	1 277	40	23	—	0	63	1 340
2006	829	225	9	248	1 310	40	23	—	0	63	1 373

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	2 852	3 316	238	269	6 675	13 749	6 892	—	735	21 376	28 051
2003	236	3 591	430	1 753	6 010	13 564	11 305	351	623	25 843	31 853
2004	204	5 429	791	53	6 477	14 005	16 884	243	363	31 495	37 972
2005	581	6 292	728	328	7 929	4 698	27 425	369	110	32 601	40 530
2006	569	5 565	59	985	7 177	4 472	33 595	209	117	38 393	45 571

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	47	39	3	14	102	—	—	—	0	0	102
2003	56	40	2	16	114	—	—	—	0	0	114
2004	81	41	3	17	142	—	—	—	0	0	142
2005	85	32	1	16	135	—	—	—	0	0	135
2006	83	33	1	14	131	—	—	—	0	0	131

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	38	59	8	5	110	3	—	—	0	4	114
2003	76	35	—	4	116	3	—	—	0	4	120
2004	292	47	—	5	344	3	—	—	0	4	348
2005	247	102	—	5	354	3	—	—	0	4	358
2006	266	125	—	5	396	4	—	—	0	4	400

Jahres- ende	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses					Total (1 bis 4) (1 à 4)					
Fin d'année	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
	Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2002	1 021	198	10	93	1 323	1 231	671	0	18	1 920	3 243
2003	1 759	194	21	101	2 075	1 198	664	0	24	1 887	3 962
2004	1 288	330	22	100	1 741	1 308	1 128	0	73	2 508	4 249
2005	4 078	418	18	72	4 586	1 141	593	10	89	1 833	6 419
2006	1 037	355	35	37	1 463	1 497	702	11	147	2 356	3 819

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	96	4	3	16	119	62	388	—	0	451	570
2003	99	4	3	11	116	62	390	—	0	453	569
2004	97	5	3	4	110	57	389	—	0	447	557
2005	28	72	—	6	107	29	438	—	0	467	574
2006	29	71	—	6	106	29	431	—	0	461	567

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	274	84	1	13	372	464	249	0	8	720	1 092
2003	232	114	2	7	354	481	203	0	8	692	1 047
2004	101	212	1	11	324	542	671	0	30	1 243	1 568
2005	3 002	237	1	9	3 249	528	87	0	28	644	3 893
2006	207	164	3	12	385	618	200	—	27	845	1 231

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	1	—	—	0	1	—	—	—	—	—	1
2003	1	—	—	0	1	—	—	—	—	—	1
2004	1	0	—	0	1	—	—	—	—	—	1
2005	1	0	—	0	1	—	—	—	—	—	1
2006	1	0	—	0	1	—	—	—	—	—	1

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	651	110	6	64	831	705	34	—	10	749	1 580
2003	1 428	76	17	83	1 604	655	70	—	16	742	2 346
2004	1 089	113	18	85	1 306	709	67	0	42	818	2 124
2005	1 048	109	17	56	1 229	583	69	10	60	722	1 951
2006	800	120	32	19	970	849	70	11	120	1 050	2 021

16 Beteiligungen Participations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses					Total (1 bis 4) (1 à 4)					
	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere		Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
	Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	0
2003	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	0
2004	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	0
2005	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	0
2006	—	—	0	0	0	—	0	—	—	0	0

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	.	.	.	.	116	.	.	.	.	30	147
2003	.	.	.	.	114	.	.	.	.	31	145
2004	.	.	.	.	172	.	.	.	.	53	225
2005	.	.	.	.	162	.	.	.	.	51	213
2006	.	.	.	.	155	.	.	.	.	49	204

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	5 018	4 276	281	554	10 129	15 021	7 634	0	754	23 408	33 538
2003	3 074	4 556	474	2 028	10 132	14 804	12 031	351	648	27 834	37 966
2004	2 715	6 543	824	371	10 453	15 355	18 050	244	436	34 085	44 538
2005	5 793	7 075	755	658	14 281	5 882	28 040	379	199	34 501	48 782
2006	2 784	6 302	103	1 289	10 478	6 013	34 320	220	265	40 817	51 294

17 Aktiven nach Rechtsform der Institute Actifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Anzahl Institute	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geld- markt- papieren	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen
	Nombre d'établissements	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées	Créances hypothé- caires
	1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	16	3 016	512	2 395	21 520	20 075	6 393	140 459
Gemeindeinstitute Institutions communales	7	45	0	15	96	105	71	1 475
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	236	12 027	116 015	71 397	754 314	593 798	293 122	424 482
Genossenschaften Sociétés coopératives	28	1 417	11	970	11 203	7 992	3 596	100 131
Übrige Institute Autres établissements	44	1 724	983	8 817	10 480	8 957	6 099	831
Total	331	18 229	117 520	83 593	797 613	630 927	309 280	667 378

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	16	3 016	512	2 395	21 520	20 075	6 393	140 459
Gemeindeinstitute Institutions communales	7	45	0	15	96	105	71	1 475
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	236	12 027	116 015	71 397	754 314	593 798	293 122	424 482
Genossenschaften Sociétés coopératives	28	1 417	11	970	11 203	7 992	3 596	100 131
Übrige Institute Autres établissements	1	0	—	1	2	3	0	58
Total	288	16 505	116 537	74 778	787 135	621 973	303 182	666 605

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

12 814	7 271	863	1 833	818	4 324	—	215 899
0	89	4	10	3	2	—	1 844
468 951	80 931	50 010	16 149	13 461	203 359	27	2 804 920
287	3 277	418	1 900	280	1 361	—	129 249
6 179	1 786	204	591	376	1 358	—	42 286
488 231	93 355	51 499	20 482	14 939	210 403	27	3 194 197

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

12 814	7 271	863	1 833	818	4 324	—	215 899
0	89	4	10	3	2	—	1 844
468 951	80 931	50 010	16 149	13 461	203 359	27	2 804 920
287	3 277	418	1 900	280	1 361	—	129 249
0	4	—	0	0	0	—	68
482 052	91 573	51 294	19 892	14 563	209 045	27	3 151 979

18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établissements	Verpflichtungen aus Geldmarkt- papieren Engagements résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obligationen Obligations de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de placements	Übrige Autres			Obligationen- -, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
						auf Sicht à vue	auf Zeit à terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	356	47 676	47 377	518 718	324 375	187 625	419 828	38 792	136 020	27 301	47 829
2003	342	56 865	77 074	573 146	356 698	256 272	361 369	32 370	113 022	25 676	47 194
2004	338	89 568	71 593	658 201	362 247	252 414	429 129	29 794	137 630	25 337	44 594
2005	337	120 526	79 431	733 521	372 909	288 488	549 515	29 227	191 954	25 106	44 952
2006	331	135 303	90 358	836 370	357 850	303 301	713 126	34 489	233 547	31 501	47 023

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	24	5	2 906	25 058	102 865	28 618	32 752	13 119	37 424	310	27 119
2003	24	5	3 058	22 901	112 667	36 901	19 524	10 659	35 788	945	26 303
2004	24	4	2 814	20 444	113 922	35 374	30 246	9 298	35 382	1 205	23 983
2005	24	7	3 827	23 260	116 486	35 904	33 721	8 521	34 943	905	23 316
2006	24	6	4 103	29 310	111 593	34 066	46 505	9 855	33 293	645	23 991

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	3	47 395	20 125	408 026	110 285	85 784	310 404	5 762	92 118	26 408	957
2003	3	56 524	51 339	458 162	121 410	128 393	276 377	3 444	71 489	24 224	640
2004	3	88 548	48 275	538 273	120 976	128 668	326 944	2 282	95 652	23 631	419
2005	2	114 948	46 960	590 297	124 594	151 755	423 376	1 992	150 367	23 786	367
2006	2	126 132	53 697	683 971	116 104	171 660	546 054	2 948	193 925	30 087	345

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	88	1	316	4 925	35 368	7 147	3 953	7 399	715	240	10 758
2003	83	1	343	3 948	37 957	8 698	3 024	6 332	692	240	11 334
2004	83	5	398	3 202	38 895	8 911	3 521	5 854	785	240	11 533
2005	79	0	134	3 177	40 322	9 285	3 966	5 741	983	230	11 726
2006	78	1	248	3 432	39 296	8 831	5 986	6 376	855	230	12 156

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	1	—	2 735	6 774	51 499	4 195	3 110	9 589	3 335	—	4 789
2003	1	—	2 729	10 311	57 228	5 286	2 881	9 323	3 105	—	4 401
2004	1	—	880	10 122	59 913	5 452	5 360	10 114	2 970	—	3 922
2005	1	—	1 158	8 583	61 984	5 828	4 798	10 758	2 770	—	4 304
2006	1	—	1 675	8 111	62 304	6 030	7 036	12 654	2 370	—	4 946

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ¹	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres							Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	Total des bilans	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ¹	Réserves pour risques bancaires généraux		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

18251	311 731	24 215	10 542	118 895	28 573	47 750	38 284	6 081	- 1 793	2 251 874
17 891	192 641	21 356	11 382	119 761	28 279	43 316	39 676	8 707	- 216	2 237 043
18 586	241 410	20 225	12 772	122 604	28 452	42 354	41 074	10 943	- 218	2 490 768
24 868	241 564	20 232	14 329	134 940	25 348	52 129	45 567	12 181	- 285	2 846 455
32 447	236 966	17 981	15 967	139 467	23 942	49 550	49 051	17 054	- 132	3 194 197

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2 271	12 562	8 707	7 491	11 908	7 126	5 340	625	37	- 1 220	312 804
2 184	10 650	7 904	8 396	13 725	7 458	5 452	779	36	—	310 664
2 022	9 613	7 157	9 536	14 538	7 454	5 861	1 187	36	—	314 331
2 183	12 177	6 315	10 972	15 365	7 184	6 384	1 757	40	—	326 997
2 247	13 982	5 805	12 257	16 068	6 723	6 903	2 397	45	—	343 080

2.00 Grossbanken / Grandes banques

11 625	278 687	5 004	—	68 290	8 519	27 969	28 751	3 051	—	1 444 462
11 099	159 017	4 273	—	66 492	8 461	22 880	29 790	5 362	—	1 408 660
11 632	211 338	4 362	—	66 136	8 416	23 271	27 263	7 186	—	1 643 506
16 781	210 080	4 732	—	74 197	5 271	26 985	34 256	7 685	—	1 910 445
22 937	201 951	2 907	—	75 743	4 610	27 442	31 973	11 717	—	2 198 373

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

397	608	2 120	906	4 208	761	1 929	1 512	6	—	78 820
396	609	1 972	929	4 384	749	1 986	1 641	8	—	80 619
368	560	1 908	951	4 602	800	2 008	1 787	7	—	81 492
377	510	1 820	1 027	4 809	743	2 119	1 940	7	—	83 878
455	549	1 607	1 100	5 050	721	2 223	2 099	7	—	85 942

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

578	775	986	—	4 319	287	4 032	—	—	—	92 684
557	501	1 031	—	4 788	320	4 468	—	—	—	102 140
471	501	1 057	—	5 335	362	1 874	3 100	—	—	106 098
494	459	1 097	—	5 954	396	5 559	—	—	—	108 187
558	542	1 109	—	6 663	428	2 008	4 227	—	—	113 998

¹ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établissements	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		Obligationen- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	Options- und Wandelanleihen davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	200	272	16 106	64 203	23 722	49 536	68 723	2 921	2 428	343	4 206
2003	190	335	11 733	70 761	26 586	64 294	58 582	2 612	1 948	267	4 516
2004	188	1 011	13 541	77 459	27 586	63 252	62 023	2 244	2 842	261	4 738
2005	189	5 571	19 670	99 450	28 566	74 321	82 511	2 214	2 890	185	5 239
2006	183	9 165	20 226	98 389	27 680	71 757	106 233	2 655	3 104	539	5 585

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	11	4	278	1 833	18 925	3 489	2 602	2 653	1 925	75	3 771
2003	9	4	383	1 852	20 430	4 399	1 641	2 390	1 600	—	4 085
2004	8	3	312	2 209	21 568	3 785	1 954	2 032	1 550	—	4 289
2005	7	5	381	2 438	22 430	3 748	2 003	1 974	1 560	—	4 738
2006	7	3	569	1 797	22 479	3 879	2 295	2 394	1 760	—	5 074

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	62	150	2 980	11 925	2 449	18 158	25 517	18	489	254	75
2003	55	115	3 454	11 984	2 883	25 198	20 649	13	334	252	71
2004	53	858	3 247	12 386	2 490	23 478	21 026	7	1 264	234	69
2005	56	5 347	4 660	11 423	2 499	29 984	28 749	10	1 237	185	121
2006	52	9 046	8 689	12 995	2 010	26 729	37 297	14	936	246	126

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	5	—	135	600	522	176	856	96	—	—	300
2003	4	—	51	10	1 036	202	818	95	—	—	300
2004	4	—	36	5	1 396	151	829	105	—	—	320
2005	4	—	—	70	1 544	140	832	98	—	—	320
2006	4	—	0	241	1 479	140	839	79	—	—	340

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	122	119	12 713	49 845	1 826	27 713	39 748	155	15	15	60
2003	122	216	7 844	56 915	2 237	34 495	35 474	115	15	15	60
2004	123	149	9 946	62 859	2 131	35 839	38 214	100	28	28	60
2005	122	218	14 629	85 519	2 093	40 449	50 927	131	93	—	60
2006	120	116	10 967	83 356	1 712	41 009	65 802	168	408	293	45

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ²	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres							Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	Total des bilans	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ²	Réserves pour risques bancaires généraux	16	17	18	19	20	21	22	

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2838	17464	6719	2022	29286	11186	8479	7271	2895	-545	290447
3051	20205	5537	1918	29442	10550	8529	7384	3182	-203	301519
3355	17406	5067	2118	30968	10598	9339	7653	3582	-203	313610
4145	16578	5518	2136	33507	10904	11081	7530	4251	-259	382315
5084	17941	5831	2253	34681	10561	10972	8237	5008	-97	410586

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

250	561	1367	279	2686	1373	520	776	21	-5	40623
252	514	1278	171	2996	1425	514	1039	18	—	41994
247	417	1350	187	3046	1407	492	1130	17	—	42948
245	430	1505	204	2933	1386	511	1022	14	—	44593
252	412	1672	236	3115	1387	522	1194	12	—	45936

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

831	7496	2179	416	8175	2184	3838	2326	192	-364	80858
1020	7446	1710	371	7606	1947	3556	1946	206	-48	82853
1106	9317	1336	494	8435	1919	4243	2011	278	-18	85514
1289	8485	1475	448	10341	2372	5662	2021	302	-16	106069
1698	10360	1433	417	10168	2162	5372	2190	446	-1	121919

5.14 Andere Banken / Autres établissements

43	66	128	58	258	74	145	38	1	—	3238
47	69	112	30	370	59	157	28	125	—	3139
43	163	121	34	298	69	196	32	1	—	3502
17	22	115	49	219	49	161	22	0	-14	3426
21	21	123	52	282	109	172	21	7	-28	3617

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1714	9340	3044	1269	18167	7555	3976	4131	2682	-176	165728
1731	12176	2437	1347	18471	7119	4302	4371	2833	-154	173533
1958	7508	2260	1402	19190	7202	4408	4479	3286	-186	181645
2594	7642	2422	1435	20014	7098	4746	4464	3935	-229	228227
3113	7148	2604	1548	21117	6903	4906	4832	4543	-67	239114

² Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établissements	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres à vue	auf Sicht à vue		auf Zeit à terme	Obligationen- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	Options- und Wandelanleihen davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	25	2	3 257	9 489	48	2 144	129	1	—	—	—
2003	26	0	5 951	6 900	50	1 725	227	1	—	—	—
2004	25	0	3 324	8 390	51	1 878	85	2	—	—	—
2005	28	0	5 290	8 419	75	1 971	126	1	—	—	—
2006	29	0	6 956	12 542	86	1 935	94	1	—	—	—

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	15	0	1 932	244	588	10 202	757	—	—	—	—
2003	15	0	1 921	164	799	10 975	754	—	—	—	—
2004	14	0	2 360	311	905	8 879	951	—	—	—	—
2005	14	0	2 392	336	882	9 424	1 018	—	—	—	—
2006	14	0	3 452	614	788	9 020	1 219	—	—	—	—

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ³	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag		Total des bilans
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ³	Réserves pour risques bancaires généraux		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

230	647	222	86	181	127	—	0	81	- 27	16 436
213	410	215	96	225	134	—	0	105	- 14	16 013
229	400	205	120	240	146	—	0	110	- 15	14 925
306	604	206	144	284	151	—	0	159	- 26	17 427
415	884	219	150	374	159	—	33	216	- 35	23 657

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

312	988	457	38	704	567	1	127	11	- 1	16 222
392	1 249	424	43	705	608	1	82	15	—	17 427
510	1 592	469	46	785	677	1	83	23	—	16 807
582	1 155	544	50	823	699	2	84	38	—	17 207
753	1 116	503	207	888	739	3	85	61	—	18 561

³ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établissements	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		Obligationen- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	davon / dont nachrangig ⁴ de rang subor- donné ⁴	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	443	155	16 121	54 944	102 998	42 240	39 227	39 825	9 412	148	7 620
1978	439	228	16 424	58 810	113 202	52 343	36 799	41 195	9 874	284	7 658
1979	434	436	20 526	67 004	119 910	47 321	56 100	39 539	11 280	116	7 687
1980	432	711	20 317	80 204	115 554	46 575	80 417	46 668	14 355	309	8 182
1981	433	1 018	27 373	91 443	109 846	58 452	104 396	54 436	18 308	265	9 039
1982	435	1 299	29 145	82 233	127 537	72 343	111 083	61 369	21 329	263	10 092
1983	431	1 398	30 270	88 246	143 355	77 411	121 274	61 842	23 118	294	11 066
1984	439	2 499	33 406	90 701	148 971	82 983	148 807	67 542	25 093	2 691	11 845
1985	441	2 877	33 456	109 734	156 017	80 911	150 549	75 748	28 783	3 580	12 729
1986	448	3 513	35 262	135 058	167 081	83 092	156 398	83 242	33 069	5 239	14 036
1987	452	4 545	35 200	143 520	184 314	90 633	157 750	88 903	36 054	5 713	15 357
1988	454	4 312	26 877	156 557	197 646	85 362	184 150	94 417	39 770	7 862	16 865
1989	455	4 541	25 821	169 852	180 590	80 148	233 300	102 480	42 914	9 387	18 834
1990	457	3 806	23 362	186 957	172 618	73 641	264 403	112 695	47 784	10 582	21 030
1991	445	4 516	23 935	183 043	182 512	72 483	279 726	117 406	50 957	11 864	23 416
1992	435	4 513	22 670	188 703	196 217	75 544	285 303	115 599	52 951	12 431	25 900
1993	419	5 177	26 927	214 266	237 629	90 088	260 542	100 262	55 728	14 284	27 611
1994	393	2 875	26 332	204 906	249 966	86 998	276 813	88 534	57 373	15 034	28 402
1995	382	17 711	30 032	213 217	278 489	92 939	255 725	81 110	64 272	18 089	28 964
1996	370	25 698	33 161	265 104	298 373	109 370	306 155	68 968	64 833	19 826	33 300
1997	360	54 980	38 345	336 972	315 432	125 685	351 869	58 552	82 089	23 847	34 252
1998	339	44 779	47 244	454 234	311 169	134 443	441 224	46 746	84 093	22 490	37 871
1999	334	72 309	36 020	572 898	311 259	156 878	506 810	36 439	100 049	25 263	39 682
2000	335	54 061	40 836	545 636	288 618	147 926	435 128	37 896	101 084	28 617	45 557
2001	327	76 480	54 377	529 127	295 356	163 442	465 070	39 341	131 146	32 152	47 399
2002	316	47 674	42 188	508 985	323 739	175 280	418 942	38 791	136 020	27 301	47 829
2003	301	56 865	69 202	566 082	355 849	243 572	360 388	32 369	113 022	25 676	47 194
2004	299	89 568	65 908	649 500	361 291	241 657	428 093	29 793	137 630	25 337	44 594
2005	295	120 526	71 749	724 766	371 952	277 092	548 371	29 225	191 954	25 106	44 952
2006	288	135 303	79 949	823 214	356 976	292 345	711 814	34 488	233 547	31 501	47 023

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁵	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme	
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag		Total des bilans
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ⁵	Réserves pour risques bancaires généraux	16	17	18	19	20	21	22	

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

.	17 668	.	.	23 063	10 880	5 972	6 089	122	.	353 270
.	19 357	.	.	24 951	11 550	6 846	6 435	120	.	380 842
.	21 693	.	.	26 893	12 078	7 824	6 859	131	.	418 387
.	23 446	.	.	29 872	13 222	9 191	7 312	147	.	466 299
.	26 212	.	.	32 754	14 592	10 080	7 919	164	.	533 276
.	28 714	.	.	34 925	15 633	10 587	8 508	196	.	580 069
.	31 212	.	.	36 845	16 218	11 134	9 267	226	.	626 037
.	36 957	.	.	40 302	17 489	12 513	10 092	208	.	689 106
.	41 894	.	.	45 442	18 973	14 958	11 176	335	.	738 140
.	43 606	.	.	50 725	20 796	17 086	12 467	376	.	805 082
.	45 576	.	.	54 632	21 957	18 699	13 521	455	.	856 484
.	51 389	.	.	58 466	23 089	19 932	14 971	474	.	915 812
.	55 941	.	.	63 925	24 341	21 265	17 765	554	.	978 346
.	59 155	.	.	67 328	25 592	22 537	18 614	585	.	1 032 779
.	65 960	.	.	69 368	26 288	22 612	19 777	691	.	1 073 321
.	72 571	.	.	72 241	27 202	23 170	21 067	802	.	1 112 213
.	81 570	.	.	78 005	28 248	26 746	21 957	1 054	.	1 177 805
.	80 067	.	.	80 516	27 935	28 871	22 629	1 081	.	1 182 782
.	155 382	.	.	82 893	28 482	28 956	24 295	1 161	.	1 300 735
15 984	126 311	32 588	7 533	80 081	28 219	29 970	21 022	1 428	- 559	1 467 458
15 181	203 427	40 344	7 969	81 717	30 251	29 882	20 074	1 618	- 108	1 746 814
19 873	264 367	40 179	7 807	83 613	28 587	33 492	18 809	2 861	- 136	2 017 643
19 224	214 535	39 805	8 529	92 430	29 044	35 305	23 643	4 528	- 90	2 206 867
23 240	213 637	28 230	9 448	116 315	30 241	49 373	30 308	6 520	- 128	2 087 613
20 760	217 853	23 118	9 710	119 852	30 372	47 479	35 667	6 567	- 231	2 193 032
17 709	310 096	23 536	10 418	118 010	27 879	47 749	38 158	5 989	- 1 765	2 219 217
17 286	190 982	20 717	11 243	118 831	27 538	43 315	39 594	8 587	- 203	2 203 602
17 847	239 418	19 552	12 605	121 579	27 629	42 353	40 990	10 811	- 203	2 459 036
23 980	239 805	19 482	14 135	133 832	24 498	52 127	45 483	11 984	- 259	2 811 821
31 280	234 965	17 259	15 610	138 205	23 044	49 547	48 933	16 778	- 97	3 151 979

⁴ Bis 1983: davon Wandelanleihen.

Jusqu'en 1983: dont convertibles.

⁵ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

19 Passiven gemessen an der Bilanzsumme

Parts des postes du passif au total des bilans

Anteil in Prozent / Parts en pour-cent

Jahres- ende Fin d'année	Bilanz- summe Total des bilans	Verpflich- tungen aus Geld- markt- papieren Engage- ments résultant de papiers moné- taires	Verpflich- tungen gegen- über Banken Engage- ments envers les banques	Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle						Übrige Positionen ¹ Autres postes ¹	Eigene Mittel Fonds propres
				Total	davon / dont						
					in Spar- und Anla- geform sous forme d'épargne et de pla- cements	Übrige Verpflich- tungen auf Sicht Autres engage- ments à vue	Übrige Verpflich- tungen auf Zeit Autres engage- ments à terme	Kassen- obliga- tionen Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfand- brief- darlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Bilanz / Bilans

1994	100.0	0.2	20.6	65.4	20.4	7.5	23.2	7.2	7.0	6.9	6.8
1995	100.0	1.3	19.4	61.0	21.1	7.4	19.4	6.1	7.0	11.9	6.3
1996	100.0	1.7	21.0	59.5	20.0	7.7	20.6	4.6	6.6	12.4	5.4
1997	100.0	3.1	22.1	54.9	17.7	7.5	19.8	3.3	6.5	15.3	4.6
1998	100.0	2.2	25.3	51.9	15.2	7.0	21.5	2.3	5.9	16.5	4.1
1999	100.0	3.2	27.8	51.9	13.9	7.4	22.7	1.6	6.2	12.9	4.2
2000	100.0	2.5	28.4	50.3	13.6	7.5	20.5	1.8	6.9	13.2	5.5
2001	100.0	3.4	27.0	51.9	13.3	7.8	21.0	1.8	8.0	12.3	5.4
2002	100.0	2.1	25.1	51.3	14.4	8.3	18.6	1.7	8.2	16.2	5.3
2003	100.0	2.5	29.1	52.2	15.9	11.5	16.1	1.4	7.2	10.9	5.4
2004	100.0	3.6	29.3	50.4	14.5	10.1	17.2	1.2	7.3	11.8	4.9
2005	100.0	4.2	28.6	51.9	13.1	10.1	19.3	1.0	8.3	10.6	4.7
2006	100.0	4.2	29.0	52.9	11.2	9.5	22.3	1.1	8.8	9.5	4.4

Prozentualer Anteil der CHF-Geschäfte / Parts en pour-cent des opérations libellées en francs suisses

1994	100.0	0.0	10.2	72.1	30.6	6.7	13.6	10.8	10.3	7.5	10.3
1995	100.0	0.1	9.8	70.1	32.4	7.0	11.0	9.4	10.3	10.3	9.8
1996	100.0	0.1	9.8	69.6	33.4	7.7	10.9	7.7	9.8	11.4	9.1
1997	100.0	0.1	9.6	67.9	33.9	8.5	9.8	6.3	9.3	13.5	8.9
1998	100.0	0.1	11.0	66.5	32.9	9.1	9.8	4.9	9.8	13.5	8.9
1999	100.0	0.1	12.9	64.9	32.3	9.5	9.0	3.8	10.4	12.5	9.6
2000	100.0	0.0	13.2	63.6	29.2	8.8	10.9	3.8	10.9	11.4	11.8
2001	100.0	0.0	12.8	65.5	29.5	9.3	11.9	3.9	10.9	9.7	12.0
2002	100.0	0.1	12.4	64.7	31.1	10.2	9.3	3.8	10.3	11.4	11.4
2003	100.0	0.4	11.5	67.4	34.1	14.3	6.2	3.1	9.8	9.2	11.5
2004	100.0	0.3	11.2	68.1	34.1	12.7	8.5	2.8	9.9	8.9	11.5
2005	100.0	0.5	10.9	67.6	33.3	12.7	9.5	2.7	9.5	8.9	12.0
2006	100.0	0.9	10.9	67.0	30.8	10.9	12.9	3.0	9.3	9.3	11.9

¹ Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Passiven, Wertberichtigungen und Rückstellungen, Schwankungsreserve für Kreditrisiken, Reserven für allgemeine Bankrisiken.
Comptes de régularisation, autres passifs, correctifs de valeurs et provisions, réserve pour fluctuations de risques de crédit, réserves pour risques bancaires généraux.

22 Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Anzahl Banken / Nombre de banques

1.00–8.00 Alle Banken	135	125	122	122	116	110	105	105	105	104
1.00 Kantonalbanken	24	24	24	24	24	24	23	23	24	24
2.00 Grossbanken	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	103	95	92	91	84	78	74	74	72	71
4.00 Raiffeisenbanken	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5.00 Übrige Banken	4	3	3	4	5	5	5	5	6	6
5.11 Handelsbanken	4	3	3	3	3	2	2	2	2	2
5.12 Börsenbanken	—	—	—	—	—	1	1	1	2	2
5.13 Kleinkreditbanken	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	—	—	—	1	1	1	1	1	1	1
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	—	—	—	—	1	1	1	1	1	1
7.00 Filialen ausländischer Banken	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.00 Privatbankiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.00–5.00 Total	135	125	122	122	116	110	105	105	105	104

In Millionen Franken / En millions de francs

1.00–8.00 Toutes les banques	29 503	33 787	37 962	44 276	46 564	47 363	46 488	43 966	44 922	46 996
1.00 Banques cantonales	17 712	19 759	22 519	24 946	26 454	27 086	25 793	23 415	23 293	23 974
2.00 Grandes banques	2 372	2 199	1 923	1 620	1 324	945	640	419	367	345
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	7 101	8 087	8 950	9 681	10 101	10 335	11 137	11 473	11 721	12 151
4.00 Banques Raiffeisen	1 368	1 962	2 408	4 935	5 053	4 789	4 401	3 922	4 304	4 946
5.00 Autres banques	950	1 781	2 162	3 095	3 632	4 206	4 516	4 738	5 237	5 581
5.11 Banques commerciales	950	1 781	2 162	2 965	3 362	3 771	4 085	4 289	4 736	5 070
5.12 Banques boursières	—	—	—	—	—	75	71	69	121	126
5.13 Banques de prêt personnel	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	—	—	—	130	225	300	300	320	320	340
5.20 Banques en mains étrangères	—	—	—	—	45	60	60	60	60	45
7.00 Succursales de banques étrangères	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.00 Banquiers privés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.00–5.00 Total	29 503	33 787	37 962	44 276	46 564	47 363	46 488	43 966	44 922	46 996

23 Passiven nach Rechtsform der Institute Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Anzahl Institute	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren	Verpflichtungen gegenüber Banken		Verpflichtungen gegenüber Kunden		
			Engagements envers les banques		Engagements envers la clientèle		auf Zeit à terme
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	In Spar- und Anlageform	Übrige Autres		auf Sicht à vue
sous forme d'épargne et de placements	auf Zeit à terme						
	1	2	3	4	5	6	7

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	16	1	2 689	25 795	68 825	19 160	29 842
Gemeindeinstitute Institutions communales	7	0	2	17	890	163	44
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	236	135 302	75 573	789 157	216 845	265 862	673 765
Genossenschaften Sociétés coopératives	28	0	1 685	8 244	70 363	7 158	8 156
Übrige Institute Autres établissements	44	0	10 409	13 156	927	10 957	1 318
Total	331	135 303	90 358	836 370	357 850	303 301	713 126

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	16	1	2 689	25 795	68 825	19 160	29 842
Gemeindeinstitute Institutions communales	7	0	2	17	890	163	44
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	236	135 302	75 573	789 157	216 845	265 862	673 765
Genossenschaften Sociétés coopératives	28	0	1 685	8 244	70 363	7 158	8 156
Übrige Institute Autres établissements	1	—	—	—	52	2	6
Total	288	135 303	79 949	823 214	356 976	292 345	711 814

Kassenobligationen Obligations de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts			Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ¹	Reserven für allgemeine Bankrisiken	
	Obligationen-, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	Darlehen Pfandbrief- und Emissionszentralen		Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ¹	Réserves pour risques bancaires généraux	
8	Total	davon / dont nachrangig de rang subordonné	10	11	12	13	14	15

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

7 390	19 134	—	12 342	1 393	8 080	3 075	9 672
280	—	—	210	9	9	33	76
12 891	212 043	31 501	28 035	29 260	226 266	12 416	5 534
13 927	2 370	—	6 436	618	611	1 735	325
1	—	—	—	1 168	2 001	723	360
34 489	233 547	31 501	47 023	32 447	236 966	17 981	15 967

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

7 390	19 134	—	12 342	1 393	8 080	3 075	9 672
280	—	—	210	9	9	33	76
12 891	212 043	31 501	28 035	29 260	226 266	12 416	5 534
13 927	2 370	—	6 436	618	611	1 735	325
—	—	—	—	0	0	0	2
34 488	233 547	31 501	47 023	31 280	234 965	17 259	15 610

¹ Ab Dezember 1997 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Depuis décembre 1997, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

23 Passiven nach Rechtsform der Institute Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme Total des bilans
	Total eigene Mittel	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	
	Total des fonds propres	Capital social	Réserve légal générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
	16	17	18	19	20	21	22

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	8 501	3 953	4 380	136	31	—	215 899
Gemeindeinstitute Institutions communales	110	18	63	29	0	—	1 844
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	121 969	18 576	42 267	44 478	16 745	– 97	2 804 920
Genossenschaften Sociétés coopératives	7 620	496	2 833	4 289	1	—	129 249
Übrige Institute Autres établissements	1 266	899	7	118	277	– 35	42 286
Total	139 467	23 942	49 550	49 051	17 054	– 132	3 194 197

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	8 501	3 953	4 380	136	31	—	215 899
Gemeindeinstitute Institutions communales	110	18	63	29	0	—	1 844
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	121 969	18 576	42 267	44 478	16 745	– 97	2 804 920
Genossenschaften Sociétés coopératives	7 620	496	2 833	4 289	1	—	129 249
Übrige Institute Autres établissements	4	—	4	—	—	—	68
Total	138 205	23 044	49 547	48 933	16 778	– 97	3 151 979

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹ Métaux précieux ¹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹ Métaux précieux ¹	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	15 111	1 370	.	16 481	1	1 747	.	1 748	18 229
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	8 467	.	.	8 467	.	.	.	.	8 467
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	7 698	533	.	8 231	1 983	107 306	.	109 289	117 520
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	6 679	—	.	6 679	—	35 167	.	35 167	41 846
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	4 912	8 413	5 211	18 536	7 349	54 778	2 930	65 057	83 593
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	30 057	11 947	2 728	44 733	47 149	704 334	1 398	752 881	797 613
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	70 617	14 252	169	85 037	3 913	232 553	143	236 610	321 647
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	43 041	14 474	110	57 624	24 241	227 257	157	251 656	309 280
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	14 884	381	—	15 265	197	1 289	—	1 486	16 751
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	643 010	281	.	643 291	2 932	21 155	.	24 087	667 378
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	40 080	1 142	17 092	58 314	13 376	408 996	7 544	429 917	488 231
Finanzanlagen Immobilisations financières	22 785	74	677	23 536	13 066	56 754	0	69 820	93 355
Beteiligungen Participations	10 632	1	.	10 633	34 171	6 695	.	40 866	51 499
Sachanlagen Immobilisations corporelles	19 100	6	.	19 106	215	1 161	.	1 377	20 482
davon Liegenschaften dont immeubles	13 452	2	.	13 454	4	690	.	694	14 148
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	4 721	964	.	5 684	691	8 564	.	9 255	14 939
Sonstige Aktiven Autres actifs	21 403	2 594	20 500	44 497	21 828	144 031	46	165 906	210 403
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	27	.	.	27	.	.	.	.	27
Bilanzsumme Total des bilans	933 193	56 050	46 488	1 035 730	170 916	1 975 333	12 219	2 158 467	3 194 197

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux ¹ 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux ¹ 7	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	874	2 993	.	3 867	9 448	121 988	.	131 436	135 303
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	7 326	7 029	5 924	20 278	9 233	54 004	6 842	70 079	90 358
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	64 209	46 017	709	110 935	43 055	680 691	1 689	725 435	836 370
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	333 160	2 690	.	335 850	18 660	3 341	.	22 000	357 850
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ² dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ²	20 800	0	.	20 800	169	—	.	169	20 969
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ² dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ²	27 817	.	.	27 817	129	.	.	129	27 945
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	113 994	38 426	3 721	156 141	10 480	124 666	12 014	147 160	303 301
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	136 587	87 986	128	224 701	11 090	476 866	469	488 425	713 126
Kassenobligationen Obligations de caisse	34 489	.	.	34 489	.	.	.	.	34 489
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	88 455	1 406	.	89 860	17 508	173 202	.	190 710	280 570
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	41 432	1 406	.	42 837	17 508	173 202	.	190 710	233 547
davon nachrangig dont de rang subordonné	3 682	—	.	3 682	1 888	25 931	.	27 819	31 501
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	14 410	1 652	.	16 061	2 095	14 292	.	16 387	32 447
Sonstige Passiven Autres passifs	40 131	8 288	20 481	68 900	17 133	150 866	67	168 066	236 966
Wertberichtigungen und Rückstellungen ³ Correctifs de valeurs et provisions ³	16 373	408	.	16 781	395	806	.	1 201	17 981
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	15 793	—	.	15 793	39	136	.	175	15 967
Gesellschaftskapital Capital social	23 942	.	.	23 942	.	.	.	.	23 942
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	49 550	.	.	49 550	.	.	.	.	49 550
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	9 268	.	.	9 268	.	.	.	.	9 268
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	39 783	.	.	39 783	.	.	.	.	39 783
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	13 345	20	.	13 365	150	3 539	.	3 690	17 054
Verlustvortrag Perte reportée	- 132	—	.	- 132	—	—	.	—	- 132
Bilanzsumme Total des bilans	1 001 556	1 969 915	30 962	1 229 433	139 284	1 804 398	21 081	1 964 764	3 194 197

¹ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

² In Sparform.
Sous forme d'épargne.

³ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ⁴ Métaux précieux ⁴	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ⁴ Métaux précieux ⁴	Total	
Flüssige Mittel Liquidités	3 777	229	.	4 006	—	90	.	90	4 095
davon Giro Guthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	2 113	.	.	2 113	.	.	.	.	2 113
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	4 106	24	.	4 130	78	115	.	193	4 322
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	3 933	—	.	3 933	—	108	.	108	4 042
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	769	922	659	2 350	68	1 282	279	1 628	3 978
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	6 808	2 341	1 797	10 946	5 410	14 178	493	20 081	31 027
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	20 626	1 807	36	22 470	808	1 443	0	2 251	24 721
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	11 842	506	2	12 350	696	482	—	1 178	13 528
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	3 699	168	—	3 866	10	1	—	11	3 877
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	216 934	31	.	216 965	166	27	.	192	217 157
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	8 937	215	142	9 293	1 751	3 853	—	5 604	14 897
Finanzanlagen Immobilisations financières	9 033	16	26	9 075	4 070	523	—	4 594	13 669
Beteiligungen Participations	1 310	—	.	1 310	1	62	.	63	1 373
Sachanlagen Immobilisations corporelles	3 327	—	.	3 327	—	—	.	—	3 327
davon Liegenschaften dont immeubles	2 944	—	.	2 944	—	—	.	—	2 944
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 194	95	.	1 289	2	0	.	2	1 290
Sonstige Aktiven Autres actifs	7 136	379	8	7 523	1 646	489	37	2 172	9 695
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	295 798	6 564	2 671	305 033	14 694	22 544	809	38 047	343 080

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ⁴	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ⁴	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ⁴	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ⁴	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	6	0	.	6	—	—	.	—	6
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1 393	1 325	450	3 167	227	704	5	936	4 103
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	7 345	3 517	26	10 889	8 287	10 135	—	18 422	29 310
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	105 585	404	.	105 989	5 045	558	.	5 603	111 593
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ⁵ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ⁵	6 987	—	.	6 987	113	—	.	113	7 100
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ⁵ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ⁵	9 381	.	.	9 381	22	.	.	22	9 403
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	27 558	3 599	498	31 655	798	1 469	143	2 411	34 066
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	40 163	3 033	—	43 196	327	2 981	—	3 309	46 505
Kassenobligationen Obligations de caisse	9 855	.	.	9 855	.	.	.	.	9 855
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	55 910	—	.	55 910	1 065	309	.	1 374	57 284
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	31 919	—	.	31 919	1 065	309	.	1 374	33 293
davon nachrangig dont de rang subordonné	645	—	.	645	—	—	.	—	645
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	2 145	94	.	2 239	9	—	.	9	2 247
Sonstige Passiven Autres passifs	11 652	1 087	25	12 765	680	520	16	1 217	13 982
Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁶ Correctifs de valeurs et provisions ⁶	5 801	4	.	5 805	—	—	.	—	5 805
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	12 257	—	.	12 257	—	—	.	—	12 257
Gesellschaftskapital Capital social	6 723	.	.	6 723	.	.	.	.	6 723
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	6 903	.	.	6 903	.	.	.	.	6 903
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	38	.	.	38	.	.	.	.	38
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	2 359	.	.	2 359	.	.	.	.	2 359
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	45	—	.	45	—	—	.	—	45
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	295 739	13 063	1 000	309 801	16 437	16 677	165	33 279	343 080

⁴ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

⁵ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

⁶ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

2.00 Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ⁷ Métaux précieux ⁷	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ⁷ Métaux précieux ⁷	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	3 588	540	.	4 128	0	725	.	725	4 853
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	1 052	.	.	1 052	.	.	.	.	1 052
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	413	481	.	893	263	74 511	.	74 774	75 668
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	202	—	.	202	—	33 857	.	33 857	34 058
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	338	1 037	306	1 681	1 373	37 540	1 016	39 928	41 609
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	6 392	1 892	—	8 283	14 408	622 238	854	637 500	645 783
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	31 665	8 637	105	40 407	1 788	220 046	109	221 943	262 351
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	15 631	6 468	10	22 110	11 026	164 678	8	175 712	197 822
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	5 389	101	—	5 490	107	263	—	370	5 860
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	222 097	36	.	222 133	1 118	18 645	.	19 763	241 896
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	18 589	700	16 815	36 104	7 746	397 519	7 544	412 809	448 913
Finanzanlagen Immobilisations financières	1 983	—	—	1 983	559	27 671	—	28 230	30 213
Beteiligungen Participations	7 177	—	.	7 177	32 743	5 650	.	38 393	45 571
Sachanlagen Immobilisations corporelles	6 627	—	.	6 627	1	1 106	.	1 106	7 734
davon Liegenschaften dont immeubles	4 920	—	.	4 920	0	663	.	663	5 583
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 622	110	.	1 732	425	7 563	.	7 988	9 720
Sonstige Aktiven Autres actifs	8 210	133	20 483	28 826	17 244	140 170	0	157 415	186 241
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	324 332	20 034	37 718	382 085	88 695	1 718 062	9 531	1 816 288	2 198 373

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ⁷	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ⁷	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ⁷	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ⁷	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	527	2 814	.	3 341	4 438	118 353	.	122 791	126 132
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1 575	2 216	5 113	8 903	4 150	34 283	6 361	44 794	53 697
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	38 198	32 680	124	71 003	12 118	599 877	973	612 968	683 971
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	102 061	1 646	.	103 707	10 309	2 088	.	12 397	116 104
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ⁸ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ⁸	6 642	—	.	6 642	—	—	.	—	6 642
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ⁸ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ⁸	7 901	.	.	7 901	83	.	.	83	7 984
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	55 361	23 639	1 959	80 960	5 008	78 255	7 437	90 701	171 660
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	69 550	73 451	128	143 129	5 193	397 390	342	402 925	546 054
Kassenobligationen Obligations de caisse	2 948	.	.	2 948	.	.	.	.	2 948
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	4 545	1 368	.	5 913	16 052	172 305	.	188 357	194 270
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	4 200	1 368	.	5 568	16 052	172 305	.	188 357	193 925
davon nachrangig dont de rang subordonné	2 767	—	.	2 767	1 683	25 637	.	27 321	30 087
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	6 590	857	.	7 447	1 771	13 718	.	15 489	22 937
Sonstige Passiven Autres passifs	17 437	3 475	20 433	41 345	13 768	146 836	2	160 606	201 951
Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁹ Correctifs de valeurs et provisions ⁹	1 665	151	.	1 816	347	744	.	1 091	2 907
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Gesellschaftskapital Capital social	4 610	.	.	4 610	.	.	.	.	4 610
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	27 442	.	.	27 442	.	.	.	.	27 442
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	9 114	.	.	9 114	.	.	.	.	9 114
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	22 859	.	.	22 859	.	.	.	.	22 859
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	8 157	20	.	8 177	—0	3 539	.	3 539	11 717
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	372 640	142 318	27 757	542 714	73 153	1 567 390	15 116	1 655 659	2 198 373

⁷ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

⁸ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

⁹ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁰ Métaux précieux ¹⁰	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁰ Métaux précieux ¹⁰	Total	
Flüssige Mittel Liquidités	1 283	53	.	1 336	—	11	.	11	1 347
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	463	.	.	463	.	.	.	.	463
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	364	0	.	364	—	0	.	0	364
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	353	—	.	353	—	—	.	—	353
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	246	249	150	646	5	77	—	83	728
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	2 918	325	116	3 359	92	110	—	202	3 560
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	2 750	28	—	2 778	10	4	—	15	2 792
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	3 371	49	—	3 420	70	31	—	102	3 522
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	1 798	28	—	1 826	1	6	—	7	1 833
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	67 823	3	.	67 825	120	—	.	120	67 946
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	74	0	1	76	2	8	—	10	86
Finanzanlagen Immobilisations financières	3 514	2	2	3 517	539	105	0	644	4 161
Beteiligungen Participations	131	—	.	131	—	0	.	0	131
Sachanlagen Immobilisations corporelles	957	—	.	957	—	—	.	—	957
davon Liegenschaften dont immeubles	917	—	.	917	—	—	.	—	917
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	188	1	.	189	0	0	.	0	189
Sonstige Aktiven Autres actifs	155	2	—	157	1	—	—	1	158
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	83 775	711	269	84 755	840	347	0	1 187	85 942

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁰	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁰	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux ¹⁰ 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux ¹⁰ 7	8		9

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	1	—	.	1	—	0	.	0	1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	172	62	0	234	8	6	1	14	248
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	3 058	8	—	3 065	130	236	—	367	3 432
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	38 200	60	.	38 261	941	94	.	1 035	39 296
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ¹¹ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ¹¹	2 607	—	.	2 607	—	—	.	—	2 607
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ¹¹ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ¹¹	3 173	.	.	3 173	1	.	.	1	3 174
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	7 817	536	133	8 487	102	226	16	344	8 831
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	5 658	235	—	5 893	63	31	—	93	5 986
Kassenobligationen Obligations de caisse	6 376	.	.	6 376	.	.	.	.	6 376
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	13 011	—	.	13 011	—	—	.	—	13 011
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	855	—	.	855	—	—	.	—	855
davon nachrangig dont de rang subordonné	230	—	.	230	—	—	.	—	230
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	452	0	.	452	2	0	.	2	455
Sonstige Passiven Autres passifs	547	2	0	549	0	0	—	0	549
Wertberichtigungen und Rückstellungen ¹² Correctifs de valeurs et provisions ¹²	1 607	—	.	1 607	—	—	.	—	1 607
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	1 100	—	.	1 100	—	—	.	—	1 100
Gesellschaftskapital Capital social	721	.	.	721	.	.	.	.	721
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	2 223	.	.	2 223	.	.	.	.	2 223
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	45	.	.	45	.	.	.	.	45
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	2 055	.	.	2 055	.	.	.	.	2 055
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	7	—	.	7	—	—	.	—	7
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	83 050	903	134	84 086	1 247	593	17	1 856	85 942

¹⁰ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

¹¹ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

¹² Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹³ Métaux précieux ¹³	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹³ Métaux précieux ¹³	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	978	157	.	1 134	—	3	.	3	1 138
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	13	.	.	13	.	.	.	.	13
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	10	1	.	11	—	—	.	—	11
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	80	315	—	395	227	206	—	433	829
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	1 200	891	—	2 091	6 793	1 659	—	8 452	10 543
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	4 067	21	—	4 087	1	2	—	4	4 091
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	2 829	8	—	2 837	25	3	—	29	2 866
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	2 182	2	—	2 184	10	0	—	10	2 194
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	88 153	—	.	88 153	—	—	.	—	88 153
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	73	—	44	117	22	2	—	24	141
Finanzanlagen Immobilisations financières	2 326	—	40	2 366	179	2	—	181	2 547
Beteiligungen Participations	396	—	.	396	0	4	.	4	400
Sachanlagen Immobilisations corporelles	1 688	—	.	1 688	—	—	.	—	1 688
davon Liegenschaften dont immeubles	1 396	—	.	1 396	—	—	.	—	1 396
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	242	—	.	242	—	—	.	—	242
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 350	—	—	1 350	—	—	—	—	1 350
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	103 392	1 392	84	104 868	7 248	1 882	—	9 130	113 998

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹³	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹³	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹³	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹³	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1 137	485	—	1 622	4	49	—	53	1 675
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	2 460	714	—	3 174	3 909	1 028	—	4 937	8 111
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	60 885	135	.	61 020	1 161	122	.	1 284	62 304
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ¹⁴ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ¹⁴	2 390	—	.	2 390	35	—	.	35	2 425
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ¹⁴ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ¹⁴	4 729	.	.	4 729	7	.	.	7	4 736
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	5 416	323	61	5 799	63	156	12	231	6 030
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	6 763	230	—	6 993	25	19	—	44	7 036
Kassenobligationen Obligations de caisse	12 654	.	.	12 654	.	.	.	.	12 654
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	7 316	—	.	7 316	—	—	.	—	7 316
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	2 370	—	.	2 370	—	—	.	—	2 370
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	558	—	.	558	—	—	.	—	558
Sonstige Passiven Autres passifs	542	—	—	542	—	—	—	—	542
Wertberichtigungen und Rückstellungen ¹⁵ Correctifs de valeurs et provisions ¹⁵	1 109	—	.	1 109	—	—	.	—	1 109
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Gesellschaftskapital Capital social	428	.	.	428	.	.	.	.	428
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	2 008	.	.	2 008	.	.	.	.	2 008
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	4 227	.	.	4 227	.	.	.	.	4 227
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	105 502	1 887	61	107 450	5 162	1 374	12	6 548	113 998

¹³ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

¹⁴ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

¹⁵ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁶ Métaux précieux ¹⁶	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁶ Métaux précieux ¹⁶	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	3 800	362	.	4 162	1	909	.	910	5 072
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	3 204	.	.	3 204	.	.	.	.	3 204
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	2 138	25	.	2 163	1 525	32 485	.	34 010	36 173
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	1 668	—	.	1 668	—	1 202	.	1 202	2 870
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	2 643	3 258	3 285	9 186	4 019	12 801	1 628	18 448	27 634
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	11 048	5 570	433	17 052	17 897	61 221	50	79 169	96 221
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	10 036	3 305	27	13 369	1 242	10 191	34	11 467	24 836
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	8 397	6 320	97	14 814	11 956	58 525	150	70 630	85 444
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	1 766	83	—	1 849	69	1 015	—	1 084	2 933
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	47 253	212	.	47 465	1 526	2 463	.	3 989	51 453
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	8 856	224	89	9 170	1 794	7 052	0	8 845	18 015
Finanzanlagen Immobilisations financières	5 281	52	148	5 481	7 424	28 078	0	35 502	40 983
Beteiligungen Participations	1 462	1	.	1 463	1 379	977	.	2 356	3 819
Sachanlagen Immobilisations corporelles	5 911	5	.	5 916	215	56	.	270	6 186
davon Liegenschaften dont immeubles	2 814	2	.	2 816	4	27	.	31	2 846
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 232	693	.	1 925	212	984	.	1 196	3 121
Sonstige Aktiven Autres actifs	4 103	1 827	9	5 939	2 488	3 165	9	5 662	11 601
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	27	.	.	27	.	.	.	.	27
Bilanzsumme Total des bilans	112 188	21 853	4 089	138 131	51 678	218 906	1 871	272 455	410 586

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁶	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁶	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹⁶	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹⁶	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	341	179	.	519	5011	3635	.	8645	9165
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1603	2296	357	4257	931	14684	354	15969	20226
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	12633	8790	446	21870	13582	62222	716	76520	98389
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	25932	284	.	26216	1151	312	.	1463	27680
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ¹⁷ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ¹⁷	2165	—	.	2165	21	—	.	21	2186
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ¹⁷ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ¹⁷	2630	.	.	2630	16	.	.	16	2645
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	14031	8614	814	23458	3708	41083	3508	48299	71757
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	13540	10863	0	24403	5413	76290	127	81831	106233
Kassenobligationen Obligations de caisse	2655	.	.	2655	.	.	.	.	2655
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	7672	38	.	7710	391	588	.	979	8688
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	2088	38	.	2125	391	588	.	979	3104
davon nachrangig dont de rang subordonné	40	—	.	40	205	294	.	499	539
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	3650	614	.	4262	263	558	.	821	5084
Sonstige Passiven Autres passifs	8832	3420	20	12271	2202	3420	48	5670	17941
Wertberichtigungen und Rückstellungen ¹⁸ Correctifs de valeurs et provisions ¹⁸	5475	247	.	5721	48	62	.	110	5831
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	2078	—	.	2078	39	136	.	175	2253
Gesellschaftskapital Capital social	10561	.	.	10561	.	.	.	.	10561
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	10972	.	.	10972	.	.	.	.	10972
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	71	.	.	71	.	.	.	.	71
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	8165	.	.	8165	.	.	.	.	8165
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	4858	—	.	4858	150	—	.	150	5008
Verlustvortrag Perte reportée	-97	—	.	-97	—	—	.	—	-97
Bilanzsumme Total des bilans	132973	35344	1637	169954	32891	202988	4753	240632	410586

¹⁶ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

¹⁷ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

¹⁸ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁹ Métaux précieux ¹⁹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ¹⁹ Métaux précieux ¹⁹	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	881	75	.	955	—	4	.	4	959
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	585	.	.	585	.	.	.	.	585
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	1	1	.	2	—	1	.	1	3
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	1	.	1	1
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	259	212	89	559	5	483	—	488	1047
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	915	17	—	932	832	173	—	1005	1938
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	2 250	52	—	2 303	25	332	—	357	2 660
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	1 539	68	—	1 606	35	277	—	312	1 918
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	1 011	1	—	1 012	2	—	—	2	1 014
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	32 021	—	.	32 021	18	—	.	18	32 039
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	482	24	11	517	355	201	—	556	1 073
Finanzanlagen Immobilisations financières	1 169	—	6	1 175	1 898	25	—	1 923	3 098
Beteiligungen Participations	106	—	.	106	320	141	.	461	567
Sachanlagen Immobilisations corporelles	358	—	.	358	—	0	.	0	358
davon Liegenschaften dont immeubles	317	—	.	317	—	0	.	0	317
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	129	10	.	139	2	1	.	3	142
Sonstige Aktiven Autres actifs	101	13	—	114	3	17	—	21	135
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	40 211	470	106	40 787	3 493	1 657	—	5 150	45 936

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ¹⁹	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹⁹	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ¹⁹	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	2	1	.	3	—	—	.	—	3
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	30	290	31	352	49	168	1	218	569
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	692	173	—	865	293	639	—	931	1797
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	21 314	237	.	21 550	814	115	.	929	22 479
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ²⁰ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ²⁰	1 740	—	.	1 740	19	—	.	19	1 759
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ²⁰ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ²⁰	2 250	.	.	2 250	15	.	.	15	2 265
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	2 784	433	32	3 249	102	487	41	630	3 879
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	2 162	94	—	2 256	21	18	—	39	2 295
Kassenobligationen Obligations de caisse	2 394	.	.	2 394	.	.	.	.	2 394
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	6 834	—	.	6 834	—	—	.	—	6 834
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	1 760	—	.	1 760	—	—	.	—	1 760
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	242	10	.	252	0	—	.	0	252
Sonstige Passiven Autres passifs	368	22	—	390	15	7	—	22	412
Wertberichtigungen und Rückstellungen ²¹ Correctifs de valeurs et provisions ²¹	1 655	1	.	1 656	16	—	.	16	1 672
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	236	—	.	236	—	—	.	—	236
Gesellschaftskapital Capital social	1 387	.	.	1 387	.	.	.	.	1 387
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	522	.	.	522	.	.	.	.	522
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	1 194	.	.	1 194	.	.	.	.	1 194
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	12	—	.	12	—	—	.	—	12
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	41 828	1 260	63	43 151	1 309	1 434	42	2 786	45 936

¹⁹ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

²⁰ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

²¹ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ²² Métaux précieux ²²	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ²² Métaux précieux ²²	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	1 453	95	.	1 548	0	30	.	30	1 578
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	1 334	.	.	1 334	.	.	.	.	1 334
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	863	13	.	876	1 401	6 853	.	8 254	9 130
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	494	—	.	494	—	1 023	.	1 023	1 518
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 202	1 586	1 658	4 446	2 646	3 587	789	7 022	11 468
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	3 638	1 398	—	5 035	6 764	19 855	—	26 619	31 654
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	987	184	0	1 171	326	672	0	998	2 169
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	3 865	1 858	1	5 725	3 437	15 517	72	19 025	24 750
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	412	43	—	455	41	123	—	164	619
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	6 760	77	.	6 838	134	181	.	315	7 153
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5 322	111	73	5 507	594	5 597	—	6 191	11 698
Finanzanlagen Immobilisations financières	1 639	25	3	1 667	1 261	8 102	0	9 363	11 030
Beteiligungen Participations	385	1	.	385	559	286	.	845	1 231
Sachanlagen Immobilisations corporelles	3 527	—	.	3 527	206	5	.	211	3 738
davon Liegenschaften dont immeubles	987	—	.	987	1	4	.	4	991
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	387	172	.	559	113	241	.	353	912
Sonstige Aktiven Autres actifs	2 150	1 107	8	3 266	987	1 153	3	2 143	5 409
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	32 179	6 627	1 743	40 548	18 427	62 080	864	81 370	121 919

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total	
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²²	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²²	Total		
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²²	3	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²²		7	8	9

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	336	170	.	506	5011	3530	.	8540	9046
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	894	863	119	1876	522	6112	180	6814	8689
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	4740	1438	1	6179	911	5905	—	6816	12995
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	1905	4	.	1909	100	1	.	101	2010
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ²³ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ²³	286	—	.	286	0	—	.	0	286
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ²³ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ²³	88	.	.	88	—	.	.	—	88
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	7467	3584	544	11595	2084	11656	1394	15134	26729
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	6232	6934	—	13166	740	23391	—	24131	37297
Kassenobligationen Obligations de caisse	14	.	.	14	.	.	.	.	14
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	311	25	.	336	241	485	.	726	1062
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	185	25	.	210	241	485	.	726	936
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	55	191	.	246	246
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1465	91	.	1556	29	113	.	142	1698
Sonstige Passiven Autres passifs	4861	2315	19	7195	1094	2029	41	3165	10360
Wertberichtigungen und Rückstellungen ²⁴ Correctifs de valeurs et provisions ²⁴	1371	50	.	1421	10	2	.	12	1433
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	417	—	.	417	—	—	.	—	417
Gesellschaftskapital Capital social	2162	.	.	2162	.	.	.	.	2162
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	5372	.	.	5372	.	.	.	.	5372
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	47	.	.	47	.	.	.	.	47
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	2143	.	.	2143	.	.	.	.	2143
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	446	—	.	446	—	—	.	—	446
Verlustvortrag Perte reportée	-1	—	.	-1	—	—	.	—	-1
Bilanzsumme Total des bilans	40180	15474	683	56337	10741	53225	1616	65581	121919

²² Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

²³ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

²⁴ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

5.14 Andere Banken / Autres établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁵	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁵	Total	
		Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁵			Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁵		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Flüssige Mittel Liquidités	22	—	—	22	—	—	—	—	22
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	15	—	—	15	—	—	—	—	15
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	50	3	—	53	—	—	—	—	53
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	64	16	—	81	—	—	—	—	81
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	367	—	—	367	0	—	—	0	367
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	470	—	—	470	—	—	—	—	470
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	209	—	—	209	—	—	—	—	209
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	2 042	—	—	2 042	1	—	—	1	2 042
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	75	1	—	75	12	44	—	56	132
Finanzanlagen Immobilisations financières	205	—	—	205	58	128	—	187	392
Beteiligungen Participations	1	—	—	1	—	—	—	—	1
Sachanlagen Immobilisations corporelles	31	—	—	31	—	—	—	—	31
davon Liegenschaften dont immeubles	28	—	—	28	—	—	—	—	28
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	16	—	—	16	—	—	—	—	16
Sonstige Aktiven Autres actifs	11	—	—	11	—	—	—	—	11
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	3 353	20	—	3 373	72	172	—	244	3 617

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁵	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁵	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁵	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁵	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	0	—	—	0	—	—	—	—	0
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	241	—	—	241	—	—	—	—	241
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	1461	—	.	1461	18	—	.	18	1479
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ²⁶ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ²⁶	135	—	.	135	1	—	.	1	137
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ²⁶ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ²⁶	276	.	.	276	1	.	.	1	276
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	140	—	—	140	0	—	—	0	140
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	837	—	—	837	2	—	—	2	839
Kassenobligationen Obligations de caisse	79	.	.	79	.	.	.	.	79
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	340	—	.	340	—	—	.	—	340
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	21	—	.	21	—	—	.	—	21
Sonstige Passiven Autres passifs	21	0	—	21	—	—	—	—	21
Wertberichtigungen und Rückstellungen ²⁷ Correctifs de valeurs et provisions ²⁷	123	—	.	123	—	—	.	—	123
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	52	—	.	52	—	—	.	—	52
Gesellschaftskapital Capital social	109	.	.	109	.	.	.	.	109
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	172	.	.	172	.	.	.	.	172
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	2	.	.	2	.	.	.	.	2
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	19	.	.	19	.	.	.	.	19
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	7	—	.	7	—	—	.	—	7
Verlustvortrag Perte reportée	-28	—	.	-28	—	—	.	—	-28
Bilanzsumme Total des bilans	3597	0	—	3597	20	—	—	20	3617

²⁵ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

²⁶ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

²⁷ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ²⁸ Métaux précieux ²⁸	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ²⁸ Métaux précieux ²⁸	Total	
Flüssige Mittel Liquidités	1 444	193	.	1 637	1	875	.	876	2 513
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	1 269	.	.	1 269	.	.	.	.	1 269
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	1 273	12	.	1 286	124	25 631	.	25 755	27 041
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	1 173	—	.	1 173	—	178	.	178	1 351
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 132	1 457	1 538	4 128	1 367	8 730	840	10 938	15 066
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	6 431	4 139	433	11 004	10 302	41 193	50	51 544	62 548
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	6 432	3 069	27	9 528	891	9 187	34	10 112	19 640
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	2 522	4 394	96	7 012	8 485	42 731	78	51 293	58 305
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	133	38	—	172	26	892	—	918	1 089
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	6 430	134	.	6 564	1 373	2 282	.	3 655	10 219
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2 977	89	5	3 071	833	1 209	0	2 042	5 112
Finanzanlagen Immobilisations financières	2 268	27	140	2 434	4 206	19 823	—	24 029	26 464
Beteiligungen Participations	970	0	.	970	501	550	.	1 050	2 021
Sachanlagen Immobilisations corporelles	1 996	5	.	2 001	8	50	.	59	2 060
davon Liegenschaften dont immeubles	1 482	2	.	1 483	3	23	.	26	1 510
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	700	511	.	1 212	98	742	.	840	2 051
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 841	706	1	2 548	1 498	1 994	6	3 498	6 047
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	27	.	.	27	.	.	.	.	27
Bilanzsumme Total des bilans	36 445	14 736	2 241	53 422	29 687	154 997	1 008	185 691	239 114

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁸	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ²⁸	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁸	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ²⁸	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	3	8	.	11	0	105	.	105	116
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	679	1 143	208	2 030	361	8 403	174	8 938	10 967
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	6 960	7 179	445	14 584	12 379	55 677	716	68 772	83 356
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	1 253	44	.	1 296	219	196	.	416	1 712
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ²⁹ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ²⁹	4	—	.	4	0	—	.	0	4
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ²⁹ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ²⁹	16	.	.	16	0	.	.	0	16
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	3 641	4 597	237	8 475	1 522	28 940	2 073	32 534	41 009
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	4 308	3 836	0	8 144	4 651	52 880	127	57 658	65 802
Kassenobligationen Obligations de caisse	168	.	.	168	.	.	.	.	168
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	188	13	.	201	150	103	.	253	453
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	143	13	.	156	150	103	.	253	408
davon nachrangig dont de rang subordonné	40	—	.	40	150	103	.	253	293
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 922	513	.	2 433	234	445	.	679	3 113
Sonstige Passiven Autres passifs	3 581	1 083	1	4 665	1 093	1 383	7	2 483	7 148
Wertberichtigungen und Rückstellungen ³⁰ Correctifs de valeurs et provisions ³⁰	2 325	196	.	2 522	22	60	.	82	2 604
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	1 373	—	.	1 373	39	136	.	175	1 548
Gesellschaftskapital Capital social	6 903	.	.	6 903	.	.	.	.	6 903
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	4 906	.	.	4 906	.	.	.	.	4 906
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	23	.	.	23	.	.	.	.	23
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	4 809	.	.	4 809	.	.	.	.	4 809
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	4 393	—	.	4 393	150	—	.	150	4 543
Verlustvortrag Perte reportée	- 67	—	.	- 67	—	—	.	—	- 67
Bilanzsumme Total des bilans	47 368	18 610	891	66 869	20 820	148 329	3 096	172 245	239 114

²⁸ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

²⁹ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

³⁰ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ³¹ Métaux précieux ³¹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ³¹ Métaux précieux ³¹	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	666	3	.	669	0	0	.	0	669
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	633	.	.	633	.	.	.	.	633
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	21	—	.	21	—	74	.	74	94
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	20	—	.	20	—	—	.	—	20
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	630	1 721	42	2 393	1 569	1 101	—	2 670	5 063
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	354	421	22	796	818	3 548	—	4 365	5 161
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	1 315	427	—	1 742	40	735	—	775	2 517
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	376	779	—	1 155	188	1 736	—	1 924	3 079
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	44	—	—	44	—	4	—	4	49
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	548	—	.	548	0	21	.	21	569
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2 907	—	—	2 907	2 044	465	—	2 509	5 416
Finanzanlagen Immobilisations financières	116	—	—	116	186	184	—	370	486
Beteiligungen Participations	0	—	.	0	0	—	.	0	0
Sachanlagen Immobilisations corporelles	36	1	.	37	—	—	.	—	37
davon Liegenschaften dont immeubles	19	0	.	19	—	—	.	—	19
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	58	41	.	99	50	17	.	66	165
Sonstige Aktiven Autres actifs	77	82	1	160	116	124	—	240	400
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	7 104	3 474	64	10 642	5 012	8 003	—	13 015	23 657

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³¹	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³¹	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³¹	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³¹	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	0	0	.	0	—	—	.	—	0
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	613	140	—	753	3 453	2 748	2	6 203	6 956
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	469	204	112	785	5 025	6 731	—	11 757	12 542
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	51	18	.	69	1	15	.	17	86
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ³² dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ³²	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ³² dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ³²	3	.	.	3	—	.	.	—	3
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	355	628	3	986	262	651	36	949	1 935
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	8	72	—	80	0	13	—	13	94
Kassenobligationen Obligations de caisse	1	.	.	1	.	.	.	.	1
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	276	74	.	349	50	15	.	65	415
Sonstige Passiven Autres passifs	562	169	2	733	140	12	—	151	884
Wertberichtigungen und Rückstellungen ³³ Correctifs de valeurs et provisions ³³	214	5	.	219	—	—	.	—	219
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	150	—	.	150	—	—	.	—	150
Gesellschaftskapital Capital social	159	.	.	159	.	.	.	.	159
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	33	.	.	33	.	.	.	.	33
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	216	—	.	216	—	0	.	0	216
Verlustvortrag Perte reportée	– 35	—	.	– 35	—	—	.	—	– 35
Bilanzsumme Total des bilans	3 073	1 310	117	4 501	8 932	10 186	38	19 156	23 657

³¹ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

³² In Sparform.
Sous forme d'épargne.

³³ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ³⁴ Métaux précieux ³⁴	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle ³⁴ Métaux précieux ³⁴	Total	

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	1 019	27	.	1 046	—	9	.	9	1 055
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	989	.	.	989	.	.	.	.	989
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	648	2	.	650	117	121	.	238	888
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	504	—	.	504	—	—	.	—	504
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	206	910	771	1 886	88	1 772	7	1 866	3 752
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	1 337	509	360	2 206	1 731	1 380	—	3 111	5 317
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	157	27	—	184	24	131	—	155	338
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	595	344	—	938	280	1 801	—	2 081	3 019
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	6	—	—	6	—	—	—	—	6
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	203	—	.	203	2	—	.	2	205
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	644	3	0	647	18	98	—	115	763
Finanzanlagen Immobilisations financières	532	5	461	997	108	191	—	299	1 296
Beteiligungen Participations	155	—	.	155	47	2	.	49	204
Sachanlagen Immobilisations corporelles	554	—	.	554	—	—	.	—	554
davon Liegenschaften dont immeubles	443	—	.	443	—	—	.	—	443
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	185	24	.	209	1	1	.	2	211
Sonstige Aktiven Autres actifs	371	171	0	542	332	83	0	416	958
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	6 605	2 020	1 592	10 217	2 748	5 589	7	8 344	18 561

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁴	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁴	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³⁴	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³⁴	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	0	0	.	0	—	0	.	0	0
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	834	505	4	1342	460	1530	119	2110	3452
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	44	104	—	148	3	462	—	466	614
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	445	142	.	588	51	150	.	201	788
davon Freizügigkeitskonten 2. Säule ³⁵ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ³⁵	9	0	.	9	0	—	.	0	9
davon gebundene Vorsorgegelder 3. Säule ³⁵ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ³⁵	—	.	.	—	—	.	.	—	—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	3455	1088	253	4796	537	2827	861	4225	9020
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	906	101	—	1008	69	142	—	211	1219
Kassenobligationen Obligations de caisse	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	739	13	.	753	0	0	.	0	753
Sonstige Passiven Autres passifs	559	136	0	695	343	78	0	421	1116
Wertberichtigungen und Rückstellungen ³⁶ Correctifs de valeurs et provisions ³⁶	502	1	.	503	—	—	.	—	503
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	207	—	.	207	—	—	.	—	207
Gesellschaftskapital Capital social	739	.	.	739	.	.	.	.	739
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	3	.	.	3	.	.	.	.	3
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	85	.	.	85	.	.	.	.	85
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	61	—	.	61	—	—	.	—	61
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	8580	2091	257	10928	1464	5189	980	7633	18561

³⁴ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

³⁵ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

³⁶ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

1.00–5.00 Total Bankgruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁷	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁷	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux ³⁷ 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux ³⁷ 7	8		9
Flüssige Mittel Liquidités	13 426	1 340	.	14 767	1	1 738	.	1 739	16 505
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	6 845	.	.	6 845	.	.	.	.	6 845
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	7 030	531	.	7 560	1 866	107 111	.	108 977	116 537
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	6 156	—	.	6 156	—	35 167	.	35 167	41 323
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	4 076	5 782	4 399	14 257	5 692	51 906	2 923	60 521	74 778
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	28 367	11 018	2 346	41 731	44 600	699 406	1 398	745 404	787 135
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	69 144	13 798	169	83 111	3 849	231 687	143	235 680	318 791
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	42 070	13 351	110	55 531	23 773	223 720	157	247 650	303 182
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	14 834	381	—	15 215	197	1 285	—	1 481	16 697
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	642 259	281	.	642 540	2 930	21 134	.	24 064	666 605
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	36 529	1 139	17 092	54 759	11 314	408 434	7 544	427 292	482 052
Finanzanlagen Immobilisations financières	22 137	69	216	22 422	12 772	56 379	0	69 151	91 573
Beteiligungen Participations	10 477	1	.	10 478	34 124	6 693	.	40 817	51 294
Sachanlagen Immobilisations corporelles	18 510	5	.	18 515	215	1 161	.	1 377	19 892
davon Liegenschaften dont immeubles	12 991	2	.	12 993	4	690	.	694	13 686
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	4 478	899	.	5 376	640	8 547	.	9 186	14 563
Sonstige Aktiven Autres actifs	20 955	2 341	20 500	43 795	21 380	143 824	46	165 250	209 045
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	27	.	.	27	.	.	.	.	27
Bilanzsumme Total des bilans	919 484	50 555	44 831	1 014 871	163 156	1 961 740	12 212	2 137 108	3 151 979

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁷	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle ³⁷	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³⁷	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux ³⁷	8	

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	874	2 993	.	3 867	9 448	121 988	.	131 436	135 303
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	5 879	6 384	5 920	18 183	5 320	49 726	6 720	61 766	79 949
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	63 695	45 709	597	110 001	38 026	673 498	1 689	713 213	823 214
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	332 664	2 530	.	335 193	18 607	3 175	.	21 783	356 976
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) ³⁸ dont comptes de libre passage (2 ^e pilier) ³⁸	20 791	—	.	20 791	169	—	.	169	20 960
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) ³⁸ dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) ³⁸	27 814	.	.	27 814	129	.	.	129	27 942
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	110 184	36 710	3 465	150 359	9 680	121 189	11 117	141 986	292 345
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	135 673	87 813	128	223 613	11 021	476 711	469	488 201	711 814
Kassenobligationen Obligations de caisse	34 488	.	.	34 488	.	.	.	.	34 488
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	88 455	1 406	.	89 860	17 508	173 202	.	190 710	280 570
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	41 432	1 406	.	42 837	17 508	173 202	.	190 710	233 547
davon nachrangig dont de rang subordonné	3 682	—	.	3 682	1 888	25 931	.	27 819	31 501
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	13 395	1 565	.	14 958	2 045	14 277	.	16 321	31 280
Sonstige Passiven Autres passifs	39 010	7 984	20 478	67 472	16 650	150 776	67	167 493	234 965
Wertberichtigungen und Rückstellungen ³⁹ Correctifs de valeurs et provisions ³⁹	15 657	402	.	16 058	395	806	.	1 201	17 259
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	15 435	—	.	15 435	39	136	.	175	15 610
Gesellschaftskapital Capital social	23 044	.	.	23 044	.	.	.	.	23 044
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	49 547	.	.	49 547	.	.	.	.	49 547
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	9 268	.	.	9 268	.	.	.	.	9 268
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	39 665	.	.	39 665	.	.	.	.	39 665
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	13 068	20	.	13 088	150	3 539	.	3 689	16 778
Verlustvortrag Perte reportée	- 97	—	.	- 97	—	—	.	—	- 97
Bilanzsumme Total des bilans	989 903	1 935 514	30 588	1 214 005	128 889	1 789 022	20 063	1 937 974	3 151 979

³⁷ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

³⁸ In Sparform.
Sous forme d'épargne.

³⁹ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

25 Aktiven und Passiven – Währungen Actifs et passifs, selon la monnaie

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Jahres- ende Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- wäh- rungen Autres monnaies étrangères	Leih- und Repo- geschäfte ¹ Prêts de titres et pensions de titres «repos» ¹	Edel- metalle Métaux précieux	Total
		1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	2004	14 188	175	1 253	2 008	.	.	17 625
Liquidités	2005	13 583	279	1 720	1 696	.	.	17 278
	2006	15 112	141	1 819	1 157	.	.	18 229
Forderungen aus Geldmarktpapieren	2004	9 855	21 270	16 457	23 626	.	.	71 207
Créances résultant de papiers monétaires	2005	12 122	36 026	22 766	24 638	.	.	95 551
	2006	9 681	38 435	25 840	43 564	.	.	117 520
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	2004	12 006	21 422	20 873	14 019	—	3 746	72 067
Créances à vue sur les banques	2005	10 248	23 709	26 143	10 573	—	6 111	76 785
	2006	12 261	23 151	28 782	11 259	—	8 141	83 593
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	2004	93 248	332 528	107 431	105 043	1 723	823	640 795
Créances à terme sur les banques	2005	87 607	396 022	142 105	110 335	2 038	1 096	739 203
	2006	77 206	472 535	134 804	108 942	3 272	854	797 613
Forderungen gegenüber Kunden	2004	131 864	180 164	41 930	37 419	49	681	392 107
Créances sur la clientèle	2005	125 695	234 286	57 486	45 747	37	597	463 847
	2006	141 812	339 125	81 863	67 548	2	578	630 927
Hypothekarforderungen	2004	590 092	6 908	2 605	2 013	.	.	601 618
Créances hypothécaires	2005	621 312	19 764	3 057	2 714	.	.	646 846
	2006	645 942	15 570	2 060	3 806	.	.	667 378
Wertschriften ² und Edelmetalle	2004	77 438	128 486	116 503	86 499	.	12 966	421 892
Titres ² et métaux précieux	2005	83 732	187 575	124 317	108 523	.	16 055	520 202
	2006	89 307	203 678	146 923	116 365	.	25 314	581 586
Beteiligungen	2004	38 744	2 627	1 425	1 968	.	.	44 764
Participations	2005	45 562	310	606	2 517	.	.	48 995
	2006	44 803	2 635	715	3 345	.	.	51 499
Sachanlagen	2004	18 161	376	41	287	.	.	18 865
Immobilisations corporelles	2005	17 252	543	40	368	.	.	18 203
	2006	19 315	651	38	478	.	.	20 482
Übrige Positionen ³	2004	38 999	23 643	5 706	118 926	22 429	125	209 829
Autres postes ³	2005	38 424	20 279	5 819	133 896	20 728	399	219 544
	2006	48 669	7 778	8 051	140 324	20 411	136	225 369
Bilanzsumme	2004	1 024 596	717 600	314 222	391 808	24 201	18 341	2 490 768
Total des bilans	2005	1 055 536	918 794	384 058	441 006	22 802	24 258	2 846 455
	2006	1 104 108	1 103 698	430 896	496 788	23 685	35 022	3 194 197

Bilanzpositionen Postes du bilan	Jahres- ende Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- wäh- rungen Autres monnaies étrangères	Leih- und Repo- geschäfte ¹ Prêts de titres et pensions de titres «(repos)» ¹	Edel- metalle Métaux précieux	Total
		1	2	3	4	5	6	7

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	2004	2 733	75 160	3 202	8 474	.	.	89 568
	2005	5 804	96 628	11 270	6 824	.	.	120 526
	2006	10 323	95 662	12 778	16 541	.	.	135 303
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	2004	15 355	17 122	18 158	12 262	—	8 695	71 593
	2005	15 245	22 581	22 624	9 904	—	9 076	79 431
	2006	16 559	26 355	24 389	10 289	—	12 766	90 358
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	2004	102 250	262 684	179 547	111 354	278	2 087	658 201
	2005	105 050	306 063	181 057	138 361	520	2 469	733 521
	2006	107 264	303 828	267 394	155 486	582	1 816	836 370
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	2004	357 347	372	4 350	179	.	.	362 247
	2005	366 999	323	5 368	219	.	.	372 909
	2006	351 820	187	5 714	130	.	.	357 850
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	2004	132 407	53 832	37 329	22 112	—	6 734	252 414
	2005	139 361	63 158	44 478	31 204	—	10 286	288 488
	2006	124 473	80 735	52 573	29 784	—	15 735	303 301
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	2004	89 324	227 659	64 576	47 213	10	347	429 129
	2005	104 699	289 178	81 781	73 534	2	322	549 515
	2006	147 677	361 658	106 804	96 390	0	597	713 126
Kassenobligationen Obligations de caisse	2004	29 794	.	—	.	.	.	29 794
	2005	29 227	.	—	.	.	.	29 227
	2006	34 489	.	—	.	.	.	34 489
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	2004	103 583	35 859	25 993	16 789	.	.	182 224
	2005	104 713	56 682	52 014	23 496	.	.	236 905
	2006	105 962	64 123	59 168	51 316	.	.	280 570
Übrige Positionen ⁴ Autres postes ⁴	2004	92 948	23 381	7 500	146 305	22 429	430	292 993
	2005	97 807	21 085	9 369	151 597	20 728	407	300 992
	2006	106 367	3 658	11 964	160 826	20 411	137	303 362
Eigene Mittel Fonds propres	2004	120 786	1 907	21	– 109	.	.	122 604
	2005	132 479	2 537	8	– 84	.	.	134 940
	2006	135 907	3 175	375	11	.	.	139 467
Bilanzsumme	2004	1 046 526	697 976	340 676	364 578	22 717	18 294	2 490 768
Total des bilans	2005	1 101 384	858 234	407 971	435 055	21 250	22 561	2 846 455
	2006	1 140 841	939 382	541 159	520 772	20 993	31 050	3 194 197

¹ Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft.
Créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

² Handelsbestände und Finanzanlagen.
Portefeuilles destinés au négoce et immobilisations financières.

³ Rechnungsabgrenzungen, sonstige Aktiven, nicht einbezahltes Gesellschaftskapital.
Comptes de régularisation, autres actifs, capital non libéré.

⁴ Rechnungsabgrenzungen, sonstige Passiven, Wertberichtigungen und Rückstellungen, Schwankungsreserve für Kreditrisiken, Reserven für allgemeine Bankrisiken.
Comptes de régularisation, autres passifs, correctifs de valeurs et provisions, réserve pour fluctuations de risques de crédit, réserves pour risques bancaires généraux.

26 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken und Prozent der Bilanzsumme / En millions de francs et en pour-cent du total des bilans

Jahres- ende Fin d'année	Aktiven Actifs		Passiven Passifs		Bilanz- summe Total des bilans	Aktiven Actifs		Passiven Passifs	
	Inland Suisse	Ausland Etranger	Inland Suisse	Ausland Etranger		Inland Suisse	Ausland Etranger	Inland Suisse	Ausland Etranger
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1977	243 740	125 886	273 688	95 938	369 626	65.9	34.1	74.0	26.0
1978	263 820	134 720	294 217	104 323	398 540	66.2	33.8	73.8	26.2
1979	278 962	159 209	320 861	117 310	438 171	63.7	36.3	73.2	26.8
1980	306 695	182 545	347 350	141 890	489 240	62.7	37.3	71.0	29.0
1981	356 017	203 866	387 179	172 704	559 883	63.6	36.4	69.2	30.8
1982	382 059	229 437	416 190	195 306	611 496	62.5	37.5	68.1	31.9
1983	406 174	250 454	445 758	210 870	656 628	61.9	38.1	67.9	32.1
1984	433 839	289 005	492 505	230 339	722 844	60.0	40.0	68.1	31.9
1985	469 060	308 687	539 130	238 617	777 747	60.3	39.7	69.3	30.7
1986	510 472	337 299	588 089	259 682	847 771	60.2	39.8	69.4	30.6
1987	552 548	349 700	641 831	260 418	902 248	61.2	38.8	71.1	28.9
1988	591 700	375 880	678 470	289 110	967 580	61.2	38.8	70.1	29.9
1989	654 306	382 177	727 396	309 087	1 036 483	63.1	36.9	70.2	29.8
1990	692 518	389 130	759 267	322 382	1 081 649	64.0	36.0	70.2	29.8
1991	712 825	401 960	775 653	339 132	1 114 785	63.9	36.1	69.6	30.4
1992	730 793	418 082	801 401	347 474	1 148 875	63.6	36.4	69.8	30.2
1993	760 541	458 794	840 039	379 296	1 219 335	62.4	37.6	68.9	31.1
1994	778 319	446 783	846 224	378 877	1 225 101	63.5	36.5	69.1	30.9
1995	809 693	513 740	880 442	442 985	1 323 427	61.2	38.8	66.5	33.5
1996	830 961	664 371	920 975	574 358	1 495 332	55.6	44.4	61.6	38.4
1997	880 470	901 743	980 300	801 914	1 782 213	49.4	50.6	55.0	45.0
1998	903 874	1 154 050	1 019 024	1 038 900	2 057 924	43.9	56.1	49.5	50.5
1999	962 404	1 281 445	1 087 490	1 156 359	2 243 849	42.9	57.1	48.5	51.5
2000	928 691	1 196 189	1 013 500	1 111 380	2 124 880	43.7	56.3	47.7	52.3
2001	922 407	1 305 009	1 009 123	1 218 293	2 227 416	41.4	58.6	45.3	54.7
2002	903 501	1 348 373	1 024 296	1 227 579	2 251 874	40.1	59.9	45.5	54.5
2003	921 319	1 315 724	1 061 327	1 175 716	2 237 043	41.2	58.8	47.4	52.6
2004	961 647	1 529 122	1 101 707	1 389 061	2 490 768	38.6	61.4	44.2	55.8
2005	997 008	1 849 447	1 176 674	1 669 781	2 846 455	35.0	65.0	41.3	58.7
2006	1 035 730	2 158 467	1 229 433	1 964 764	3 194 197	32.4	67.6	38.5	61.5

27 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / Währungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Aktiven bzw. Passiven Actifs et passifs	Jahres- ende Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- währungen	Edel- metalle ¹	Total
					Autres monnaies étrangères	Métaux précieux ¹	
		1	2	3	4	5	6

Aktiven / Actifs

Inland	2002	851 249	21 265	12 300	10 884	7 803	903 501
Suisse	2003	864 450	20 902	15 214	9 220	11 534	921 319
	2004	879 434	24 250	15 509	8 557	33 897	961 647
	2005	903 704	30 193	17 451	7 826	37 834	997 008
	2006	933 193	29 401	18 180	8 469	46 488	1 035 730
Ausland Etranger	2002	140 796	526 962	253 883	418 123	8 609	1 348 373
	2003	131 183	604 431	269 615	302 699	7 796	1 315 724
	2004	145 163	693 350	298 713	383 251	8 645	1 529 122
	2005	151 832	888 601	366 607	433 180	9 227	1 849 447
	2006	170 916	1 074 297	412 716	488 320	12 219	2 158 467
Total	2002	992 045	548 227	266 183	429 007	16 412	2 251 874
	2003	995 632	625 333	284 829	311 919	19 330	2 237 043
	2004	1 024 596	717 600	314 222	391 808	42 542	2 490 768
	2005	1 055 536	918 794	384 058	441 006	47 060	2 846 455
	2006	1 104 108	1 103 698	430 896	496 788	58 706	3 194 197

Passiven / Passifs

Inland	2002	910 732	52 241	38 262	17 027	6 034	1 024 296
Suisse	2003	935 851	60 099	44 030	16 290	5 058	1 061 327
	2004	936 824	68 454	49 558	19 253	27 617	1 101 707
	2005	968 809	89 940	66 643	22 596	28 685	1 176 674
	2006	1 001 556	105 512	67 596	23 807	30 962	1 229 433
	Ausland Etranger	2002	121 729	509 542	223 334	364 078	8 896	1 227 579
2003		98 791	535 587	258 163	271 200	11 975	1 175 716
2004		109 702	629 521	291 118	345 326	13 394	1 389 061
2005		132 575	768 294	341 328	412 459	15 125	1 669 781
2006		139 284	833 869	473 563	496 966	21 081	1 964 764
Total	2002	1 032 461	561 782	261 596	381 105	14 930	2 251 874
	2003	1 034 642	595 686	302 192	287 490	17 033	2 237 043
	2004	1 046 526	697 976	340 676	364 578	41 012	2 490 768
	2005	1 101 384	858 234	407 971	435 055	43 811	2 846 455
	2006	1 140 841	939 382	541 159	520 772	52 044	3 194 197

¹ Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

28 Edelmetallkonten in der Bilanz Comptes métaux précieux figurant dans les bilans

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aktiven Actifs			Total	Passiven Passifs			Total
	Fin d'année	Inland Suisse	Ausland Etranger		Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	
		1	2		3	4	5	6

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002		7 071	8 344	15 414	5 566	8 387	13 953
2003		10 853	7 793	18 646	5 020	11 971	16 991
2004		9 855	8 486	18 341	4 985	13 309	18 294
2005		15 216	9 043	24 258	7 531	15 029	22 561
2006		23 348	11 674	35 022	9 969	21 081	31 050

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002		370	20	390	316	67	384
2003		420	23	443	344	74	418
2004		423	121	543	423	63	487
2005		633	164	797	651	113	764
2006		874	316	1 190	976	165	1 140

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002		5 531	7 484	13 015	4 639	7 191	11 830
2003		8 333	6 760	15 093	3 790	9 829	13 619
2004		7 298	7 317	14 615	3 678	10 364	14 043
2005		10 983	7 395	18 378	5 413	10 278	15 691
2006		17 314	9 531	26 845	7 352	15 116	22 468

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002		73	—	73	62	7	69
2003		73	—	73	62	8	70
2004		70	—	70	60	7	67
2005		101	—	101	83	14	98
2006		153	0	153	134	17	151

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002		38	—	38	69	3	73
2003		42	—	42	70	4	74
2004		40	—	40	32	4	36
2005		67	—	67	46	7	52
2006		84	—	84	61	12	73

Jahres- ende	Aktiven Actifs			Passiven Passifs				
	Fin d'année	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	
		1	2		3	4	5	6

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	801	839	1 640	433	939	1 372
2003	1 554	1 010	2 564	680	1 700	2 380
2004	1 585	1 046	2 631	715	2 509	3 224
2005	2 456	1 471	3 927	1 150	3 823	4 973
2006	3 650	1 820	5 469	1 185	4 753	5 938

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	31	0	31	22	13	35
2003	43	—	43	22	20	42
2004	44	0	44	21	22	43
2005	57	—	57	38	19	57
2006	106	—	106	63	42	105

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	330	327	657	298	341	639
2003	534	493	1 027	362	572	934
2004	729	500	1 228	354	634	987
2005	1 039	696	1 735	579	1 027	1 606
2006	1 736	864	2 600	676	1 616	2 291

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	440	511	951	113	586	699
2003	977	517	1 494	296	1 108	1 404
2004	812	546	1 358	340	1 854	2 194
2005	1 359	776	2 135	533	2 777	3 310
2006	1 808	956	2 764	446	3 096	3 542

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	35	—	35	10	25	35
2003	33	—	33	9	25	33
2004	33	—	33	4	29	33
2005	43	2	46	7	39	46
2006	42	—	42	5	38	43

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	223	0	223	36	154	190
2003	398	0	398	65	331	396
2004	406	3	409	72	332	404
2005	932	10	942	181	755	937
2006	1 232	7	1 239	257	980	1 238

28a Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Aktiven Actifs			Passiven Passifs		
	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total
	1	2	3	4	5	6

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	733	265	998	468	509	977
2003	680	3	683	38	3	42
2004	24 042	159	24 201	22 632	85	22 717
2005	22 618	184	22 802	21 154	96	21 250
2006	23 140	545	23 685	20 993	0	20 993

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	—	—	—	—	—	—
2003	—	—	—	—	—	—
2004	22 423	7	22 429	22 423	7	22 429
2005	20 653	74	20 728	20 653	74	20 728
2006	20 405	—	20 405	20 405	—	20 405

29 Interbankenbeziehungen Relations interbancaires

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen ¹ Postes du bilan ¹	Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
		CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaie étrangère	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaie étrangère	Total	

Forderungen / Créances

Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	2002	7 053	3 594	10 647	3 313	22 678	25 991	36 638
	2003	10 805	7 048	17 853	3 996	40 928	44 924	62 777
	2004	8 633	6 781	15 413	3 374	49 534	52 908	68 321
	2005	6 708	6 857	13 565	3 540	53 568	57 108	70 673
	2006	4 912	8 413	13 325	7 349	54 778	62 127	75 453
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	2002	41 922	12 258	54 179	44 574	392 883	437 457	491 636
	2003	43 842	11 200	55 042	47 565	458 493	506 058	561 100
	2004	43 164	11 881	55 045	50 083	533 120	583 204	638 249
	2005	35 391	11 386	46 777	52 216	637 076	689 292	736 069
	2006	30 057	11 947	42 004	47 149	704 334	751 483	793 487
Forderungen gegenüber Banken, Total Créances sur les banques, total	2002	48 975	15 851	64 826	47 887	415 561	463 447	528 274
	2003	54 647	18 248	72 895	51 561	499 421	550 982	623 877
	2004	51 797	18 662	70 459	53 457	582 654	636 111	706 570
	2005	42 099	18 243	60 343	55 756	690 644	746 400	806 743
	2006	34 969	20 360	55 329	54 498	759 112	813 610	868 940

Verpflichtungen / Engagements

Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	2002	8 124	3 281	11 405	8 210	23 322	31 532	42 937
	2003	12 854	7 325	20 179	7 653	41 152	48 805	68 984
	2004	8 621	6 554	15 175	6 734	40 989	47 723	62 897
	2005	6 987	6 284	13 271	8 258	48 825	57 083	70 355
	2006	7 326	7 029	14 354	9 233	54 004	63 238	77 592
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	2002	81 782	30 690	112 472	29 965	370 790	400 754	513 226
	2003	72 001	41 426	113 427	26 551	430 539	457 089	570 516
	2004	69 628	47 433	117 061	32 622	506 153	538 775	655 836
	2005	63 491	44 943	108 434	41 560	580 538	622 098	730 531
	2006	64 209	46 017	110 226	43 055	680 691	723 746	833 972
Verpflichtungen gegenüber Banken, Total Engagements envers les banques, total	2002	89 906	33 971	123 877	38 175	394 111	432 286	556 163
	2003	84 856	48 750	133 606	34 203	471 691	505 894	639 500
	2004	78 249	53 986	132 236	39 356	547 142	586 497	718 733
	2005	70 478	51 227	121 705	49 818	629 364	679 181	800 886
	2006	71 534	53 046	124 580	52 288	734 696	786 984	911 564

Aktiv- bzw. Passivüberschuss / Excédent des créances ou des engagements à vue et à terme

Aktiv- (+) bzw. Passivüberschuss (-)	2002	- 40 931	- 18 120	- 59 051	9 712	21 450	31 161	- 27 889
Total Bankengelder	2003	- 30 209	- 30 502	- 60 711	17 358	27 730	45 088	- 15 623
Excédent des créances (+) ou des engagements (-)	2004	- 26 453	- 35 324	- 61 777	14 101	35 513	49 614	- 12 163
à vue et à terme	2005	- 28 379	- 32 984	- 61 362	5 939	61 280	67 219	5 857
	2006	- 36 565	- 32 686	- 69 251	2 210	24 417	26 626	- 42 624

¹ Ohne Edelmetalle und bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Sans métaux précieux ni créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

30 Nettoauslandstatus Position extérieure nette

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Nettoauslandstatus ¹	Devisenswaps der Nationalbank ²	Wiederplatzierungen bei Banken	Swapbereinigter Nettoauslandstatus (1+2–3)	Überschuss der Treuhandguthaben im Ausland	Konsolidierter und bereinigter Nettoauslandstatus (4+5)
Fin d'année	Position extérieure nette ¹	Swaps devises contre francs de la BNS ²	Replacements auprès de banques	Position extérieure nette épurée des swaps (1+2–3)	Excédent des avoirs fiduciaires à l'étranger	Position extérieure nette consolidée et épurée (4+5)
	1	2	3	4	5	6
1977	29 948	2 506	—	32 454	5 614	38 068
1978	30 397	2 522	—	32 920	5 903	38 823
1979	41 899	8 257	1 210	48 946	10 163	59 109
1980	40 654	14 301	1 317	53 639	16 219	69 857
1981	31 162	11 725	530	42 357	21 726	64 084
1982	34 132	15 385	510	49 006	17 372	66 378
1983	39 584	15 450	—	55 034	16 056	71 090
1984	58 666	17 524	—	76 190	33 627	109 817
1985	70 070	17 945	—	88 015	36 385	124 400
1986	77 617	17 418	—	95 035	34 721	129 756
1987	89 283	18 783	—	108 066	36 919	144 985
1988	86 770	13 619	—	100 389	46 702	147 091
1989	73 090	17 860	—	90 950	69 091	160 041
1990	66 749	14 729	—	81 478	73 845	155 322
1991	62 828	14 522	—	77 350	71 401	148 750
1992	70 608	19 653	—	90 261	70 295	160 556
1993	79 498	17 988	—	97 486	60 826	158 312
1994	67 905	17 284	—	85 189	54 523	139 713
1995	70 755	14 045	—	84 800	43 545	128 345
1996	90 014	12 866	—	102 880	50 624	153 504
1997	99 830	12 490	—	112 320	58 097	170 417
1998	115 151	7 800	—	122 951	56 462	179 412
1999	125 086	7 686	—	132 772	59 214	191 986
2000	84 809	—	—	84 809	72 209	157 018
2001	86 716	—	—	86 716	66 651	153 367
2002	120 794	—	—	120 794	52 014	172 808
2003	140 008	.	.	140 008	46 093	186 101
2004	140 061	.	.	140 061	46 628	186 688
2005	179 666	.	.	179 666	57 829	237 495
2006	193 703	.	.	193 703	69 797	263 500

¹ Auslandaktiven abzüglich Auslandpassiven.
Actifs à l'étranger moins passifs envers l'étranger.

² Vor 1959 tätigte die Nationalbank keine Swaps mit den Banken; bis 1995 nur USD/CHF-Swaps.
La Banque nationale ne concluait pas de swaps avec les banques avant 1959; jusqu'en 1995, swaps dollars contre francs uniquement.

31 Aktiven und Passiven auf Erhebungsstufe Bankstelle¹ Actifs et passifs, selon le périmètre de consolidation comptoir¹

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Bilanz- summe Total des bilans	Aktiven Actifs				Passiven Passifs			
		Inland Suisse		Ausland Etranger		Inland Suisse		Ausland Etranger	
		Total	davon / dont	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Total	davon / dont
			in Fremd- währungen ² en monnaies étrangères ²		in Fremd- währungen ² en monnaies étrangères ²		in Fremd- währungen ² en monnaies étrangères ²		in Fremd- währungen ² en monnaies étrangères ²
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2002	1 678 758	901 685	40 572	777 072	614 225	979 436	65 939	699 322	555 802
2003	1 684 343	928 042	39 015	756 301	602 159	1 012 940	75 074	671 402	538 286
2004	1 718 319	954 724	43 088	763 595	602 093	1 035 749	83 719	682 569	549 197
2005	1 913 021	989 600	62 719	923 421	752 251	1 082 399	93 794	830 622	669 166
2006	1 997 922	1 030 767	50 453	967 155	770 656	1 128 858	102 373	869 064	698 583

¹ Ausführungen zu den *Erhebungsstufen* und den *auskunftspflichtigen Instituten* sind in den *Erläuterungen zur Bankenstatistik* zu finden. Des précisions sur le *périmètre de consolidation* et sur les *établissements tenus de fournir des données* figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire*.

² Ohne Edelmetalle und bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften. Sans métaux précieux ni créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen¹ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans¹

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben ² / Avoirs ²				
		davon / dont	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite ³	Wertschriften ⁴
		Avoirs ²	Créances sur les banques	Papiers monétaires	Crédits ³	Titres ⁴
		1	2	3	4	5
Alle Länder	Tous les pays	2 103 217	792 536	108 990	498 989	525 127
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	1 770 464	733 254	104 109	340 270	438 112
Europa	Europe	949 078	485 827	49 879	91 156	199 428
Andorra	Andorre	23	.	—	17	.
Belgien	Belgique	13 334	7 816	1 637	738	2 916
Dänemark	Danemark	4 442	1 059	1 497	.	1 110
Deutschland	Allemagne	96 261	23 666	5 917	17 074	45 610
Färöer	Féroé (Iles)	.	.	—	.	—
Finnland	Finlande	2 424	177	.	.	1 705
Frankreich	France	78 916	25 969	18 345	12 108	19 904
Griechenland	Grèce	4 438	657	—	.	.
Grönland	Groenland	.	—	—	.	—
Irland	Irlande	19 465	1 749	2 090	.	.
Island	Islande	640	166	—	93	361
Italien	Italie	30 980	4 797	264	3 457	17 291
Luxemburg	Luxembourg	24 431	9 447	1 536	4 240	7 497
Niederlande	Pays-Bas	36 596	9 269	2 148	10 634	.
Norwegen	Norvège	3 167	265	216	233	2 420
Österreich	Autriche	12 731	5 636	356	.	5 798
Portugal	Portugal	2 114	273	.	.	.
San Marino	Saint-Marin	3	.	—	2	—
Schweden	Suède	6 241	1 908	.	.	2 732
Spanien	Espagne	17 910	2 747	313	.	12 097
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	3	—	—	3	—
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	594 943	390 206	14 417	34 723	52 832
Übrige	Autres	821 386	247 427	54 230	249 114	238 684
Australien	Australie	28 790	4 186	.	.	.
Japan	Japon	94 330	26 333	.	2 399	.
Kanada	Canada	13 784	3 059	1 274	.	3 992
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	1 506	161	.	.	.
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	682 976	213 688	22 290	234 929	189 435
Offshore-Finanzplätze	Places franches	227 505	48 942	2 907	116 885	41 999
Aruba	Aruba	107	—	—	96	.
Bahamas	Bahamas	16 967	3 802	—	.	4 248
Bahrain	Bahreïn	900	270	—	.	.
Barbados	Barbade	448	—	—	28	—
Bermuda	Bermudes	4 665	13	.	3 599	849
Gibraltar	Gibraltar	9 897	7 268	—	960	.
Guernsey	Guernesey	6 819	432	.	1 531	2 601
Hongkong	Hong Kong	36 241	21 484	715	6 227	3 855

¹ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

² Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ⁵	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ⁵	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
Alle Länder	Tous les pays	1 900 268	760 438	17 968	610 861	1 806 757	1 640 543
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	1 289 889	616 456	15 986	301 626	1 558 403	1 165 046
Europa	Europe	810 681	486 232	14 478	126 741	772 077	697 339
Andorra	Andorre	438	65	4	353	17	378
Belgien	Belgique	8 410	6 141	223	1 521	6 671	4 718
Dänemark	Danemark	2 806	1 923	75	597	2 884	2 146
Deutschland	Allemagne	148 081	122 924	4 941	12 574	65 464	127 161
Färöer	Féroé (Iles)	1	.	.	0	0	1
Finnland	Finlande	527	.	46	113	2 016	442
Frankreich	France	64 712	49 045	3 803	9 962	38 395	37 417
Griechenland	Grèce	2 824	1 222	140	1 418	2 379	2 144
Grönland	Groenland	0	.	.	.	—	0
Irland	Irlande	15 929	5 897	35	7 888	16 483	14 055
Island	Islande	95	65	4	17	343	77
Italien	Italie	26 056	11 613	2 471	11 085	25 485	20 452
Luxemburg	Luxembourg	50 253	33 881	36	14 179	12 668	36 938
Niederlande	Pays-Bas	20 133	11 750	337	4 976	22 850	11 442
Norwegen	Norvège	2 462	382	51	1 935	2 282	2 310
Österreich	Autriche	5 717	2 243	700	2 231	7 177	4 215
Portugal	Portugal	2 300	1 376	81	726	915	1 959
San Marino	Saint-Marin	129	104	0	24	1	15
Schweden	Suède	2 638	1 138	270	970	3 931	2 097
Spanien	Espagne	9 412	5 044	526	3 451	15 509	7 235
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	58	.	.	44	1	31
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	447 699	231 090	734	52 677	546 607	422 107
Übrige	Autres	479 208	130 225	1 508	174 885	786 326	467 707
Australien	Australie	29 276	15 180	148	4 753	23 977	28 834
Japan	Japon	44 164	36 173	127	6 299	92 574	42 393
Kanada	Canada	8 476	3 125	217	2 982	10 888	7 301
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	1 703	627	38	577	1 053	1 434
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	395 589	75 120	978	160 274	657 834	387 745
Offshore-Finanzplätze	Places franches	427 820	58 412	248	219 736	171 285	347 937
Aruba	Aruba	55	.	0	54	55	14
Bahamas	Bahamas	56 877	7 332	14	22 948	14 091	45 913
Bahrain	Bahreïn	1 688	1 040	3	525	400	1 317
Barbados	Barbade	155	.	1	114	431	102
Bermuda	Bermudes	12 907	944	2	11 639	4 028	11 846
Gibraltar	Gibraltar	13 844	10 060	6	2 450	9 219	12 697
Guernsey	Guernesey	27 353	3 486	5	9 398	2 884	19 004
Hongkong	Hong Kong	43 238	15 090	65	24 828	31 020	33 178

³ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

⁴ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

⁵ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen⁶ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans⁶

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				Wertschriften ⁹ Titres ⁹
		Guthaben ⁷ Avoirs ⁷	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere Papiers monétaires	Kredite ⁸ Crédits ⁸	
		1	2	3	4	5
Offshore-Finanzplätze (Fortsetzung)	Places franches (suite)					
Insel Man	Ile de Man	825	.	—	.	.
Jersey	Jersey	8 370	742	.	.	3 721
Kaimaninseln	Caimans (Iles)	80 307	1 213	.	.	21 438
Libanon	Liban	1 542	60	—	1 455	.
Macao	Macao	35	.	—	34	—
Mauritius	Maurice	1 001	2	.	.	.
Niederländische Antillen	Antilles néerlandaises	1 751	329	.	549	.
Panama	Panama	7 681	170	.	7 298	64
Samoa	Samoa	166	—	.	163	—
Singapur	Singapour	21 131	13 146	425	4 191	3 026
Vanuatu	Vanuatu	3	—	—	3	—
Westindien (GB)	Antilles britanniques	28 648	3	.	26 658	1 042
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	105 248	10 340	1 973	41 834	45 016
Europa	Europe	16 529	3 369	203	8 609	3 937
Albanien	Albanie	7	.	—	4	—
Belarus	Bélarus	182	89	—	93	—
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	26	.	—	2	.
Bulgarien	Bulgarie	426	42	—	.	.
Estland	Estonie	54	10	—	33	.
Kroatien	Croatie	409	.	—	.	.
Lettland	Lettonie	51	31	—	12	.
Litauen	Lituanie	79	47	—	.	.
Malta	Malte	493	60	—	.	.
Mazedonien	Macédoine	23	.	—	11	.
Moldova	Moldova	1	—	—	1	—
Polen	Pologne	934	50	—	262	594
Rumänien	Roumanie	283	51	—	.	64
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	4 638	1 400	.	1 195	.
Serbien und Montenegro	Serbie-et-Monténégro	160	2	—	100	.
Slowakei	Slovaquie	102	5	—	.	.
Slowenien	Slovénie	124	107	—	13	.
Tschechische Republik	Tchèque (République)	419	37	—	.	149
Türkei	Turquie	4 071	558	37	.	.
Ukraine	Ukraine	1 000	389	—	.	.
Ungarn	Hongrie	934	395	—	.	172
Zypern	Chypre	2 113	66	.	.	36
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—	—	—	—

⁶ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).

Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

⁷ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ¹⁰	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ¹⁰	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
Offshore-Finanzplätze (Fortsetzung)							
	Places franches (suite)						
Insel Man	Ile de Man	1 810	350	1	1 388	486	1 148
Jersey	Jersey	103 051	2 925	7	7 829	5 246	99 345
Kaimaninseln	Caimans (Iles)	59 758	6 360	2	46 334	71 533	55 854
Libanon	Liban	4 474	2 011	8	2 433	466	2 570
Macau	Macao	339	.	.	171	24	308
Mauritius	Maurice	793	67	6	714	442	569
Niederländische Antillen	Antilles néerlandaises	1 968	373	6	894	685	1 266
Panama	Panama	17 139	167	27	16 817	3 237	8 895
Samoa	Samoa	799	—	.	797	136	683
Singapur	Singapour	20 815	7 696	65	10 877	13 361	15 272
Vanuatu	Vanuatu	74	—	1	74	3	70
Westindien (GB)	Antilles britanniques	60 682	339	29	59 454	13 536	37 887
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	182 558	85 569	1 733	89 499	77 069	127 560
Europa	Europe	30 624	14 872	559	14 590	9 812	21 726
Albanien	Albanie	36	30	2	4	4	32
Belarus	Bélarus	62	.	2	54	58	34
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	57	.	13	8	26	48
Bulgarien	Bulgarie	300	110	10	174	257	163
Estland	Estonie	112	.	3	54	36	75
Kroatien	Croatie	1 236	951	52	230	62	958
Lettland	Lettonie	469	.	3	38	8	421
Litauen	Lituanie	145	101	3	40	4	103
Malta	Malte	426	147	10	238	194	313
Mazedonien	Macédoine	208	177	13	18	19	157
Moldova	Moldova	55	.	0	14	1	45
Polen	Pologne	2 540	2 132	47	183	683	2 452
Rumänien	Roumanie	621	493	12	113	179	569
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	7 525	2 625	51	4 792	3 747	4 603
Serbien und Montenegro	Serbie-et-Monténégro	1 454	1 207	70	164	151	1 073
Slowakei	Slovaquie	173	7	16	42	63	153
Slowenien	Slovénie	111	.	28	33	15	78
Tschechische Republik	Tchèque (République)	2 422	2 010	88	251	336	2 195
Türkei	Turquie	5 757	1 804	41	3 895	2 121	3 771
Ukraine	Ukraine	1 953	1 341	8	599	447	1 640
Ungarn	Hongrie	703	385	66	162	368	606
Zypern	Chypre	4 259	749	21	3 483	1 033	2 236
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—	—	—	—	—

⁸ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekendarstellungen.
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

⁹ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

¹⁰ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen¹¹ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans¹¹

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben ¹² / Avoirs ¹²				
		davon / dont		Kredite ¹³ Crédits ¹³	Wertschriften ¹⁴ Titres ¹⁴	
		Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere Papiers monétaires			
		1	2	3	4	5
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	15 490	534	390	7 759	6 032
Argentinien	Argentine	731	4	.	.	201
Belize	Belize	795	—	—	789	—
Bolivien	Bolivie	20	—	—	20	—
Brasilien	Brésil	5 846	259	83	.	3 990
Chile	Chili	259	.	—	145	.
Costa Rica	Costa Rica	119	.	—	.	.
Dominica	Dominique	1	—	—	1	—
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	57	—	—	32	.
Ecuador	Equateur	53	.	—	.	.
El Salvador	El Salvador	38	—	.	13	.
Falklandinseln	Falkland (Iles)	—	—	—	—	—
Grenada	Grenade	3	—	—	3	—
Guatemala	Guatemala	45	.	.	33	.
Guyana	Guyana	.	—	—	.	—
Haiti	Haïti	3	.	—	3	—
Honduras	Honduras	37	.	—	9	.
Jamaika	Jamaïque	9	—	—	4	.
Kolumbien	Colombie	263	.	—	.	.
Kuba	Cuba	5	.	—	2	—
Mexiko	Mexique	4 588	125	.	.	.
Nicaragua	Nicaragua	0	—	—	0	—
Paraguay	Paraguay	113	—	—	.	—
Peru	Pérou	261	2	—	243	14
St. Lucia	Sainte-Lucie	40	—	—	36	—
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	554	—	—	.	.
Suriname	Suriname	.	—	—	.	—
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	408	.	—	98	.
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caïcos (Iles)	140	.	—	94	—
Uruguay	Uruguay	208	0	—	.	.
Venezuela	Venezuela	894	.	—	.	.
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—	—	—	—
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	20 289	2 209	470	14 002	.
Ägypten	Egypte	934	10	.	.	.
Algerien	Algérie	111	.	—	90	.
Angola	Angola	70	—	.	4	—
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	3	—	—	2	—
Äthiopien	Ethiopie	0	.	—	0	—

¹¹ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).

Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

¹² Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ¹⁵	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ¹⁵	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	24 752	8 598	336	15 422	10 902	13 804
Argentinien	Argentine	3 196	63	62	3 062	368	1 903
Belize	Belize	971	.	3	956	183	449
Bolivien	Bolivie	82	.	4	77	15	64
Brasilien	Brésil	4 905	1 116	101	3 644	5 032	2 493
Chile	Chili	1 006	.	16	300	151	245
Costa Rica	Costa Rica	273	.	15	253	53	141
Dominica	Dominique	34	—	0	34	1	26
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	313	.	8	92	40	273
Ecuador	Equateur	185	17	7	160	17	149
El Salvador	El Salvador	48	.	1	40	31	44
Falklandinseln	Falkland (Iles)	.	—	.	.	—	0
Grenada	Grenade	11	—	0	11	1	9
Guatemala	Guatemala	36	.	5	28	26	24
Guyana	Guyana	2	—	.	2	—	1
Haiti	Haiti	14	.	0	7	3	11
Honduras	Honduras	201	.	1	17	33	200
Jamaika	Jamaïque	201	.	1	6	6	199
Kolumbien	Colombie	438	.	15	412	207	385
Kuba	Cuba	77	.	0	28	0	24
Mexiko	Mexique	3 755	1 796	42	1 627	3 328	2 983
Nicaragua	Nicaragua	6	.	2	4	0	5
Paraguay	Paraguay	119	15	5	99	37	54
Peru	Pérou	970	.	11	411	201	887
St. Lucia	Sainte-Lucie	40	—	.	39	8	8
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	590	.	2	579	137	206
Suriname	Suriname	1	—	1	1	0	1
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	496	.	1	102	401	494
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caïcos (Iles)	677	.	.	622	20	377
Uruguay	Uruguay	1 001	157	7	836	75	646
Venezuela	Venezuela	5 103	3 100	21	1 971	528	1 504
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—	—	—	—	—
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	64 738	35 657	505	27 389	9 920	41 310
Ägypten	Egypte	3 817	2 411	19	1 400	549	2 768
Algerien	Algérie	308	101	17	159	29	117
Angola	Angola	620	.	1	608	2	22
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	21	—	—	21	2	16
Äthiopien	Ethiopie	22	.	3	13	0	18

¹³ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.

Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

¹⁴ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.

Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

¹⁵ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen¹⁶ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans¹⁶

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben ¹⁷ / Avoirs ¹⁷				Wertschriften ¹⁹ Titres ¹⁹
		davon / dont	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite ¹⁸	
		Créances sur les banques	Papiers monétaires	Crédits ¹⁸		
		1	2	3	4	5
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)					
Benin	Bénin	9	—	—	9	—
Botsuana	Botswana	2	.	—	2	—
Burkina Faso	Burkina Faso	6	—	.	2	—
Burundi	Burundi	0	—	—	0	—
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	469	.	—	32	61
Dschibuti	Djibouti	0	—	—	0	—
Eritrea	Erythrée	.	—	—	.	—
Gabun	Gabon	4	—	—	4	.
Gambia	Gambie	3	—	—	3	—
Ghana	Ghana	36	.	—	8	.
Guinea	Guinée	26	.	—	9	—
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	.	—	—	.	—
Irak	Iraq	24	.	—	3	.
Iran	Iran	788	583	.	191	—
Israel	Israël	2 504	121	—	1 360	928
Jemen	Yémen	58	—	.	58	—
Jordanien	Jordanie	141	14	—	.	.
Kamerun	Cameroun	8	—	.	4	—
Kap Verde	Cap-Vert	12	—	—	12	—
Katar	Qatar	120	24	—	79	.
Kenia	Kenya	231	.	.	155	.
Komoren	Comores	.	—	—	.	—
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	6	—	—	6	—
Kongo (Demokratische Republik (Zaire))	Congo (République démocratique du (Zaire))	16	—	—	16	—
Kuwait	Koweït	1 080	41	—	.	.
Lesotho	Lesotho	.	—	—	.	—
Liberia	Libéria	1 776	—	—	.	—
Libyen	Libye	109	.	—	63	—
Madagaskar	Madagascar	8	.	—	7	—
Malawi	Malawi	7	—	—	7	—
Mali	Mali	2	—	—	2	—
Marokko	Maroc	412	50	.	.	.
Mauretanien	Mauritanie	23	.	—	20	—
Mosambik	Mozambique	7	.	—	7	—
Namibia	Namibie	2	—	—	.	—
Niger	Niger	1	—	—	1	—
Nigeria	Nigéria	284	32	.	.	.
Oman	Oman	184	17	—	165	—

¹⁶ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

¹⁷ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ²⁰	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ²⁰	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)						
Benin	Bénin	16	2	1	13	6	7
Botsuana	Botswana	90	.	1	13	2	80
Burkina Faso	Burkina Faso	18	1	2	15	0	8
Burundi	Burundi	8	.	1	7	0	2
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	216	2	7	178	411	112
Dschibuti	Djibouti	56	.	.	56	0	36
Eritrea	Erythrée	28	.	0	25	.	6
Gabun	Gabon	63	.	1	62	3	4
Gambia	Gambie	19	.	.	15	1	16
Ghana	Ghana	79	.	3	39	29	65
Guinea	Guinée	57	33	1	23	26	39
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	0	—	.	.	.	0
Irak	Iraq	84	.	1	83	21	32
Iran	Iran	911	523	10	377	543	61
Israel	Israël	6 716	2 281	84	4 251	1 360	4 261
Jemen	Yémen	718	614	.	94	3	656
Jordanien	Jordanie	2 917	2 540	3	372	50	829
Kamerun	Cameroun	42	1	4	37	1	13
Kap Verde	Cap-Vert	21	.	0	4	0	18
Katar	Qatar	1 118	841	1	275	66	791
Kenia	Kenya	1 123	277	34	800	25	565
Komoren	Comores	4	—	.	4	.	3
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	52	—	2	50	1	39
Kongo (Demokratische Republik (Zaire))	Congo (République démocratique du (Zaire))	70	.	1	68	0	8
Kuwait	Koweït	2 421	.	9	1 196	576	2 059
Lesotho	Lesotho	4	.	0	4	0	4
Liberia	Libéria	3 124	.	0	3 084	1 347	2 220
Libyen	Libye	5 221	4 711	7	481	98	3 591
Madagaskar	Madagascar	189	87	2	94	2	73
Malawi	Malawi	12	.	1	11	0	3
Mali	Mali	13	.	1	11	.	.
Marokko	Maroc	1 865	1 194	24	632	82	1 385
Mauretanien	Mauritanie	119	.	1	12	3	107
Mosambik	Mozambique	172	.	1	13	3	161
Namibia	Namibie	9	.	4	5	0	5
Niger	Niger	4	.	1	3	0	1
Nigeria	Nigéria	3 433	3 096	3	321	231	3 189
Oman	Oman	716	218	3	494	39	542

¹⁸ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

¹⁹ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

²⁰ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen²¹ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans²¹

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben ²²				Wertschriften ²⁴
		davon / dont		Kredite ²³		
		Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere			
		Avoirs ²²	Papiers monétaires	Crédits ²³		Titres ²⁴
		1	2	3	4	5
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)					
Palästina	Territoire palestinien occupé	18	.	—	18	—
Ruanda	Rwanda	2	—	—	2	—
Sambia	Zambie	11	—	—	10	—
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Principe	.	—	—	.	—
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	3 558	110	.	2 933	.
Senegal	Sénégal	52	—	.	48	—
Seychellen	Seychelles	318	.	—	315	—
Sierra Leone	Sierra Leone	3	—	—	.	—
Simbabwe	Zimbabwe	14	.	—	13	—
Somalia	Somalie	.	—	—	.	—
St. Helena	Sainte-Hélène	—	—	—	—	—
Südafrika	Afrique du Sud	1 015	406	—	.	.
Sudan	Soudan	197	163	—	.	—
Swasiland	Swaziland	4	—	—	4	—
Syrien	Syrie	123	.	—	.	—
Tansania	Tanzanie	46	—	.	44	—
Togo	Togo	11	.	—	10	—
Tschad	Tchad	0	—	—	0	—
Tunesien	Tunisie	154	23	.	105	.
Uganda	Ouganda	2	—	—	2	—
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	5 283	235	.	.	.
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	0	—	—	.	—
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	—	—	—	—	—
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	52 940	4 227	911	11 464	.
Afghanistan	Afghanistan	.	—	—	.	—
Armenien	Arménie	13	.	—	7	—
Aserbaidschan	Azerbaïdjan	55	36	—	19	—
Bangladesch	Bangladesh	22	9	—	.	—
Bhutan	Bhoutan	1	—	—	1	—
Britisches Übersee- Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	68	.	—	67	.
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	35	—	—	32	—
China	Chine	6 237	936	.	.	.
Fidschi	Fidji	25	.	—	7	.
Französisch-Polynesien	Polynésie française	11	—	—	11	—
Georgien	Géorgie	10	.	—	.	.
Indien	Inde	2 999	631	.	.	.

²¹ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

²² Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ²⁵	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ²⁵	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
	Afrique et Moyen-Orient (suite)						
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Territoire palestinien occupé	26	.	—	20	—	—
Palästina							
Ruanda	Rwanda	5	.	1	3	1	2
Sambia	Zambie	30	.	1	28	5	20
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Príncipe	.	—	.	.	.	.
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	10 314	6 325	15	3 408	1 468	8 757
Senegal	Sénégal	144	2	4	137	9	24
Seychellen	Seychelles	437	.	1	434	178	261
Sierra Leone	Sierra Leone	2	—	0	2	0	2
Simbabwe	Zimbabwe	108	.	6	101	5	34
Somalia	Somalie	1	.	0	0	0	0
St. Helena	Sainte-Hélène	—	—	—	—	—	—
Südafrika	Afrique du Sud	3 198	2 279	134	731	760	2 232
Sudan	Soudan	397	215	0	181	2	4
Swasiland	Swaziland	13	.	0	13	0	6
Syrien	Syrie	3 071	2 714	2	355	8	118
Tansania	Tanzanie	416	.	4	166	9	353
Togo	Togo	54	.	2	52	2	4
Tschad	Tchad	5	.	1	4	.	2
Tunesien	Tunisie	468	121	19	327	72	357
Uganda	Ouganda	90	.	1	27	1	82
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	9 436	3 172	58	5 972	1 884	5 113
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	4	.	0	4	0	4
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	.	—	.	.	—	—
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	62 443	26 443	334	32 098	46 434	50 720
Afghanistan	Afghanistan	11	.	0	1	0	11
Armenien	Arménie	151	128	2	18	12	149
Aserbaidtschan	Azerbaïdjan	463	306	1	155	17	240
Bangladesch	Bangladesh	124	71	2	52	5	18
Bhutan	Bhoutan	1	.	.	0	.	1
Britisches Übersee-Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	67	—	.	66	—	—
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	653	.	0	214	12	626
China	Chine	5 971	3 206	53	2 538	5 803	5 325
Fidschi	Fidji	18	.	0	18	19	4
Französisch-Polynesien	Polynésie française	24	.	2	22	2	16
Georgien	Géorgie	25	.	.	24	2	8
Indien	Inde	4 988	2 949	47	1 859	2 022	4 380

²³ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

²⁴ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

²⁵ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen²⁶ Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans²⁶

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben ²⁷ / Avoirs ²⁷				Wertschriften ²⁹ Titres ²⁹
		davon / dont	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite ²⁸ Crédits ²⁸	
		1	2	3	4	5
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)					
Indonesien	Indonésie	4 176	59	.	.	.
Kambodscha	Cambodge	0	—	—	0	—
Kasachstan	Kazakhstan	1 203	644	—	.	.
Kirgisien	République kirghize	6	—	—	6	—
Kiribati	Kiribati	.	—	—	.	—
Laos	Laos	1	—	—	1	—
Malaysia	Malaisie	4 607	445	.	.	.
Malediven	Maldives	1	—	—	1	—
Marshallinseln	Marshall (Iles)	958	—	—	948	—
Mongolei	Mongolie	8	—	—	8	—
Myanmar	Myanmar	3	—	—	3	—
Nauru	Nauru	.	—	—	—	—
Nepal	Népal	29	—	—	29	—
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	7	—	—	7	—
Nordkorea	Corée du Nord	.	.	—	.	—
Pakistan	Pakistan	396	52	.	170	.
Palau	Palaos	—	—	—	—	—
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle- Guinée	13	—	—	.	.
Philippinen	Philippines	1 258	114	—	.	.
Salomonen	Salomon (Iles)	.	—	—	.	—
Sri Lanka	Sri Lanka	57	.	—	40	.
Südkorea	Corée du Sud	22 586	314	.	125	20 425
Tadschikistan	Tadjikistan	0	—	—	0	—
Taiwan (China)	Taiwan (Chine)	6 390	857	—	.	.
Thailand	Thaïlande	1 716	114	.	.	.
Timor-Leste	Timor-Leste	.	—	—	.	—
Tonga	Tonga	.	—	—	.	—
Turkmenistan	Turkménistan	0	—	—	0	—
Tuvalu	Tuvalu	—	—	—	—	—
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	.	—	—	.	—
Usbekistan	Ouzbékistan	14	.	—	6	—
Vietnam	Vietnam	34	.	—	.	.
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	.	—	—	.	—
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	.	—	—	.	—
Nicht aufgliederbar	Non attribué	0	.	—	.	.

²⁶ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

²⁷ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays		Verpflichtungen ³⁰	davon / dont			davon / dont	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
		Engagements ³⁰	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	Autres engagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2	3	4	5	6
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)						
Indonesien	Indonésie	6 886	346	17	6 436	2 726	4 651
Kambodscha	Cambodge	126	.	1	6	0	121
Kasachstan	Kazakhstan	536	.	3	233	634	426
Kirgisien	République kirghize	101	.	1	16	3	99
Kiribati	Kiribati	.	—	.	.	.	.
Laos	Laos	1	.	0	0	.	1
Malaysia	Malaisie	2 986	516	18	2 318	4 216	1 971
Malediven	Maldives	26	—	0	26	0	2
Marshallinseln	Marshall (Iles)	674	.	10	657	765	422
Mongolei	Mongolie	49	.	0	5	2	49
Myanmar	Myanmar	8	—	.	7	2	3
Nauru	Nauru	1	—	—	1	.	1
Nepal	Népal	90	.	5	31	24	69
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	8	.	1	8	0	2
Nordkorea	Corée du Nord	.	—	.	.	.	.
Pakistan	Pakistan	1 609	781	18	805	78	712
Palau	Palaos	.	—	—	.	—	.
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle-Guinée	68	.	0	4	11	64
Philippinen	Philippines	3 907	2 046	19	1 642	873	2 900
Salomonen	Salomon (Iles)	.	—	.	.	.	0
Sri Lanka	Sri Lanka	219	118	8	93	42	167
Südkorea	Corée du Sud	14 885	9 278	14	3 348	22 346	14 679
Tadschikistan	Tadjikistan	14	.	.	12	.	11
Taiwan (China)	Taiwan (Chine)	11 085	984	16	9 557	5 371	8 563
Thailand	Thaïlande	3 671	1 687	90	1 861	1 419	2 461
Timor-Leste	Timor-Leste	.	—	.	.	—	.
Tonga	Tonga	.	.	.	.	.	0
Turkmenistan	Turkménistan	37	.	.	8	0	30
Tuvalu	Tuvalu	.	—	.	.	—	.
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	.	—	—	.	—	—
Usbekistan	Ouzbékistan	1 978	1 947	0	28	10	1 962
Vietnam	Vietnam	977	944	5	26	19	575
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	.	—	.	.	—	—
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	0	—	.	0	.	0
Nicht aufgliederbar	Non attribué	1	.	.	0	0	.

²⁸ Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

²⁹ Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

³⁰ Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

60 Banken / 60 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ¹	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ²	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		
	Ménages ¹	Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ²	Private juristische Personen ³	Öffentliche ⁴	Nationalbank	Banken	Post-Finance
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	5762	97	560
Forderungen aus Geldmarktpapieren	323	19	471	3	171	180	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	12044	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	33032	.
Forderungen gegenüber Kunden	31855	1425	47254	2168	.	.	.
Hypothekarforderungen	473109	5670	104353	923	.	40	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	16	14209	218	3	21491	.
davon Obligationen und Notes	.	9	1234	48	.	7050	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	7	12975	170	3	14441	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0	250	0	.	2319	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	505288	7130	166537	3312	5936	69204	560
Treuhandgeschäfte	115	—	131	—	.	169	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	224	18540	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	11055	87992	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	279004	3590	8520	325	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	31267	3700	60860	1401	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	44943	3869	79081	9434	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	43025	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	355213	11159	148461	11161	11278	149558	.
Treuhandgeschäfte	21938	1028	9714	72	.	1755	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ⁵	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ⁵	Autres	
	Caisse de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	6 498	12 917
Créances résultant de papiers monétaires	0	—	2	5 348	406	6 923
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	12 044
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	33 032
Créances sur la clientèle	551	738	19 222	17 962	9 518	130 693
Créances hypothécaires	1 246	335	20 033	742	5 864	612 316
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	2 023	5 992	9 486	20 289	73 726
dont Obligations et «notes»	.	182	1 003	9 486	795	19 806
Actions et autres titres de participation	.	1 841	3 754	.	860	34 052
Parts de fonds de placement	.	.	1 234	.	.	1 234
Participations	.	96	6 057	.	1 003	9 725
Autres postes	.	.	.	.	63 621	63 621
Total	1 797	3 192	51 305	33 538	107 199	954 997
Opérations fiduciaires	2	—	14	990	—	1 421

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	3 857	3 857
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	18 764
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	99 047
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	19 752	2 311	3 819	1 130	360	318 811
Autres engagements à vue envers la clientèle	9 207	8 605	19 730	6 447	2 949	144 167
Autres engagements à terme envers la clientèle	23 828	15 926	19 318	16 015	5 229	217 642
Obligations de caisse	.	.	.	.	31 025	31 025
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	42 605	85 630
Autres postes	.	.	.	.	220 878	220 878
Total	52 787	26 842	42 868	23 592	306 904	1 139 822
Opérations fiduciaires	1 078	1 389	8 964	74	1 038	47 050

¹ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.
Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

² Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen.
Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

³ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.
Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

⁴ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m.
CFE, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

⁵ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).
Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

60 Banken / 60 banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ⁶	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ⁷	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		
	Ménages ⁶	Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ⁷	Private juristische Personen ⁸	Öffentliche ⁹	Nationalbank	Banken	Post-Finance
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	44.6	0.8	4.3
Forderungen aus Geldmarktpapieren	4.7	0.3	6.8	0.0	2.5	2.6	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	100.0	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	100.0	.
Forderungen gegenüber Kunden	24.4	1.1	36.2	1.7	.	.	.
Hypothekarforderungen	77.3	0.9	17.0	0.2	.	0.0	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	0.0	19.3	0.3	0.0	29.1	.
davon Obligationen und Notes	.	0.0	6.2	0.2	.	35.6	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	0.0	38.1	0.5	0.0	42.4	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0.0	2.6	0.0	.	23.8	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	52.9	0.7	17.4	0.3	0.6	7.2	0.1
Treuhandgeschäfte	8.1	—	9.2	—	.	11.9	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	1.2	98.8	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	11.2	88.8	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	87.5	1.1	2.7	0.1	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	21.7	2.6	42.2	1.0	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	20.6	1.8	36.3	4.3	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	50.2	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	31.2	1.0	13.0	1.0	1.0	13.1	.
Treuhandgeschäfte	46.6	2.2	20.6	0.2	.	3.7	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ¹⁰	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ¹⁰	Autres	
	Caisse de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	50.3	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	0.0	—	0.0	77.3	5.9	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.4	0.6	14.7	13.7	7.3	100.0
Créances hypothécaires	0.2	0.1	3.3	0.1	1.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	2.7	8.1	12.9	27.5	100.0
dont Obligations et «notes»	.	0.9	5.1	47.9	4.0	100.0
Actions et autres titres de participation	.	5.4	11.0	.	2.5	100.0
Parts de fonds de placement	.	.	100.0	.	.	100.0
Participations	.	1.0	62.3	.	10.3	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	0.2	0.3	5.4	3.5	11.2	100.0
Opérations fiduciaires	0.1	—	1.0	69.7	—	100.0

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	6.2	0.7	1.2	0.4	0.1	100.0
Autres engagements à vue envers la clientèle	6.4	6.0	13.7	4.5	2.0	100.0
Autres engagements à terme envers la clientèle	10.9	7.3	8.9	7.4	2.4	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	49.8	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	4.6	2.4	3.8	2.1	26.9	100.0
Opérations fiduciaires	2.3	3.0	19.1	0.2	2.2	100.0

⁶ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

⁷ Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen. Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

⁸ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.

Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

⁹ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m. CFF, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'alimentation en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

¹⁰ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).

Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ¹¹	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ¹²	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		
	Ménages ¹¹	Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ¹²	Private juristische Personen ¹³	Öffentliche ¹⁴	Nationalbank	Banken	Post-Finance
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	2 113	0	283
Forderungen aus Geldmarktpapieren	301	16	157	3	—	5	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	2 350	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	10 946	.
Forderungen gegenüber Kunden	6 626	301	15 601	1 140	.	.	.
Hypothekarforderungen	159 494	1 786	51 441	480	.	35	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	10	4 525	53	1	4 889	.
davon Obligationen und Notes	.	9	413	47	.	3 973	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	2	4 112	6	1	916	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0	172	—	.	829	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	166 422	2 113	71 895	1 676	2 114	19 054	283
Treuhandgeschäfte	96	—	—	—	.	16	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	144	3 023	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	10 889	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	94 674	1 058	3 209	147	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	7 105	1 188	14 595	486	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	7 668	843	10 272	2 260	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	23 991	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	109 447	3 088	28 076	2 892	144	37 903	.
Treuhandgeschäfte	1 937	129	575	31	.	1 136	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ¹⁵	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ¹⁵	Autres	
	Caisse de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	1609	4006
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	0	3635	12	4130
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	2350
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	10946
Créances sur la clientèle	53	203	2 211	8 672	15	34 821
Créances hypothécaires	410	252	2 435	538	93	216 965
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	1 055	2 482	4 569	783	18 368
dont Obligations et «notes»	.	98	649	4 569	43	9 801
Actions et autres titres de participation	.	958	1 118	.	12	7 124
Parts de fonds de placement	.	.	715	.	.	715
Participations	.	61	225	.	23	1 310
Autres postes	.	.	.	.	12 138	12 138
Total	463	1 571	7 353	17 414	14 673	305 033
Opérations fiduciaires	—	—	—	990	—	1 102

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	6	6
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	3 167
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	10 889
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	6 083	149	144	495	30	105 989
Autres engagements à vue envers la clientèle	2 207	1 049	1 810	3 077	137	31 655
Autres engagements à terme envers la clientèle	6 574	5 492	2 087	7 975	25	43 196
Obligations de caisse	.	.	.	.	9 855	9 855
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	31 919	55 910
Autres postes	.	.	.	.	49 134	49 134
Total	14 864	6 691	4 042	11 548	91 106	309 801
Opérations fiduciaires	200	1	192	16	440	4 657

¹¹ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

¹² Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen. Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

¹³ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.

Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

¹⁴ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m. CFF, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'alimentation en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

¹⁵ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).

Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ¹⁶	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ¹⁷	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		
	Ménages ¹⁶	Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ¹⁷	Private juristische Personen ¹⁸	Öffentliche ¹⁹	Nationalbank	Banken	Post-Finance
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	52.8	0.0	7.1
Forderungen aus Geldmarktpapieren	7.3	0.4	3.8	0.1	—	0.1	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	100.0	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	100.0	.
Forderungen gegenüber Kunden	19.0	0.9	44.8	3.3	.	.	.
Hypothekarforderungen	73.5	0.8	23.7	0.2	.	0.0	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	0.1	24.6	0.3	0.0	26.6	.
davon Obligationen und Notes	.	0.1	4.2	0.5	.	40.5	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	0.0	57.7	0.1	0.0	12.9	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0.0	13.1	—	.	63.3	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	54.6	0.7	23.6	0.5	0.7	6.2	0.1
Treuhandgeschäfte	8.7	—	—	—	.	1.5	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	4.6	95.4	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	100.0	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	89.3	1.0	3.0	0.1	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	22.4	3.8	46.1	1.5	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	17.8	2.0	23.8	5.2	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	42.9	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	35.3	1.0	9.1	0.9	0.0	12.2	.
Treuhandgeschäfte	41.6	2.8	12.3	0.7	.	24.4	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ²⁰	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ²⁰	Autres	
	Caisses de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	40.2	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	0.0	88.0	0.3	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.2	0.6	6.3	24.9	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.2	0.1	1.1	0.2	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	5.7	13.5	24.9	4.3	100.0
dont Obligations et «notes»	.	1.0	6.6	46.6	0.4	100.0
Actions et autres titres de participation	.	13.4	15.7	.	0.2	100.0
Parts de fonds de placement	.	.	100.0	.	.	100.0
Participations	.	4.7	17.1	.	1.8	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	0.2	0.5	2.4	5.7	4.8	100.0
Opérations fiduciaires	—	—	—	89.8	—	100.0

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	5.7	0.1	0.1	0.5	0.0	100.0
Autres engagements à vue envers la clientèle	7.0	3.3	5.7	9.7	0.4	100.0
Autres engagements à terme envers la clientèle	15.2	12.7	4.8	18.5	0.1	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	57.1	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	4.8	2.2	1.3	3.7	29.4	100.0
Opérations fiduciaires	4.3	0.0	4.1	0.3	9.4	100.0

¹⁶ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

¹⁷ Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen. Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

¹⁸ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.

Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

¹⁹ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m. CFF, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

²⁰ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).

Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

2.00 Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ²¹	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ²²	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers		Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		
	Ménages ²¹	Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ²²	Private juristische Personen ²³	Öffentliche ²⁴	Nationalbank	Banken	Post-Finance
			Personnes morales du secteur privé ²³	Secteur public ²⁴	Banque nationale	Banques	
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	1 052	—	61
Forderungen aus Geldmarktpapieren	0	—	299	—	—	1	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	1 681	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	8 283	.
Forderungen gegenüber Kunden	12 805	755	19 546	642	.	.	.
Hypothekarforderungen	173 324	2 246	25 637	272	.	—	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	6	5 494	0	—	12 457	.
davon Obligationen und Notes	.	—	358	0	.	445	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	6	5 137	—	—	12 012	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0	57	—	.	569	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	186 128	3 007	51 034	914	1 052	22 991	61
Treuhandgeschäfte	—	—	—	—	.	—	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	1	8 902	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	11 054	59 949	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	87 572	933	1 782	93	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	12 702	1 510	35 462	661	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	27 923	2 167	60 075	6 092	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	345	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	128 198	4 610	97 319	6 846	11 054	69 197	.
Treuhandgeschäfte	8 417	127	3 005	9	.	397	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ²⁵	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ²⁵	Autres	
	Caisse de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	3015	4128
Créances résultant de papiers monétaires	0	—	2	202	390	893
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	1681
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	8283
Créances sur la clientèle	327	326	15 217	4 893	8 007	62 517
Créances hypothécaires	623	14	14 152	119	5 746	222 133
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	75	1 567	696	17 792	38 087
dont Obligations et «notes»	.	48	88	696	378	2 014
Actions et autres titres de participation	.	26	1 458	.	310	18 949
Parts de fonds de placement	.	.	20	.	.	20
Participations	.	35	5 565	.	951	7 177
Autres postes	.	.	.	.	37 185	37 185
Total	950	449	36 502	5 909	73 088	382 085
Opérations fiduciaires	—	—	—	—	—	—

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	3341	3341
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	8903
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	71 003
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	9 699	166	3 009	158	293	103 707
Autres engagements à vue envers la clientèle	5 168	6 828	13 907	2 233	2 487	80 960
Autres engagements à terme envers la clientèle	15 005	7 438	15 086	4 368	4 975	143 129
Obligations de caisse	.	.	.	.	2 948	2 948
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	5 568	5 913
Autres postes	.	.	.	.	122 812	122 812
Total	29 873	14 433	32 002	6 760	142 423	542 714
Opérations fiduciaires	96	553	5 343	57	87	18 092

²¹ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

²² Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen. Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

²³ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.

Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

²⁴ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m. CFF, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'approvisionnement en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

²⁵ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).

Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

33 Sektorale Gliederung der inländischen Aktiven und Passiven Répartition par secteurs des actifs et passifs en Suisse

2.00 Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen Postes du bilan	Sektoren Inland Suisse/secteurs						
	Private Haushalte ²⁶ Ménages ²⁶	Private Organisationen ohne Erwerbszweck ²⁷ Institutions privées à but non lucratif au service des ménages ²⁷	Nichtfinanzielle Unternehmen Etablissements non financiers Private juristische Personen ²⁸ Personnes morales du secteur privé ²⁸	Öffentliche ²⁹ Secteur public ²⁹	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers Nationalbank Banque nationale	Banken Banques	Post-Finance
	1	2	3	4	5	6	7

Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	.	.	.	.	25.5	—	1.5
Forderungen aus Geldmarktpapieren	0.0	—	33.4	—	—	0.1	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	.	100.0	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	—	100.0	.
Forderungen gegenüber Kunden	20.5	1.2	31.3	1.0	.	.	.
Hypothekarforderungen	78.0	1.0	11.5	0.1	.	—	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen, Finanzanlagen	.	0.0	14.4	0.0	—	32.7	.
davon Obligationen und Notes	.	—	17.8	0.0	.	22.1	.
Aktien- und andere Beteiligungspapiere	.	0.0	27.1	—	—	63.4	.
Anteile von Anlagefonds	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	.	0.0	0.8	—	.	7.9	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	49.7	0.8	13.4	0.2	0.3	6.0	0.0
Treuhandgeschäfte	.	.	.	.	.	.	.

Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	.	.	0.0	100.0	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	.	.	.	15.6	84.4	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	84.4	0.9	1.7	0.1	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht	15.7	1.9	43.8	0.8	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit	19.5	1.5	42.0	4.3	.	.	.
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	.	.	.	5.8	.
Übrige Positionen	.	.	.	.	.	.	.
Total	23.6	0.8	17.9	1.3	2.0	12.8	.
Treuhandgeschäfte	46.5	0.7	16.6	0.1	.	2.2	.

Bilanzpositionen Postes du bilan						Total (1 bis 12) (1 à 12)
				Öffentliche Hand ³⁰	Übrige	
	Pensions- kassen	Versich.-ges., Kranken- kassen	Anlagefonds, Finanzgesell- schaften	Collectivités publiques ³⁰	Autres	
	Caisse de pensions	Sociétés d'assurances, caisses- maladie	Fonds de placement, sociétés financières			
	8	9	10	11	12	13

Aktiven / Actifs

Liquidités	.	.	.	.	73.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	0.0	—	0.2	22.6	43.7	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.5	0.5	24.3	7.8	12.8	100.0
Créances hypothécaires	0.3	0.0	6.4	0.1	2.6	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, immobilisations financières	.	0.2	4.1	1.8	46.7	100.0
dont Obligations et «notes»	.	2.4	4.4	34.6	18.8	100.0
Actions et autres titres de participation	.	0.1	7.7	.	1.6	100.0
Parts de fonds de placement	.	.	100.0	.	.	100.0
Participations	.	0.5	77.5	.	13.3	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	0.2	0.1	9.6	1.5	19.1	100.0
Opérations fiduciaires	.	.	.	.	.	.

Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	9.4	0.2	2.9	0.2	0.3	100.0
Autres engagements à vue envers la clientèle	6.4	8.4	17.2	2.8	3.1	100.0
Autres engagements à terme envers la clientèle	10.5	5.2	10.5	3.1	3.5	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	94.2	100.0
Autres postes	.	.	.	.	100.0	100.0
Total	5.5	2.7	5.9	1.2	26.2	100.0
Opérations fiduciaires	0.5	3.1	29.5	0.3	0.5	100.0

²⁶ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, dans la mesure où leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires commerciales que privées.

²⁷ Hierzu gehören u. a. Kirchen, karitative Verbände, Stiftungen, Vereine, Gewerkschaften, politische Parteien, Berufsorganisationen. Eglises, associations à but caritatif, fondations, associations, syndicats, partis politiques, organisations professionnelles.

²⁸ Einschliesslich Einzelfirmen, einfache Kommandit- und Kollektivgesellschaften.

Y compris sociétés simples, sociétés en commandite et sociétés en nom collectif.

²⁹ SBB, die Post, öffentliche Verkehrsbetriebe, Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerke, Kraftwerke, Kranken-, Heil- und Pflegeanstalten, Altersheime, u. a. m. CFF, Poste, entreprises publiques de transports, centrales pour l'alimentation en électricité, en gaz et en eau, hôpitaux, asiles, maisons pour personnes âgées, entre autres.

³⁰ Bund, Kantone, Gemeinden, Sozialversicherungen (AHV/IV/EO/SUVA/ALV).

Confédération, cantons, communes, assurances sociales (AVS/AI/APG/CNA/AC).

34 Offene derivative Finanzinstrumente Instruments financiers dérivés ouverts

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

	Alle Banken Toutes les banques					
	Positiver Wiederbe- schaffungswert	Negativer Wiederbe- schaffungswert	Kontrakt- volumen	davon / dont		
	Valeur de remplacement positive	Valeur de remplacement négative	Montant du sous-jacent	Grossbanken Grandes banques		
	1	2	3	Positiver Wiederbe- schaffungswert	Negativer Wiederbe- schaffungswert	Kontrakt- volumen
			Valeur de remplacement positive	Valeur de remplacement négative	5	Montant du sous-jacent
			4			6
Zinsinstrumente						
Instruments de taux	185 852	183 530	31 348 411	182 084	180 564	30 764 111
davon / dont						
Terminkontrakte inklusive FRAs						
Contrats à terme y compris FRAs	700	461	1 898 487	674	431	1 848 403
Swaps	168 616	161 417	24 787 117	165 045	158 661	24 384 630
Optionen (OTC)						
Options (OTC)	16 498	21 617	1 552 563	16 340	21 449	1 456 298
Devisen						
Devises	100 089	94 139	8 542 246	93 730	88 304	7 800 032
davon / dont						
Terminkontrakte						
Contrats à terme	22 224	21 741	2 342 516	17 915	17 595	1 795 085
Swaps	65 484	61 258	4 188 652	64 837	60 701	4 143 385
Optionen (OTC)						
Options (OTC)	12 378	11 139	1 988 210	10 978	10 006	1 840 669
Edelmetalle						
Métaux précieux	5 526	5 028	150 877	5 059	4 597	134 975
davon / dont						
Terminkontrakte						
Contrats à terme	1 953	1 275	33 773	1 859	1 172	27 837
Optionen (OTC)						
Options (OTC)	3 414	3 587	90 822	3 070	3 266	82 230
Beteiligungstitel / Indizes						
Titres de participation / Indices	44 033	63 047	1 075 643	29 019	43 938	826 268
davon / dont						
Terminkontrakte						
Contrats à terme	1 285	5 156	173 418	1 188	5 001	165 874
Optionen (OTC)						
Options (OTC)	27 247	36 160	449 364	16 618	28 348	327 405
Kreditderivate						
Dérivés de crédit	32 329	35 947	3 222 447	32 316	35 901	3 220 538
davon / dont						
Credit Default Swaps	15 014	11 572	1 611 402	15 009	11 567	1 609 557
Total Return Swaps	6 347	6 686	1 196 677	6 347	6 645	1 196 638
First-to-Default Swaps	1 385	2 278	36 475	1 378	2 278	36 467
Übrige						
Autres	12 070	11 909	374 988	11 588	11 282	363 622
davon / dont						
Terminkontrakte						
Contrats à terme	8 397	8 082	83 374	8 397	8 081	82 937
Optionen (OTC)						
Options (OTC)	1 395	1 804	20 060	1 334	1 602	14 386
Total	379 900	393 601	44 714 613	353 796	364 586	43 109 546

36 Treuhandgeschäfte – Inland und Ausland / Währungen Opérations fiduciaires – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Guthaben bzw. Verpflichtungen Avoirs, engagements	Jahres- ende Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- währungen Autres monnaies étrangères	Edelmetalle Métaux précieux	Total
		1	2	3	4	5	6

Treuhandguthaben / Avoirs à titre fiduciaire

Inland	2002	1 643	222	196	24	59	2 142
Suisse	2003	1 318	641	805	109	63	2 937
	2004	1 828	235	282	41	56	2 442
	2005	1 784	284	253	137	77	2 535
	2006	1 688	795	1 119	84	72	3 759
Ausland	2002	25 597	179 626	100 779	31 228	4	337 235
Etranger	2003	12 496	157 340	103 762	33 452	2	307 053
	2004	14 772	155 789	103 156	38 426	18	312 162
	2005	19 720	197 194	108 560	48 467	2	373 943
	2006	26 994	219 826	127 686	55 748	8	430 261
Total	2002	27 240	179 848	100 975	31 252	63	339 377
	2003	13 815	157 982	104 567	33 561	65	309 989
	2004	16 601	156 024	103 438	38 467	75	314 604
	2005	21 505	197 478	108 812	48 604	78	376 478
	2006	28 682	220 621	128 805	55 832	80	434 020

Treuhandverpflichtungen / Engagements à titre fiduciaire

Inland	2002	16 524	15 492	18 292	3 845	4	54 156
Suisse	2003	8 827	15 645	20 356	4 199	2	49 030
	2004	10 581	14 758	19 112	4 617	1	49 070
	2005	14 301	18 711	20 996	6 356	—	60 364
	2006	18 719	20 015	26 697	8 060	64	73 556
Ausland	2002	10 716	164 356	82 683	27 407	59	285 221
Etranger	2003	4 987	142 337	84 211	29 362	63	260 960
	2004	6 019	141 265	84 325	33 850	74	265 534
	2005	7 203	178 768	87 817	42 248	78	316 114
	2006	9 962	200 687	101 969	47 772	75	360 465
Total	2002	27 240	179 848	100 975	31 252	63	339 377
	2003	13 815	157 982	104 567	33 561	65	309 989
	2004	16 601	156 024	103 438	38 467	75	314 604
	2005	21 505	197 478	108 812	48 604	78	376 478
	2006	28 682	220 702	128 666	55 832	138	434 020

37 Treuhandgeschäfte – Bankengruppen Opérations fiduciaires – Catégories de banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

1.00–8.00 Alle Banken	338 697	331 384	367 358	411 641	407 162	339 377	309 989	314 604	376 478	434 020
1.00 Kantonalbanken	8 132	7 303	7 533	8 975	10 014	8 313	6 962	7 651	7 480	8 205
2.00 Grossbanken	79 968	76 567	71 705	74 656	62 891	52 220	50 237	50 442	58 679	76 309
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	434	403	339	486	539	408	350	334	444	496
4.00 Raiffeisenbanken	—	—	—	260	230	170	153	147	163	230
5.00 Übrige Banken	188 791	189 084	231 216	274 001	280 350	239 314	216 754	217 450	265 508	294 087
5.11 Handelsbanken	21 108	14 599	15 079	18 097	16 031	6 366	5 700	4 537	3 045	3 205
5.12 Börsenbanken	29 932	32 262	41 402	48 545	50 147	55 401	48 474	50 343	61 113	75 852
5.13 Kleinkreditbanken	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.14 Andere Banken	44	50	55	56	51	46	44	44	53	55
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	137 706	142 174	174 680	207 302	214 120	177 501	162 536	162 526	201 298	214 975
7.00 Filialen ausländischer Banken	27 920	28 488	21 247	9 056	9 730	8 139	9 200	11 068	7 165	8 911
8.00 Privatbankiers	33 452	29 539	35 318	44 207	43 409	30 814	26 333	27 512	37 038	45 782
1.00–5.00 Total	277 324	273 356	310 793	358 378	354 024	300 424	274 456	276 024	332 275	379 327

Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

1.00–8.00 Toutes les banques	14.0	– 2.2	10.9	12.1	– 1.1	– 16.6	– 8.7	1.5	19.7	15.3
1.00 Banques cantonales	19.7	– 10.2	3.2	19.1	11.6	– 17.0	– 16.2	9.9	– 2.2	9.7
2.00 Grandes banques	22.2	– 4.3	– 6.3	4.1	– 15.8	– 17.0	– 3.8	0.4	16.3	30.0
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	– 10.0	– 7.0	– 16.0	43.4	11.0	– 24.3	– 14.4	– 4.4	32.9	11.6
4.00 Banques Raiffeisen	.	.	.	.	– 11.8	– 26.1	– 10.0	– 4.1	11.5	40.9
5.00 Autres banques	10.4	0.2	22.3	18.5	2.3	– 14.6	– 9.4	0.3	22.1	10.8
5.11 Banques commerciales	9.7	– 30.8	3.3	20.0	– 11.4	– 60.3	– 10.5	– 20.4	– 32.9	5.3
5.12 Banques boursières	17.2	7.8	28.3	17.3	3.3	10.5	– 12.5	3.9	21.4	24.1
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	– 4.6	13.2	11.3	1.6	– 8.8	– 11.0	– 3.8	– 0.7	22.0	4.0
5.20 Banques en mains étrangères	9.1	3.2	22.9	18.7	3.3	– 17.1	– 8.4	– 0.0	23.9	6.8
7.00 Succursales de banques étrangères	15.7	2.0	– 25.4	– 57.4	7.4	– 16.4	13.0	20.3	– 35.3	24.4
8.00 Banquiers privés	13.9	– 11.7	19.6	25.2	– 1.8	– 29.0	– 14.5	4.5	34.6	23.6
1.00–5.00 Total	13.8	– 1.4	13.7	15.3	– 1.2	– 15.1	– 8.6	0.6	20.4	14.2

38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung ^{1,2} Opérations fiduciaires – Répartition géographique ^{1,2}

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben Avoirs	
		1	2
Alle Länder	Tous les pays	393 137	328 263
Fortgeschrittene Volkswirtschaften	Economies avancées	320 743	70 729
Europa	Europe	314 150	57 403
Andorra	Andorre	—	275
Belgien	Belgique	29 747	2 148
Dänemark	Danemark	579	57
Deutschland	Allemagne	24 112	8 010
Färöer	Féroé (Iles)	—	—
Finnland	Finlande	.	91
Frankreich	France	39 668	7 738
Griechenland	Grèce	.	1 784
Grönland	Groenland	—	—
Irland	Irlande	4 071	666
Island	Islande	.	12
Italien	Italie	545	6 321
Luxemburg	Luxembourg	82 377	4 678
Niederlande	Pays-Bas	64 179	3 115
Norwegen	Norvège	290	570
Österreich	Autriche	171	928
Portugal	Portugal	.	1 010
San Marino	Saint-Marin	—	75
Schweden	Suède	666	686
Spanien	Espagne	243	3 454
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	—	70
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	66 990	15 715
Andere	Autres	6 593	13 326
Australien	Australie	9	941
Japan	Japon	.	961
Kanada	Canada	649	2 171
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	.	871
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	5 860	8 382
Offshore-Finanzplätze	Places franches	68 597	149 310
Aruba	Aruba	—	165
Bahamas	Bahamas	4 834	13 583
Bahrain	Bahrein	—	1 009
Barbados	Barbade	—	126
Bermuda	Bermudes	.	2 915
Gibraltar	Gibraltar	—	2 462
Guernsey	Guernesey	24 963	3 672
Hongkong	Hong Kong	111	4 370

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Offshore-Finanzplätze (Fortsetzung)	Places franches (suite)		
Insel Man	Ile de Man	10 091	10 963
Jersey	Jersey	21 409	4 108
Kaimaninseln	Caimans (Iles)	1 899	11 363
Libanon	Liban	312	6 142
Macau	Macao	—	9
Mauritius	Maurice	—	735
Niederländische Antillen	Antilles néerlandaises	221	2 771
Panama	Panama	12	32 390
Samoa	Samoa	—	111
Singapur	Singapour	4 297	2 971
Vanuatu	Vanuatu	—	29
Westindien (GB)	Antilles britanniques	437	49 415
Aufstrebende Volkswirtschaften	Economies émergentes	3 798	108 225
Europa	Europe	2 363	17 469
Albanien	Albanie	—	.
Belarus	Bélarus	—	32
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	—	14
Bulgarien	Bulgarie	.	158
Estland	Estonie	—	48
Kroatien	Croatie	.	125
Lettland	Lettonie	—	70
Litauen	Lituanie	.	63
Malta	Malte	1 389	327
Mazedonien	Macédoine	—	42
Moldova	Moldova	.	3
Polen	Pologne	.	378
Rumänien	Roumanie	.	154
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	248	5 092
Serbien und Montenegro	Serbie-et-Monténégro	.	119
Slowakei	Slovaquie	—	62
Slowenien	Slovénie	—	17
Tschechische Republik	Tchèque (République)	.	816
Türkei	Turquie	484	7 086
Ukraine	Ukraine	15	366
Ungarn	Hongrie	23	289
Zypern	Chypre	161	2 209
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—

¹ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

² Länderpositionen ohne Edelmetalle.
Positions par pays, sans les métaux précieux.

38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung^{3, 4} Opérations fiduciaires – Répartition géographique^{3, 4}

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	181	31 741
Argentinien	Argentine	37	5 778
Belize	Belize	—	2 998
Bolivien	Bolivie	—	28
Brasilien	Brésil	37	4 257
Chile	Chili	.	598
Costa Rica	Costa Rica	—	706
Dominica	Dominique	—	61
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	—	118
Ecuador	Equateur	.	164
El Salvador	El Salvador	—	14
Falklandinseln	Falkland (Iles)	—	—
Grenada	Grenade	—	17
Guatemala	Guatemala	—	62
Guyana	Guyana	—	.
Haiti	Haïti	—	7
Honduras	Honduras	—	13
Jamaika	Jamaïque	.	26
Kolumbien	Colombie	.	510
Kuba	Cuba	—	24
Mexiko	Mexique	11	3 967
Nicaragua	Nicaragua	—	2
Paraguay	Paraguay	—	253
Peru	Pérou	.	486
St. Lucia	Sainte-Lucie	—	91
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	—	3 153
Suriname	Suriname	—	4
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	—	40
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caicos (Iles)	—	714
Uruguay	Uruguay	—	1 483
Venezuela	Venezuela	.	6 154
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 137	49 942
Ägypten	Egypte	—	2 546
Algerien	Algérie	.	483
Angola	Angola	—	101
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	—	12
Äthiopien	Ethiopie	—	7

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)		
Benin	Bénin	—	24
Botsuana	Botswana	—	.
Burkina Faso	Burkina Faso	—	5
Burundi	Burundi	—	17
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	—	237
Dschibuti	Djibouti	.	32
Eritrea	Erythré	—	5
Gabun	Gabon	.	36
Gambia	Gambie	—	7
Ghana	Ghana	—	41
Guinea	Guinée	—	43
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	—	.
Irak	Iraq	—	236
Iran	Iran	—	607
Israel	Israël	108	5076
Jemen	Yémen	—	448
Jordanien	Jordanie	—	1939
Kamerun	Cameroun	—	53
Kap Verde	Cap-Vert	—	.
Katar	Qatar	—	230
Kenia	Kenya	.	780
Komoren	Comores	—	.
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	—	38
Kongo (Demokratische Republik (Zaire))	Congo (République démocratique du ((Zaire))	—	247
Kuwait	Koweït	.	1053
Lesotho	Lesotho	—	.
Liberia	Libéria	—	6747
Libyen	Libye	—	353
Madagaskar	Madagascar	—	73
Malawi	Malawi	—	5
Mali	Mali	—	9
Marokko	Maroc	—	1107
Mauretanien	Mauritanie	—	8
Mosambik	Mozambique	—	2
Namibia	Namibie	—	10
Niger	Niger	—	6
Nigeria	Nigéria	—	560
Oman	Oman	—	306

³ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).
Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

⁴ Länderpositionen ohne Edelmetalle.
Positions par pays, sans les métaux précieux.

38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung ^{5, 6} Opérations fiduciaires – Répartition géographique ^{5, 6}

95 Banken / 95 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben Avoirs		Verpflichtungen Engagements	
		1	2	1	2
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)				
Palästina	Territoire palestinien occupé	—		—	72
Ruanda	Rwanda	—		—	16
Sambia	Zambie	—		—	52
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Principe	—		—	.
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	.		.	11 392
Senegal	Sénégal	—		—	250
Seychellen	Seychelles	—		—	826
Sierra Leone	Sierra Leone	—		—	.
Simbabwe	Zimbabwe	—		—	132
Somalia	Somalie	—		—	.
St. Helena	Sainte-Hélène	—		—	—
Südafrika	Afrique du Sud	.		.	869
Sudan	Soudan	—		—	35
Swasiland	Swaziland	—		—	.
Syrien	Syrie	—		—	837
Tansania	Tanzanie	—		—	179
Togo	Togo	—		—	37
Tschad	Tchad	—		—	10
Tunesien	Tunisie	.		.	338
Uganda	Ouganda	—		—	23
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	.		.	11 342
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	—		—	8
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	—		—	.
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	116			9 072
Afghanistan	Afghanistan	—		—	3
Armenien	Arménie	—		—	43
Aserbaidschan	Azerbaïdjan	.		.	179
Bangladesch	Bangladesh	—		—	36
Bhutan	Bhoutan	—		—	—
Britisches Übersee-Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	—		—	577
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	—		—	38
China	Chine	.		.	518
Fidschi	Fidji	—		—	.
Französisch-Polynesien	Polynésie française	—		—	36
Georgien	Géorgie	—		—	15
Indien	Inde	—		—	1 474

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)		
Indonesien	Indonésie	—	525
Kambodscha	Cambodge	—	.
Kasachstan	Kazakhstan	.	221
Kirgisien	République kirghize	—	8
Kiribati	Kiribati	—	—
Laos	Laos	—	.
Malaysia	Malaisie	—	375
Maldiven	Maldives	—	.
Marshallinseln	Marshall (Iles)	—	1616
Mongolei	Mongolie	—	.
Myanmar	Myanmar	—	10
Nauru	Nauru	—	.
Nepal	Népal	—	12
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	—	19
Nordkorea	Corée du Nord	—	—
Pakistan	Pakistan	—	882
Palau	Palaos	—	—
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle-Guinée	—	.
Philippinen	Philippines	—	370
Salomonen	Salomon (Iles)	—	—
Sri Lanka	Sri Lanka	—	60
Südkorea	Corée du Sud	.	139
Tadschikistan	Tadjikistan	—	4
Taiwan (China)	Taiwan (Chine)	—	1090
Thailand	Thaïlande	.	650
Timor-Leste	Timor-Leste	—	.
Tonga	Tonga	—	.
Turkmenistan	Turkménistan	—	5
Tuvalu	Tuvalu	—	—
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	—	20
Usbekistan	Ouzbékistan	—	100
Vietnam	Vietnam	—	14
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	—	.
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	—	.
Nicht aufgliederbar	Non attribué	—	—

⁵ Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).

Répartition par pays selon définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

⁶ Länderpositionen ohne Edelmetalle.

Positions par pays, sans les métaux précieux.

38a Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken ^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques ^{1,2}

Erhebungsstufe: Bankstelle ³ / Périmètre de consolidation: comptoir ³

Nach Domizil des Depotinhabers, Wirtschaftssektor und Anlagewährung ⁴ / Répartition par domicile du titulaire, secteurs économiques et monnaies de placement ⁴

In- und ausländische Emittenten / Emetteurs en Suisse et à l'étranger

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Währungen Monnaies	Jahres- ende Fin d'année	In- und ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses et étrangers				Ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires étrangers			
		Total	Privat- kunden ⁵ Parti- culiers ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵ Entre- prises ⁵	Institu- tionelle Anleger ⁶ Investis- seurs institu- tionnels ⁶	Total	Privat- kunden ⁵ Parti- culiers ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵ Entre- prises ⁵	Institu- tionelle Anleger ⁶ Investis- seurs institu- tionnels ⁶
		1	2	3	4	5	6	7	8
Alle Währungen	2002	2 932	1 257	323	1 351	1 659	813	145	701
Toutes les monnaies	2003	3 280	1 361	356	1 563	1 877	876	150	852
	2004	3 532	1 383	377	1 772	2 003	873	165	964
	2005	4 413	1 524	478	2 410	2 602	995	204	1 403
	2006	5 017	1 639	538	2 841	2 936	1 045	224	1 667
CHF	2002	1 385	409	156	821	566	129	28	409
Francs suisses	2003	1 526	427	180	919	633	130	25	478
	2004	1 634	440	192	1 002	654	123	28	502
	2005	1 995	464	233	1 297	856	133	30	693
	2006	2 359	516	264	1 579	1 032	140	27	866
EUR	2002	705	420	67	219	478	328	42	109
Euros	2003	838	484	75	280	578	376	49	154
	2004	921	491	80	350	636	382	56	198
	2005	1 083	508	105	469	758	405	70	283
	2006	1 207	553	118	536	838	436	80	322
USD	2002	670	360	79	230	504	305	61	139
Dollars des Etats-Unis	2003	708	365	79	264	533	307	61	165
	2004	735	358	80	297	554	301	63	191
	2005	991	431	106	453	762	369	82	311
	2006	1 069	445	118	505	814	380	92	342
Übrige Währungen	2002	171	68	21	82	110	51	15	44
Autres monnaies	2003	207	85	22	100	133	62	15	56
	2004	243	95	25	123	159	68	18	73
	2005	344	120	33	191	226	88	22	116
	2006	383	124	38	220	252	90	26	137

¹ Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation *Statistisches Monatsheft* zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Ausführungen zur Erhebungsstufe und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik im Textteil zu finden. Des précisions sur le périmètre de consolidation et sur les établissements tenus de fournir des données figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire* dans la *Partie descriptive*.

⁴ Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes (wo vorhanden): Privatkunden (kein NOGA Code, 95-97), Kommerzielle Kunden (01-64, 70-75.2, 80-93.05, 99), Institutionelle Anleger (65-67, 75.3), davon: Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs-institutionen (65.2-65.23 und kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (66), Pensionskassen (66.02). Est applicable la répartition ci-après par secteurs économiques, selon les codes NOGA (si disponibles): particuliers (aucun code NOGA, 95 à 97), entreprises (01 à 64, 70 à 75.2, 80 à 93.05, 99), investisseurs institutionnels (65 à 67, 75.3), dont: autres activités financières et de gestion de fortune (65.2 à 65.23 et aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (66), caisses de pensions (66.02).

Währungen Monnaies	Jahres- ende Fin d'année	Inländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses						
		Total	Privat- kunden ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵	Institutionelle Anleger ⁶ Investisseurs institutionnels ⁶			
			Parti- culiers ⁵	Entreprises ⁵	Total	davon / dont		
						Finanzie- rungs- und Vermögens- verwaltungs- institutionen ⁷	Etablis- sements financiers ⁷	Versicherungen und Pensionskassen ⁷ Assurances et caisses de pensions ⁷
		9	10	11	12	13	14	15
Alle Währungen	2002	1 273	444	178	650	245	365	230
Toutes les monnaies	2003	1 403	485	206	711	267	401	261
	2004	1 529	509	212	808	312	455	298
	2005	1 811	530	274	1 008	383	574	395
	2006	2 081	594	314	1 174	491	631	429
CHF	2002	819	279	128	411	121	262	155
Francs suisses	2003	893	297	155	441	130	286	179
	2004	980	317	164	500	156	322	211
	2005	1 138	332	203	604	175	403	283
	2006	1 327	377	237	713	238	450	310
EUR	2002	227	92	25	110	51	53	35
Euros	2003	260	108	26	126	59	59	39
	2004	285	109	24	151	71	72	39
	2005	325	104	35	186	94	82	45
	2006	369	117	38	214	115	89	50
USD	2002	165	55	19	92	50	37	29
Dollars des Etats-Unis	2003	175	58	18	100	52	41	31
	2004	180	57	17	106	54	44	33
	2005	229	62	25	142	68	63	46
	2006	255	65	27	163	86	66	49
Übrige Währungen	2002	61	18	6	38	23	13	10
Autres monnaies	2003	74	23	7	44	26	15	12
	2004	84	27	6	51	31	16	14
	2005	119	33	11	75	46	26	21
	2006	130	34	13	83	53	25	21

⁵ Bis zum Jahr 2004 wurden die Bestände der Privaten Organisationen ohne Erwerbzweck zusammen mit den Beständen der Privatkunden ausgewiesen, ab dem Jahr 2005 erscheinen sie unter den Kommerziellen Kunden.
Les stocks des institutions privées sans but lucratif au service des ménages étaient pris en considération avec ceux des particuliers jusqu'en 2004; ils sont compris dans les stocks des entreprises à partir de 2005.

⁶ Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.
Les banques ne sont pas incluses dans la clientèle suisse, alors qu'elles le sont dans la clientèle étrangère.

⁷ Ab dem Jahr 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.
A partir de 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

38b Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1,2}

Erhebungsstufe: Bankstelle³ / Périmètre de consolidation: comptoir³

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Anlagewährung / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et monnaies de placement

In- und ausländische Emittenten / Emetteurs en Suisse et à l'étranger

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	Alle Währungen Total			CHF Francs suisses			EUR Euros		
		In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland	In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland	In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland
		Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 1	Suisse 2	Etranger 3	Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 4	Suisse 5	Etranger 6	Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 7	Suisse 8	Etranger 9
Total	2002	2 932	1 273	1 659	1 385	819	566	705	227	478
	2003	3 280	1 403	1 877	1 526	893	633	838	260	578
	2004	3 532	1 529	2 003	1 634	980	654	921	285	636
	2005	4 413	1 811	2 602	1 995	1 138	856	1 083	325	758
	2006	5 017	2 081	2 936	2 359	1 327	1 032	1 207	369	838
Obligationen ⁴ Obligations ⁴	2002	1 173	536	638	431	323	108	364	123	241
	2003	1 201	540	661	449	327	121	395	128	267
	2004	1 231	559	672	469	339	130	415	137	278
	2005	1 238	580	658	476	344	132	383	138	245
	2006	1 265	629	636	524	373	151	379	151	228
Aktien ⁵ Actions ⁵	2002	1 098	481	617	724	330	393	147	57	90
	2003	1 300	559	740	823	377	446	195	74	121
	2004	1 381	580	801	852	390	462	216	78	139
	2005	1 688	670	1 018	1 088	455	633	223	82	142
	2006	1 965	755	1 210	1 283	519	764	265	91	173
Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur ⁶ Parts de fonds de placement collectifs ouverts ⁶	2002	567	226	341	202	147	55	172	42	130
	2003	667	267	400	221	167	54	214	51	164
	2004	787	352	435	282	231	52	246	62	185
	2005	1 175	483	692	365	299	66	372	87	285
	2006	1 402	592	810	444	376	68	438	101	337
Übrige ⁷ Autres ⁷	2002	93	30	63	29	19	10	22	5	17
	2003	113	37	76	33	22	11	34	8	26
	2004	133	38	95	30	20	10	43	9	35
	2005	311	78	234	66	41	25	104	18	86
	2006	385	105	280	108	58	49	126	26	100

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	USD Dollars des Etats-Unis			Übrige Autres monnaies		
		In- und ausländische Depotinhaber	Inland	Ausland	In- und ausländische Depotinhaber	Inland	Ausland
		Dépôts des titulaires suisses et étrangers	Suisse	Etranger	Dépôts des titulaires suisses et étrangers	Suisse	Etranger
		10	11	12	13	14	15
Total	2002	670	165	504	171	61	110
	2003	708	175	533	207	74	133
	2004	735	180	554	243	84	159
	2005	991	229	762	344	119	226
	2006	1 069	255	814	383	130	252
Obligationen ⁴ Obligations ⁴	2002	296	64	232	82	26	56
	2003	272	56	217	84	29	56
	2004	256	51	205	92	32	60
	2005	275	58	217	103	39	64
	2006	255	60	196	107	44	63
Aktien ⁵ Actions ⁵	2002	161	64	97	66	30	36
	2003	189	71	118	93	38	55
	2004	201	72	130	111	41	70
	2005	216	74	141	162	59	103
	2006	227	82	145	190	63	127
Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur ⁶ Parts de fonds de placement collectifs ouverts ⁶	2002	174	32	141	20	5	15
	2003	206	42	164	25	7	18
	2004	227	51	176	32	9	23
	2005	382	81	301	55	16	39
	2006	460	97	362	61	18	42
Übrige ⁷ Autres ⁷	2002	39	6	33	4	1	3
	2003	41	7	35	5	1	4
	2004	51	7	44	8	2	6
	2005	118	15	103	24	4	20
	2006	127	17	110	25	5	20

¹ Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation *Statistisches Monatsheft* zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Ausführungen zur Erhebungsstufe und den *auskunftspflichtigen Instituten* sind in den *Erläuterungen zur Bankenstatistik* im Textteil zu finden. Des précisions sur le *périmètre de consolidation* et sur les *établissements tenus de fournir des données* figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire* dans la *Partie descriptive*.

⁴ Inklusive Kassenobligationen, kündbare Obligationen, Notes, Wandel- und Optionsanleihen.

Y compris les obligations de caisse, les obligations dénonçables, les notes, les emprunts convertibles et emprunts à option.

⁵ Inklusive Partizipations- und Genussscheine, Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur (entsprechen in der Schweiz Anteilen an Investmentgesellschaften).

Y compris les bons de participation, les bons de jouissance ainsi que les parts de placements collectifs fermés (en Suisse: parts de sociétés d'investissement).

⁶ Ab dem Jahr 2005 werden anstelle von Anlagefondszertifikaten Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur erhoben. Dazu gehören bei den inländischen Emittenten neben den Anteilen an Anlagefonds auch die Anteile an übrigen kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur (Anteile an Anlagestiftungen, Freizügigkeitsstiftungen, Vorsorgestiftungen, bankinternen Sondervermögen). Bis zum Jahr 2004 wurden unter der Wertschriftenkategorie *Anlagefondszertifikate* teilweise auch Anteile an übrigen kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur gemeldet.

Depuis 2005, les données recueillies portent sur les parts de placements collectifs ouverts et non plus uniquement sur les parts de fonds de placement. Les parts de placements collectifs ouverts comprennent, pour ce qui est des émetteurs suisses, les parts de fonds de placement, mais aussi celles d'autres placements collectifs ouverts (parts de fondations de placement, de fondations de libre passage, de fondations de prévoyance, de fonds spéciaux internes aux banques). Jusqu'en 2004, des parts d'autres placements collectifs ouverts figuraient également sous *Parts de fonds de placement*.

⁷ Unter der Wertschriftenkategorie *Übrige* werden Geldmarktpapiere, Strukturierte Produkte sowie *Übrige Wertschriften* (ohne Derivate) ausgewiesen. Strukturierte Produkte werden ab dem Jahr 2005 als eigenständige Wertschriftenkategorie erfasst. Les papiers monétaires, les produits structurés et les autres titres (sans les dérivés) entrent dans la catégorie de titres *Autres*. Depuis 2005, les produits structurés forment une catégorie de titres autonome.

38c Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1,2}

Erhebungsstufe: Bankstelle³ / Périmètre de consolidation: comptoir³

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Wirtschaftssektor⁴ / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques⁴

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	In- und ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses et étrangers				Ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires étrangers			
		Total	Privat- kunden ⁵ Parti- culiers ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵ Entre- prises ⁵	Institu- tionelle Anleger ⁶ Investis- seurs institu- tionnels ⁶	Total	Privat- kunden ⁵ Parti- culiers ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵ Entre- prises ⁵	Institu- tionelle Anleger ⁶ Investis- seurs institu- tionnels ⁶
		1	2	3	4	5	6	7	8
Total	2002	2 932	1 257	323	1 351	1 659	813	145	701
	2003	3 280	1 361	356	1 563	1 877	876	150	852
	2004	3 532	1 383	377	1 772	2 003	873	165	964
	2005	4 413	1 524	478	2 410	2 602	995	204	1 403
	2006	5 017	1 639	538	2 841	2 936	1 045	224	1 667
Obligationen ⁸	2002	1 173	488	113	571	638	347	59	231
Obligations ⁸	2003	1 201	466	106	629	661	332	54	275
	2004	1 231	435	109	688	672	306	57	309
	2005	1 238	340	118	780	658	243	59	356
	2006	1 265	319	115	831	636	219	51	367
Aktien ⁹	2002	1 098	341	152	604	617	167	54	396
Actions ⁹	2003	1 300	412	178	710	740	206	54	480
	2004	1 381	420	195	766	801	211	63	528
	2005	1 688	440	227	1 022	1 018	216	66	735
	2006	1 965	485	264	1 216	1 210	237	75	898
Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur ¹⁰	2002	567	390	41	136	341	268	23	50
Parts de fonds de placement collectifs ouverts ¹⁰	2003	667	436	53	178	400	300	31	69
	2004	787	470	58	259	435	311	36	88
	2005	1 175	614	99	462	692	439	59	194
	2006	1 402	679	119	604	810	481	74	255
Übrige ¹¹	2002	93	37	17	39	63	31	8	23
Autres ¹¹	2003	113	47	20	47	76	38	11	28
	2004	133	58	15	60	95	46	9	40
	2005	311	131	35	146	234	96	20	117
	2006	385	155	40	190	280	109	25	146

¹ Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation *Statistisches Monatsheft* zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Ausführungen zur Erhebungsstufe und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik im Textteil zu finden. Des précisions sur le périmètre de consolidation et sur les établissements tenus de fournir des données figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire* dans la *Partie descriptive*.

⁴ Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes (wo vorhanden): Privatkunden (kein NOGA Code, 95-97), Kommerzielle Kunden (01-64, 70-75.2, 80-93.05, 99), Institutionelle Anleger (65-67, 75.3), davon: Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs-institutionen (65.2-65.23 und keine NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (66), Pensionskassen (66.02). Est applicable la répartition ci-après par secteurs économiques, selon les codes NOGA (si disponibles): particuliers (aucun code NOGA, 95 à 97), entreprises (01 à 64, 70 à 75.2, 80 à 93.05, 99), investisseurs institutionnels (65 à 67, 75.3), dont: autres activités financières et de gestion de fortune (65.2 à 65.23 et aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (66), caisses de pensions (66.02).

⁵ Bis zum Jahr 2004 wurden die Bestände der Privaten Organisationen ohne Erwerbszweck zusammen mit den Beständen der Privatkunden ausgewiesen, ab dem Jahr 2005 erscheinen sie unter den Kommerziellen Kunden. Les stocks des institutions privées sans but lucratif au service des ménages étaient pris en considération avec ceux des particuliers jusqu'en 2004; ils sont compris dans les stocks des entreprises à partir de 2005.

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	Inländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses						
		Total	Privat- kunden ⁵ Parti- culiers ⁵	Kommer- zielle Kunden ⁵ Entreprises ⁵	Institutionelle Anleger ⁶ Investisseurs institutionnels ⁶		Finanzie- rungs- und Vermögens- verwaltungs- institutionen ⁷	Versicherungen und Pensionskassen ⁷ Assurances et caisses de pensions ⁷
					Total	davon / dont		
9	10	11	12	13	14	15		
Total	2002	1 273	444	178	650	245	365	230
	2003	1 403	485	206	711	267	401	261
	2004	1 529	509	212	808	312	455	298
	2005	1 811	530	274	1 008	383	574	395
	2006	2 081	594	314	1 174	491	631	429
Obligationen ⁸ Obligations ⁸	2002	536	141	54	340	107	209	105
	2003	540	134	52	354	109	222	112
	2004	559	129	52	379	119	242	123
	2005	580	97	59	424	151	249	139
	2006	629	101	64	463	191	248	141
Aktien ⁹ Actions ⁹	2002	481	174	98	209	103	94	74
	2003	559	206	124	230	116	99	84
	2004	580	209	132	239	129	94	82
	2005	670	223	161	286	160	107	92
	2006	755	248	189	318	193	107	90
Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur ¹⁰ Parts de fonds de placement collectifs ouverts ¹⁰	2002	226	122	18	86	24	58	48
	2003	267	136	21	109	30	75	62
	2004	352	159	22	171	52	113	88
	2005	483	175	40	268	55	207	155
	2006	592	199	45	348	83	258	187
Übrige ¹¹ Autres ¹¹	2002	30	7	8	16	11	4	3
	2003	37	9	9	19	13	5	4
	2004	38	12	6	20	12	6	5
	2005	78	34	15	29	11	11	9
	2006	105	46	15	44	17	17	11

⁶ Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.

Les banques ne sont pas incluses dans la clientèle suisse, alors qu'elles le sont dans la clientèle étrangère.

⁷ Ab dem Jahr 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.

A partir de 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

⁸ Inklusive Kassenobligationen, kündbare Obligationen, Notes, Wandel- und Optionsanleihen.

Y compris les obligations de caisse, les obligations dénonçables, les notes, les emprunts convertibles et emprunts à option.

⁹ Inklusive Partizipations- und Genussscheine, Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur (entsprechen in der Schweiz Anteilen an Investmentgesellschaften).

Y compris les bons de participation, les bons de jouissance ainsi que les parts de placements collectifs fermés (en Suisse: parts de sociétés d'investissement).

¹⁰ Ab dem Jahr 2005 werden anstelle von Anlagefondszertifikaten Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur erhoben. Dazu gehören bei den inländischen Emittenten neben den Anteilen an Anlagefonds auch die Anteile an übrigen kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur (Anteile an Anlagestiftungen, Freizügigkeitsstiftungen, Vorsorgestiftungen, bankinternen Sondervermögen). Bis zum Jahr 2004 wurden unter der Wertschriftenkategorie *Anlagefondszertifikate* teilweise auch Anteile an übrigen kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur gemeldet.

Depuis 2005, les données recueillies portent sur les parts de placements collectifs ouverts et non plus uniquement sur les parts de fonds de placement. Les parts de placements collectifs ouverts comprennent, pour ce qui est des émetteurs suisses, les parts de fonds de placement, mais aussi celles d'autres placements collectifs ouverts (parts de fondations de placement, de fondations de libre passage, de fondations de prévoyance, de fonds spéciaux internes aux banques). Jusqu'en 2004, des parts d'autres placements collectifs figuraient également sous *Parts de fonds de placement*.

¹¹ Unter der Wertschriftenkategorie *Übrige* werden Geldmarktpapiere, Strukturierte Produkte sowie Übrige Wertschriften (ohne Derivate) ausgewiesen. Strukturierte Produkte werden ab dem Jahr 2005 als eigenständige Wertschriftenkategorie erfasst. Les papiers monétaires, les produits structurés et les autres titres (sans les dérivés) entrent dans la catégorie de titres *Autres*. Depuis 2005, les produits structurés forment une catégorie de titres autonome.

39 Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte Engagements conditionnels et opérations en cours

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Indossaments- verpflichtungen aus Rediskontierungen	Einzahlungs- oder Nach- schussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen
Fin d'année	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	Engagements par endossement d'effets réescomptés	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux
	1	2	3	4	5

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	5 079	—	709	80	82
2003	5 145	—	703	206	200
2004	5 534	—	691	241	236
2005	6 209	—	658	147	141
2006	6 990	—	714	127	143

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	129 344	—	132	98 379	74 770
2003	125 759	—	120	107 699	120 336
2004	223 860	—	132	21 172	24 595
2005	292 113	805	149	40 385	49 188
2006	344 303	—	143	55 214	55 469

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	1 225	5	95	1	1
2003	995	—	89	2	1
2004	1 540	—	85	2	4
2005	1 641	—	89	0	1
2006	1 677	—	89	5	5

4.00 Raiffeisenbanken ¹ / Banques Raiffeisen ¹

2002	739	—	47	866	866
2003	698	—	37	331	331
2004	648	—	35	368	368
2005	671	—	35	535	535
2006	346	—	39	733	733

Jahres- ende	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Indossaments- verpflichtungen aus Rediskontierungen	Einzahlungs- oder Nach- schussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen
Fin d'année	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	Engagements par endossement d'effets réescomptés	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux
	1	2	3	4	5

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	20 299	57	78	8 157	8 247
2003	27 150	64	106	10 383	10 565
2004	30 501	755	78	15 060	15 380
2005	40 601	1 069	180	25 957	24 548
2006	41 159	1 459	103	22 307	22 621

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	1 471	—	31	871	871
2003	1 403	—	28	851	851
2004	1 463	20	28	153	153
2005	1 225	93	28	102	101
2006	1 057	16	22	87	87

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	2 931	—	8	5 805	5 760
2003	3 384	—	23	6 560	6 617
2004	3 009	6	23	8 118	8 306
2005	3 425	53	43	12 792	12 767
2006	3 764	32	61	14 145	14 212

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	7	—	1	—	—
2003	0	—	1	—	—
2004	1	—	1	—	—
2005	5	—	1	—	—
2006	14	—	1	—	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	15 891	57	38	1 481	1 615
2003	22 363	55	54	2 972	3 098
2004	26 028	730	26	6 789	6 921
2005	35 947	924	108	13 063	11 680
2006	36 324	1 411	20	8 075	8 322

¹ Enthält nur die Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen gegenüber konzernfremden Gesellschaften.
Uniquement les engagements de versements et de versements complémentaires envers les sociétés n'appartenant pas au groupe.

39 Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte Engagements conditionnels et opérations en cours

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Indossaments- verpflichtungen aus Rediskontierungen	Einzahlungs- oder Nach- schussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen
Fin d'année	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	Engagements par endossement d'effets réescomptés	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux
	1	2	3	4	5

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	2 633	54	—	55	56
2003	2 588	—	—	27	27
2004	3 217	28	—	185	186
2005	4 359	151	—	130	132
2006	5 808	30	—	1 403	1 403

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.

Jahres- ende	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Indossaments- verpflichtungen aus Rediskontierungen	Einzahlungs- oder Nach- schussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertschriften und in Edelmetallen
Fin d'année	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	Engagements par endossement d'effets réescomptés	Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux
	1	2	3	4	5

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	19 273	1 592	269	2 189	1 689
1978	20 466	544	365	3 411	1 693
1979	27 091	1 521	507	7 082	4 819
1980	31 790	1 350	520	8 070	5 524
1981	37 954	1 396	605	5 607	2 125
1982	44 613	872	678	9 042	4 074
1983	50 462	1 079	759	8 840	3 892
1984	60 700	1 005	799	9 789	6 697
1985	70 989	1 034	848	14 068	9 452
1986	68 197	1 064	887	13 407	8 434
1987	65 163	947	962	9 756	6 888
1988	76 696	983	1 106	12 275	10 401
1989	95 737	475	1 427	16 989	17 185
1990	97 223	913	1 558	12 048	16 777
1991	99 365	696	1 630	16 869	18 449
1992	106 878	596	1 809	25 781	26 109
1993	106 291	169	2 091	39 225	47 272
1994	102 072	255	2 100	55 736	46 037
1995	101 969	37	2 210	49 892	45 704
1996	125 821	52	2 266	94 636	86 225
1997	136 836	53	760	126 130	108 659
1998	110 200	97	749	71 202	72 791
1999	118 732	84	727	122 489	90 812
2000	121 220	144	1 317	122 771	88 404
2001	202 391	157	1 036	36 121	49 692
2002	156 686	62	1 060	107 484	83 965
2003	159 747	64	1 056	118 621	131 434
2004	262 083	755	1 021	36 842	40 584
2005	341 235	1 874	1 110	67 023	74 413
2006	394 476	1 459	1 088	78 386	78 971

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service				
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag Produit des intérêts et des dividendes ¹	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions				
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis-tungsgeschäft Autres prestations de service	8

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	54 636 193	10 064 879	42 405 059	22 296 016	25 955 978	21 902 920	1 961 427	2 091 631
2003	47 592 872	12 266 553	36 297 241	23 562 184	25 569 979	21 263 051	1 748 381	2 558 547
2004	47 174 986	13 924 752	38 532 619	22 567 118	28 023 932	23 521 287	1 818 907	2 683 738
2005	61 669 938	16 713 028	55 889 736	22 493 233	31 810 972	26 969 347	2 033 883	2 807 742
2006	91 538 542	20 698 862	90 092 794	22 144 611	36 114 928	31 662 832	1 538 910	2 913 186

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	10 003 460	454 821	5 940 359	4 517 922	1 489 005	1 115 525	124 218	249 262
2003	8 578 531	403 672	4 537 927	4 444 276	1 619 686	1 191 923	121 221	306 542
2004	8 091 762	356 091	4 051 402	4 396 451	1 800 944	1 339 352	125 474	336 118
2005	8 335 373	351 277	4 017 589	4 669 061	1 956 397	1 497 018	131 286	328 093
2006	8 996 975	344 497	4 505 882	4 835 590	2 116 482	1 658 013	130 576	327 893

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	30 293 824	8 165 640	27 225 916	11 233 548	13 037 525	10 906 670	1 178 930	951 925
2003	27 722 986	10 535 243	25 646 170	12 612 059	12 705 246	10 335 302	1 129 911	1 240 033
2004	27 773 108	12 235 751	28 581 087	11 427 772	13 993 431	11 631 384	1 180 064	1 181 983
2005	39 447 883	14 667 150	43 640 627	10 474 406	16 239 683	13 602 801	1 308 282	1 328 600
2006	64 352 478	18 175 262	73 477 019	9 050 721	18 651 113	16 487 400	785 276	1 378 437

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	2 674 569	140 036	1 515 012	1 299 593	255 691	179 772	8 814	67 105
2003	2 431 615	135 077	1 229 724	1 336 968	265 496	183 149	9 711	72 636
2004	2 265 954	126 360	1 041 057	1 351 257	286 971	204 650	8 090	74 231
2005	2 249 940	115 396	1 013 798	1 351 538	313 134	232 710	7 351	73 073
2006	2 347 949	111 847	1 067 868	1 391 928	350 064	269 426	6 831	73 807

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	3 047 992	107 031	1 704 207	1 450 816	130 032	104 045	3 795	22 192
2003	2 794 998	98 153	1 313 960	1 579 191	140 554	105 145	5 313	30 096
2004	2 756 869	87 975	1 211 255	1 633 589	165 784	123 408	5 262	37 114
2005	2 860 629	82 078	1 226 843	1 715 864	284 831	157 548	5 643	121 640
2006	3 117 898	69 031	1 385 426	1 801 503	321 391	187 448	5 461	128 482

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ² Résultat des opérations de négoce ²	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

3 116 392	22 839 584	7 476 719	6 699 695	4 650 539	22 506 747	12 336 363	34 843 110	24 468 899
3 006 955	22 563 027	4 093 847	4 723 135	2 848 590	22 251 786	11 295 815	33 547 601	21 394 592
3 226 284	24 797 650	6 889 012	4 219 238	1 639 673	23 616 129	11 753 826	35 369 955	23 103 066
3 775 059	28 035 911	11 153 517	6 920 471	5 752 327	26 159 737	12 756 758	38 916 495	29 686 643
4 463 003	31 651 925	13 839 414	5 404 976	3 735 856	29 842 334	13 286 535	43 128 869	29 912 054

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

205 306	1 283 699	316 832	200 855	89 021	2 091 464	1 320 722	3 412 186	2 907 123
196 670	1 423 016	468 128	322 415	95 663	2 171 986	1 291 481	3 463 467	3 194 369
207 348	1 593 596	538 533	309 527	101 247	2 180 349	1 322 832	3 503 181	3 334 926
220 311	1 736 086	718 886	363 919	119 467	2 282 744	1 370 700	3 653 444	3 834 506
241 408	1 875 074	843 604	456 976	118 420	2 382 030	1 363 893	3 745 923	4 265 321

2.00 Grossbanken / Grandes banques

1 585 114	11 452 411	5 383 118	5 655 315	4 146 545	12 536 376	6 425 784	18 962 160	14 762 232
1 585 231	11 120 015	1 342 527	3 553 005	2 372 175	12 245 028	5 608 814	17 853 842	10 773 764
1 593 953	12 399 478	4 208 893	2 931 873	1 061 848	13 193 721	5 814 754	19 008 475	11 959 541
1 868 433	14 371 250	7 862 851	5 324 002	4 918 578	14 939 210	6 487 139	21 426 349	16 606 160
2 286 967	16 364 146	10 334 928	3 704 525	2 906 211	17 586 545	6 799 017	24 385 562	15 068 758

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

29 554	226 137	44 171	29 473	4 579	501 046	373 887	874 933	724 443
31 372	234 124	64 931	52 023	7 176	519 590	403 914	923 504	764 541
34 260	252 711	72 408	44 247	6 729	509 610	411 834	921 444	799 178
35 414	277 720	87 848	54 679	4 013	514 656	402 369	917 025	854 759
38 751	311 313	85 779	47 212	5 500	519 684	408 462	928 146	908 087

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

10 870	119 162	62 470	117 950	8 081	607 804	412 644	1 020 448	729 950
12 260	128 294	66 177	134 148	7 282	639 272	412 632	1 051 904	855 906
17 769	148 015	56 358	143 941	8 352	696 989	459 660	1 156 649	825 254
67 825	217 006	75 509	49 385	24 100	748 525	408 876	1 157 401	900 363
71 333	250 058	84 264	47 467	23 905	796 029	406 096	1 202 125	981 167

¹ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

² Enthält auch Zins- und Dividendeneträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	6 224 476	7 285 064	10 959 359	1 812 601	1 513 397	1 999 380	11 877 564	2 618 382
2003	3 420 824	3 239 363	14 734 405	2 345 155	1 576 503	2 733 702	12 877 561	108 208
2004	3 077 415	1 659 920	18 365 731	2 203 743	1 706 413	3 375 739	15 607 057	119 738
2005	3 269 602	1 630 770	24 786 271	6 764 658	2 084 074	4 812 048	24 796 999	142 190
2006	3 374 442	1 618 742	24 918 870	2 586 233	2 356 057	5 057 064	20 139 430	47 448

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	711 112	1 775 033	420 976	409 319	1 067 612	94 653	895 682	1 227 653
2003	592 756	550 408	2 051 206	262 119	1 005 372	100 909	1 207 044	—
2004	478 628	304 561	2 551 742	387 953	1 244 315	118 950	1 576 427	—
2005	500 437	241 334	3 092 740	607 737	1 541 171	141 310	2 017 996	—
2006	518 318	188 468	3 558 533	440 157	1 423 962	158 554	2 416 175	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	4 008 660	3 905 289	6 848 283	289 325	12 029	802 686	7 047 995	725 102
2003	1 686 745	1 159 342	7 927 677	542 031	42 512	1 373 894	7 053 302	—
2004	1 536 564	231 431	10 191 546	1 167 785	54 843	1 943 567	9 360 921	—
2005	1 647 465	124 601	14 834 094	5 314 276	911	3 140 699	17 006 760	—
2006	1 721 247	301 162	13 046 349	1 106 489	241 655	2 999 762	10 911 421	—

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	70 801	244 196	409 445	45 409	71 230	93 363	293 407	3 145
2003	80 995	175 071	508 475	40 281	80 324	104 764	363 668	—
2004	94 555	143 651	560 973	31 251	92 027	114 823	385 383	9
2005	116 131	102 645	635 983	21 903	81 588	140 204	436 094	—
2006	86 906	84 309	736 871	18 734	92 311	157 903	505 391	—

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	142 352	69 542	518 056	7 135	2 010	93 834	429 347	—
2003	133 648	153 009	569 249	28 757	5 238	139 517	453 251	—
2004	129 449	42 820	652 985	11 753	5 140	153 736	505 862	—
2005	127 770	42 467	730 126	53 852	6 693	169 034	608 251	—
2006	146 869	11 407	822 891	7 063	6 445	168 766	654 743	—

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

6 516 996	5 143 790	- 173 511	3 905	5 714	56 541	- 15 861	6 081 048	- 1 792 709
6 785 289	3 309 722	- 261 773	3 232	5 094	57 154	- 28 756	8 706 531	- 216 498
8 394 078	5 094 463	- 8 349	3 574	6 039	46 724	- 9 693	10 942 898	- 218 279
9 523 292	13 238 926	- 17 808	4 123	2 908	46 875	- 6 050	12 180 843	- 285 457
9 290 636	5 170 198	- 80 664	4 621	2 460	43 757	- 5 794	17 054 419	- 131 710

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

569 201	320 892	- 6 300	—	3 000	1 350	—	36 993	- 1 220 305
721 645	501 145	—	—	3 000	1 810	—	35 708	—
793 045	778 133	—	—	3 000	1 920	—	35 692	—
888 712	1 120 433	—	—	—	4 470	—	40 078	—
1 028 607	1 376 516	—	—	—	5 960	—	45 170	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

3 574 525	3 579 780	—	—	—	—	—	3 050 798	—
3 438 483	1 303 901	—	—	—	—	—	5 361 717	—
5 132 769	2 809 847	—	—	—	—	—	7 186 085	—
5 844 989	10 346 837	—	—	—	—	—	7 685 432	—
4 591 881	1 976 480	—	—	—	—	—	11 716 578	—

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

128 710	161 397	- 3 131	—	1 214	3 154	—	6 091	—
139 433	217 718	—	—	1 344	2 795	—	8 105	—
146 407	235 758	—	—	989	2 613	—	7 280	—
181 973	248 325	—	—	858	3 962	—	7 068	—
228 218	272 836	—	—	560	3 380	—	7 469	—

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

15 590	413 757	—	—	—	—	—	—	—
17 456	435 795	—	—	—	—	—	—	—
19 300	486 562	—	—	—	—	—	—	—
21 428	586 823	—	—	—	—	—	—	—
23 501	631 242	—						

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag ³ Produit des intérêts et des dividendes ³	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions			Übriges Dienstleistungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	8

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2002	8 005 021	1 140 483	5 560 181	3 585 323	9 144 387	7 871 747	602 067	670 573
2003	5 664 268	1 032 322	3 293 118	3 403 472	8 892 390	7 706 419	407 485	778 486
2004	5 904 090	996 365	3 357 452	3 543 003	9 654 788	8 343 376	437 916	873 496
2005	8 215 818	1 327 779	5 534 741	4 008 856	10 680 020	9 422 717	504 115	753 188
2006	11 845 969	1 740 066	8 900 900	4 685 135	11 936 260	10 641 725	529 629	764 906

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	1 339 042	82 533	736 276	685 299	398 817	207 248	18 480	173 089
2003	1 171 317	101 140	600 262	672 195	372 955	184 968	12 960	175 027
2004	1 120 863	79 941	534 526	666 278	361 311	181 263	10 970	169 078
2005	1 154 977	82 402	540 352	697 027	342 018	180 439	11 214	150 365
2006	1 247 606	88 944	608 037	728 513	340 522	196 276	8 195	136 051

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	1 625 864	376 860	1 066 594	936 130	3 668 801	3 478 280	28 022	162 499
2003	1 129 127	320 826	647 651	802 302	3 381 604	3 213 805	30 948	136 851
2004	1 137 999	300 507	624 432	814 074	3 698 195	3 527 701	23 828	146 666
2005	1 656 695	346 022	1 021 722	980 995	4 217 531	4 020 031	25 105	172 395
2006	2 660 161	420 264	1 822 646	1 257 779	4 649 547	4 451 767	25 653	172 127

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	129 499	9 318	47 592	91 225	241 836	172	220 081	21 583
2003	68 852	13 525	37 032	45 345	153 096	168	18 763	134 165
2004	76 097	17 145	42 658	50 584	145 039	183	3 129	141 727
2005	83 307	17 224	43 067	57 464	28 768	213	3 151	25 404
2006	98 657	16 269	41 337	73 589	28 807	290	3 245	25 272

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	4 910 616	671 772	3 709 719	1 872 669	4 834 936	4 186 048	335 485	313 403
2003	3 294 972	596 833	2 008 173	1 883 632	4 984 736	4 307 479	344 814	332 443
2004	3 569 131	598 772	2 155 837	2 012 066	5 450 243	4 634 229	399 989	416 025
2005	5 320 839	882 131	3 929 600	2 273 370	6 091 702	5 222 033	464 646	405 023
2006	7 839 545	1 214 589	6 428 880	2 625 254	6 917 385	5 993 393	492 536	431 456

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ³ Résultat des opérations de négoce ³	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personal- aufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

1 095 219	8 049 168	1 345 989	614 120	380 776	5 602 336	3 256 796	8 859 132	4 735 469
969 899	7 922 491	1 810 277	615 820	351 084	5 482 290	3 072 701	8 554 991	5 197 071
1 143 190	8 511 598	1 712 964	753 195	453 774	5 769 003	3 205 066	8 974 069	5 546 693
1 308 227	9 371 793	2 052 509	1 037 834	667 338	6 291 724	3 489 422	9 781 146	6 689 848
1 504 361	10 431 899	2 118 890	1 082 257	659 395	6 986 565	3 640 404	10 626 969	7 691 214

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

45 035	353 782	13 168	3 758	15 666	360 195	277 900	638 095	417 910
41 752	331 203	135 548	35 286	16 507	346 829	260 271	607 100	567 133
46 055	315 256	84 463	34 191	14 168	340 701	255 905	596 606	503 582
41 849	300 169	105 879	26 039	18 388	337 001	259 417	596 418	532 695
42 717	297 805	112 564	28 401	15 533	346 483	265 100	611 583	555 699

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

397 211	3 271 590	593 509	232 687	241 408	2 165 859	1 129 354	3 295 213	1 738 703
351 081	3 030 523	813 859	256 710	204 787	2 048 127	998 880	3 047 007	1 856 386
420 811	3 277 384	797 583	315 981	244 305	2 137 370	1 036 487	3 173 857	2 031 165
484 996	3 732 535	893 279	609 824	491 416	2 374 348	1 142 320	3 516 668	2 699 964
541 167	4 108 380	965 956	563 193	469 522	2 571 834	1 227 617	3 799 451	3 095 857

5.14 Andere Banken / Autres établissements

79 628	162 208	- 14 619	14 658	18	72 486	75 915	148 401	105 070
2 873	150 223	5 117	10 470	18	71 758	69 248	141 006	70 147
1 959	143 080	41	20 090	11 451	70 146	67 733	137 879	75 916
1 993	26 775	25 575	3 268	22	31 940	19 617	51 557	61 527
3 288	25 519	2 167	5 430	22	34 324	25 524	59 848	46 858

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

573 346	4 261 590	753 931	363 017	123 684	3 003 796	1 773 627	4 777 423	2 473 785
574 193	4 410 543	855 753	313 354	129 772	3 015 577	1 744 302	4 759 879	2 703 404
674 364	4 775 879	830 876	382 933	183 850	3 220 786	1 844 940	5 065 726	2 936 028
779 389	5 312 313	1 027 777	398 703	157 512	3 548 434	2 068 069	5 616 503	3 395 663
917 189	6 000 196	1 038 203	485 232	174 319	4 033 923	2 122 162	6 156 085	3 992 801

³ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

⁴ Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	1 218 707	1 126 248	2 390 512	930 996	281 665	760 868	2 920 867	641 892
2003	851 823	1 122 750	3 222 498	1 307 583	273 864	844 095	3 500 627	88 506
2004	773 401	864 613	3 908 679	533 620	221 052	864 088	3 453 154	95 994
2005	786 319	1 023 651	4 879 878	705 729	369 461	1 014 281	4 317 830	115 964
2006	823 437	908 540	5 959 237	954 700	516 840	1 281 342	5 130 652	14 899

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	53 907	165 145	198 858	26 214	38 552	47 952	143 770	5 201
2003	57 615	256 011	253 506	188 800	14 096	78 027	350 182	—
2004	47 306	207 694	248 581	27 494	29 548	60 113	186 413	—
2005	45 643	274 822	212 231	123 660	71 058	64 295	200 538	—
2006	53 341	207 969	294 388	25 622	47 410	68 953	203 649	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	732 548	349 987	656 168	338 444	91 847	268 632	1 148 761	514 627
2003	334 741	184 210	1 337 435	299 558	56 060	279 998	1 329 666	28 733
2004	254 166	112 932	1 664 068	138 875	36 539	327 459	1 438 945	—
2005	291 390	153 163	2 255 410	146 069	131 706	358 792	1 923 909	12 929
2006	360 250	141 780	2 593 826	221 463	41 107	501 069	2 273 182	68

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	10 064	24 791	70 216	11 012	3 197	19 421	58 610	—
2003	12 498	13 494	44 155	171 790	7 866	36 153	171 926	—
2004	8 836	10 201	56 879	5 211	8 303	12 000	37 097	—
2005	1 898	14 677	44 952	304	27 437	9 084	17 695	8 961
2006	1 534	14 014	31 310	115	16 414	9 202	19 993	14 185

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	422 189	586 324	1 465 271	555 326	148 070	424 863	1 569 727	122 064
2003	446 969	669 035	1 587 401	647 435	195 841	449 916	1 648 853	59 773
2004	463 093	533 785	1 939 152	366 731	146 663	464 517	1 790 698	95 994
2005	447 387	580 988	2 367 287	435 696	139 261	582 110	2 175 687	94 074
2006	408 312	544 778	3 039 711	707 500	411 910	702 119	2 633 828	645

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnaus- schüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2 059 945	665 670	- 164 080	3 905	1 500	1 922	- 12 594	2 895 468	- 544 579
2 284 161	849 902	- 261 773	3 232	750	32 872	- 20 000	3 181 545	- 202 584
2 098 541	782 749	- 8 349	3 574	1 050	16 418	—	3 581 507	- 203 171
2 342 297	934 779	- 17 808	4 123	1 050	3 566	- 3 000	4 250 950	- 259 111
3 083 984	911 472	- 80 664	4 621	900	3 841	—	5 008 349	- 96 801

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

70 979	62 130	—	—	—	100	—	21 204	- 5 041
77 625	271 500	—	—	—	100	—	17 860	—
71 067	115 700	—	—	—	100	—	16 684	—
92 077	111 200	—	—	—	100	—	13 633	—
91 198	114 150	—	—	—	100	—	11 834	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

1 122 522	138 263	- 164 080	3 905	—	120	—	191 613	- 363 659
1 068 299	203 136	- 103 387	3 232	—	190	—	205 696	- 48 452
1 157 258	254 651	- 7 280	3 574	—	140	—	278 011	- 17 566
1 512 296	402 006	- 16 535	4 123	—	80	—	301 770	- 15 961
1 760 855	336 535	- 29 875	4 621	—	80	—	445 824	- 1 451

5.14 Andere Banken / Autres établissements

46 568	12 318	—	—	—	30	—	1 092	—
49 974	5 104	- 7 646	—	—	60	—	125 309	—
139 225	22 164	—	—	—	60	—	957	—
4 936	12 604	—	—	—	60	—	459	- 14 085
5 392	7 588	—	—	—	—	—	7 472	- 28 271

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

819 876	452 960	—	—	1 500	1 672	- 12 594	2 681 559	- 175 879
1 088 264	370 162	- 150 740	—	750	32 522	- 20 000	2 832 681	- 154 131
730 990	390 234	- 1 069	—	1 050	16 118	—	3 285 855	- 185 605
732 987	408 969	- 1 273	—	1 050	3 326	- 3 000	3 935 088	- 229 065
1 226 539	453 199	- 50 789	—	900	3 661	—	4 543 218	- 67 079

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service				
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag ⁵ Produit des intérêts et des dividendes ⁵	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions				
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis-tungsgeschäft Autres prestations de service	8

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	438 914	20 598	331 682	127 830	377 781	263 984	38 638	75 159
2003	281 673	11 697	183 985	109 385	385 940	251 343	69 884	64 713
2004	256 125	63 677	197 089	122 713	403 845	254 396	57 503	91 946
2005	366 206	133 595	344 691	155 110	463 968	288 601	72 844	102 523
2006	587 323	223 077	614 983	195 417	525 185	328 939	75 860	120 386

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	172 413	36 270	127 703	80 980	1 521 557	1 461 177	4 965	55 415
2003	118 802	50 387	92 357	76 832	1 560 668	1 489 770	4 857	66 041
2004	127 078	58 532	93 276	92 334	1 718 169	1 624 721	4 597	88 851
2005	194 090	35 754	111 447	118 397	1 872 939	1 767 952	4 362	100 625
2006	289 950	35 081	140 716	184 315	2 214 432	2 089 880	5 277	119 275

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ⁵ Résultat des opérations de négoce ⁶	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

22 989	354 792	113 883	26 658	—	280 132	189 423	469 555	153 606
20 574	365 366	94 962	24 230	—	276 125	166 441	442 566	151 376
21 408	382 437	45 931	26 996	—	276 395	176 508	452 903	125 175
36 966	427 002	51 441	30 416	—	297 681	193 279	490 960	173 010
40 733	484 452	48 832	33 725	—	326 997	219 774	546 771	215 655

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

167 340	1 354 217	210 255	55 324	21 537	887 589	357 107	1 244 696	456 081
190 949	1 369 719	246 844	21 494	15 210	917 494	339 832	1 257 326	457 565
208 357	1 509 812	253 926	9 458	7 723	990 062	363 173	1 353 235	512 294
237 884	1 635 055	304 474	60 235	18 831	1 085 197	404 973	1 490 170	627 991
279 451	1 934 981	323 117	32 815	22 425	1 244 484	448 889	1 693 373	781 856

⁵ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

⁶ Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	18274	72427	62905	67251	7643	26263	116534	20282
2003	17528	25110	108737	21900	11242	30419	108679	19702
2004	13871	20058	91245	28590	13500	21926	108143	23735
2005	14340	12241	146429	25123	21368	30764	145646	26226
2006	13497	24152	178007	29545	22615	56649	160838	32550

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	54571	92330	309180	63166	71207	127713	173733	308
2003	57330	53673	346563	142484	157951	140105	190990	—
2004	50947	52786	408561	42791	75536	158650	217167	—
2005	77140	83831	467021	36038	62882	175755	264422	—
2006	64167	100705	616983	29545	52229	234088	360211	—

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

—	—	—	—	—	49 985	- 3 267	80 921	- 27 138
—	—	—	—	—	19 310	- 8 756	104 903	- 13 914
—	—	—	—	—	25 497	- 9 693	109 615	- 15 108
—	—	—	—	—	34 615	- 3 050	159 074	- 26 347
—	—	—	—	—	29 922	- 5 794	216 151	- 34 910

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

169 026	2 294	—	—	—	130	—	10 776	- 687
184 110	1 261	—	—	—	366	—	14 553	—
204 016	1 414	—	—	1 000	276	—	22 719	—
243 894	1 728	—	—	1 000	263	—	38 242	—
334 444	1 652	—	—	1 000	654	—	60 701	—

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Erfolg Zinsengeschäft Résultat des opérations d'intérêts				Kommissionsertrag Produit des commissions			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag ⁷ Produit des intérêts et des dividendes ⁷	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis-tungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	14 453 835	1 527 597	11 432 327	4 549 105	.	.	.	.
1978	14 842 150	1 330 627	11 797 488	4 375 289	.	.	.	.
1979	17 830 588	1 245 325	14 418 539	4 657 374	.	.	.	.
1980	25 296 553	1 452 165	21 502 195	5 246 523	.	.	.	.
1981	34 958 267	1 521 293	30 427 605	6 051 955	.	.	.	.
1982	36 677 007	2 070 281	31 269 853	7 477 435	.	.	.	.
1983	31 545 204	2 345 243	25 997 751	7 892 696	4 986 671	.	.	.
1984	36 849 388	2 693 996	30 800 173	8 743 211	5 700 528	.	.	.
1985	36 878 017	2 845 041	30 025 086	9 697 972	6 840 655	.	.	.
1986	35 761 574	3 263 899	28 705 751	10 319 722	7 932 812	.	.	.
1987	37 598 176	3 284 668	30 473 640	10 409 204	8 666 487	.	.	.
1988	41 603 862	3 785 448	33 562 783	11 826 527	8 102 949	.	.	.
1989	54 990 641	4 185 169	46 326 180	12 849 630	9 774 151	.	.	.
1990	67 051 819	2 974 250	57 256 585	12 769 484	9 198 474	.	.	.
1991	70 139 396	4 756 101	58 969 757	15 925 740	10 016 315	.	.	.
1992	67 300 523	5 542 790	56 246 248	16 597 065	10 850 962	.	.	.
1993	58 854 058	8 863 020	47 246 138	20 470 940	13 666 134	.	.	.
1994	53 612 006	4 341 412	42 638 072	15 315 346	13 540 890	.	.	.
1995	52 859 968	4 476 860	41 903 906	15 432 922	12 844 674	.	.	.
1996	52 610 552	3 349 766	39 990 076	15 970 241	15 406 649	12 627 557	1 395 064	1 384 028
1997	59 650 918	3 467 972	45 483 606	17 635 282	19 913 562	16 742 273	1 615 930	1 555 359
1998	62 736 275	2 414 147	46 788 734	18 361 689	21 836 930	18 780 630	1 412 226	1 644 074
1999	59 696 334	3 056 678	43 914 586	18 838 425	24 139 633	20 746 556	1 517 329	1 875 748
2000	87 934 114	3 320 565	68 013 582	23 241 098	29 717 707	26 089 401	1 722 928	1 905 378
2001	85 045 589	3 276 561	65 872 852	22 449 296	26 010 770	22 151 508	1 802 003	2 057 259
2002	54 024 866	10 008 011	41 945 674	22 087 206	24 056 642	20 177 760	1 917 825	1 961 057
2003	47 192 397	12 204 468	36 020 899	23 375 965	23 623 371	19 521 938	1 673 640	2 427 793
2004	46 791 783	13 802 542	38 242 254	22 352 071	25 901 918	21 642 171	1 756 806	2 502 941
2005	61 109 643	16 543 678	55 433 598	22 219 725	29 474 065	24 912 794	1 956 677	2 604 594
2006	90 661 269	20 440 703	89 337 095	21 764 879	33 375 310	29 244 012	1 457 773	2 673 525

Kommissionsaufwand	Erfolg (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ⁸	Übriger ordentlicher Erfolg		Geschäftsaufwand			Bruttogewinn
			Erfolg Resultat	davon / dont	Personal- aufwand	Sachaufwand	Total	
Charges de commissions	Resultat (5-9)	Resultat des opérations de négoce ⁸						Produit des participations	Beteiligungs- ertrag	Charges de personnel	Autres charges d'exploitation	Bénéfice brut
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

.	2 430 305	755 161	753 678	416 905	3 296 143	1 516 062	4 812 205	3 676 044
.	2 418 893	907 598	534 127	140 128	3 525 425	1 553 403	5 078 828	3 157 079
.	2 588 341	1 171 041	541 327	169 042	3 782 221	1 698 556	5 480 777	3 477 306
.	2 907 000	1 675 462	602 385	178 744	4 248 416	1 985 610	6 234 026	4 197 344
.	3 425 597	1 582 082	878 992	193 700	4 775 253	2 162 400	6 937 653	5 000 973
.	3 919 991	1 583 447	765 230	191 130	5 317 439	2 469 866	7 787 305	5 958 798
195 263	4 791 408	1 501 918	912 803	186 849	5 670 985	2 649 598	8 320 583	6 778 242
255 232	5 445 296	1 471 314	884 285	255 493	6 110 771	2 956 333	9 067 104	7 477 002
322 843	6 517 812	1 752 500	1 012 018	297 719	6 738 452	3 344 887	10 083 339	8 896 963
410 329	7 522 483	1 974 765	1 077 589	267 851	7 481 020	3 821 048	11 302 068	9 592 491
474 464	8 192 023	2 145 622	1 423 382	349 846	8 188 878	4 181 500	12 370 378	9 799 853
472 594	7 630 355	2 254 828	1 461 972	446 746	8 867 792	4 517 796	13 385 588	9 788 094
657 683	9 116 468	2 564 968	2 454 760	418 415	9 827 527	5 106 180	14 933 707	12 052 119
631 148	8 567 326	2 607 504	2 792 260	918 110	10 450 749	5 488 573	15 939 322	10 797 252
607 328	9 408 987	3 382 542	4 456 488	546 492	11 419 092	5 930 256	17 349 348	15 824 409
631 615	10 219 347	3 992 226	4 501 041	1 411 265	11 947 122	6 461 289	18 408 411	16 901 268
760 485	12 905 649	4 661 871	3 456 653	781 840	13 184 434	6 998 597	20 183 031	21 312 082
756 000	12 784 890	3 169 485	4 904 867	1 331 031	12 861 299	7 262 988	20 124 287	16 050 301
891 307	11 953 367	5 574 595	5 153 945	1 071 344	13 401 156	8 111 229	21 512 385	16 602 446
1 262 614	14 144 029	6 832 261	3 026 583	1 363 600	14 653 289	8 695 679	23 348 968	16 624 153
1 734 312	18 179 250	7 679 162	3 485 699	2 050 156	16 269 035	10 190 270	26 459 305	20 520 096
1 904 246	19 932 686	4 434 494	5 798 923	3 343 350	15 432 080	10 924 925	26 357 005	22 170 793
2 362 015	21 777 618	10 258 671	5 980 137	3 880 575	19 806 453	11 711 397	31 517 850	25 337 002
3 313 104	26 404 606	11 945 514	3 596 393	2 022 649	22 680 100	12 823 331	35 503 431	29 684 177
3 018 926	22 991 840	8 477 620	4 315 678	2 629 193	22 139 306	12 953 256	35 092 562	23 141 874
2 926 064	21 130 577	7 152 580	6 617 713	4 629 002	21 339 026	11 789 833	33 128 859	23 859 212
2 795 432	20 827 943	3 752 041	4 677 411	2 833 380	21 058 167	10 789 542	31 847 709	20 785 651
2 996 519	22 905 400	6 589 156	4 182 783	1 631 950	22 349 672	11 214 145	33 563 817	22 465 598
3 500 209	25 973 854	10 797 602	6 829 819	5 733 496	24 776 859	12 158 506	36 935 365	28 885 641
4 142 820	29 232 491	13 467 465	5 338 437	3 713 431	28 270 853	12 617 872	40 888 725	28 914 543

⁷ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

⁸ Enthält auch Zins- und Dividendenträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis Résultat intermédiaire	Ausser- ordentlicher Ertrag Produits extraordinaires	Ausser- ordentlicher Aufwand Charges extra- ordinaires	Steuern Impôts	Jahresgewinn Bénéfice de l'exercice	Jahresverlust Perte de l'exercice
	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	.	.	.	.	.	752 919	1 744 087	7 221
1978	.	.	.	.	.	675 249	1 661 253	9 040
1979	.	.	.	.	.	685 843	1 858 164	721
1980	.	.	.	.	.	846 633	2 090 386	187
1981	.	.	.	.	.	978 866	2 262 528	1 510
1982	.	.	.	.	.	1 041 936	2 477 935	922
1983	.	.	.	.	.	1 184 202	2 766 609	648
1984	.	.	.	.	.	1 250 955	3 143 291	17 807
1985	.	.	.	.	.	1 474 210	3 706 372	15 208
1986	.	.	.	.	.	1 527 634	4 103 904	11 173
1987	.	.	.	.	.	1 530 503	4 084 130	51 134
1988	.	.	.	.	.	1 475 508	4 206 629	28 395
1989	.	.	.	.	.	1 535 242	5 431 797	19 235
1990	.	.	.	.	.	1 312 700	4 047 661	124 593
1991	.	.	.	.	.	1 381 789	4 606 295	290 879
1992	.	.	.	.	.	1 402 940	4 772 203	659 889
1993	.	.	.	.	.	1 752 177	6 428 092	138 025
1994	.	.	.	.	.	1 260 485	5 298 655	554 822
1995	.	.	.	.	.	1 218 901	5 821 093	78 980
1996	3 355 210	9 734 480	3 534 463	2 979 158	5 058 516	1 185 297	3 072 841	2 803 035
1997	2 362 173	11 300 667	6 857 256	2 785 819	4 989 228	1 022 100	5 559 974	1 928 229
1998	2 444 946	8 262 618	11 463 229	5 218 955	1 842 591	1 139 976	13 817 149	117 537
1999	2 265 322	5 884 685	17 186 995	3 678 939	1 781 472	2 844 011	16 736 396	495 942
2000	3 727 432	4 514 046	21 442 699	2 561 170	2 394 548	3 288 800	18 602 326	281 807
2001	4 185 825	6 708 173	12 247 876	2 674 891	1 462 843	2 168 984	11 944 381	653 440
2002	6 151 632	7 120 308	10 587 272	1 682 184	1 434 546	1 845 404	11 587 297	2 597 792
2003	3 345 967	3 160 579	14 279 105	2 180 771	1 407 310	2 563 178	12 577 892	88 506
2004	3 012 597	1 587 076	17 865 925	2 132 362	1 617 377	3 195 164	15 281 747	96 003
2005	3 178 122	1 534 698	24 172 821	6 703 497	1 999 824	4 605 528	24 386 931	115 964
2006	3 296 778	1 493 886	24 123 879	2 527 143	2 281 213	4 766 327	19 618 381	14 899

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1 008 122	690 816	.	3 615	19 243	18 361	.	122 200	.
1 043 202	575 239	.	4 346	18 191	22 224	.	120 200	.
1 131 767	655 593	.	4 630	18 902	35 144	.	131 400	.
1 258 419	769 593	.	3 632	21 180	14 665	.	147 000	.
1 340 751	838 154	.	3 716	20 627	42 204	.	163 500	.
1 432 128	979 918	.	3 748	20 820	7 523	.	195 600	.
1 633 310	1 058 993	.	7 827	22 552	7 534	.	226 400	.
1 888 578	1 268 012	.	4 128	22 210	6 570	.	208 000	.
2 111 861	1 485 595	.	4 676	15 887	8 889	.	335 000	.
2 338 538	1 684 768	.	4 499	16 782	9 685	.	376 000	.
2 460 191	1 503 056	.	4 528	16 960	6 703	.	454 906	.
2 501 078	1 656 488	.	2 593	11 550	8 068	.	473 542	.
3 439 291	1 899 367	.	2 966	9 395	7 904	.	554 275	.
2 695 022	1 283 301	.	2 745	7 498	9 815	.	584 798	.
2 788 937	1 722 403	.	3 123	6 999	6 180	.	691 406	.
2 814 076	1 812 429	.	3 369	6 565	4 903	.	802 239	.
3 564 785	2 552 617	.	4 905	5 010	4 145	.	1 054 390	.
3 371 623	1 703 165	.	3 436	5 660	15 328	.	1 080 880	.
3 716 766	1 910 739	.	3 792	16 240	4 202	.	1 160 919	.
2 538 698	916 580	- 3 028 179	4 203	5 505	103 403	- 44 929	1 427 946	- 558 634
5 719 586	1 546 226	- 4 543 873	4 640	8 131	214 483	—	1 617 597	- 108 340
6 010 057	6 242 458	- 120 623	5 078	9 786	150 802	- 1 953	2 861 177	- 135 684
8 651 477	6 264 211	- 500 397	5 422	17 573	130 075	—	4 528 390	- 90 359
7 829 455	8 581 107	- 204 223	6 844	7 358	9 702	—	6 520 484	- 127 682
4 197 929	6 725 300	- 508 823	5 988	5 629	6 851	—	6 566 686	- 231 403
6 347 970	5 141 496	- 173 511	3 905	5 714	6 426	- 12 594	5 989 351	- 1 764 884
6 601 179	3 308 461	- 261 773	3 232	5 094	37 477	- 20 000	8 587 075	- 202 584
8 190 062	5 093 049	- 8 349	3 574	5 039	20 951	—	10 810 564	- 203 171
9 279 398	13 237 198	- 17 808	4 123	1 908	11 998	- 3 000	11 983 527	- 259 111
8 956 191	5 168 546	- 80 664	4 621	1 460	13 181	—	16 777 567	- 96 801

41 Erfolgsrechnung nach Rechtsform der Institute Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gruppe Catégorie	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Erfolg Zinsengeschäft Résultat des opérations d'intérêts				Kommissionsertrag Produit des commissions			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden- ertrag ¹ Produit des intérêts et des dividendes ¹	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Total	Wertschriften und Anlage- geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditge- schäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis- tungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	5	6	7	8

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	5 675 454	188 507	2 815 962	3 048 000	1 227 342	976 935	52 183	198 224
Gemeindeinstitute Institutions communales	49 172	2 886	21 352	30 706	5 305	4 207	49	1 049
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	81 420 407	20 153 234	84 946 566	16 627 077	31 770 727	28 059 013	1 399 026	2 312 688
Genossenschaften Sociétés coopératives	3 514 844	95 866	1 552 560	2 058 150	371 928	203 857	6 514	161 557
Übrige Institute Autres établissements	878 664	258 368	756 354	380 677	2 739 623	2 418 819	81 137	239 667
Total	91 538 542	20 698 862	90 092 794	22 144 611	36 114 928	31 662 832	1 538 910	2 913 186

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	5 675 454	188 507	2 815 962	3 048 000	1 227 342	976 935	52 183	198 224
Gemeindeinstitute Institutions communales	49 172	2 886	21 352	30 706	5 305	4 207	49	1 049
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	81 420 407	20 153 234	84 946 566	16 627 077	31 770 727	28 059 013	1 399 026	2 312 688
Genossenschaften Sociétés coopératives	3 514 844	95 866	1 552 560	2 058 150	371 928	203 857	6 514	161 557
Übrige Institute Autres établissements	1 391	209	655	945	6	—	—	6
Total	90 661 269	20 440 703	89 337 095	21 764 879	33 375 310	29 244 012	1 457 773	2 673 525

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ² Résultat des opérations de négoce ²	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

109 163	1 118 178	627 929	245 063	49 733	1 500 396	825 535	2 325 931	2 713 239
683	4 622	1 378	3 040	116	10 259	10 108	20 367	19 379
3 957 219	27 813 510	12 742 926	5 029 678	3 638 987	25 869 412	11 308 906	37 178 318	25 034 871
75 754	296 175	95 221	60 639	24 594	890 509	473 081	1 363 590	1 146 596
320 184	2 419 440	371 960	66 556	22 426	1 571 758	668 905	2 240 663	997 970
4 463 003	31 651 925	13 839 414	5 404 976	3 735 856	29 842 334	13 286 535	43 128 869	29 912 054

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

109 163	1 118 178	627 929	245 063	49 733	1 500 396	825 535	2 325 931	2 713 239
683	4 622	1 378	3 040	116	10 259	10 108	20 367	19 379
3 957 219	27 813 510	12 742 926	5 029 678	3 638 987	25 869 412	11 308 906	37 178 318	25 034 871
75 754	296 175	95 221	60 639	24 594	890 509	473 081	1 363 590	1 146 596
—	6	11	16	1	277	242	519	459
4 142 820	29 232 491	13 467 465	5 338 437	3 713 431	28 270 853	12 617 872	40 888 725	28 914 543

¹ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

² Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

41 Erfolgsrechnung nach Rechtsform der Institute Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gruppe Catégorie	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahres- gewinn	Jahres- verlust
	Abschreibun- gen auf dem Anlage- vermögen	Wertberichti- gungen, Rück- stellungen und Verluste						
	18	19	20	21	22	23	24	25

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	291 318	127 612	2 294 309	98 557	1 057 485	15 690	1 319 692	—
Gemeindeinstitute Institutions communales	828	3 847	14 704	537	6 278	204	8 759	—
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	2 837 921	1 309 211	20 887 739	2 417 038	1 178 138	4 558 740	17 582 797	14 899
Genossenschaften Sociétés coopératives	166 680	53 176	926 740	11 011	39 218	191 608	706 925	—
Übrige Institute Autres établissements	77 695	124 897	795 378	59 090	74 939	290 822	521 257	32 550
Total	3 374 442	1 618 742	24 918 870	2 586 233	2 356 057	5 057 064	20 139 430	47 448

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	291 318	127 612	2 294 309	98 557	1 057 485	15 690	1 319 692	—
Gemeindeinstitute Institutions communales	828	3 847	14 704	537	6 278	204	8 759	—
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	2 837 921	1 309 211	20 887 739	2 417 038	1 178 138	4 558 740	17 582 797	14 899
Genossenschaften Sociétés coopératives	166 680	53 176	926 740	11 011	39 218	191 608	706 925	—
Übrige Institute Autres établissements	31	40	388	—	95	85	208	—
Total	3 296 778	1 493 886	24 123 879	2 527 143	2 281 213	4 766 327	19 618 381	14 899

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnaus- schüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau	
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de pré- voyance en faveur du per- sonnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
Distribution	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)
26	27	28	29	30	31	32	33	34

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

770 520	546 494	—	—	—	1 810	—	30 990	—
4 558	4 206	—	—	15	12	—	213	—
8 147 237	3 946 066	- 80 664	4 621	940	10 685	—	16 744 878	- 96 801
33 876	671 572	—	—	505	674	—	1 485	—
334 444	1 860	—	—	1 000	30 576	- 5 794	276 850	- 34 910
9 290 636	5 170 198	- 80 664	4 621	2 460	43 757	- 5 794	17 054 419	- 131 710

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

770 520	546 494	—	—	—	1 810	—	30 990	—
4 558	4 206	—	—	15	12	—	213	—
8 147 237	3 946 066	- 80 664	4 621	940	10 685	—	16 744 878	- 96 801
33 876	671 572	—	—	505	674	—	1 485	—
—	208	—	—	—	—	—	—	—
8 956 191	5 168 546	- 80 664	4 621	1 460	13 181	—	16 777 567	- 96 801

42 Gewinnausschüttung Distribution du bénéfice

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende	Dividende auf Genossen- schaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition aux associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	158 689	225 096	383 785	5 940 368	23 816	169 026	6 516 996
2003	148 325	323 950	472 275	6 102 881	26 023	184 110	6 785 289
2004	137 612	387 097	524 709	7 637 645	27 708	204 016	8 394 078
2005	123 491	497 026	620 517	8 627 801	31 079	243 894	9 523 292
2006	116 387	640 892	757 279	8 165 036	33 876	334 444	9 290 636

1.00 Kantonalbanken ¹ / Banques cantonales ¹

2002	157 144	223 657	380 801	188 399	—	.	569 201
2003	145 025	319 902	464 927	256 718	—	.	721 645
2004	134 297	385 614	519 911	273 134	—	.	793 045
2005	119 826	496 089	615 915	272 796	—	.	888 712
2006	109 832	609 889	719 721	308 886	—	.	1 028 607

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	—	—	—	3 574 525	—	.	3 574 525
2003	—	—	—	3 438 483	—	.	3 438 483
2004	—	—	—	5 132 769	—	.	5 132 769
2005	—	—	—	5 844 989	—	.	5 844 989
2006	—	—	—	4 591 881	—	.	4 591 881

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	1 545	1 439	2 984	120 942	4 784	.	128 710
2003	3 300	4 048	7 348	126 993	5 093	.	139 433
2004	3 315	1 483	4 798	137 051	4 558	.	146 407
2005	3 665	937	4 602	172 656	4 715	.	181 973
2006	3 555	1 003	4 558	218 677	4 983	.	228 218

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	—	—	—	—	15 590	.	15 590
2003	—	—	—	—	17 456	.	17 456
2004	—	—	—	—	19 300	.	19 300
2005	—	—	—	—	21 428	.	21 428
2006	—	—	—	—	23 501	.	23 501

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition aux associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	—	—	—	2 056 502	3 443	.	2 059 945
2003	—	—	—	2 280 687	3 474	.	2 284 161
2004	—	—	—	2 094 691	3 850	.	2 098 541
2005	—	—	—	2 337 360	4 936	.	2 342 297
2006	3 000	30 000	33 000	3 045 593	5 392	.	3 083 984

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	—	—	—	70 979	—	.	70 979
2003	—	—	—	77 625	—	.	77 625
2004	—	—	—	71 067	—	.	71 067
2005	—	—	—	92 077	—	.	92 077
2006	3 000	30 000	33 000	58 198	—	.	91 198

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	—	—	—	1 122 522	—	.	1 122 522
2003	—	—	—	1 068 299	—	.	1 068 299
2004	—	—	—	1 157 258	—	.	1 157 258
2005	—	—	—	1 512 296	—	.	1 512 296
2006	—	—	—	1 760 855	—	.	1 760 855

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	—	—	—	43 125	3 443	.	46 568
2003	—	—	—	46 500	3 474	.	49 974
2004	—	—	—	135 375	3 850	.	139 225
2005	—	—	—	—	4 936	.	4 936
2006	—	—	—	—	5 392	.	5 392

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	—	—	—	819 876	—	.	819 876
2003	—	—	—	1 088 264	—	.	1 088 264
2004	—	—	—	730 990	—	.	730 990
2005	—	—	—	732 987	—	.	732 987
2006	—	—	—	1 226 539	—	.	1 226 539

¹ Aktiendividende: Einschliesslich Dividende auf Kapital aus Partizipationsscheinen.
Dividende aux actionnaires: y compris le dividende versé sur le capital-bons de participation.

42 Gewinnausschüttung Distribution du bénéfice

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition aux associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

7.00 Filialen ausländischer Banken² / Succursales de banques étrangères²

2002	—	—	—	—	—	.	—
2003	—	—	—	—	—	.	—
2004	—	—	—	—	—	.	—
2005	—	—	—	—	—	.	—
2006	—	—	—	—	—	.	—

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	—	—	—	—	—	169 026	169 026
2003	—	—	—	—	—	184 110	184 110
2004	—	—	—	—	—	204 016	204 016
2005	—	—	—	—	—	243 894	243 894
2006	—	—	—	—	—	334 444	334 444

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindestituten			Aktiendividende	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition aux associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	130 724	55 936	186 660	765 172	56 290	.	1 008 122
1978	124 627	56 219	180 846	806 100	56 256	.	1 043 202
1979	127 656	58 075	185 731	885 352	60 684	.	1 131 767
1980	134 778	62 363	197 141	990 607	70 671	.	1 258 419
1981	145 167	65 772	210 939	1 082 330	47 482	.	1 340 751
1982	160 414	72 058	232 472	1 143 042	56 614	.	1 432 128
1983	167 597	74 108	241 705	1 327 502	64 103	.	1 633 310
1984	175 973	79 642	255 615	1 555 649	77 314	.	1 888 578
1985	184 612	88 787	273 399	1 744 847	93 615	.	2 111 861
1986	186 793	95 948	282 741	1 942 853	112 944	.	2 338 538
1987	195 775	100 752	296 527	2 050 577	113 087	.	2 460 191
1988	205 135	105 745	310 880	2 075 154	115 044	.	2 501 078
1989	210 827	115 926	326 753	2 988 941	123 597	.	3 439 291
1990	229 744	106 744	336 488	2 233 997	124 537	.	2 695 022
1991	211 803	112 864	324 667	2 387 312	76 958	.	2 788 937
1992	227 788	117 628	345 416	2 446 619	22 041	.	2 814 076
1993	244 421	129 498	373 919	3 176 339	14 527	.	3 564 785
1994	257 568	125 196	382 764	2 974 454	14 405	.	3 371 623
1995	262 454	132 158	394 612	3 306 986	15 168	.	3 716 766
1996	278 663	124 727	403 390	2 120 552	14 756	.	2 538 698
1997	279 756	156 350	436 106	5 267 640	15 840	.	5 719 586
1998	255 184	182 315	437 499	5 554 909	17 649	.	6 010 057
1999	244 198	224 836	469 034	8 163 313	19 131	.	8 651 477
2000	207 112	261 305	468 417	7 337 673	20 564	.	7 829 455
2001	171 179	231 558	402 737	3 772 525	22 668	.	4 197 929
2002	158 689	225 096	383 785	5 940 368	23 816	.	6 347 970
2003	148 325	323 950	472 275	6 102 881	26 023	.	6 601 179
2004	137 612	387 097	524 709	7 637 645	27 708	.	8 190 062
2005	123 491	497 026	620 517	8 627 801	31 079	.	9 279 398
2006	116 387	640 892	757 279	8 165 036	33 876	.	8 956 191

² Keine Gewinnausschüttung in Form von Aktiendividende.
Aucun versement sous forme de dividende aux actionnaires.

44a Erforderliche eigene Mittel Fonds propres exigibles

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anrechenbare eigene Mittel Fonds propres pouvant être pris en compte					Erforderliche eigene Mittel Fonds propres exigibles					
	Fin d'année	Anrechen- bares Kernkapital	Anrechen- bares er- gänzendes Kapital	Total eigene Mittel (1+2)	Abzüge	Total anrechen- bare eigene Mittel (3-4)	Risikogewichtete Positionen Positions pondérées en fonction du risque				
		Fonds propres de base pouvant être pris en compte	Fonds propres complé- mentaires pouvant être pris en compte	Total des fonds propres (1+2)	Déductions	Total des fonds propres pouvant être pris en compte (3-4)	Bilanz- aktiven	Verpflich- tungs- kredite	Eventual- verpflich- tungen	Unwider- ruffliche Zusagen	Terminkon- trakte und gekaufte Optionen
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	122 472	30 660	153 132	35 100	118 032	822 312	551	55 959	10 438	12 395
2003	125 337	28 075	153 412	38 808	114 603	839 334	346	72 555	12 404	26 621
2004	129 144	28 782	157 926	35 876	122 050	868 944	599	79 706	23 209	44 138
2005	142 498	33 526	176 023	40 285	135 739	973 199	1 105	125 814	35 577	68 987
2006	153 300	43 361	196 660	43 005	153 656	980 980	1 047	120 647	54 513	104 151

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	19 298	1 344	20 643	1 481	19 162	177 408	75	2 446	2 009	883
2003	22 062	997	23 059	1 386	21 673	172 595	51	2 608	2 288	1 005
2004	24 150	814	24 963	1 310	23 653	171 487	71	2 806	2 473	1 100
2005	26 319	655	26 974	1 248	25 726	174 547	43	2 830	2 478	864
2006	28 273	502	28 775	1 278	27 497	179 938	74	3 065	2 823	1 161

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	62 816	21 533	84 349	30 304	54 045	424 239	10	40 288	7 506	9 428
2003	62 263	19 475	81 737	33 333	48 404	440 294	9	56 417	8 891	23 347
2004	62 322	19 406	81 728	30 490	51 238	463 311	34	61 849	19 480	40 277
2005	69 688	22 845	92 533	32 419	60 113	543 253	89	105 984	31 212	64 797
2006	78 064	31 700	109 764	37 767	71 997	536 017	333	100 182	49 939	100 506

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	5 114	689	5 802	72	5 731	45 290	0	525	284	45
2003	5 300	714	6 014	84	5 930	45 566	0	449	280	66
2004	5 554	729	6 284	108	6 176	45 861	0	405	284	57
2005	5 841	755	6 596	83	6 512	46 891	—	399	296	43
2006	6 101	781	6 882	79	6 802	47 682	0	405	308	47

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	4 307	2 154	6 461	109	6 352	46 710	—	77	103	51
2003	4 802	2 401	7 203	115	7 088	49 569	—	103	93	43
2004	5 316	2 658	7 974	343	7 631	51 873	—	148	93	62
2005	5 954	2 977	8 931	353	8 578	53 927	—	203	98	64
2006	6 663	3 331	9 994	395	9 599	56 692	—	299	133	77

Nettoposition ausserhalb des Handelsbuchs	Anforderungen für Marktrisiken – Standardverfahren ¹ , inkl. offene Positionen	Anforderungen für Marktrisiken – Modellverfahren ¹	Wertberichtigungen und Rückstellungen in den Passiven	Total risikogewichtete Positionen (6 bis 13–14)	Erforderliche eigene Mittel 8% Fonds propres exigibles 8%	Total erforderliche eigene Mittel/brutto	Total erforderliche eigene Mittel/netto ²	Eigenmittelüberschuss netto (5–17)
Positions nettes hors du portefeuille de négoce	Exigences des risques de marché (méthode standardisée ¹ , positions ouvertes incluses)	Exigences des risques de marché (méthode des modèles ¹)	Correctifs de valeurs et provisions comptabilisés sous les passifs	Total des positions pondérées en fonction du risque (6 à 13–14)	Total des fonds propres exigibles/bruts	Total des fonds propres exigibles/nets ²		Surplus de couverture en fonds propres nets (5–17)
11	12	13	14	15	16	17		18

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

49 274	16 618	14 122	10 501	971 168	77 693	75 298	42 734
48 226	21 308	13 961	8 743	1 026 012	82 081	74 573	40 030
52 348	19 111	28 849	7 878	1 109 026	88 722	78 034	44 016
61 081	24 648	20 809	7 175	1 304 044	104 324	87 972	47 766
67 239	22 636	23 280	6 362	1 368 131	109 450	92 045	61 611

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

10 536	4 623	355	5 866	192 468	15 397	14 111	5 051
10 118	5 576	355	5 398	189 197	15 136	13 730	7 943
9 782	5 958	355	4 851	189 181	15 134	13 683	9 970
9 482	6 247	355	4 395	192 450	15 396	13 854	11 872
8 194	9 282	263	3 917	200 882	16 071	14 539	12 958

2.00 Grossbanken / Grandes banques

14 151	2 207	12 990	1 119	509 700	40 776	39 654	14 391
11 017	5 580	12 530	347	557 738	44 619	38 504	9 900
13 365	2 491	27 548	264	628 091	50 247	41 006	10 232
13 441	7 634	19 641	208	785 843	62 867	48 047	12 067
17 920	2 544	21 909	155	829 195	66 336	50 452	21 545

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2 041	196	—	1 260	47 121	3 770	3 780	1 950
2 132	226	—	1 159	47 560	3 805	3 815	2 116
2 051	228	—	1 069	47 818	3 825	3 827	2 350
1 938	176	—	973	48 770	3 902	3 903	2 610
2 090	224	—	790	49 966	3 997	3 998	2 804

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

916	318	—	403	47 773	3 822	3 822	2 530
903	285	—	398	50 599	4 048	4 048	3 040
789	603	—	379	53 189	4 255	4 255	3 376
660	620	—	373	55 199	4 416	4 416	4 163
756	471	—	356	58 073	4 646	4 646	4 953

¹ Gewichtet mit einem Faktor von 12,5.
Pondérées avec un facteur de 12,5.

² Die Differenz zwischen Brutto- und Nettozahlen beim Total der erforderlichen eigenen Mittel ist zum einen auf Erleichterungen respektive Verschärfungen der Eigenmittelrichtlinien gemäss Art. 4 Abs. 3 BankG und zum anderen auf die Möglichkeit der Kantonalbanken zurückzuführen, gemäss Art. 13 Bst. b BankV Abzüge von den erforderlichen Eigenmitteln in der Höhe von maximal 12,5 Prozent vorzunehmen.
L'écart entre les chiffres bruts et nets est dû, d'une part, à des assouplissements ou à des renforcements des prescriptions relatives aux fonds propres, conformément à l'art. 4, al. 3, LB et, d'autre part, à la possibilité qu'ont les banques cantonales de déduire 12,5%, au maximum, des fonds propres exigibles, conformément à l'art. 13, let. b, OB.

44a Erforderliche eigene Mittel Fonds propres exigibles

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anrechenbare eigene Mittel Fonds propres pouvant être pris en compte					Erforderliche eigene Mittel Fonds propres exigibles				
	Anrechen- bares Kernkapital	Anrechen- bares er- gänzendes Kapital	Total eigene Mittel (1+2)	Abzüge	Total anrechen- bare eigene Mittel (3-4)	Risikogewichtete Positionen Positions pondérées en fonction du risque				
	Fonds propres de base pouvant être pris en compte	Fonds propres complé- mentaires pouvant être pris en compte	Total des fonds propres (1+2)	Déductions	Total des fonds propres pouvant être pris en compte (3-4)	Bilanz- aktiven	Verpflich- tungs- kredite	Eventual- verpflich- tungen	Unwider- rufliche Zusagen	Terminkon- trakte und gekaufte Optionen
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2002	30 937	4 941	35 878	3 135	32 743	128 665	466	12 622	536	1 989
2003	30 910	4 488	35 398	3 889	31 509	131 310	286	12 978	852	2 159
2004	31 801	5 176	36 977	3 626	33 351	136 412	493	14 499	880	2 641
2005	34 696	6 294	40 990	6 182	34 808	154 581	973	16 398	1 493	3 219
2006	34 199	7 047	41 246	3 486	37 760	160 651	639	16 697	1 310	2 360

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	2 963	882	3 846	551	3 295	22 157	4	685	91	169
2003	3 237	805	4 042	555	3 487	22 229	1	686	71	202
2004	3 245	921	4 166	551	3 616	22 466	8	653	75	235
2005	3 137	1 145	4 282	568	3 714	22 901	1	617	79	266
2006	3 349	1 300	4 650	561	4 088	23 761	1	528	102	66

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	8 478	1 423	9 900	1 074	8 826	32 692	4	1 731	115	724
2003	7 702	1 285	8 987	1 052	7 936	31 999	10	1 866	194	698
2004	8 491	1 196	9 687	1 026	8 661	31 579	12	1 756	104	755
2005	10 366	1 436	11 802	3 734	8 069	36 091	16	1 872	78	788
2006	8 175	1 709	9 884	974	8 910	37 178	4	1 978	136	695

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	314	27	341	1	341	2 464	—	7	16	—
2003	399	20	419	1	418	1 775	—	8	16	—
2004	329	20	349	1	348	1 847	—	8	4	—
2005	271	19	290	1	290	1 843	—	3	5	—
2006	331	19	350	1	349	2 236	—	7	12	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	19 181	2 609	21 790	1 509	20 281	71 353	458	10 200	314	1 095
2003	19 571	2 378	21 950	2 282	19 668	75 306	275	10 418	571	1 260
2004	19 736	3 038	22 774	2 048	20 726	80 519	473	12 082	697	1 651
2005	20 922	3 693	24 615	1 879	22 736	93 746	956	13 907	1 331	2 165
2006	22 344	4 019	26 363	1 950	24 413	97 475	634	14 183	1 060	1 599

Nettoposition ausserhalb des Handelsbuchs	Anforderungen für Marktrisiken – Standardverfahren ³ inkl. offene Positionen	Anforderungen für Marktrisiken – Modellverfahren ³	Wertberichtigungen und Rückstellungen in den Passiven	Total risikogewichtete Positionen (6 bis 13–14)	Erforderliche eigene Mittel 8% Fonds propres exigibles 8%	Total erforderliche eigene Mittel/brutto	Total erforderliche eigene Mittel/netto ⁴	Eigenmittel-überschuss netto (5–17)
Positions nettes hors du portefeuille de négoce	Exigences des risques de marché (méthode standardisée ³ , positions ouvertes incluses)	Exigences des risques de marché (méthode des modèles ³)	Correctifs de valeurs et provisions comptabilisés sous les passifs	Total des positions pondérées en fonction du risque (6 à 13–14)	Total des fonds propres exigibles/bruts	Total des fonds propres exigibles/nets ⁴	Surplus de couverture en fonds propres nets (5–17)	
11	12	13	14	15	16	17	18	

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

21 629	9 275	778	1 854	174 106	13 928	13 931	18 812
24 056	9 641	1 075	1 440	180 917	14 473	14 477	17 032
26 361	9 830	945	1 314	190 748	15 260	15 264	18 087
35 560	9 970	813	1 225	221 782	17 743	17 753	17 055
38 280	10 115	1 108	1 144	230 014	18 401	18 409	19 350

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

1 732	1 367	—	476	25 728	2 058	2 058	1 237
2 141	1 157	—	381	26 105	2 088	2 088	1 398
1 665	1 148	—	349	25 901	2 072	2 072	1 543
1 991	818	—	282	26 391	2 111	2 111	1 603
1 796	841	—	287	26 808	2 145	2 145	1 944

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

5 636	4 679	669	353	45 897	3 672	3 672	5 154
6 007	3 423	936	203	44 930	3 594	3 594	4 341
7 160	4 957	831	169	46 986	3 759	3 764	4 897
7 459	5 209	700	189	52 025	4 162	4 162	3 907
9 336	5 791	890	168	55 841	4 467	4 467	4 443

5.14 Andere Banken / Autres établissements

80	216	—	75	2 707	217	217	124
111	341	—	75	2 175	174	174	244
104	407	—	82	2 288	183	183	165
82	513	—	77	2 369	190	190	100
168	393	—	79	2 738	219	219	130

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

14 181	3 013	108	949	99 774	7 982	7 984	12 297
15 798	4 720	139	782	107 707	8 617	8 620	11 048
17 433	3 318	114	714	115 572	9 246	9 245	11 481
26 027	3 430	113	677	140 997	11 280	11 290	11 445
26 979	3 090	218	611	144 628	11 570	11 579	12 834

³ Gewichtet mit einem Faktor von 12,5.
Pondérées avec un facteur de 12,5.

⁴ Die Differenz zwischen Brutto- und Nettowerten beim Total der erforderlichen eigenen Mittel ist zum einen auf Erleichterungen respektive Verschärfungen der Eigenmittelrichtlinien gemäss Art. 4 Abs. 3 BankG und zum anderen auf die Möglichkeit der Kantonalbanken zurückzuführen, gemäss Art. 13 Bst. b BankV Abzüge von den erforderlichen Eigenmitteln in der Höhe von maximal 12,5 Prozent vorzunehmen.
L'écart entre les chiffres bruts et nets est dû, d'une part, à des assouplissements ou à des renforcements des prescriptions relatives aux fonds propres, conformément à l'art. 4, al. 3, LB et, d'autre part, à la possibilité qu'ont les banques cantonales de déduire 12,5%, au maximum, des fonds propres exigibles, conformément à l'art. 13, let. b, OB.

45 Liquiditätsausweis Etat de liquidité

Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II / Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende Fin d'année	1.00–8.00 Alle Banken / 1.00–8.00 Toutes les banques				
		Total ¹	davon / dont			
			1.00 Kantonal- banken Banques cantonales	2.00 Gross- banken Grandes banques	3.00 Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	4.00 Raiffeisen- banken Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5
1 Gesamtausweis / Situation générale						
1.1 Kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17 BankV (Pos. 1.1.1 bis 1.1.3)	2004	550 402	40 409	398 379	11 213	11 914
Engagements à court terme selon l'art. 17 OB (pos. 1.1.1. à 1.1.3)	2005	646 608	42 551	469 497	11 541	13 518
	2006	745 722	44 890	556 074	11 941	13 892
1.1.1 Überschuss der zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) über die zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1)	2004	378 874	7 558	320 029	1 324	970
Excédent des engagements à court terme à compenser (pos. 2.2) sur les actifs disponibles à compenser (pos. 2.1)	2005	457 405	9 215	380 080	1 339	2 227
	2006	554 808	13 372	459 720	2 290	2 600
1.1.2 50% der Kreditoren auf Sicht sowie anderer Konten oder Hefte ohne Rückzugsbeschränkung	2004	123 759	18 075	62 253	4 866	2 784
50% des créanciers à vue et d'autres comptes, livrets ou carnets sans limitation de retrait	2005	140 442	18 347	72 917	5 016	2 956
	2006	144 791	17 333	81 132	4 702	3 020
1.1.3 15% der Einlagen auf Spar-, Depositen- und Einlageheften und -konten sowie ähnlichen Konten mit Rückzugs- beschränkung (ohne gebundene Vorsorgegelder)	2004	47 768	14 776	16 097	5 023	8 160
15% des avoirs sur livrets, carnets, comptes d'épargne ou de dépôt ainsi que des comptes similaires avec limitation de retrait (sans les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée)	2005	48 761	14 988	16 500	5 186	8 335
	2006	46 123	14 185	15 222	4 950	8 271
1.2 Erfordernis (Pos. 1.2.1 + 1.2.2)	2004	181 633	13 335	131 465	3 700	3 931
Montants requis (pos. 1.2.1 + 1.2.2)	2005	213 381	14 042	154 934	3 808	4 461
	2006	248 086	15 339	184 275	4 100	4 810
1.2.1 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 1.1) nach Art. 18 BankV	2004	181 633	13 335	131 465	3 700	3 931
33% des engagements à court terme (pos. 1.1) selon l'art. 18 OB	2005	213 381	14 042	154 934	3 808	4 461
	2006	246 088	14 814	183 504	3 941	4 584
1.2.2 Zusatzliquidität nach Art. 19 BankV im Umfang der Sicher- stellungspflicht nach Art. 37h, Abs. 3 BankG (ab 2006)	2004	.	.	.	.	.
Liquidités complémentaires selon l'art. 19 OB, dans la mesure de l'obligation de garantie selon l'art. 37h, al. 3, LB (dès 2006)	2005	.	.	.	.	.
	2006	1 997	525	771	159	225
1.3 Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3)	2004	279 171	22 101	185 135	5 969	4 272
Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3)	2005	324 151	24 364	218 200	6 108	6 184
	2006	360 524	28 198	246 213	6 521	7 155
1.4 Überdeckung, Saldo (Pos. 1.3 abzüglich 1.2)	2004	97 539	8 766	53 669	2 269	341
Excédent de couverture, solde (pos. 1.3 moins 1.2)	2005	110 771	10 322	63 265	2 300	1 723
	2006	112 439	12 859	61 938	2 421	2 345
1.5 Liquiditätsgrad in % (Pos. 1.3 / 1.2)	2004	154	166	141	161	109
Degré de liquidité en % (pos. 1.3 / 1.2)	2005	152	174	141	160	139
	2006	145	184	134	159	149

Positionen Positions	Jahres- ende					
	Fin d'année	5.11 Handels- banken	5.12 Börsen- banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken	7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers
		Banques commer- ciales	Banques boursières	Banques en mains étrangères	Succur- sales de banques étrangères	Banquiers privés
		6	7	8	9	10

1 Gesamtausweis / Situation générale

1.1 Kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17 BankV (Pos. 1.1.1 bis 1.1.3)	2004	5 350	20 740	54 046	3 720	4 378
	2005	5 752	24 857	69 439	4 803	4 396
	2006	5 428	30 233	74 137	4 853	4 043
1.1.1 Überschuss der zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) über die zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1)	2004	670	9 117	36 406	2 789	—
	2005	1 095	10 060	49 503	3 875	—
	2006	756	17 684	54 458	3 926	—
1.1.2 50% der Kreditoren auf Sicht sowie anderer Konten oder Hefte ohne Rückzugsbeschränkung 50% des créanciers à vue et d'autres comptes, livrets ou carnets sans limitation de retrait	2004	1 956	11 247	17 331	924	4 248
	2005	1 857	14 466	19 624	917	4 272
	2006	1 904	12 352	19 425	915	3 938
1.1.3 15% der Einlagen auf Spar-, Depositen- und Einlageheften und -konten sowie ähnlichen Konten mit Rückzugs- beschränkung (ohne gebundene Vorsorgegelder) 15% des avoirs sur livrets, carnets, comptes d'épargne ou de dépôt ainsi que des comptes similaires avec limitation de retrait (sans les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée)	2004	2 724	376	309	7	131
	2005	2 800	331	312	11	124
	2006	2 768	197	253	12	105
1.2 Erfordernis (Pos. 1.2.1 + 1.2.2) Montants requis (pos. 1.2.1 + 1.2.2)	2004	1 766	6 844	17 835	1 228	1 445
	2005	1 898	8 203	22 915	1 585	1 451
	2006	1 872	10 058	24 575	1 611	1 364
1.2.1 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 1.1) nach Art. 18 BankV 33% des engagements à court terme (pos. 1.1) selon l'art. 18 OB	2004	1 766	6 844	17 835	1 228	1 445
	2005	1 898	8 203	22 915	1 585	1 451
	2006	1 791	9 977	24 465	1 601	1 334
1.2.2 Zusatzliquidität nach Art. 19 BankV im Umfang der Sicher- stellungspflicht nach Art. 37h, Abs. 3 BankG (ab 2006) Liquidités complémentaires selon l'art. 19 OB, dans la mesure de l'obligation de garantie selon l'art. 37h, al. 3, LB (dès 2006)	2004	.	.	.	.	.
	2005	.	.	.	.	.
	2006	81	81	109	9	30
1.3 Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3)	2004	3 883	15 214	32 289	3 553	5 671
	2005	3 745	18 139	38 536	3 592	4 540
	2006	3 639	18 949	41 940	3 420	3 996
1.4 Überdeckung, Saldo (Pos. 1.3 abzüglich 1.2) Excédent de couverture, solde (pos. 1.3 moins 1.2)	2004	2 117	8 370	14 454	2 326	4 226
	2005	1 847	9 936	15 622	2 007	3 090
	2006	1 767	8 891	17 366	1 810	2 632
1.5 Liquiditätsgrad in % (Pos. 1.3 / 1.2) Degré de liquidité en % (pos. 1.3 / 1.2)	2004	220	222	181	289	392
	2005	197	221	168	227	313
	2006	194	188	171	212	293

¹ Die Gruppe 5.14 ist im Total enthalten, wird aber nicht separat ausgewiesen.

Les établissements de la catégorie 5.14 sont inclus dans le total, mais ne figurent pas séparément dans ce tableau.

45 Liquiditätsausweis Etat de liquidité

Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II / Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende Fin d'année	1.00–8.00 Alle Banken / 1.00–8.00 Toutes les banques				
		Total ²	davon / dont			
			1.00 Kantonal- banken Banques cantonales	2.00 Gross- banken Grandes banques	3.00 Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	4.00 Raiffeisen- banken Banques Raiffeisen
1	2	3	4	5		

2 Zu verrechnende Positionen / Positions à compenser

2.1 Zu verrechnende liquide Aktiven nach Art. 16a BankV (Pos. 2.1.1 bis 2.1.4) Actifs disponibles à compenser selon l'art. 16a OB (pos. 2.1.1 à 2.1.4)	2004	368 819	19 037	270 675	1 892	1 922
	2005	396 119	21 395	279 553	2 338	1 488
	2006	462 420	20 715	338 485	2 474	2 295
2.1.1 Bankendebitoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Avoirs en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2004	342 200	17 663	251 392	1 790	1 906
	2005	367 335	19 090	258 961	2 248	1 468
	2006	432 219	19 491	314 381	2 359	2 277
2.1.2 Schuldverschreibungen, fällig innerhalb eines Monats, ausser den in Art. 16 BankV aufgeführten Titres jusqu'à un mois d'échéance, à l'exception de ceux qui sont mentionnés à l'art. 16 OB	2004	5 379	164	3 800	26	—
	2005	6 927	118	5 251	22	—
	2006	6 262	80	5 527	12	—
2.1.3 Geldmarktbuchforderungen fällig innerhalb eines Monats Créances comptables à court terme jusqu'à un mois d'échéance	2004	7 891	800	6 883	0	—
	2005	9 045	861	7 500	0	—
	2006	9 369	233	8 389	4	—
2.1.4 Guthaben unter den sonstigen Aktiven fällig innerhalb eines Monats Avoirs figurant sous «Autres actifs» jusqu'à un mois d'échéance	2004	13 349	610	8 600	76	16
	2005	12 812	1 326	7 841	68	20
	2006	14 569	910	10 188	99	18
2.2 Zu verrechnende kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17a BankV (Pos. 2.2.1 bis 2.2.6 abzüglich 2.2.7) Engagements à court terme à compenser selon l'art. 17a OB (pos. 2.2.1 à 2.2.6 moins 2.2.7)	2004	710 863	24 892	573 847	2 253	2 893
	2005	834 908	29 750	659 633	2 651	3 715
	2006	1 002 099	33 141	798 205	3 707	4 895
2.2.1 Bankenkreditoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Engagements en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2004	360 472	8 133	287 857	1 034	5 784
	2005	401 559	11 997	306 939	1 143	4 732
	2006	471 095	13 365	371 321	1 074	5 399
2.2.2 Kreditoren auf Zeit fällig innerhalb eines Monats Créanciers à terme jusqu'à un mois d'échéance	2004	341 959	13 367	281 824	689	2 465
	2005	429 161	13 629	355 362	1 060	1 251
	2006	516 258	16 711	417 812	2 129	2 065
2.2.3 Gebundene Vorsorgegelder fällig innerhalb eines Monats Fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée jusqu'à un mois d'échéance	2004	2 537	1 055	1 408	20	1
	2005	2 740	1 148	1 516	28	2
	2006	3 200	1 211	1 512	28	2
2.2.4 Obligationen, Kassensobligationen und Kassenscheine, fällig innerhalb eines Monats Obligations, obligations de caisse et bons de caisse jusqu'à un mois d'échéance	2004	1 660	758	239	255	328
	2005	5 864	1 084	3 780	169	471
	2006	4 728	486	3 150	197	325
2.2.5 Edelmetallverpflichtungen fällig innerhalb eines Monats, soweit ihnen nicht je entsprechende Guthaben oder Bestände gegenüberstehen Engagements sur métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y pas d'avoirs ni de stocks correspondants	2004	1 712	6	664	—	—
	2005	539	4	438	—	—
	2006	2 572	4	1 608	—	—
2.2.6 Verbindlichkeiten unter den sonstigen Passiven fällig innerhalb eines Monats Engagements figurant sous «Autres passifs» jusqu'à un mois d'échéance	2004	21 175	1 574	13 807	255	386
	2005	12 688	1 888	5 423	253	315
	2006	17 039	1 364	10 618	279	392
2.2.7 abzüglich kurzfristige Verbindlichkeiten, die gegen Verpfändung liquider Aktiven eingegangen worden sind Moins les engagements à court terme couverts par nantissement d'actifs disponibles	2004	18 651	—	11 952	0	6 072
	2005	17 644	—	13 826	1	3 056
	2006	12 792	0	7 816	—	3 289

Positionen Positions	Jahres- ende						
		Fin d'année	5.11 Handels- banken	5.12 Börsen- banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken	7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers
			Banques commer- ciales	Banques boursières	Banques en mains étrangères	Succur- sales de banques étrangères	Banquiers privés
		6	7	8	9	10	

2 Zu verrechnende Positionen / Positions à compenser

2.1 Zu verrechnende liquide Aktiven nach Art. 16a BankV (Pos. 2.1.1 bis 2.1.4) Actifs disponibles à compenser selon l'art. 16a OB (pos. 2.1.1 à 2.1.4)	2004	1 456	20 797	41 166	5 089	6 467
	2005	1 345	24 926	53 056	6 244	5 756
	2006	1 465	26 235	55 469	8 833	6 361
2.1.1 Bankendebitoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Avoirs en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2004	1 435	18 914	37 808	4 801	6 177
	2005	1 282	23 005	49 727	6 132	5 404
	2006	1 434	25 349	52 316	8 559	5 966
2.1.2 Schuldverschreibungen, fällig innerhalb eines Monats, ausser den in Art. 16 BankV aufgeführten Titres jusqu'à un mois d'échéance, à l'exception de ceux qui sont mentionnés à l'art. 16 OB	2004	8	1 117	121	114	26
	2005	53	1 199	225	17	41
	2006	16	16	552	60	—
2.1.3 Geldmarktbuchforderungen fällig innerhalb eines Monats Créances comptables à court terme jusqu'à un mois d'échéance	2004	1	180	226	—	—
	2005	—	339	177	0	168
	2006	—	141	435	—	167
2.1.4 Guthaben unter den sonstigen Aktiven fällig innerhalb eines Monats Avoirs figurant sous «Autres actifs» jusqu'à un mois d'échéance	2004	12	585	3 011	174	263
	2005	10	382	2 926	95	143
	2006	15	729	2 166	215	228
2.2 Zu verrechnende kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17a BankV (Pos. 2.2.1 bis 2.2.6 abzüglich 2.2.7) Engagements à court terme à compenser selon l'art. 17a OB (pos. 2.2.1 à 2.2.6 moins 2.2.7)	2004	1 891	25 191	69 698	6 969	3 164
	2005	2 267	29 778	94 899	9 153	3 036
	2006	2 034	40 516	102 832	12 027	4 717
2.2.1 Bankenkreditoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Engagements en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2004	997	8 811	38 713	6 683	2 423
	2005	1 313	9 419	55 003	8 640	2 374
	2006	1 232	12 984	50 421	11 638	3 660
2.2.2 Kreditoren auf Zeit fällig innerhalb eines Monats Créanciers à terme jusqu'à un mois d'échéance	2004	780	15 227	27 133	154	316
	2005	733	19 335	37 249	201	339
	2006	650	25 888	50 295	114	592
2.2.3 Gebundene Vorsorgegelder fällig innerhalb eines Monats Fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée jusqu'à un mois d'échéance	2004	12	—	20	—	19
	2005	16	—	1	—	25
	2006	22	395	—	—	23
2.2.4 Obligationen, Kassenobligationen und Kassenscheine, fällig innerhalb eines Monats Obligations, obligations de caisse et bons de caisse jusqu'à un mois d'échéance	2004	69	2	8	—	—
	2005	124	229	3	0	—
	2006	47	520	2	0	—
2.2.5 Edelmetallverpflichtungen fällig innerhalb eines Monats, soweit ihnen nicht je entsprechende Guthaben oder Bestände gegenüberstehen Engagements sur métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y pas d'avoirs ni de stocks correspondants	2004	—	30	1 012	0	0
	2005	—	78	19	0	0
	2006	—	9	948	—	2
2.2.6 Verbindlichkeiten unter den sonstigen Passiven fällig innerhalb eines Monats Engagements figurant sous «Autres passifs» jusqu'à un mois d'échéance	2004	106	1 169	3 292	157	406
	2005	122	728	3 336	313	299
	2006	138	959	2 561	275	441
2.2.7 abzüglich kurzfristige Verbindlichkeiten, die gegen Verpfändung liquider Aktiven eingegangen worden sind Moins les engagements à court terme couverts par nantissement d'actifs disponibles	2004	74	47	480	26	—
	2005	40	10	710	—	1
	2006	54	239	1 394	—	1

² Die Gruppe 5.14 ist im Total enthalten, wird aber nicht separat ausgewiesen.
Les établissements de la catégorie 5.14 sont inclus dans le total, mais ne figurent pas séparément dans ce tableau.

45 Liquiditätsausweis Etat de liquidité

Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II / Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende Fin d'année	1.00–8.00 Alle Banken / 1.00–8.00 Toutes les banques				
		Total ³	davon / dont			
			1.00 Kantonal- banken Banques cantonales	2.00 Gross- banken Grandes banques	3.00 Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	4.00 Raiffeisen- banken Banques Raiffeisen
1	2	3	4	5		

3 Liquide Aktiven / Actifs disponibles

3	Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3.1 bis 3.10) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3.1 à 3.10)	2004	279 171	22 101	185 135	5 969	4 272
		2005	324 151	24 364	218 200	6 108	6 184
		2006	360 524	28 198	246 213	6 521	7 155
3.1	Flüssige Mittel nach RRV-EBK, Randziffer 45 Fonds immédiatement disponibles selon DEC-CFB, chiffre marginal 45	2004	17 514	3 481	5 870	1 257	1 239
		2005	16 967	3 374	4 767	1 306	1 137
		2006	18 117	4 039	4 853	1 345	1 109
3.2	Werte, welche die Nationalbank für geldpolitische Repogeschäfte zulässt Valeurs admises en pension par la Banque nationale dans le cadre de la politique monétaire	2004	11 185	3 327	866	421	1
		2005	48 990	9 555	13 977	2 471	9 034
		2006	64 877	19 777	17 332	3 237	9 279
3.3	Schuldverschreibungen inländischer Schuldner, die an einem repräsentativen Markt gehandelt werden (ab 2006) ⁴ Titres de créance de débiteurs suisses, négociés sur un marché représentatif (dès 2006) ⁴	2004	45 204	12 104	10 837	3 315	10 814
		2005	16 525	9 933	—	1 292	373
		2006	7 723	3 065	—	860	171
3.4	Werte, die im Land einer ausländischen Zweigniederlassung bei der Zentralbank diskont-, lombard- oder repofähig sind Valeurs admises au réescompte ou en nantissement (crédit lombard) ou en pension par la banque centrale étrangère du pays où est implantée une succursale	2004	122 917	—	122 136	5	—
		2005	175 531	10	174 280	1	—
		2006	208 545	—	207 303	2	—
3.5	Schuldverschreibungen ausländischer Staaten und übriger öffentlich-rechtlicher Körperschaften, wenn sie an einem repräsentativen Markt gehandelt werden Titres d'Etats étrangers et d'autres collectivités de droit public négociés sur un marché représentatif	2004	42 039	1 068	30 901	32	—
		2005	43 017	816	35 175	27	—
		2006	41 233	522	34 319	22	—
3.6	Schuldverschreibungen und Akzepte erstklassiger aus- ländischer Banken sowie andere gleichwertige Papiere, die innerhalb von sechs Monaten fällig werden Titres et acceptations de banques étrangères de premier ordre ainsi que d'autres titres équivalents jusqu'à six mois d'échéance	2004	27 577	52	13 092	—	—
		2005	31 818	37	10 513	6	—
		2006	29 749	129	1 159	0	—
3.7	Edelmetalle (Gold, Silber, Platin, Palladium) und die inner- halb eines Monats fälligen Edelmetallguthaben, soweit ihnen nicht je entsprechende Verpflichtungen gegen- überstehen Métaux précieux (or, argent, platine, palladium) et avoirs en métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y a pas d'engagements respectifs correspondants	2004	1 612	50	1 183	3	1
		2005	3 371	22	2 988	3	11
		2006	1 371	45	769	3	7
3.8	Kontokorrent-Debitoren und die innerhalb eines Monats fälligen festen Vorschüsse, die durch Werte gemäss Pos. 3.2 und 3.3 gedeckt sind Comptes courants débiteurs et avances à terme fixe jusqu'à un mois d'échéance, garantis par des valeurs selon pos. 3.2 et 3.3	2004	1 565	1 473	—	1	—
		2005	1 114	1 072	—	1	—
		2006	1 190	925	—	1	—
3.9	Überschuss der zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) über die zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) Excédent des actifs disponibles à compenser (pos. 2.1) sur les engagements à court terme à compenser (pos. 2.2)	2004	36 830	1 703	16 857	963	—
		2005	18 615	860	—	1 025	—
		2006	15 129	946	—	1 058	—
3.10	abzüglich verpfändete liquide Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge Moins les actifs nantis, disponibles, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, compte tenu de la marge de couverture	2004	27 271	1 157	16 608	27	7 783
		2005	31 797	1 315	23 501	24	4 371
		2006	27 410	1 251	19 524	7	3 411

Positionen Positions	Jahres- ende						
		Fin d'année	5.11 Handels- banken	5.12 Börsen- banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken	7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers
			Banques commer- ciales	Banques boursières	Banques en mains étrangères	Succur- sales de banques étrangères	Banquiers privés
		6	7	8	9	10	

3 Liquide Aktiven / Actifs disponibles

3	Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3.1 bis 3.10) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3.1 à 3.10)	2004	3 883	15 214	32 289	3 553	5 671
		2005	3 745	18 139	38 536	3 592	4 540
		2006	3 639	18 949	41 940	3 420	3 996
3.1	Flüssige Mittel nach RRV-EBK, Randziffer 45 Fonds immédiatement disponibles selon DEC-CFB, chiffre marginal 45	2004	918	1 836	1 894	459	542
		2005	868	2 267	2 326	612	297
		2006	959	1 555	2 514	665	1 054
3.2	Werte, welche die Nationalbank für geldpolitische Repogeschäfte zulässt Valeurs admises en pension par la Banque nationale dans le cadre de la politique monétaire	2004	932	770	2 626	1 207	773
		2005	1 680	5 233	4 865	882	1 110
		2006	2 107	3 780	7 377	1 129	771
3.3	Schuldverschreibungen inländischer Schuldner, die an einem repräsentativen Markt gehandelt werden (ab 2006) ⁴ Titres de créance de débiteurs suisses, négociés sur un marché représentatif (dès 2006) ⁴	2004	1 729	2 382	2 439	346	915
		2005	986	1 309	1 302	360	637
		2006	472	944	571	631	826
3.4	Werte, die im Land einer ausländischen Zweigniederlassung bei der Zentralbank diskont, lombard- oder repofähig sind Valeurs admises au réescompte ou en nantissement (crédit lombard) ou en pension par la banque centrale étrangère du pays où est implantée une succursale	2004	2	636	139	—	—
		2005	—	958	269	13	—
		2006	—	991	199	1	50
3.5	Schuldverschreibungen ausländischer Staaten und übriger öffentlich-rechtlicher Körperschaften, wenn sie an einem repräsentativen Markt gehandelt werden Titres d'Etats étrangers et d'autres collectivités de droit public négociés sur un marché représentatif	2004	77	2 919	5 864	657	295
		2005	266	1 005	4 736	761	13
		2006	116	1 723	4 015	370	8
3.6	Schuldverschreibungen und Akzepte erstklassiger aus- ländischer Banken sowie andere gleichwertige Papiere, die innerhalb von sechs Monaten fällig werden Titres et acceptations de banques étrangères de premier ordre ainsi que d'autres titres équivalents jusqu'à six mois d'échéance	2004	—	1 791	12 303	—	339
		2005	—	2 594	18 433	—	235
		2006	6	6 477	21 754	8	215
3.7	Edelmetalle (Gold, Silber, Platin, Palladium) und die inner- halb eines Monats fälligen Edelmetallguthaben, soweit ihnen nicht je entsprechende Verpflichtungen gegen- überstehen Métaux précieux (or, argent, platine, palladium) et avoirs en métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y a pas d'engagements respectifs correspondants	2004	1	227	141	—	6
		2005	1	162	177	—	7
		2006	1	377	160	0	9
3.8	Kontokorrent-Debitoren und die innerhalb eines Monats fälligen festen Vorschüsse, die durch Werte gemäss Pos. 3.2 und 3.3 gedeckt sind Comptes courants débiteurs et avances à terme fixe jusqu'à un mois d'échéance, garantis par des valeurs selon pos. 3.2 et 3.3	2004	—	91	0	—	—
		2005	—	41	1	—	—
		2006	—	208	56	—	—
3.9	Überschuss der zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) über die zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) Excédent des actifs disponibles à compenser (pos. 2.1) sur les engagements à court terme à compenser (pos. 2.2)	2004	236	4 723	7 874	910	3 302
		2005	173	5 208	7 660	965	2 720
		2006	187	3 403	7 095	732	1 644
3.10	abzüglich verpfändete liquide Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge Moins les actifs nantis, disponibles, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, compte tenu de la marge de couverture	2004	12	159	991	26	502
		2005	229	640	1 233	—	480
		2006	209	509	1 799	116	581

³ Die Gruppe 5.14 ist im Total enthalten, wird aber nicht separat ausgewiesen.
Les établissements de la catégorie 5.14 sont inclus dans le total, mais ne figurent pas séparément dans ce tableau.

⁴ Bis 2005: Werte, die bei der Nationalbank verpfändbar (lombardfähig) sind.
Jusqu'en 2005: valeurs admises en nantissement (crédit lombard) par la Banque nationale.

47 Garantie- bzw. Einzahlungsverpflichtungen ¹ Montant des engagements de versement et de garantie ¹

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	—	—	—	—	5	5	5	5	5	5
2.00 Grossbanken Grandes banques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	48	40	40	29	27	27	20	40	41	28
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	2 839	3 083	3 385	3 681	4 030	4 429	4 723	5 007	5 238	5 484
5.00 Übrige Banken Autres banques	—	22	13	16	70	20	11	14	15	25
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.12 Börsenbanken Banques boursières	—	16	4	4	8	—	—	0	—	—
5.13 Kleinkreditbanken Banques de prêt personnel	—	—	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken Autres établissements	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	—	6	9	12	62	20	11	14	15	25
1.00–5.00 Total	2 886	3 145	3 438	3 726	4 133	4 482	4 760	5 067	5 300	5 543

¹ Gegenüber der Bank.
Vis-à-vis de la banque.

48 Geschäftsstellen im Inland und Ausland Comptoirs en Suisse et à l'étranger

Anzahl / Nombre

Jahres- ende Fin d'année	Sitze ¹ Sièges ¹	Filialen ² Comptoirs juridiquement dépendants ²				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)		
		davon / dont		Vertretungen ³ Représentations ³	davon / dont		davon / dont	
		im Ausland à l'étranger			im Ausland à l'étranger		im Ausland (3) à l'étranger (3)	
	1	2	3	4	5	6	7	

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	358	3 554	239	1 122	161	3 912	239
2003	343	3 490	226	1 087	150	3 833	226
2004	339	3 444	245	1 084	173	3 783	245
2005	338	3 497	298	1 117	227	3 835	298
2006	332	3 457	294	1 096	222	3 789	294

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	25	829	2	104	—	854	2
2003	24	815	2	98	1	839	2
2004	24	802	4	95	3	826	4
2005	24	795	4	86	3	819	4
2006	24	788	4	80	3	812	4

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	4	644	106	69	66	648	106
2003	4	648	110	69	69	652	110
2004	4	625	100	60	60	629	100
2005	3	653	132	96	96	656	132
2006	3	665	141	103	103	668	141

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	88	352	—	51	—	440	—
2003	83	346	—	48	—	429	—
2004	83	346	—	49	—	429	—
2005	79	346	—	9	—	425	—
2006	78	348	—	10	—	426	—

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	1	1 269	—	777	—	1 270	—
2003	1	1 239	—	769	—	1 240	—
2004	1	1 207	—	757	—	1 208	—
2005	1	1 174	—	745	—	1 175	—
2006	1	1 148	—	736	—	1 149	—

Jahres- ende Fin d'année	Sitze ¹ Sièges ¹	Filialen ² Comptoirs juridiquement dépendants ²				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)		
			davon / dont		Vertretungen ³ Représentations ³		davon / dont	
			im Ausland à l'étranger				im Ausland à l'étranger	im Ausland (3) à l'étranger (3)
1	2	3	4	5	6	7		

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	200	420	129	107	93	620	129
2003	190	399	111	88	77	589	111
2004	188	420	134	109	103	608	134
2005	189	485	158	165	124	674	158
2006	183	469	144	150	111	652	144

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	11	91	4	7	4	102	4
2003	9	82	—	2	—	91	—
2004	8	83	3	5	3	91	3
2005	7	111	—	28	—	118	—
2006	7	111	—	27	—	118	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	62	95	44	35	27	157	44
2003	55	77	33	19	16	132	33
2004	53	76	29	17	15	129	29
2005	56	97	41	34	26	153	41
2006	52	100	44	39	30	152	44

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	5	8	—	—	—	13	—
2003	4	8	—	—	—	12	—
2004	4	8	—	—	—	12	—
2005	4	8	—	—	—	12	—
2006	4	8	—	—	—	12	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	122	226	81	65	62	348	81
2003	122	232	78	67	61	354	78
2004	123	253	102	87	85	376	102
2005	122	269	117	103	98	391	117
2006	120	250	100	84	81	370	100

¹ Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe *Unternehmung* werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 405 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.
Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. La Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 405 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

² Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnehmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.
Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

³ Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnehmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.
Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

48 Geschäftsstellen im Inland und Ausland Comptoirs en Suisse et à l'étranger

Anzahl / Nombre

Jahres- ende Fin d'année	Sitze ⁴ Sièges ⁴	Filialen ⁵ Comptoirs juridiquement dépendants ⁵				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)		
		davon / dont im Ausland à l'étranger	Vertretungen ⁶ Représentations ⁶	davon / dont im Ausland à l'étranger	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	25	25	1	7	1	50	1
2003	26	27	2	8	2	53	2
2004	25	22	2	2	2	47	2
2005	28	24	2	6	2	52	2
2006	29	16	1	5	1	45	1

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	15	15	1	7	1	30	1
2003	15	16	1	7	1	31	1
2004	14	22	5	12	5	36	5
2005	14	20	2	10	2	34	2
2006	14	23	4	12	4	37	4

Jahres- ende Fin d'année	Sitze ⁴ Sièges ⁴	Filialen ⁵ Comptoirs juridiquement dépendants ⁵				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)				
		1	davon / dont		Vertretungen ⁶ Représentations ⁶	davon / dont im Ausland à l'étranger	6	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)		
			2	3					4	5

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	.	.	.	1 151	.	4 726	.
1978	.	.	.	1 140	.	4 768	.
1979	.	.	.	1 123	.	4 788	.
1980	.	.	.	1 103	.	4 817	.
1981	.	.	.	1 151	.	4 922	.
1982	.	.	.	1 148	.	4 986	.
1983	.	.	.	1 147	.	5 005	.
1984	.	.	.	1 392	83	5 179	159
1985	.	.	.	1 434	88	5 293	167
1986	.	.	.	1 439	102	5 387	181
1987	1 723	3 730	167	1 465	100	5 470	184
1988	1 730	3 801	182	1 459	107	5 541	192
1989	1 723	3 814	194	1 417	115	5 547	204
1990	1 709	3 841	202	1 368	123	5 559	211
1991	1 683	3 810	219	1 311	135	5 501	227
1992	1 647	3 731	241	1 273	155	5 384	247
1993	1 607	3 577	232	1 199	149	5 190	238
1994	1 523	3 517	248	1 204	156	5 048	256
1995	1 454	3 432	264	1 170	170	4 897	275
1996	1 331	3 446	256	1 177	154	4 777	256
1997	1 251	3 308	268	1 164	164	4 559	268
1998	1 061	3 231	233	1 145	135	4 292	233
1999	916	3 124	233	1 118	133	4 040	233
2000	336	3 631	227	1 118	125	3 967	227
2001	327	3 554	224	1 068	118	3 881	224
2002	318	3 514	237	1 108	159	3 832	237
2003	302	3 447	223	1 072	147	3 749	223
2004	300	3 400	238	1 070	166	3 700	238
2005	296	3 453	294	1 101	223	3 749	294
2006	289	3 418	289	1 079	217	3 707	289

⁴ Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe *Unternehmung* werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 405 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.

Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. La Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 405 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

⁵ Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnehmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.
Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

⁶ Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnehmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.
Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

49 Geschäftsstellen nach Standort und Bankengruppen ¹ Comptoirs – Répartition par lieux et par catégories de banques ¹

Anzahl / Nombre

Kanton resp. Land Canton ou pays		1.00–8.00 Alle Banken	1.00 Kantonalbanken	2.00 Grossbanken	3.00 Regionalbanken und Sparkassen	4.00 Raiffeisenbanken
		Toutes les banques	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5
Zürich	Zurich	405	106	97	44	10
Bern	Berne	333	87	69	134	28
Luzern	Lucerne	105	26	17	29	25
Uri	Uri	16	10	2	—	4
Schwyz	Schwyz	60	28	10	10	8
Obwalden	Obwald	13	8	2	1	2
Nidwalden	Nidwald	14	8	4	—	2
Glarus	Glaris	17	8	2	6	1
Zug	Zoug	33	14	5	—	9
Freiburg	Fribourg	82	25	17	13	22
Solothurn	Soleure	88	11	11	25	34
Basel-Stadt	Bâle-Ville	79	20	20	1	1
Baselland	Bâle-Campagne	65	29	20	4	10
Schaffhausen	Schaffhouse	25	6	5	10	1
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	14	2	6	2	3
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	7	4	1	—	2
St. Gallen	Saint-Gall	167	36	25	40	51
Graubünden	Grisons	127	78	24	—	15
Aargau	Argovie	176	28	19	84	36
Thurgau	Thurgovie	64	31	10	—	21
Tessin	Tessin	207	23	44	—	42
Waadt	Vaud	164	66	33	6	23
Wallis	Valais	106	21	33	2	38
Neuenburg	Neuchâtel	40	16	10	—	6
Genf	Genève	175	25	36	—	6
Jura	Jura	39	15	5	5	13
Total Schweiz	Total Suisse	2 621	731	527	416	413
Total Ausland	Total étranger	72	1	38	—	—
Total Schweiz und Ausland	Total Suisse et étranger	2 693	732	565	416	413

Kanton resp. Land Canton ou pays	5.00 Übrige Banken Autres banques	davon / dont				7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers	1.00–5.00 Total Banken- gruppen	
		5.11 Handels- banken	5.12 Börsen- banken	5.14 Andere Banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken				
		Banques commer- ciales	Banques boursières	Autres établisse- ments	Banques en mains étrangères				
	6	7	8	10	11	15	16	17	
Zürich	Zurich	121	13	29	3	76	21	6	378
Bern	Berne	14	7	2	1	4	—	1	332
Luzern	Lucerne	7	3	1	1	2	—	1	104
Uri	Uri	—	—	—	—	—	—	—	16
Schwyz	Schwyz	4	—	3	—	1	—	—	60
Obwalden	Obwald	—	—	—	—	—	—	—	13
Nidwalden	Nidwald	—	—	—	—	—	—	—	14
Glarus	Glaris	—	—	—	—	—	—	—	17
Zug	Zoug	5	2	2	—	1	—	—	33
Freiburg	Fribourg	5	2	1	—	2	—	—	82
Solothurn	Soleure	7	4	—	—	3	—	—	88
Basel-Stadt	Bâle-Ville	29	7	7	3	12	4	4	71
Baselland	Bâle-Campagne	2	2	—	—	—	—	—	65
Schaffhausen	Schaffhouse	2	2	—	—	—	—	1	24
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	1	—	—	—	1	—	—	14
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	—	—	—	—	—	—	—	7
St. Gallen	Saint-Gall	11	5	—	1	5	3	1	163
Graubünden	Grisons	10	2	—	—	8	—	—	127
Aargau	Argovie	9	5	—	1	3	—	—	176
Thurgau	Thurgovie	2	1	—	—	1	—	—	64
Tessin	Tessin	95	17	20	1	57	2	1	204
Waadt	Vaud	32	7	8	1	16	1	3	160
Wallis	Valais	12	3	6	—	3	—	—	106
Neuenburg	Neuchâtel	8	3	1	—	4	—	—	40
Genf	Genève	92	5	19	—	68	9	7	159
Jura	Jura	1	1	—	—	—	—	—	39
Total Schweiz	Total Suisse	469	91	99	12	267	40	25	2556
Total Ausland	Total étranger	33	—	14	—	19	—	—	72
Total Schweiz und Ausland	Total Suisse et étranger	502	91	113	12	286	40	25	2628

¹ Geschäftsstellen ohne Vertretungen. Vor 2005 Geschäftsstellen ohne Vertretungen und Einnehmereien sowie ohne Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person.
Comptoirs sans les représentations. Avant 2005, comptoirs sans les représentations, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps.

50 Standort der Sitze und Filialen Lieu des sièges et des comptoirs juridiquement dépendants

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Anzahl / Nombre

Kanton resp. Land Canton ou pays	Sitze ¹ Sièges ¹	Filialen ² Comptoirs juridiquement dépendants ²		Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)	
		1	2		3	4
			davon / dont Vertretungen ³ Représentations ³		
Zürich	Zürich	115	321	31	436
Bern	Berne	24	398	89	422
Luzern	Lucerne	4	131	30	135
Uri	Uri	1	32	17	33
Schwyz	Schwyz	6	59	5	65
Obwalden	Obwald	2	15	4	17
Nidwalden	Nidwald	1	20	7	21
Glarus	Glaris	2	16	1	18
Zug	Zoug	3	36	6	39
Freiburg	Fribourg	6	114	38	120
Solothurn	Soleure	5	123	40	128
Basel-Stadt	Bâle-Ville	16	65	2	81
Baselland	Bâle-Campagne	1	75	11	76
Schaffhausen	Schaffhouse	4	23	2	27
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	3	18	7	21
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	1	9	3	10
St. Gallen	Saint-Gall	18	195	46	213
Graubünden	Grisons	1	194	68	195
Aargau	Argovie	7	240	71	247
Thurgau	Thurgovie	1	92	29	93
Tessin	Tessin	27	253	73	280
Vaud	Vaud	11	208	55	219
Wallis	Valais	3	268	165	271
Neuenburg	Neuchâtel	2	57	19	59
Genève	Genève	66	130	21	196
Jura	Jura	2	71	34	73
Total Schweiz	Total Suisse	332	3 163	874	3 495
Total Ausland	Total étranger	.	294	222	294
Total Schweiz und Ausland	Total Suisse et étranger	332	3 457	1 096	3 789

¹ Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe *Unternehmung* werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 405 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.
Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. La Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 405 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

² Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnahmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.
Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

³ Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnahmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.
Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

51 Personalbestand¹

Effectif du personnel¹

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Anzahl Personen / Nombre de personnes										
1.00–8.00 Alle Banken	119 691	118 687	119 597	124 998	121 065	118 325	112 915	115 628	119 464	127 921
1.00 Kantonalbanken	17 842	18 135	18 404	19 190	17 677	17 107	16 711	16 486	16 326	16 536
2.00 Grossbanken	63 090	60 818	59 362	59 114	55 991	54 630	51 383	53 072	56 211	62 931
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	5 228	5 131	5 178	5 451	4 697	4 642	4 424	4 320	4 141	4 135
4.00 Raiffeisenbanken	3 154	3 356	3 574	4 999	5 466	5 805	6 058	6 304	6 549	6 764
5.00 Übrige Banken	26 100	26 601	28 557	30 912	31 412	30 902	29 459	30 582	31 210	32 413
5.11 Handelsbanken	5 699	4 309	4 736	4 872	4 659	2 973	2 799	2 695	2 542	2 612
5.12 Börsenbanken	4 797	5 723	7 053	8 043	8 260	10 693	9 593	9 814	9 897	10 301
5.13 Kleinkreditbanken	859	452	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	205	217	699	714	645	606	566	561	245	255
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	14 540	15 900	16 069	17 283	17 848	16 629	16 501	17 511	18 527	19 244
7.00 Filialen ausländischer Banken	1 529	1 609	1 124	1 243	1 320	1 358	1 282	1 234	1 229	1 266
8.00 Privatbankiers	2 748	3 037	3 398	4 089	4 503	3 881	3 596	3 630	3 798	3 877
1.00–5.00 Total	115 414	114 041	115 075	119 666	115 243	113 086	108 036	110 764	114 437	122 779

Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

1.00–8.00 Toutes les banques	-0.1	-0.8	0.8	4.5	.	-2.3	-4.6	2.4	3.3	7.1
1.00 Banques cantonales	-0.8	1.6	1.5	4.3	.	-3.2	-2.3	-1.3	-1.0	1.3
2.00 Grandes banques	-0.9	-3.6	-2.4	-0.4	.	-2.4	-5.9	3.3	5.9	12.0
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	-2.4	-1.9	0.9	5.3	.	-1.2	-4.7	-2.4	-4.1	-0.1
4.00 Banques Raiffeisen	7.9	6.4	6.5	39.9	.	6.2	4.4	4.1	3.9	3.3
5.00 Autres banques	1.4	1.9	7.4	8.2	.	-1.6	-4.7	3.8	2.1	3.9
5.11 Banques commerciales	-3.0	-24.4	9.9	2.9	.	-36.2	-5.9	-3.7	-5.7	2.8
5.12 Banques boursières	4.5	19.3	23.2	14.0	.	29.5	-10.3	2.3	0.8	4.1
5.13 Banques de prêt personnel	-31.1	-47.4	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	7.3	5.9	222.1	2.1	.	-6.0	-6.6	-0.9	-56.3	4.1
5.20 Banques en mains étrangères	5.0	9.4	1.1	7.6	.	-6.8	-0.8	6.1	5.8	3.9
7.00 Succursales de banques étrangères	3.3	5.2	-30.1	10.6	.	2.9	-5.6	-3.7	-0.4	3.0
8.00 Banquiers privés	4.8	10.5	11.9	20.3	.	-13.8	-7.3	0.9	4.6	2.1
1.00–5.00 Total	-0.2	-1.2	0.9	4.0	.	-1.9	-4.5	2.5	3.3	7.3

¹ Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. A partir de 2001 les employés à temps partiel sont comptés proportionnellement à leur temps de travail.

52 Personalbestand nach Inland und Ausland sowie nach Geschlecht ¹ Personnel en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe ¹

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total		
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	63 908	40 620	104 527	8 599	5 199	13 798	72 507	45 819	118 325
2003	61 671	37 789	99 460	8 410	5 045	13 455	70 081	42 834	112 915
2004	62 218	37 330	99 547	9 965	6 116	16 081	72 182	43 446	115 628
2005	63 088	37 475	100 564	11 490	7 411	18 900	74 578	44 886	119 464
2006	65 010	39 234	104 245	13 919	9 758	23 677	78 930	48 992	127 921

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	10 130	6 971	17 101	5	1	6	10 135	6 972	17 107
2003	9 864	6 841	16 705	5	1	6	9 869	6 842	16 711
2004	9 904	6 578	16 482	4	—	4	9 908	6 578	16 486
2005	9 823	6 501	16 324	2	—	2	9 825	6 501	16 326
2006	9 895	6 639	16 534	2	—	2	9 897	6 639	16 536

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	28 245	15 289	43 534	6 995	4 101	11 096	35 240	19 390	54 630
2003	26 756	13 891	40 647	6 789	3 947	10 736	33 545	17 838	51 383
2004	26 747	13 268	40 015	8 195	4 862	13 057	34 942	18 130	53 072
2005	27 534	13 582	41 116	9 280	5 815	15 095	36 814	19 397	56 211
2006	28 285	14 201	42 486	12 396	8 049	20 445	40 681	22 250	62 931

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	2 498	2 144	4 642	—	—	—	2 498	2 144	4 642
2003	2 425	1 999	4 424	—	—	—	2 425	1 999	4 424
2004	2 300	2 020	4 320	—	—	—	2 300	2 020	4 320
2005	2 195	1 946	4 141	—	—	—	2 195	1 946	4 141
2006	2 214	1 920	4 135	—	—	—	2 214	1 920	4 135

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	2 771	3 034	5 805	—	—	—	2 771	3 034	5 805
2003	3 034	3 025	6 058	—	—	—	3 034	3 025	6 058
2004	3 157	3 148	6 304	—	—	—	3 157	3 148	6 304
2005	3 333	3 216	6 549	—	—	—	3 333	3 216	6 549
2006	3 430	3 334	6 764	—	—	—	3 430	3 334	6 764

Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total			
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	16 880	11 358	28 238	1 571	1 093	2 664	18 451	12 451	30 902
2003	16 379	10 397	26 776	1 588	1 095	2 683	17 967	11 492	29 459
2004	16 890	10 703	27 593	1 738	1 251	2 989	18 628	11 954	30 582
2005	16 844	10 587	27 431	2 185	1 595	3 779	19 029	12 181	31 210
2006	17 783	11 419	29 202	1 505	1 706	3 211	19 288	13 125	32 413

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	1 528	1 425	2 952	9	12	21	1 537	1 436	2 973
2003	1 464	1 313	2 777	11	12	23	1 475	1 325	2 799
2004	1 378	1 290	2 669	14	13	26	1 392	1 303	2 695
2005	1 323	1 219	2 542	—	—	—	1 323	1 219	2 542
2006	1 367	1 246	2 612	—	—	—	1 367	1 246	2 612

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	6 307	3 736	10 043	355	296	650	6 662	4 032	10 693
2003	5 997	3 093	9 090	282	221	503	6 279	3 314	9 593
2004	6 160	3 095	9 256	317	242	558	6 477	3 337	9 814
2005	6 246	3 143	9 389	287	222	509	6 533	3 365	9 897
2006	6 358	3 387	9 746	288	267	555	6 647	3 654	10 301

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	287	319	606	—	—	—	287	319	606
2003	277	288	566	—	—	—	277	288	566
2004	270	291	561	—	—	—	270	291	561
2005	130	115	245	—	—	—	130	115	245
2006	136	120	255	—	—	—	136	120	255

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	8 758	5 878	14 636	1 207	786	1 993	9 965	6 664	16 629
2003	8 641	5 703	14 344	1 295	862	2 158	9 936	6 565	16 501
2004	9 081	6 026	15 107	1 407	997	2 404	10 489	7 023	17 511
2005	9 145	6 110	15 256	1 898	1 373	3 271	11 044	7 483	18 527
2006	9 922	6 667	16 589	1 217	1 438	2 655	11 139	8 105	19 244

¹ Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. A partir de 2001 les employés à temps partiel sont comptés proportionnellement à leur temps de travail.

52 Personalbestand nach Inland und Ausland sowie nach Geschlecht² Personnel en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe²

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total		
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	839	517	1356	1	1	2	840	518	1358
2003	815	463	1278	2	2	4	817	465	1282
2004	777	454	1231	2	1	3	779	455	1234
2005	771	456	1227	1	1	2	772	457	1229
2006	780	483	1264	1	1	2	781	484	1266

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	2545	1306	3851	27	3	30	2572	1309	3881
2003	2397	1173	3570	26	—	26	2423	1173	3596
2004	2443	1158	3602	26	2	28	2469	1160	3630
2005	2589	1187	3776	22	—	22	2611	1187	3798
2006	2623	1236	3860	15	2	17	2638	1238	3877

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	60524	38796	99320	8571	5195	13766	69095	43991	113086
2003	58459	36152	94611	8382	5043	13425	66841	41196	108036
2004	58998	35717	94714	9937	6113	16050	68934	41830	110764
2005	59729	35832	95561	11467	7410	18876	71196	43242	114437
2006	61607	37514	99121	13903	9755	23658	75510	47269	122779

² Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. A partir de 2001 les employés à temps partiel sont comptés proportionnellement à leur temps de travail.

53 Durchschnittliche Verzinsung – inländische Hypothekarforderungen Taux d'intérêt moyen des créances hypothécaires en Suisse

In Prozent / En pour-cent

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	4.51	4.23	3.96	4.34	4.20	3.75	3.30	3.14	2.97	3.05
2.00 Grossbanken Grandes banques	4.59	4.32	4.03	4.30	4.25	3.89	3.37	3.04	2.87	3.03
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	4.48	4.22	3.95	4.43	4.26	3.81	3.29	3.13	2.97	3.05
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	4.33	4.07	3.80	4.29	4.20	3.74	3.17	3.08	2.99	3.05
5.00 Übrige Banken Autres banques	4.17	3.85	3.60	4.11	3.92	3.43	2.89	2.80	2.71	2.91
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	4.26	3.92	3.67	4.18	4.01	3.54	2.94	2.87	2.78	2.93
5.12 Börsenbanken Banques boursières	3.78	3.94	3.61	4.07	3.77	3.16	2.80	2.64	2.59	2.92
5.13 Kleinkreditbanken Banques de prêt personnel	6.86	6.37	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken Autres établissements	2.52	2.58	2.78	3.24	3.31	2.94	2.88	2.93	2.73	2.77
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	3.93	3.70	3.33	3.92	3.69	3.13	2.63	2.56	2.44	2.85
1.00–5.00 Total	4.50	4.23	3.95	4.32	4.21	3.78	3.28	3.07	2.92	3.04

54 Durchschnittliche Verzinsung – Kundengelder Taux d'intérêt moyen des fonds de la clientèle

In Prozent / En pour-cent

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen in Spar- und Anlageform ¹	Kassenobligationen	Obligationen-Anleihen
Fin d'année	Engagements sous forme d'épargne et de placements, en comptes suisses et libellés en francs ¹	Obligations de caisse	Emprunts obligataires
	1		2
			3

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.
2003	.	.	.
2004	.	.	.
2005	.	.	.
2006	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	1.31	3.19	3.42
2003	0.76	2.86	3.29
2004	0.74	2.44	3.20
2005	0.66	2.09	3.02
2006	0.73	2.04	2.99

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	1.22	3.12	3.43
2003	0.67	2.74	3.63
2004	0.64	2.24	3.35
2005	0.58	1.83	3.16
2006	0.69	1.82	2.76

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	1.51	3.40	4.05
2003	0.93	3.16	4.05
2004	0.88	2.70	3.72
2005	0.81	2.38	3.35
2006	0.90	2.27	3.28

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	1.46	3.47	3.98
2003	0.72	3.10	3.93
2004	0.69	2.68	3.78
2005	0.64	2.37	3.70
2006	0.75	2.33	3.39

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen in Spar- und Anlageform ¹	Kassenobligationen	Obligationen-Anleihen
Fin d'année	Engagements sous forme d'épargne et de placements, en comptes suisses et libellés en francs ¹	Obligations de caisse	Emprunts obligataires
	1		2
			3

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	1.59	3.20	3.89
2003	0.81	2.88	3.89
2004	0.78	2.60	4.54
2005	0.76	2.28	4.30
2006	0.83	2.18	3.54

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	1.60	3.18	3.76
2003	0.76	2.87	3.80
2004	0.71	2.60	3.57
2005	0.70	2.30	3.24
2006	0.77	2.19	3.11

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	1.35	3.33	4.48
2003	0.77	2.86	4.40
2004	0.83	2.34	5.81
2005	0.88	1.70	5.85
2006	1.04	1.76	4.30

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	2.69	3.70	.
2003	2.00	3.35	.
2004	1.78	2.91	.
2005	1.40	2.51	.
2006	1.45	2.33	.

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	1.42	3.34	1.16
2003	0.76	2.80	1.00
2004	0.72	2.34	1.16
2005	0.70	1.85	1.36
2006	0.81	2.02	3.65

¹ Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

54 Durchschnittliche Verzinsung – Kundengelder Taux d'intérêt moyen des fonds de la clientèle

In Prozent / En pour-cent

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen in Spar- und Anlageform ²	Kassenobligationen	Obligationen-Anleihen
Fin d'année	Engagements sous forme d'épargne et de placements, en comptes suisses et libellés en francs ²	Obligations de caisse	Emprunts obligataires
	1		2
			3

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2002	1.30	.	.
2003	0.70	.	.
2004	0.74	.	.
2005	0.55	.	.
2006	0.97	.	.

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2002	.	.	.
2003	.	.	.
2004	.	.	.
2005	.	.	.
2006	.	.	.

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2002	1.35	3.31	3.45
2003	0.75	2.98	3.54
2004	0.72	2.57	3.35
2005	0.65	2.25	3.16
2006	0.75	2.18	2.81

² Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

56 Hypothekarforderungen Inland nach dem Zinssatz ¹ Créances hypothécaires en Suisse, selon le taux d'intérêt ¹

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2% und weniger	2 ¹ / ₄ %	2 ¹ / ₂ %	2 ³ / ₄ %	3%	3 ¹ / ₄ %	3 ¹ / ₂ %	3 ³ / ₄ %	4% ²	4 ¹ / ₄ %
Fin d'année	2% et au- dessous									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1978	.	.	.	.	.	.	.	.	2 152	11 911
1979	.	.	.	.	.	.	.	.	81 419	11 214
1980	.	.	.	.	.	.	.	.	3 001	6 128
1981	.	.	.	.	.	.	.	.	1 339	92
1982	.	.	.	.	.	.	.	.	351	63
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	1 495	160
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	1 524	124
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	1 587	112
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	1 666	372
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	2 460	1 784
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	4 682	236
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	454	307
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	254	124
1991	.	.	.	.	.	.	.	.	446	43
1992	.	.	.	.	.	.	.	.	503	22
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	1 433	108
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	4 523	751
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	14 012	6 864
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	37 392	15 882
1997	5 547	1 148	2 343	4 630	5 292	7 264	7 336	10 967	38 659	130 438
1998	6 631	2 206	4 705	4 823	10 256	9 227	21 104	46 285	145 418	53 985
1999	8 322	3 359	4 287	10 528	13 106	21 568	60 621	151 934	69 828	37 635
2000	8 335	418	1 251	2 921	7 700	13 383	31 409	39 793	44 218	94 608
2001	5 858	518	2 732	4 532	7 234	15 834	33 982	48 417	71 605	169 802
2002	22 067	7 254	9 034	15 239	24 011	27 101	60 382	163 613	69 889	47 108
2003	45 749	17 897	31 669	59 112	91 177	83 999	51 278	56 974	42 825	29 657
2004	55 064	30 026	60 945	79 982	104 897	90 831	47 162	35 900	27 831	21 471
2005	64 788	35 729	77 858	114 442	137 495	64 680	43 236	26 726	19 675	13 402
2006	19 794	27 087	66 652	123 002	174 370	96 926	63 968	33 404	17 700	7 974

Jahres- ende Fin d'année	4 ^{1/2} %	4 ^{3/4} %	5%	5 ^{1/4} %	5 ^{1/2} %	5 ^{3/4} %	6%	6 ^{1/4} %	6 ^{1/2} % ³	6 ^{3/4} %
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1978	58 532	9 961	5 510	841	311	49	28	25	13	.
1979	4 270	597	84	24	38	4	9	8	4	.
1980	82 610	10 411	6 063	887	269	37	27	9	4	.
1981	942	234	1 620	4 409	81 674	15 165	9 402	1 983	3 875	.
1982	1 195	122	835	358	3 258	5 964	93 704	17 237	8 635	.
1983	1 105	161	859	5 816	109 520	14 771	6 953	1 202	875	.
1984	1 303	197	1 119	9 769	117 995	14 104	7 790	879	644	.
1985	1 460	241	1 329	12 074	129 694	14 423	7 643	826	595	.
1986	1 471	376	6 146	43 932	115 143	11 634	4 702	511	419	.
1987	512	2 539	30 019	147 094	15 018	5 786	756	262	175	14
1988	1 583	20 866	153 558	39 439	7 248	901	362	101	18	3
1989	3 214	15 255	33 083	8 143	13 932	39 288	113 219	12 705	13 309	1 958
1990	503	12 018	16 630	5 911	7 752	2 972	3 986	18 334	63 523	24 190
1991	237	4 471	8 565	3 853	5 290	2 084	4 743	1 463	4 090	46 313
1992	127	1 198	3 247	1 028	2 301	1 170	4 620	893	3 540	14 473
1993	3 601	1 188	9 316	4 601	14 532	24 653	177 464	34 221	12 452	5 315
1994	5 428	12 069	22 471	19 801	188 783	36 848	13 692	4 302	2 611	1 342
1995	9 183	21 459	43 252	97 507	100 823	23 443	9 658	3 289	1 299	594
1996	40 068	98 764	155 355	47 992	27 675	14 814	10 854	2 697	1 843	564
1997	68 850	61 385	60 929	28 733	18 028	10 699	5 286	1 857	1 292	383
1998	44 863	47 847	43 681	18 706	11 727	5 218	3 628	1 350	864	284
1999	32 684	28 893	26 695	11 845	7 293	2 819	2 794	900	724	230
2000	134 676	49 556	32 693	17 602	11 572	4 872	4 146	1 794	1 464	431
2001	61 970	37 823	26 777	15 989	7 657	3 154	2 297	1 482	982	527
2002	35 873	25 077	14 088	7 971	4 497	2 062	1 436	862	583	229
2003	21 863	11 516	8 433	4 450	2 491	999	756	450	262	252
2004	14 660	6 986	5 320	2 227	1 364	618	481	230	210	85
2005	10 953	3 714	2 289	946	695	323	255	120	202	57
2006	5 480	2 385	1 608	640	416	230	174	95	137	34

¹ Vor 2002 auf alle Währungen lautende Hypothekarforderungen; seit 2002 auf Schweizer Franken lautende Hypothekarforderungen.
Avant 2002, créances hypothécaires en Suisse, quelle que soit la monnaie; depuis 2002, en francs suisses uniquement.

² Bis 1996 4% und weniger.
Jusqu'en 1996: 4% et au-dessous.

³ Bis 1986 6^{1/2}% und mehr.
Jusqu'en 1986: 6^{1/2}% et au-dessus.

56 Hypothekarforderungen Inland nach dem Zinssatz ⁴ Créances hypothécaires en Suisse, selon le taux d'intérêt ⁴

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	7% ⁵	7¼%	7½%	7¾%	8%	8¼%	8½%	8¾%	9%–9¾%	10% und mehr 10% et au- dessus	Total
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1978	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	89 333
1979	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	97 671
1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	109 446
1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	120 735
1982	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	131 722
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	142 917
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	155 448
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	169 984
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	186 372
1987	21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	206 441
1988	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	229 013
1989	2 568	.	.	.	.	.	.	.	.	.	257 435
1990	73 516	18 578	14 131	5 653	5 511	1 494	2 278	632	587	92	278 672
1991	119 070	27 520	27 451	12 871	16 493	3 821	3 084	656	594	24	293 181
1992	133 758	36 771	49 725	21 520	19 395	5 156	3 168	749	538	28	303 930
1993	8 445	5 094	4 414	2 092	680	132	197	10	29	14	309 992
1994	4 122	2 730	2 642	1 052	365	56	101	6	17	37	323 747
1995	1 391	1 349	1 263	417	137	34	39	2	54	15	336 082
1996	1 103	826	754	256	98	26	62	8	101	21	457 154
1997	580	336	194	86	55	78	32	7	98	37	472 567
1998	393	213	451	84	72	73	29	8	98	45	484 276
1999	337	249	603	93	118	13	66	3	74	69	497 690
2000	801	301	355	240	161	64	147	10	70	62	505 053
2001	517	228	236	185	211	75	89	18	167	10	520 908
2002	362	142	219	134	111	67	61	34	185	12	539 701
2003	157	124	67	70	42	27	28	12	179	4	562 521
2004	112	79	37	41	28	16	13	8	147	3	586 775
2005	70	29	81	15	47	4	8	4	77	6	617 928
2006	56	13	33	6	15	2	4	3	12	38	642 259

⁴ Vor 2002 auf alle Währungen lautende Hypothekarforderungen; seit 2002 auf Schweizer Franken lautende Hypothekarforderungen.
Avant 2002, créances hypothécaires en Suisse, quelle que soit la monnaie; depuis 2002, en francs suisses uniquement.

⁵ Bis 1989 7% und mehr.
Jusqu'en 1989: 7% et au-dessus.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform nach dem Zinssatz¹

Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt¹

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	1% und weniger	1 1/4%	1 1/2%	1 3/4%	2%	2 1/4%	2 1/2%	2 3/4%	3%	3 1/4%
Fin d'année	1% et au- dessus									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	52 145	19 833	8 496	1 882	6 202	5 272	2 023	991	768	5
2003	83 566	6 141	8 512	5 781	2 359	53	163	279	16	169
2004	82 633	10 294	9 685	2 835	2 064	210	63	96	0	194
2005	89 500	8 593	10 190	807	470	150	69	—	212	0
2006	83 499	7 538	8 876	3 983	1 044	247	180	1	217	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	74 463	3 649	1 737	2 060	11 626	4 809	0	2	14	93
2003	91 674	4 055	11 420	442	26	3	4	17	—	—
2004	91 590	4 027	11 371	2	2	53	4	18	—	0
2005	94 071	13 532	2 229	1	6	5	70	1	—	0
2006	81 945	10 225	9 804	38	0	0	25	23	0	0

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	15 684	4 614	3 324	2 645	1 629	2 784	1 719	214	46	776
2003	24 597	4 069	3 402	2 215	675	814	55	290	53	381
2004	25 553	3 539	4 596	2 009	280	1 005	153	312	40	18
2005	27 426	4 955	3 874	809	324	60	1 100	340	54	3
2006	25 375	3 952	5 314	1 155	458	57	1 204	44	364	23

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	17 734	5 223	11 134	7 665	4 994	3 103	437	32	22	61
2003	45 753	3 748	2 954	3 279	77	16	66	282	52	16
2004	48 010	2 959	6 928	195	53	44	53	328	49	14
2005	50 183	1 967	7 665	139	237	30	62	243	38	4
2006	47 374	3 864	3 876	5 075	397	19	81	160	35	3

¹ Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen, ab 2002 nur CHF-Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés; depuis 2002, uniquement les engagements en comptes suisses, et en CHF, envers la clientèle.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform nach dem Zinssatz²

Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt²

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	3½%	3¾%	4%	4¼%	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%
Fin d'année										
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	50	226	3	—	—	—	—	—	—	—
2003	50	—	0	—	—	—	—	—	—	—
2004	50	—	0	—	—	—	—	—	—	—
2005	489	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	5	—	1	—	0	0	—	—	—	—
2003	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—
2004	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—
2005	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	59	740	211	20	2	—	1	0	—	—
2003	337	69	17	27	0	2	0	—	—	—
2004	253	59	12	25	1	—	13	—	—	—
2005	200	56	4	0	6	—	15	—	—	—
2006	177	55	12	0	8	2	2	—	—	—

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	117	139	7	0	0	—	—	—	—	—
2003	1	2	1	0	—	—	—	—	—	—
2004	1	0	1	0	—	—	—	—	—	—
2005	0	0	1	—	—	—	—	—	—	—
2006	1	0	0	—	—	—	—	—	—	—

Jahres- ende	6%	6 1/4%	6 1/2%	6 3/4%	7%	7 1/4%	7 1/2%	7 3/4%	8% und mehr	Total
Fin d'année	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	304 213
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	333 407
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	338 036
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	347 390
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	333 160

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	97 897
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107 090
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	108 123
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110 479
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102 585

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98 459
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107 642
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107 067
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109 915
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102 061

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	4	—	—	—	—	—	—	—	—	34 470
2003	1	—	—	—	—	—	—	—	—	37 002
2004	1	—	—	—	—	—	—	—	0	37 868
2005	1	—	—	—	—	—	—	—	0	39 229
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38 200

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50 667
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56 247
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58 635
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60 569
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60 885

² Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen, ab 2002 nur CHF-Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés; depuis 2002, uniquement les engagements en comptes suisses, et en CHF, envers la clientèle.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform nach dem Zinssatz³

Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt³

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	1% und weniger	1¼%	1½%	1¾%	2%	2¼%	2½%	2¾%	3%	3¼%	10
Fin d'année	1% et au- dessous	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	5 345	2 407	5 751	3 912	1 484	1 502	984	54	526	168
2003	19 252	924	1 077	2 422	13	459	537	81	59	0
2004	19 655	715	3 669	712	388	149	321	130	4	0
2005	19 702	1 807	2 835	1 673	13	226	343	0	4	0
2006	18 670	1 688	2 634	2 183	61	287	323	58	4	—

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	3 244	1 602	5 683	3 812	1 389	1 490	963	0	0	—
2003	15 425	780	934	2 369	2	1	—	55	—	—
2004	16 281	616	3 499	156	0	—	54	—	—	—
2005	16 672	932	2 011	1 671	0	—	56	—	—	—
2006	16 356	824	1 903	2 171	1	0	—	58	—	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	1 487	360	33	31	68	1	4	0	233	1
2003	2 306	37	51	27	2	0	248	—	3	0
2004	1 911	35	51	28	4	0	247	—	3	0
2005	1 674	311	36	—	4	—	287	—	3	—
2006	1 150	340	83	1	5	—	322	—	3	—

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	98	0	0	—	4	—	9	—	236	167
2003	205	0	1	13	4	458	289	—	52	—
2004	203	0	1	516	381	146	—	130	—	—
2005	175	492	653	—	—	206	—	—	—	—
2006	158	451	585	—	—	267	—	—	—	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	517	445	35	69	24	11	7	54	57	0
2003	1 315	107	91	13	6	0	0	26	4	—
2004	1 259	64	118	13	3	3	20	—	0	0
2005	1 180	73	135	3	9	20	—	0	1	0
2006	1 006	73	64	10	55	20	0	0	1	—

Jahres- ende	3 1/2%	3 3/4%	4%	4 1/4%	4 1/2%	4 3/4%	5%	5 1/4%	5 1/2%	5 3/4%
Fin d'année	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	104	0	9	0	—	—	1	—	14	—
2003	9	—	7	2	—	—	2	—	16	—
2004	38	0	1	0	—	—	0	—	17	—
2005	25	6	—	0	—	—	2	—	20	—
2006	0	1	—	—	—	—	—	—	23	—

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	62	0	—	—	—	—	—	—	—	—
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	42	—	3	0	—	—	1	—	—	—
2003	9	—	—	2	—	—	2	—	—	—
2004	38	—	—	0	—	—	0	—	—	—
2005	25	6	—	0	—	—	2	—	—	—
2006	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—
2003	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	—	—	6	—	—	—	—	—	14	—
2003	—	—	7	—	—	—	—	—	16	—
2004	0	0	1	—	—	—	—	—	17	—
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—

³ Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen, ab 2002 nur CHF-Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden. Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés; depuis 2002, uniquement les engagements en comptes suisses, et en CHF, envers la clientèle.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform nach dem Zinssatz^{4, 5}
Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt^{4, 5}

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	6%	6 ¹ / ₄ %	6 ¹ / ₂ %	6 ³ / ₄ %	7%	7 ¹ / ₄ %	7 ¹ / ₂ %	7 ³ / ₄ %	8% und mehr	Total
Fin d'année									8% et au- dessus	
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 260
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 860
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 801
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 655
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 932

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 244
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19 565
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 606
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 342
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 314

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 263
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 687
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 319
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 347
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 905

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	514
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 022
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 378
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 526
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 461

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 239
2003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 586
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 498
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 440
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 253

Jahres- ende	1% und weniger	1 1/4%	1 1/2%	1 3/4%	2% ⁶	2 1/4%	2 1/2%	2 3/4%	3%	3 1/4%
Fin d'année	1% et au- dessous									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	.	.	.	.	—	—	—	—	—	—
1978	.	.	.	.	466	33 877	26 550	16 126	6 866	1 944
1979	.	.	.	.	50 754	27 438	10 066	2 607	1 383	217
1980	.	.	.	.	903	491	22 448	9 318	32 593	6 850
1981	.	.	.	.	715	1	19	54	660	427
1982	.	.	.	.	701	8	421	7	71	70
1983	.	.	.	.	828	—	109	64	73	256
1984	.	.	.	.	367	—	25	69	158	229
1985	.	.	.	.	222	—	21	76	132	232
1986	.	.	.	.	252	—	19	78	80	3 111
1987	.	.	.	.	833	159	10 212	603	1 185	62 939
1988	.	.	.	.	11 071	395	10 205	7 281	61 380	67 706
1989	.	.	.	.	3 762	90	11 665	3 523	3 469	7 335
1990	.	.	.	.	2 397	152	12 395	3 038	933	950
1991	.	.	.	.	2 506	34	12 065	2 864	934	999
1992	.	.	.	.	2 553	4 245	8 192	2 874	988	926
1993	.	.	.	.	15 483	794	6 268	3 343	10 808	3 404
1994	.	.	.	.	19 274	1 329	8 417	4 509	12 676	44 213
1995	.	.	.	.	46 213	16 109	15 949	56 164	55 767	41 969
1996	.	.	.	.	99 241	83 494	32 995	28 920	11 892	4 473
1997	46 982	13 298	56 999	54 549	68 212	20 506	11 366	6 762	18 874	10 157
1998	72 551	41 808	84 236	30 281	29 404	10 641	7 015	18 125	11 449	2 064
1999	143 854	48 549	21 939	34 427	18 655	4 423	20 954	7 265	7 978	563
2000	56 628	24 196	51 153	30 757	28 339	24 083	21 491	13 325	25 508	7 530
2001	68 091	75 924	34 110	34 194	17 766	16 965	14 678	22 115	7 200	1 136
2002	165 371	35 726	30 441	18 165	25 936	17 469	5 162	1 292	1 377	1 103
2003	264 842	18 938	27 365	14 139	3 151	1 344	825	950	179	565
2004	267 440	21 535	36 248	5 753	2 787	1 461	594	884	93	226
2005	280 882	30 854	26 793	3 429	1 049	472	1 643	583	308	7
2006	256 863	27 266	30 505	12 435	1 960	610	1 813	287	620	26

⁴ Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen, ab 2002 nur CHF-Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés; depuis 2002, uniquement les engagements en comptes suisses, et en CHF, envers la clientèle.

⁵ Vor 1987 nur in Sparform.
Avant 1987, uniquement sous forme d'épargne.

⁶ Bis 1996 2% und weniger.
Jusqu'en 1996: 2% et au-dessous.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform nach dem Zinssatz^{7,8}

Engagements en comptes suisses envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements, selon le taux d'intérêt^{7,8}

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	3½%	3¾%	4%	4¼%	4½% ⁹	4¾%	5% ¹⁰	5¼%	5½%	5¾%
Fin d'année	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	72 417	2 930	4 545	370	541	.	.	.	.	.
1978	1 328	253	108	56	206	.	.	.	.	.
1979	205	83	213	162	81	.	.	.	.	.
1980	15 909	497	517	35	733	.	.	.	.	.
1981	44 145	8 856	26 862	1 290	2 673	.	.	.	.	.
1982	1 055	204	50 033	7 210	36 121	.	.	.	.	.
1983	53 350	15 829	30 417	3 443	2 278	.	.	.	.	.
1984	53 383	14 943	34 356	3 576	2 820	.	.	.	.	.
1985	52 802	7 658	45 412	3 755	3 344	.	.	.	.	.
1986	51 605	12 170	46 092	2 515	4 495	.	.	.	.	.
1987	16 260	72 561	8 906	3 257	2 359	732	4 308	.	.	.
1988	20 698	5 499	2 762	1 072	6 696	1 004	1 875	.	.	.
1989	8 859	9 516	54 083	48 805	11 970	6 621	10 892	.	.	.
1990	1 899	1 860	3 933	810	11 698	12 599	33 734	28 113	31 442	7 190
1991	1 312	1 820	5 100	434	4 212	1 387	21 799	39 214	40 140	20 410
1992	2 038	939	4 891	532	4 048	1 276	28 292	33 969	40 047	18 571
1993	24 991	18 897	51 055	38 114	36 675	11 391	7 379	4 289	2 491	1 452
1994	69 561	34 611	23 014	3 095	2 489	1 257	19 448	3 732	947	1 194
1995	2 503	3 501	9 011	3 029	20 266	5 860	519	1 442	120	13
1996	15 818	8 544	8 184	3 937	393	233	210	20	8	0
1997	2 947	278	2 658	578	98	46	984	12	6	0
1998	419	103	2 770	101	52	19	24	1	6	0
1999	242	1 284	883	91	26	7	16	5	15	5
2000	1 871	399	1 538	394	1 249	22	21	9	13	4
2001	252	336	1 829	671	21	1	4	1	9	0
2002	334	1 106	230	21	2	0	2	0	14	—
2003	397	71	25	29	0	2	2	—	16	—
2004	342	60	14	25	1	—	14	—	17	—
2005	714	62	5	0	6	—	17	—	20	—
2006	178	57	12	0	8	2	2	—	23	—

Jahres- ende	6%	6 ¹ / ₄ %	6 ¹ / ₂ %	6 ³ / ₄ %	7%	7 ¹ / ₄ %	7 ¹ / ₂ %	7 ³ / ₄ %	8% und mehr	Total
Fin d'année									8% et au- dessus	
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	.	.	.	.	.	.	.	.	.	80 803
1978	.	.	.	.	.	.	.	.	.	87 780
1979	.	.	.	.	.	.	.	.	.	93 209
1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	90 294
1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	85 702
1982	.	.	.	.	.	.	.	.	.	95 901
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	106 647
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	109 926
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	113 654
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	.	120 417
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	.	184 314
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	.	197 646
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	.	180 590
1990	7 812	1 979	950	327	5 958	2 125	169	31	123	172 618
1991	10 678	946	1 326	2 006	9 999	1 939	165	136	88	182 512
1992	20 611	671	5 460	1 767	10 567	2 377	204	43	136	196 217
1993	419	94	96	27	51	56	20	7	26	237 629
1994	152	9	2	7	10	15	5	0	0	249 966
1995	34	0	2	6	3	5	2	1	3	278 489
1996	7	0	1	1	2	0	—	—	0	298 373
1997	6	0	1	0	5	—	—	—	107	315 432
1998	7	0	1	0	3	—	—	—	88	311 169
1999	6	20	0	8	0	—	—	—	41	311 259
2000	8	6	2	28	0	—	—	—	27	288 618
2001	4	—	0	—	2	—	—	—	39	295 356
2002	4	—	—	—	—	—	—	—	—	303 754
2003	1	—	—	—	—	—	—	—	—	332 841
2004	1	—	—	—	—	—	—	—	0	337 494
2005	1	—	—	—	—	—	—	—	0	346 846
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	332 664

⁷ Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen, ab 2002 nur CHF-Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden.
Avant 2002, engagements en comptes suisses et étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés; depuis 2002, uniquement les engagements en comptes suisses, et en CHF, envers la clientèle.

⁸ Vor 1987 nur in Sparform.
Avant 1987, uniquement sous forme d'épargne.

⁹ Bis 1986 4¹/₂% und mehr.
Jusqu'en 1986: 4¹/₂% et au-dessus.

¹⁰ Bis 1989 5% und mehr.
Jusqu'en 1989: 5% et au-dessus.

59 Kassenobligationen nach dem Zinssatz Obligations de caisse, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2% und weniger	2 ¹ / ₄ %	2 ¹ / ₂ %	2 ³ / ₄ %	3%	3 ¹ / ₄ %	3 ¹ / ₂ %	3 ³ / ₄ %	4%	4 ¹ / ₄ %
Fin d'année	2% et au- dessous									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	962	908	1 043	818	2 810	1 518	1 231	1 045	1 984	347
2003	2 288	870	848	668	1 754	878	875	500	1 638	226
2004	4 093	692	635	450	1 100	548	495	327	799	143
2005	5 426	520	409	282	702	339	282	169	245	128
2006	6 468	1 351	717	288	354	201	131	79	131	119

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	267	250	213	169	568	213	183	146	326	117
2003	900	444	309	239	451	160	160	148	414	195
2004	1 065	157	233	127	290	103	135	69	79	3
2005	1 364	72	108	91	212	61	28	25	29	1
2006	2 354	253	86	57	100	46	21	7	24	0

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	226	230	458	409	1 438	967	914	497	1 397	483
2003	908	275	559	365	990	672	642	330	841	380
2004	1 981	451	536	255	732	393	425	226	481	210
2005	2 925	534	504	169	485	249	262	108	241	122
2006	3 324	973	854	233	345	142	128	56	141	75

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	282	278	477	486	1 687	1 123	1 172	779	2 012	624
2003	1 673	552	650	481	1 318	881	847	537	1 443	463
2004	3 556	1 056	891	493	1 145	552	507	304	928	318
2005	5 418	1 316	969	389	935	383	346	192	446	166
2006	5 611	2 295	1 858	748	1 028	275	232	104	235	113

Jahres- ende	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6%–6⅞%	7%–7⅞%	8% und mehr	Total
Fin d'année									8% et au- dessus	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2002	.	.	.	.	.	.	.	.	.	38 792
2003	.	.	.	.	.	.	.	.	.	32 370
2004	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29 794
2005	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29 227
2006	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34 489

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2002	170	35	86	48	82	0	30	0	—	13 119
2003	111	1	0	1	0	—	—	—	—	10 659
2004	15	1	0	0	—	—	—	—	—	9 298
2005	17	1	—	—	—	—	—	—	—	8 521
2006	17	1	—	—	—	—	—	—	—	9 855

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2002	6	6	52	5	16	22	—	—	—	2 561
2003	5	2	17	—	0	—	—	—	—	3 444
2004	5	1	16	—	—	—	—	—	—	2 282
2005	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1 992
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 948

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2002	224	42	62	13	38	0	0	—	—	7 399
2003	191	51	6	27	0	23	70	—	—	6 332
2004	151	9	4	—	—	—	—	—	—	5 854
2005	132	9	0	—	—	—	0	—	—	5 741
2006	97	9	0	—	—	—	0	—	—	6 376

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2002	398	54	163	12	33	1	9	1	—	9 589
2003	328	43	107	0	0	—	0	—	—	9 323
2004	227	38	99	0	—	—	0	—	—	10 114
2005	142	34	23	0	—	—	—	—	—	10 758
2006	106	30	19	0	0	—	—	—	—	12 654

59 Kassenobligationen nach dem Zinssatz Obligations de caisse, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2% und weniger	2 ¹ / ₄ %	2 ¹ / ₂ %	2 ³ / ₄ %	3%	3 ¹ / ₄ %	3 ¹ / ₂ %	3 ³ / ₄ %	4%	4 ¹ / ₄ %
Fin d'année	2% et au- dessous									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	388	98	182	196	554	287	272	160	490	131
2003	675	133	167	183	408	217	177	85	435	84
2004	894	135	116	132	329	145	152	64	206	43
2005	1 248	160	116	88	214	88	111	26	111	38
2006	1 529	428	241	106	95	38	74	24	72	36

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	373	95	153	177	517	262	249	133	455	117
2003	628	128	138	171	380	200	164	71	409	75
2004	809	115	101	125	306	135	146	61	188	41
2005	1 089	138	105	86	200	84	107	25	99	36
2006	1 376	375	214	102	88	36	72	23	69	35

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	3	0	1	1	4	1	1	1	3	0
2003	5	0	1	0	2	1	0	0	3	0
2004	3	0	1	0	1	1	0	0	0	0
2005	8	0	0	0	1	0	0	0	0	—
2006	11	1	1	0	0	0	0	0	0	—

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	3	1	2	2	13	11	12	7	15	8
2003	18	3	2	2	11	9	6	6	9	6
2004	35	11	7	2	11	4	3	1	8	2
2005	47	13	6	1	9	2	3	1	8	1
2006	44	14	6	1	2	2	1	1	0	1

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	9	1	26	17	20	14	10	19	17	6
2003	24	2	25	9	15	7	6	7	14	3
2004	46	8	8	4	12	6	3	2	10	1
2005	104	10	5	1	4	2	1	0	4	1
2006	98	38	20	3	4	1	1	0	3	1

Jahres- ende Fin d'année	4½%	4¾%	5%	5¼%	5½%	5¾%	6%–6⅞%	7%–7⅞%	8% und mehr 8% et au- dessus	Total
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2002	48	22	36	16	41	—	0	—	—	2921
2003	41	7	—	0	0	—	—	—	—	2612
2004	20	7	—	—	—	—	—	—	—	2244
2005	6	7	—	—	—	—	—	—	—	2214
2006	5	7	—	—	—	—	—	—	—	2655

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2002	27	14	32	15	35	—	—	—	—	2653
2003	24	0	—	—	—	—	—	—	—	2390
2004	6	0	—	—	—	—	—	—	—	2032
2005	5	0	—	—	—	—	—	—	—	1974
2006	5	0	—	—	—	—	—	—	—	2394

5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2002	3	0	0	0	0	—	0	—	—	18
2003	0	—	—	0	0	—	—	—	—	13
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14

5.14 Andere Banken / Autres établissements

2002	15	7	0	0	—	—	—	—	—	96
2003	15	7	—	—	—	—	—	—	—	95
2004	14	7	—	—	—	—	—	—	—	105
2005	1	7	—	—	—	—	—	—	—	98
2006	0	7	—	—	—	—	—	—	—	79

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2002	4	1	4	1	6	—	—	—	—	155
2003	2	—	—	—	—	—	—	—	—	115
2004	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100
2005	—	—	—	—	—	—	—	—	—	131
2006	—	—	—	—	—	—	—	—	—	168

59 Kassenobligationen nach dem Zinssatz Obligations de caisse, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2% und weniger	2¼%	2½%	2¾%	3%	3¼%	3½% ¹	3¾%	4%	4¼%
Fin d'année	2% et au- dessous									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	.	.	.	.	.	.	—	—	7 328	1 112
1978	.	.	.	.	.	.	10 287	1 839	3 856	1 167
1979	.	.	.	.	.	.	15 267	2 062	3 740	1 035
1980	.	.	.	.	.	.	13 014	1 930	3 890	1 527
1981	.	.	.	.	.	.	9 308	1 855	3 703	1 311
1982	.	.	.	.	.	.	6 417	1 357	3 049	1 522
1983	.	.	.	.	.	.	4 570	1 557	3 782	2 680
1984	.	.	.	.	.	.	2 968	1 106	1 880	2 222
1985	.	.	.	.	.	.	1 165	595	1 129	1 766
1986	.	.	.	.	.	.	99	32	519	1 695
1987	.	.	.	.	.	.	4	7	1 698	5 030
1988	.	.	.	.	.	.	427	998	3 424	9 083
1989	.	.	.	.	.	.	425	984	3 157	8 080
1990	.	.	.	.	.	.	327	903	2 014	5 632
1991	.	.	.	.	.	.	22	141	831	2 760
1992	.	.	.	.	.	.	16	92	725	1 442
1993	.	.	.	.	.	.	54	140	1 587	3 547
1994	.	.	.	.	.	.	409	769	2 971	4 129
1995	.	.	.	.	.	.	2 600	1 247	5 309	5 221
1996	.	.	.	.	.	.	5 785	1 847	6 164	4 604
1997	438	561	658	1 326	2 552	1 662	2 174	2 032	6 639	4 800
1998	1 216	1 141	1 211	1 189	3 218	2 156	2 915	2 363	5 031	3 442
1999	1 598	1 287	1 475	1 218	3 819	3 108	3 660	2 264	3 593	1 936
2000	1 211	897	1 313	1 231	3 743	3 217	5 645	6 138	6 251	1 906
2001	755	857	1 318	1 863	6 658	4 575	5 159	4 645	7 320	2 137
2002	2 125	1 764	2 373	2 079	7 057	4 108	3 773	2 628	6 210	1 702
2003	6 445	2 274	2 532	1 936	4 921	2 808	2 702	1 600	4 771	1 349
2004	11 588	2 492	2 411	1 455	3 596	1 742	1 715	990	2 493	717
2005	16 381	2 603	2 107	1 019	2 548	1 120	1 029	520	1 072	455
2006	19 286	5 300	3 756	1 432	1 921	702	585	270	603	344

Jahres- ende Fin d'année	4 ¹ / ₂ %	4 ³ / ₄ %	5%	5 ¹ / ₄ %	5 ¹ / ₂ %	5 ³ / ₄ % ²	6%–6 ⁷ / ₈ %	7%–7 ⁷ / ₈ %	8% und mehr 8% et au- dessus	Total
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1977	1 525	1 085	4 984	3 175	2 088	18 528	.	.	.	39 825
1978	1 534	941	4 091	2 460	1 141	13 879	.	.	.	41 195
1979	713	220	3 034	1 971	788	10 709	.	.	.	39 539
1980	2 398	1 348	7 454	7 109	1 821	6 177	.	.	.	46 668
1981	2 341	1 518	7 108	7 380	2 281	17 631	.	.	.	54 436
1982	3 215	2 737	8 755	8 923	3 826	21 548	.	.	.	61 369
1983	3 772	6 064	7 261	7 938	3 682	20 536	.	.	.	61 842
1984	5 115	10 158	12 010	12 502	3 297	16 284	.	.	.	67 542
1985	4 207	11 020	23 894	17 571	3 035	11 366	.	.	.	75 748
1986	9 952	17 827	25 913	16 976	2 529	7 700	.	.	.	83 242
1987	15 853	21 062	22 968	15 615	1 838	442	4 222	164	.	88 903
1988	23 131	21 527	18 234	13 755	1 498	372	1 782	187	.	94 417
1989	18 792	20 458	17 492	12 921	5 074	2 583	12 214	301	.	102 480
1990	14 805	19 335	10 699	8 965	4 412	2 326	13 573	28 979	723	112 695
1991	10 208	15 301	7 512	7 085	4 134	2 114	19 671	46 509	1 116	117 406
1992	7 170	10 625	5 197	2 829	2 142	2 240	24 231	57 904	986	115 599
1993	8 281	8 518	5 145	2 458	2 628	2 864	24 167	40 315	557	100 262
1994	8 117	7 132	9 561	4 429	3 451	2 276	18 310	26 829	151	88 534
1995	9 103	7 391	14 348	5 641	3 958	1 493	13 631	11 105	62	81 110
1996	5 699	6 569	14 415	5 543	3 413	1 131	9 244	4 529	26	68 968
1997	4 906	4 154	9 771	4 834	2 973	527	6 023	2 502	20	58 552
1998	3 017	2 370	5 486	3 835	2 327	318	4 274	1 224	14	46 746
1999	2 110	1 548	2 140	2 130	1 760	317	2 237	236	3	36 439
2000	1 003	1 011	1 058	1 138	1 473	134	506	20	3	37 896
2001	1 053	664	799	552	907	10	62	8	1	39 341
2002	846	158	399	94	210	23	39	1	—	35 590
2003	676	104	130	28	0	23	70	—	—	32 369
2004	418	56	119	0	—	—	0	—	—	29 793
2005	298	50	23	0	—	—	0	—	—	29 225
2006	225	46	19	0	0	—	0	—	—	34 488

¹ Bis 1996 3¹/₂% und weniger.
Jusqu'en 1996: 3¹/₂% et au-dessous.

² Bis 1989 5³/₄% und mehr.
Jusqu'en 1989: 5³/₄% et au-dessus.

60 Kassenobligationen nach Fälligkeit und Zinssatz Obligations de caisse d'après l'échéance et le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Fälligkeit Echéance										Total
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 und später et plus tard	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Nach Bankengruppen / D'après les catégories de banques

1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	2 331	2 957	2 197	1 111	766	262	161	69	0	1	9 855
2.00 Grossbanken Grandes banques	773	1 044	660	186	154	51	41	23	10	6	2 948
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	1 430	1 876	1 422	838	420	192	117	69	11	0	6 376
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	2 660	3 638	2 960	1 684	934	399	227	140	8	4	12 654
5.00 Übrige Banken Autres banques	513	842	581	347	214	75	52	30	0	—	2 655
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	454	744	531	322	195	70	49	28	0	—	2 394
5.12 Börsenbanken Banques boursières	5	4	2	2	1	0	0	—	—	—	14
5.14 Andere Banken Autres établissements	24	30	13	7	3	1	0	0	—	—	79
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	29	63	35	17	15	5	2	2	—	—	168
1.00–5.00 Total	7 707	10 357	7 820	4 166	2 489	979	598	331	30	11	34 488

Zinssätze Taux d'intérêt	Fälligkeit Echéance										Total
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 und später et plus tard	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Nach Zinssätzen / Selon le taux d'intérêt

2% und weniger et au-dessous	5 189	7 585	4 087	1 671	506	129	98	14	7	1	19 286
2 ¹ / ₄ %	367	1 089	2 011	1 002	543	144	99	41	4	1	5 300
2 ¹ / ₂ %	247	555	897	809	816	217	165	48	1	1	3 756
2 ³ / ₄ %	142	93	188	226	368	213	103	87	7	4	1 432
3%	609	192	202	210	214	239	122	121	10	2	1 921
3 ¹ / ₄ %	327	110	95	88	26	30	10	13	1	2	702
3 ¹ / ₂ %	240	106	112	105	11	7	1	3	—	—	585
3 ³ / ₄ %	108	67	73	17	1	0	—	4	—	—	270
4%	245	223	106	27	1	0	—	—	—	—	603
4 ¹ / ₄ %	121	187	30	5	1	—	—	—	—	—	344
4 ¹ / ₂ %	83	119	18	5	0	—	—	—	—	—	225
4 ³ / ₄ %	23	21	1	0	—	—	—	—	—	—	46
5%	7	10	0	0	2	—	—	—	—	—	19
5 ¹ / ₄ %	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0
5 ¹ / ₂ %	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0
5 ³ / ₄ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6%	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	0
6 ¹ / ₄ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6 ¹ / ₂ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6 ³ / ₄ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 ¹ / ₄ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 ¹ / ₂ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7 ³ / ₄ %	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8% und mehr et au-dessus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	7 707	10 357	7 820	4 166	2 489	979	598	331	30	11	34 488
Durchschnittlicher Zinssatz Taux d'intérêt moyen	2.08	2.06	2.19	2.30	2.43	2.60	2.53	2.75	2.59	2.78	2.18

61 Anleihen nach dem Zinssatz Emprunts, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	2% und weniger 2% et au- dessous	2¼%	2½%	2¾%	3%	3¼%	3½%	3¾%	4%	4¼%
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.00–8.00 Alle Banken Toutes les banques	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	7 226	2 087	2 921	3 656	2 243	2 852	3 634	1 798	3 427	2 045
2.00 Grossbanken Grandes banques	109 720	1 245	3 056	865	1 431	9 123	8 659	2 317	2 255	2 194
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	296	2	—	2	1	14	233	—	3	175
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	70	—	—	—	950	450	—	—	800	100
5.00 Übrige Banken Autres banques	331	68	218	543	403	67	283	460	156	4
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	—	50	200	460	400	—	250	300	100	—
5.12 Börsenbanken Banques boursières	272	5	1	59	3	67	3	10	56	4
5.14 Andere Banken Autres établissements	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	58	13	18	24	—	—	30	150	—	—
7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.00 Privatbankiers Banquiers privés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.00–5.00 Total	117 642	3 403	6 195	5 066	5 028	12 505	12 808	4 574	6 641	4 518

4 1/2%	4 3/4%	5%	5 1/4%	5 1/2%	5 3/4%	6%–6 7/8%	7%–7 7/8%	8% und mehr 8% et au- dessus	Total
11	12	13	14	15	16	17	18	21	22
.
1 185	10	200	9	—	—	—	—	—	33 293
1 958	1 045	2 329	24 533	4 084	2 295	3 964	4 571	8 281	193 925
1	—	130	—	—	—	—	—	—	855
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 370
171	1	4	108	29	23	34	23	178	3 104
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 760
165	1	4	5	29	23	28	23	178	936
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	103	—	—	6	—	—	408
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 315	1 057	2 662	24 650	4 113	2 318	3 999	4 593	8 459	233 547

62 Pfandbriefanleihen nach dem Zinssatz Emprunts par lettres de gage d'après le taux d'intérêt

Beide Zentralen zusammen / Ensemble des deux centrales

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	1.99% und weniger	2.00% -2.24%	2.25% -2.49%	2.50% -2.74%	2.75% -2.99%	3.00% -3.24%	3.25% -3.49%	3.50% -3.74%	3.75% -3.99%	4.00% -4.24%	4.25% -4.49%	4.50% -4.74%	4.75% -4.99%
Fin d'année	1.99% et au- dessus												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1976	.	.	.	.	.	.	—	—	966	150	95	595	462
1977	.	.	.	.	.	.	—	—	505	559	315	775	462
1978	.	.	.	.	.	.	—	—	1420	509	315	775	284
1979	.	.	.	.	.	.	—	—	1884	774	495	415	234
1980	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	495	250	279
1981	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	495	250	223
1982	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	445	410	684
1983	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775	1112	1227
1984	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775	1112	1627
1985	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775	1112	1627
1986	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775	2097	2387
1987	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775	3846	2484
1988	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1075	5016	2609
1989	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1075	5016	2789
1990	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1074	5014	2789
1991	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1074	4943	2789
1992	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	365	853	4717	2776
1993	.	.	.	.	.	.	—	—	529	365	1189	6243	3025
1994	.	.	.	.	.	.	—	—	—	—	1674	6916	3024
1995	.	.	.	.	.	.	—	—	—	255	1546	7097	2768
1996	.	.	.	.	.	.	—	—	—	2345	2780	6930	1362
1997	.	.	.	.	.	.	710	1390	735	4205	2780	4357	932
1998	.	.	.	.	.	.	5260	3390	735	4205	2315	3248	827
1999	—	—	315	3170	1260	1040	3913	4230	735	5205	2480	3083	635
2000	—	—	585	3170	1260	1040	4013	4280	785	7848	4975	4043	635
2001	—	—	585	3170	1260	1200	4469	6785	1964	8738	4975	4043	635
2002	—	889	635	2480	1898	1805	4993	8193	1964	9407	4975	4043	635
2003	1639	1574	718	3855	1955	1805	4573	8193	1964	9407	4639	2513	385
2004	2830	2259	2269	3232	2622	1755	4573	8093	1964	8454	2495	1715	385
2005	3318	4893	3650	3261	2622	1755	2875	7783	1914	7669	2375	1320	385
2006	3168	4437	4802	5024	5207	2324	2419	7443	1049	5977	2375	1320	385

Jahres- ende	5.00% -5.24%	5.25% -5.49%	5.50% -5.74%	5.75% -5.99%	6.00% -6.24% ¹	6.25% -6.49%	6.50% -6.74%	6.75% -6.99%	7.00% -7.24%	7.25% -7.49%	7.50% und mehr	Total	Durch- schnittl. Zinssatz
Fin d'année											7.50% et au- dessus		Taux d'intérêt moyen
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1976	1 478	729	658	603	1 651	.	.	.	.	.	.	7 387	5.27
1977	1 428	669	658	603	1 651	.	.	.	.	.	.	7 625	5.26
1978	857	604	703	558	1 651	.	.	.	.	.	.	7 676	5.06
1979	619	534	529	558	1 651	.	.	.	.	.	.	7 693	4.92
1980	1 059	1 006	713	466	1 359	.	.	.	.	.	.	8 205	4.92
1981	1 134	1 006	895	466	2 033	.	.	.	.	.	.	9 080	5.06
1982	1 293	1 156	895	550	2 170	.	.	.	.	.	.	10 181	5.06
1983	1 383	1 156	699	200	2 120	.	.	.	.	.	.	11 250	4.95
1984	2 339	1 111	699	200	1 617	.	.	.	.	.	.	12 058	4.84
1985	3 752	1 111	699	200	1 183	.	.	.	.	.	.	13 037	4.77
1986	3 752	1 010	556	200	1 102	.	.	.	.	.	.	14 457	4.74
1987	3 708	700	488	200	1 102	.	.	.	.	.	.	15 881	4.70
1988	3 708	622	488	200	1 102	.	.	.	.	.	.	17 398	4.67
1989	4 158	772	992	350	1 722	.	.	.	.	.	.	19 452	4.76
1990	4 158	772	992	350	1 247	230	—	445	1 460	695	—	21 804	5.00
1991	4 049	772	992	350	1 247	230	1 016	1 415	2 200	870	—	24 525	5.21
1992	4 022	772	985	350	1 246	826	1 586	1 713	3 616	1 360	—	26 991	5.45
1993	4 848	1 107	973	710	1 242	756	1 586	1 270	3 608	1 357	—	28 808	5.45
1994	5 547	1 611	742	920	816	756	1 586	1 270	3 608	1 357	—	29 827	5.45
1995	5 555	1 640	1 553	920	816	756	1 586	1 270	3 607	1 357	—	30 726	5.45
1996	3 044	1 490	1 553	920	816	756	1 586	1 270	3 607	1 357	—	29 816	5.39
1997	2 581	1 490	1 553	920	816	756	1 586	1 270	3 606	1 357	—	31 044	5.22
1998	2 581	1 490	1 553	920	816	756	1 586	1 270	3 600	1 357	—	35 895	4.88
1999	2 138	1 340	1 065	770	196	756	1 586	1 270	3 606	1 357	—	40 150	4.57
2000	2 138	1 340	1 065	770	—	756	1 586	1 270	2 159	665	—	44 383	4.37
2001	2 138	1 340	1 065	770	—	756	575	300	1 419	490	—	46 677	4.14
2002	2 138	1 340	1 065	770	—	160	—	—	—	—	—	47 390	3.87
2003	1 308	1 005	1 065	410	—	—	—	—	—	—	—	47 008	3.65
2004	608	325	965	—	—	—	—	—	—	—	—	44 544	3.40
2005	508	325	300	—	—	—	—	—	—	—	—	44 953	3.21
2006	508	325	300	—	—	—	—	—	—	—	—	47 063	3.11

¹ Bis 1989 6% und mehr.
Jusqu'en 1989: 6% et au-dessus.

**Tabellenteil / Institute mit besonderem Geschäftskreis
Tableaux / Etablissements à statut particulier**

63 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Anzahl Institute Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden ² Créances sur la clientèle ²		Hypothekar- forderungen Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit ¹ à terme ¹	Total	davon / dont gedeckt garanties		
		1	2	3	4	5	6	7	8

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2003	1	696	2 628	3 584	35 235	22	22	—
2004	1	654	2 681	3 200	27 356	22	22	—
2005	1	493	2 650	2 646	29 600	22	22	—
2006	1	439	1 104	1 661	31 369	23	23	—

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (bilan au 31 mars 2006)

2003	1	0	—	38	26 988	—	—	261
2004	1	0	—	5	25 596	—	—	257
2005	1	0	—	20	23 368	—	—	243
2006	1	0	—	2	23 454	—	—	205

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

2003	1	0	—	0	20 765	—	—	11
2004	1	0	—	0	20 640	—	—	10
2005	1	0	—	0	21 754	—	—	9
2006	1	0	—	0	23 179	—	—	7

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

2003	1	168	—	89	3 532	450	—	6
2004	1	83	—	51	5 429	188	—	5
2005	1	105	660	119	5 867	46	—	5
2006	1	53	—	156	7 417	49	—	8

0.60 SIS SegalnterSettle AG

2003	1	5	91	689	—	4	—	—
2004	1	5	70	886	—	0	—	—
2005	1	83	48	332	922	0	—	—
2006	1	402	143	458	648	1	—	—

0.70 SIS x-clear AG

2003	1	0	—	58	—	—	—	—
2004	1	0	—	41	—	—	—	—
2005	1	0	—	47	—	0	—	—
2006	1	—	—	60	—	—	—	—

0.90 Clientis AG

2003	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	1	0	59	19	—	—	—	—
2006	1	0	19	38	121	—	—	4

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Finanzanlagen ³ Immobilisations financières ³	Beteiligungen Participations	Sachanlagen Immobilisations corporelles	Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Saldovortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	Bilanzsumme Total des bilans
	10	11	12	13	14	15	16	17

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

—	79294	89	532	4	689	25	.	122 798
—	83 023	97	537	3	336	—	.	117 909
—	72 799	122	493	7	155	—	.	108 988
—	76 551	130	484	5	49	—	.	111 813

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (bilan au 31 mars 2006)

—	255	—	—	233	29	660	.	28 465
—	268	—	—	221	26	660	.	27 032
—	262	—	—	194	22	660	.	24 769
—	261	—	—	187	23	660	.	24 792

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

2	623	—	0	195	2	189	.	21 787
2	606	—	0	188	2	189	.	21 637
—	598	—	0	186	2	189	.	22 738
—	622	—	0	193	4	189	.	24 194

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

4	277	12	0	18	57	—	.	4 613
1	280	12	0	17	59	—	.	6 126
2	286	12	0	19	49	—	.	7 170
12	348	12	—	26	37	—	.	8 120

0.60 SIS SegalInterSettle AG

—	1	—	68	0	24	—	.	882
—	1	—	63	0	12	—	.	1 038
—	1	—	60	1	3	—	.	1 450
—	2	—	59	0	15	—	.	1 727

0.70 SIS x-clear AG

—	—	—	—	0	2	—	.	60
—	—	—	—	—	1	—	.	42
—	—	—	—	0	3	—	.	50
—	—	—	—	0	2	—	.	62

0.90 Clientis AG

.
—	111	—	1	2	0	—	.	192
—	190	—	1	5	2	—	.	379

¹ Schweizerische Nationalbank: inklusive Forderungen aus den Repogeschäften.

Banque nationale suisse: y compris les créances découlant de pensions de titres («repos»).

² Schweizerische Nationalbank: Währungshilfekredite ab 2003 unter Forderungen gegenüber Banken.

Banque nationale suisse: depuis 2003, les crédits d'aide monétaire entrent dans les «Créances sur les banques».

³ Schweizerische Nationalbank: inklusive Goldbestand und inländische Wertschriften.

Banque nationale suisse: y compris encaisse-or et titres suisses.

64 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Noten- umlauf Billets en circulation	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle		Kassen- obliga- tionen Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen ² Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts ²			
			auf Sicht ¹ à vue ¹	auf Zeit à terme	in Spar- und Anla- geform sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres		Total	Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2003	40 544	—	7 645	130	—	632	2 401	—	—	—	—
2004	39 719	—	6 850	—	—	241	2 101	—	—	—	—
2005	41 367	—	6 310	231	—	283	3 059	—	—	—	—
2006	43 182	—	7 125	—	—	231	1 003	—	—	—	—

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (bilan au 31 mars 2006)

2003	.	—	26	—	—	—	—	—	26 963	—	—
2004	.	—	2	—	—	—	—	—	25 593	—	—
2005	.	—	16	21	—	—	—	—	23 368	—	—
2006	.	—	1	—	—	—	—	—	23 443	—	—

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

2003	.	—	2	2	—	—	—	—	20 735	—	—
2004	.	—	2	—	—	—	—	—	20 606	—	—
2005	.	—	1	—	—	—	—	—	21 670	—	—
2006	.	—	1	—	—	—	—	—	23 096	—	—

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

2003	.	—	1 193	3 131	—	25	34	—	—	—	—
2004	.	—	1 041	4 601	—	29	201	—	—	—	—
2005	.	—	796	6 002	—	33	87	—	—	—	—
2006	.	—	986	6 652	—	71	162	—	—	—	—

0.60 SIS SegalInterSettle AG

2003	.	—	765	—	—	—	—	—	—	—	—
2004	.	—	827	30	—	42	—	—	—	—	—
2005	.	—	1 163	90	—	26	—	—	—	—	—
2006	.	—	1 451	57	—	28	—	—	—	—	—

0.70 SIS x-clear AG

2003	.	—	22	—	—	2	—	—	—	—	—
2004	.	—	5	—	—	2	—	—	—	—	—
2005	.	—	8	—	—	1	—	—	—	—	—
2006	.	—	11	—	—	1	—	—	—	—	—

0.90 Clientis AG

2003	.	—	.	.	—	.	.	.	.	.	.
2004	.	—	.	.	—	.	.	.	.	.	.
2005	.	—	158	—	—	—	—	—	—	—	—
2006	.	—	240	—	—	—	—	—	100	—	—

¹ Schweizerische Nationalbank: Giro Guthaben inländischer Banken sowie ausländischer Banken und Institutionen.

Banque nationale suisse: avoirs en comptes de virement des banques suisses ainsi que de banques et institutions étrangères.

² Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute: Pfandbriefanleihen.

Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire: emprunts.

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen ³	Reserven für allgemeine Bankrisiken ⁴	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag		Total des bilans
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions ³	Réserves pour risques bancaires généraux ⁴		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

3	2980	—	68 343	118	50	68	—	—	—	122 798
5	21 768	8	36 956	10 261	25	—	10 236	—	—	117 909
6	2 586	12	38 636	16 498	25	—	16 473	—	—	108 988
6	2 578	11	39 524	18 154	25	—	18 129	—	—	111 813

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Bilanz per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (bilan au 31 mars 2006)

478	34	10	46	909	825	34	48	1	—	28 465
445	29	8	46	909	825	35	48	1	—	27 032
379	24	5	46	909	825	35	48	1	—	24 769
355	32	6	46	910	825	35	48	2	—	24 792

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

379	30	1	—	638	300	18	320	1	—	21 787
350	25	0	—	654	300	18	336	0	—	21 637
367	31	—	—	669	300	22	347	0	—	22 738
394	21	—	—	683	300	22	360	0	—	24 194

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

10	50	33	37	101	26	45	30	1	—	4 613
11	68	38	37	102	26	46	30	1	—	6 126
11	58	42	37	103	26	47	30	0	—	7 170
16	46	47	37	103	26	48	30	0	—	8 120

0.60 SIS SegalInterSettle AG

8	18	39	—	52	26	12	13	0	—	882
18	25	42	—	54	26	14	13	1	—	1 038
25	38	48	—	61	26	16	18	1	—	1 450
20	33	64	—	73	26	18	28	1	—	1 727

0.70 SIS x-clear AG

1	4	1	—	30	30	0	—	0	—	60
1	1	2	—	30	30	0	—	0	—	42
1	3	4	—	33	30	2	1	0	—	50
4	7	5	—	35	30	4	2	0	—	62

0.90 Clientis AG

.
2	0	—	—	32	29	5	—	—	—	192
5	1	—	—	32	29	5	—	—	—	379

³ Inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

Y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

⁴ Schweizerische Nationalbank: Rückstellungen für Markt-, Kredit- und Liquiditätsrisiken sowie für Betriebsrisiken.

Banque nationale suisse: provisions pour risques de marché, de crédit et de liquidité ainsi que pour risques d'exploitation.

65 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service				
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag ^{1,2} Produit des intérêts et des dividendes ^{1,2}	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions				
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis-tungsgeschäft Autres prestations de service	8

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2003	120 930	2 561 005	26 063	2 655 872	18 203	18 033	—	170
2004	124 113	2 690 830	31 965	2 782 979	16 462	16 298	—	164
2005	217 920	2 170 496	26 309	2 362 107	14 645	12 558	—	2 087
2006	303 530	1 885 669	24 503	2 164 696	19 524	17 583	—	1 941

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (clôture au 31 mars 2006)

2003	1 104 283	10 168	1 093 626	20 825	—	—	—	—
2004	1 034 210	9 382	1 025 188	18 404	—	—	—	—
2005	906 495	9 312	898 474	17 333	—	—	—	—
2006	816 563	8 774	809 236	16 101	—	—	—	—

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

2003	744 337	24 488	737 897	30 927	—	—	—	—
2004	685 963	23 329	679 002	30 289	—	—	—	—
2005	661 640	21 931	653 636	29 934	65	65	—	—
2006	664 822	21 743	659 864	26 701	59	59	—	—

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

2003	18 534	6 644	11 866	13 312	29 094	14 640	—	14 454
2004	20 782	7 114	15 324	12 572	30 749	14 869	—	15 880
2005	37 858	7 160	31 771	13 247	28 690	13 780	—	14 910
2006	64 264	7 653	58 728	13 189	23 156	12 281	—	10 875

0.60 SIS SegalInterSettle AG

2003	7 812	—	1 524	6 288	170 153	84 345	1 171	84 637
2004	9 901	—	1 796	8 105	190 977	166 907	—	24 070
2005	19 567	—	4 358	15 209	188 214	169 467	—	18 747
2006	37 003	—	11 609	25 394	198 844	187 783	—	11 061

0.70 SIS x-clear AG

2003	3	—	—	3	7 258	2 321	—	4 937
2004	330	—	8	322	8 845	1 799	—	7 046
2005	1 079	—	79	1 000	8 998	1 414	—	7 584
2006	2 063	—	82	1 981	8 717	2 069	—	6 648

0.90 Clientis AG

2003	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	533	538	616	455	—	—	—	—
2006	4 183	2 115	5 343	955	2	—	—	2

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft ³ Résultat des opérations de négoce ³	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personal- aufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

21 294	- 3 091	- 201 753	1 842 584	8 543	98 368	113 145	211 513	4 082 100
21 018	- 4 556	- 1 989 495	- 161 757	17 110	99 697	97 268	196 965	430 205
16 639	- 1 994	2 507 338	8 237 365	6 017	106 245	100 064	206 309	12 898 507
20 700	- 1 176	- 546 129	3 672 775	16 990	105 623	108 127	213 750	5 076 418

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (clôture au 31 mars 2006)

6 668	- 6 668	—	- 4 965	—	134	1 922	2 056	7 136
6 651	- 6 651	—	- 5 651	—	133	1 911	2 044	4 058
5 859	- 5 859	—	- 5 182	—	121	1 834	1 955	4 337
5 366	- 5 366	—	- 4 886	—	114	1 827	1 941	3 908

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

3 680	- 3 680	—	- 454	—	1 303	663	1 966	24 828
4 077	- 4 077	—	- 368	—	1 363	608	1 971	23 873
6 664	- 6 599	—	2 051	—	1 361	697	2 058	23 328
2 032	- 1 973	—	- 241	—	1 418	1 028	2 446	22 041

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

13 663	15 431	2 800	6 366	3 763	4 415	18 105	22 520	15 389
13 745	17 004	1 989	5 047	4 015	4 363	17 395	21 758	14 854
12 736	15 954	1 360	4 539	4 395	5 194	15 601	20 795	14 305
11 657	11 499	1 516	7 472	5 343	2 485	16 297	18 782	14 894

0.60 SIS SegalInterSettle AG

30 446	139 707	- 145	7 326	—	40 152	86 763	126 915	26 261
36 063	154 914	1 146	9 241	—	40 210	91 141	131 351	42 055
45 120	143 094	1 681	10 835	—	40 307	90 951	131 258	39 561
48 968	149 876	1 269	11 294	—	51 350	91 775	143 125	44 708

0.70 SIS x-clear AG

1 777	5 481	—	486	—	940	3 278	4 218	1 752
2 548	6 297	166	860	—	1 411	4 678	6 089	1 556
622	8 376	80	1 230	—	2 120	3 709	5 829	4 857
63	8 654	125	1 937	—	2 409	6 105	8 514	4 183

0.90 Clientis AG

137	- 137	—	71	—	1 998	3 719	5 717	- 5 328
102	- 100	—	285	—	1 975	4 655	6 630	- 5 490

¹ Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

² Schweizerische Nationalbank: inklusive Ertrag aus Devisenanlagen.

Banque nationale suisse: y compris produit des placements de devises.

³ Enthält auch Zins- und Dividenderträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

65 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag ⁴	Ausser- ordentlicher Aufwand ⁴	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extra- ordinaires ⁴	Charges extra- ordinaires ⁴	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2003	25 117	1 248 653	2 808 330	—	—	—	2 808 330	—
2004	26 582	- 21 209 261	21 612 884	—	—	—	21 612 885	—
2005	77 260	—	12 821 247	—	—	—	12 821 247	—
2006	31 097	—	5 045 321	—	—	—	5 045 321	—

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (clôture au 31 mars 2006)

2003	—	573	6 563	—	—	—	6 563	—
2004	—	567	3 491	—	—	—	3 491	—
2005	567	—	3 770	—	—	—	3 770	—
2006	—	—	3 908	—	—	—	3 908	—

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

2003	3 301	—	21 527	50	1	—	21 576	—
2004	2 960	—	20 913	384	23	—	21 274	—
2005	2 950	—	20 378	58	—	—	20 435	—
2006	3 067	—	18 974	313	26	—	19 260	—

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

2003	124	5 193	10 072	19	—	1 192	8 899	—
2004	108	5 815	8 931	1 300	—	1 433	8 798	—
2005	126	5 187	8 992	900	—	1 379	8 513	—
2006	83	5 011	9 800	500	—	1 325	8 975	—

0.60 SIS SegalInterSettle AG

2003	5 263	5 657	15 341	—	—	246	15 096	—
2004	4 606	5 594	31 855	—	—	7 632	24 223	—
2005	5 070	6 874	27 617	1 318	507	6 701	21 727	—
2006	3 495	6 862	34 351	500	—	7 319	27 532	—

0.70 SIS x-clear AG

2003	306	1 388	58	—	—	47	11	—
2004	—	1 440	116	495	—	342	269	—
2005	—	1 460	3 397	—	—	815	2 582	—
2006	—	1 319	2 864	—	—	514	2 350	—

0.90 Clientis AG

2003	.	.	.	.	.	.	.	.
2004	.	.	.	.	.	.	.	.
2005	364	—	- 5 692	5 797	—	50	55	—
2006	347	—	- 5 837	5 933	—	38	58	—

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust
Répartition du bénéfice – perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserve		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Distribution	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
		Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2 807 330	1 000	—	—	—	—	—	—	—	—
24 014 729	—	-2 401 844	—	—	—	—	—	—	—
2 501 500	10 319 747	—	—	—	—	—	—	—	—
2 501 500	2 543 821	—	—	—	—	—	—	—	—

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Abschluss per 31. März 2006) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses (clôture au 31 mars 2006)

4 950	660	—	—	—	—	—	—	1 436	—
3 300	350	—	—	—	—	—	—	1 277	—
3 300	380	—	—	—	—	—	—	1 366	—
3 300	400	—	—	—	—	—	—	1 575	—

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire

5 550	16 000	—	—	—	—	—	—	705	—
5 550	16 000	—	—	—	—	—	—	429	—
5 550	15 000	—	—	—	—	—	—	115	—
5 550	13 500	—	—	—	—	—	—	325	—

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

3 865	5 000	—	—	—	—	—	—	513	—
7 730	1 000	—	—	—	—	—	—	581	—
7 730	1 000	—	—	—	—	—	—	365	—
8 116	1 000	—	—	—	—	—	—	224	—

0.60 SIS SegalInterSettle AG

11 000	4 000	—	—	—	—	—	—	489	—
11 500	12 700	—	—	—	—	—	—	512	—
15 000	6 700	—	—	—	—	—	—	539	—
15 000	12 500	—	—	—	—	—	—	572	—

0.70 SIS x-clear AG

—	10	—	—	—	—	—	—	1	—
—	200	—	—	—	—	—	—	70	—
—	2 500	—	—	—	—	—	—	152	—
—	2 300	—	—	—	—	—	—	202	—

0.90 Clientis AG

.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	-2 045
—	—	—	—	—	—	—	—	—	-1 987

⁴ Schweizerische Nationalbank: inklusive wechsellkursbedingte Wertveränderungen.
Banque nationale suisse: y compris ajustements de valeur dus aux cours de charge.

66 Personalbestand¹ Effectif du personnel¹

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende	Gesamtes Personal Ensemble du personnel		Total
	männlich masculin	weiblich féminin	
Fin d'année		1	2
			3

0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2003	448	160	608
2004	447	164	611
2005	455	170	625
2006	455	168	624

0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken² / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses²

2003	—	—	—
2004	—	—	—
2005	—	—	—
2006	—	—	—

0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute / Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire

2003	4	3	7
2004	5	2	7
2005	5	2	7
2006	5	2	7

0.50 RBA-Zentralbank / RBA-Banque centrale

2003	22	18	40
2004	20	18	38
2005	21	17	38
2006	5	4	9

0.60 SIS SegalInterSettle AG

2003	195	128	323
2004	181	103	284
2005	178	112	290
2006	185	99	284

0.70 SIS x-clear AG

2003	5	3	8
2004	5	3	8
2005	5	4	9
2006	5	4	9

0.90 Clientis AG

2003	.	.	.
2004	.	.	.
2005	5	1	6
2006	5	1	6

¹ Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeit-, Lehrlings- und Praktikantenstellen gewichtet.
A partir de 2001 les employés à temps partiel sont comptés proportionnellement à leur temps de travail.

² Kein Personal, da durch die Zürcher Kantonalbank administriert.
Aucun personnel, administration par la Banque Cantonale de Zurich.

Verzeichnis der in der schweizerischen Bankenstatistik erfassten Institute

Liste des établissements compris dans la statistique des banques suisses

Seite
Page

B2	0.00	Institute mit besonderem Geschäftskreis Etablissements à statut particulier
B3	1.00	Kantonalbanken Banques cantonales
B4	2.00	Grossbanken Grandes banques
B5	3.00	Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne
B5	3.10	Institute der RBA-Holding Etablissements de la RBA-Holding
B7	3.20	Übrige Regionalbanken und Sparkassen Autres banques régionales et caisses d'épargne
B8	4.00	Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen
B9	5.00	Übrige Banken Autres banques
B9	5.11	Handelsbanken Banques commerciales
B10	5.12	Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune
B12	5.13	Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation
B13	5.14	Andere Banken Autres établissements
B14	5.20	Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères
B19	7.00	Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères
B21	8.00	Privatbankiers Banquiers privés
B21	8.10	Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B21	8.20	Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

Rechtsform

Forme juridique

AG	Aktiengesellschaft Société anonyme
AG St	Aktiengesellschaft mit staatlicher Mitwirkung Société anonyme avec ingérence de l'Etat
G	Genossenschaft Société coopérative
Gem-I	Gemeindeinstitut Institution communale
Kom.	Kommanditgesellschaft Société en commandite
öff Anst	öffentlich-rechtliche Anstalt Etablissement de droit public
Stiftg	Stiftung Fondation
Ver	Verein Association

0.00 Institute mit besonderem Geschäftskreis Etablissements à statut particulier

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven * Réserves *	
				1	2	3
1907	Bern und Zürich	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse	AG St einbezahlt versé	25 000 25 000	57 652 958	111 813 496
2002	Bern	Clientis AG	AG	29 248	4 981	378 853
1964	Bern	RBA-Zentralbank RBA-Banque centrale	AG	25 766	77 500	8 119 641
1988	Olten	SIS SEGAINTERSETTLE AG	AG	26 000	46 500	1 727 102
1930	Zürich	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire	AG einbezahlt versé	300 000 111 000	382 276	24 194 207
1931	Zürich	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses	AG einbezahlt versé	825 000 165 000	83 210	24 791 652
2003	Zürich	SIS x-clear AG	AG	30 000	5 010	62 358
		* Schweizerische Nationalbank: Banque nationale suisse: davon Reservefonds dont Fonds de réserve Rückstellungen für Markt-, Kredit-, Liquiditäts- und Betriebsrisiken Provisions pour risques de marché, de crédit, de liquidité et d'exploitation			18 128 658 39 524 300	

1.00 Kantonalbanken Banques cantonales

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1913	Aarau	Aargauische Kantonalbank	öff Anst ¹	200 000	323 480	16 243 305
1915	Altdorf	Urner Kantonalbank	öff Anst ¹	30 000	50 667	2 043 224
1899	Appenzell	Appenzeller Kantonalbank	öff Anst ¹	30 000	34 959	1 927 211
1899	Basel	Basler Kantonalbank	öff Anst ¹	269 100	378 316	15 252 211
1915	Bellinzona	Banca dello Stato del Cantone Ticino	öff Anst ¹	100 000	131 996	7 165 282
1834	Bern	Berner Kantonalbank	AG ⁴	326 200	764 452	21 086 833
1870	Chur	Graubündner Kantonalbank	öff Anst ¹	248 819	220 678	13 784 951
1892	Fribourg	Banque Cantonale de Fribourg	öff Anst ¹	70 000	401 000	9 296 136
1816	Genève	Banque Cantonale de Genève	AG St ²	360 000	369 851	12 394 037
1884	Glarus	Glarner Kantonalbank	öff Anst ¹	55 000	70 236	3 131 419
1845	Lausanne	Banque Cantonale Vaudoise	AG St ³	997 374	1 621 604	36 631 610
1864	Liestal	Basellandschaftliche Kantonalbank	öff Anst ¹	240 000	554 631	14 963 780
1850	Luzern	Luzerner Kantonalbank	AG St ¹	357 000	669 034	18 735 031
1883	Neuchâtel	Banque Cantonale Neuchâteloise	öff Anst ¹	125 000	153 750	4 944 587
1979	Porrentruy	Banque Cantonale du Jura	AG St ¹	45 000	60 376	1 791 883
1886	Sarnen	Obwaldner Kantonalbank	öff Anst ¹	28 000	117 030	2 706 840
1883	Schaffhausen	Schaffhauser Kantonalbank	öff Anst ¹	65 000	113 364	3 899 504
1890	Schwyz	Schwyzner Kantonalbank	öff Anst ¹	120 000	251 618	10 161 661
1916	Sion	Banque Cantonale du Valais	AG St ¹	150 000	274 257	8 223 353
1868	St. Gallen	St. Galler Kantonalbank	AG ¹	390 140	752 429	19 157 319
1879	Stans	Nidwaldner Kantonalbank	öff Anst ¹	47 500	58 845	2 824 460
1871	Weinfelden	Thurgauer Kantonalbank	öff Anst ¹	400 000	217 200	14 922 604
1892	Zug	Zuger Kantonalbank	AG St ¹	144 144	270 941	9 161 227
1870	Zürich	Zürcher Kantonalbank	öff Anst ¹	1 925 000	1 438 975	92 631 974

¹ Unbeschränkte Staatsgarantie.
Garantie illimitée de l'Etat.

² Beschränkte Staatsgarantie.
Garantie limitée de l'Etat.

³ Keine Staatsgarantie.
Aucune garantie de l'Etat.

⁴ Privatrechtliche Aktiengesellschaft.
Société anonyme de droit privé.

2.00 Grossbanken Grandes banques

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réerves	
				1	2	3
1998	Basel und Zürich	UBS AG	AG	210 527	40 115 359	1 585 741 474
1856	Zürich	Credit Suisse	AG	4 399 665	19 300 427	612 631 299

3.00 Regionalbanken und Sparkassen ¹ Banques régionales et caisses d'épargne ¹

3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements du RBA-Holding

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1873	Affoltern i. E.	Ersparniskasse Affoltern i. E.	AG	1 100	12 400	204 094
1879	Altstätten	Biene-Bank im Rheintal	G	6 500	22 010	591 093
1868	Balgach	Alpha RHEINTAL Bank	AG	14 750	49 050	1 170 710
1885	Balsthal	Bank im Thal	AG	1 325	9 020	201 214
1865	Bassecourt	Banque Jura Laufon	AG	11 500	81 772	1 538 851
1820	Bern	Bürgerliche Ersparniskasse Bern	G	—	13 121	223 113
1857	Bern	Valiant Bank	AG	110 000	1 005 885	16 555 042
1997	Bern	Valiant Privatbank AG	AG	20 000	74 700	944 845
1833	Cossonay	Caisse d'Épargne du District de Cossonay	G	1 411	14 161	280 322
1829	Courtelary	Caisse d'Épargne du district de Courtelary	AG	50	30 650	435 047
1889	Ebnat-Kappel	Bank Thur	G	7 757	5 750	218 326
1851	Elgg	ZLB Zürcher Landbank	AG	3 810	17 775	467 867
1879	Engelberg	Sparkasse Engelberg	AG	1 400	7 800	138 119
1837	Erlinsbach	Ersparniskasse Erlinsbach	G	1 000	4 170	119 098
1829	Fribourg	Caisse d'épargne de la Ville de Fribourg	Gem-I	4 600	13 145	297 344
1998	Hallau	BS Bank Schaffhausen	AG	7 400	33 850	849 443
1820	Horgen	Sparkasse Horgen AG	AG	14 800	12 995	629 867
1876	Huttwil	Bank Huttwil	AG	8 800	46 150	863 872
1911	Kirchberg SG	Clientis Bank Toggenburg AG	AG	9 940	27 500	626 255
1836	Kirchleerau	Bank Leerau	G	3 300	13 803	369 387
1838	Küsnacht ZH	Sparkasse Küsnacht ZH	AG	10 000	12 330	357 428
1834	Küttigen	Ersparnisgesellschaft Küttigen	G	1 000	13 270	253 479
1865	Le Chenit	CREDIT MUTUEL DE LA VALLEE SA	AG	1 200	6 780	152 008
1903	Männedorf	Regiobank Männedorf	AG	2 400	13 130	241 969
1870	Münsingen	Spar + Leihkasse Münsingen	AG	7 000	36 930	944 903
1863	Oberstammheim	Leihkasse Stammheim	AG	1 600	10 100	268 262

¹ Banken ohne ausgewiesenes Grundkapital verfügen in der Regel über eine Gemeindegarantie.
Les banques qui n'ont point de capital social disposent en règle générale d'une garantie communale.

3.00 Regionalbanken und Sparkassen ² Banques régionales et caisses d'épargne ²

3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements du RBA-Holding

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1874	Oberuzwil	Ersparnisanstalt Oberuzwil	AG	1700	10855	242 153
1829	Oftringen	Sparkasse Oftringen	G	1200	7900	315 279
1897	Prez-vers-Noréaz	Caisse d'épargne de Prez, Corserey & Noréaz	Gem-l	1020	3420	97 585
1903	Riggisberg	Spar- und Leihkasse Riggisberg	AG	2000	21 700	359 608
1874	Saanen	SB Saanen Bank	AG	2400	30600	618 263
1817	Schaffhausen	Ersparniskasse Schaffhausen	AG	3200	24 256	480 582
1994	Schüpfheim	EB Entlebucher Bank	AG	8000	17 600	574 853
1857	Schwanden	GRB Glarner Regionalbank	G	7400	6937	327 723
1812	Schwyz	Sparkasse Schwyz	AG	11000	26843	1 160 685
1891	Siviriez	Caisse d'épargne de Siviriez	AG	500	5 580	92 900
1854	St. Gallen	Bank CA St. Gallen	AG	17600	54 479	1 738 199
1811	St. Gallen	VADIAN BANK AG	AG	15000	7 700	278 470
1863	Steffisburg	Spar + Leihkasse Steffisburg	AG	8000	36 540	549 756
1859	Sumiswald	Bernerland Bank	AG	9310	69 105	1 229 512
1863	Tafers	Sparkasse Sense	Gem-l	600	11 990	262 869
1895	Thayngen	Spar- und Leihkasse Thayngen	Gem-l	2000	18 737	352 875
1900	Triengen	Triba Partner Bank	AG	9000	34 900	809 716
1836	Uster	Clientis Bezirksparkasse Uster	G	—	41 800	583 950
1816	Wädenswil	Sparcassa 1816	G	—	68 200	1 070 344
1828	Wetzikon	Sparkasse Zürcher Oberland	G	—	128 000	1 853 314
1903	Wiesendangen	Sparkasse Wiesendangen	Gem-l	—	9 220	148 792
2002	Wil SG	swissregiobank	AG	19720	56 514	1 295 257
1850	Zürich	Bank Sparhafen Zürich	AG	10000	16 365	361 559
1868	Zürich	Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG	AG	2029	65 764	467 282
1904	Zuzwil SG	Bank in Zuzwil	AG	1800	6 216	186 130
1902	Zweisimmen	Obersimmentalische Volksbank	G	1300	5 910	129 555

² Banken ohne ausgewiesenes Grundkapital verfügen in der Regel über eine Gemeindeggarantie.
Les banques qui n'ont point de capital social disposent en règle générale d'une garantie communale.

3.00 Regionalbanken und Sparkassen ¹ Banques régionales et caisses d'épargne ¹

3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen / Autres banques régionales et caisses d'épargne

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1849	Aarau	Neue Aargauer Bank	AG	136 900	682 825	17 585 426
1837	Aubonne	Caisse d'Epargne d'Aubonne	G	—	13 000	243 606
1821	Bern	Bank EEK	AG	17 000	12 900	919 935
1825	Bern	Burgergemeinde Bern, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern	Gem-I	10 000	32 203	632 562
1851	Brienz	BBO Bank Brienz Oberhasli	AG	2 652	20 360	389 620
1939	Chermignon	Caisse d'Epargne et de Crédit Mutuel Chermignon	G	170	2 800	63 473
1837	Dielsdorf	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf	G	—	36 905	567 051
1837	Frutigen	Spar- und Leihkasse Frutigen	AG	8 000	61 500	916 234
1852	Interlaken	Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken	G	4 200	37 776	642 453
1868	Lenzburg	Hypothekarbank Lenzburg	AG	36 000	186 000	3 533 326
1929	Leuk	Spar- und Leihkasse Leuk und Umgebung	G	269	1 302	19 211
1850	Lütterswil	Spar- und Leihkasse Bucheggberg	AG	1 800	14 015	353 747
1926	Mühlethurnen	Spar + Leihkasse Gürbetal	AG	2 000	18 390	282 341
1828	Nyon	Caisse d'Epargne de Nyon	G	1 200	19 950	230 984
1835	Rüeggisberg	Ersparniskasse Rüeggisberg	G	875	8 745	172 691
1994	Solothurn	Baloise Bank SoBa	AG	50 000	216 000	5 320 482
1819	Solothurn	Regiobank Solothurn	AG	12 000	82 000	1 611 839
1819	Speicher	Ersparniskasse Speicher	Stiftg	—	4 498	67 812
1841	Thalwil	Bank Thalwil	G	3 513	39 523	750 551
1826	Thun	AEK BANK 1826	G	—	182 561	2 284 696
1821	Trogen	Sparkasse Trogen	G	—	1 872	18 707
1848	Uznach	Bank Linth	AG	41 015	224 281	3 826 188
1814	Vevey	Caisse d'épargne du district de Vevey	G	1 769	15 670	308 699
1878	Vuisternens- devant-Romont	Caisse d'épargne de Vuisternens-devant-Romont	Gem-I	—	3 150	52 158
1825	Wahlern	Amtersparniskasse Schwarzenburg	G	3 243	19 718	433 245
1929	Wynigen	Spar- und Leihkasse Wynigen	AG	900	8 600	186 067

¹ Banken ohne ausgewiesenes Grundkapital verfügen in der Regel über eine Gemeindegarantie.
Les banques qui n'ont point de capital social disposent en règle générale d'une garantie communale.

4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1902	St. Gallen	Raiffeisen Schweiz Genossenschaft sowie 405 Raiffeisenbanken. Raiffeisen Suisse société coopérative ainsi que 405 banques Raiffeisen.	G	428 394	6 234 191	113 998 114

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1927	Basel	Bank Coop AG	AG	337 500	315 600	11 567 256
1903	Bellinzona	Società Bancaria Ticinese	AG	8 000	6 500	120 127
1921	Genève	EFG Bank European Financial Group	AG	250 000	321 900	694 354
1963	Lugano	Banca Commerciale Lugano	AG	40 000	69 020	410 616
1952	Lugano	Cornèr Banca SA	AG	12 000	441 000	3 530 253
1989	Olten	Alternative Bank ABS	AG	39 282	3 927	724 557
1958	Zürich	Migros Bank	AG	700 000	558 000	28 889 004

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute / Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1841	Basel	Bank Sarasin & Cie AG	AG	61 155	555 916	4 172 807
1926	Basel	Banque Jenni & Cie. SA	AG	1 000	13 545	77 387
1813	Basel	Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, Banquiers	AG	30 000	297 970	1 458 715
1968	Basel	Scobag AG	AG	3 000	11 100	253 669
1991	Basel	Trafina Privatbank AG	AG	5 000	14 550	75 096
1992	Bern	Privatbank Von Graffenried AG	AG	10 000	9 977	126 207
1987	Freienbach	ARVEST Privatbank AG	AG	3 000	18 700	51 884
1985	Freienbach	BZ Bank Aktiengesellschaft	AG	10 000	14 050	515 474
1988	Freienbach	OZ Bankers AG	AG	20 000	111 020	283 915
1989	Genève	Banque Baring Brothers Sturdza SA	AG	20 000	9 349	173 425
2004	Genève	Banque Bénédic Hentsch & Cie SA	AG	30 000	7	85 283
1999	Genève	Banque Cramer & Cie SA	AG	20 000	1 630	128 813
1987	Genève	Banque de Patrimoines Privés Genève BPG SA	AG	22 000	20 463	97 279
1923	Genève	Banque Privée Edmond de Rothschild SA	AG	45 000	488 010	2 032 278
1995	Genève	Banque Syz & Co SA	AG	31 000	62 440	671 660
1914	Genève	Banque Vontobel Genève SA	AG	14 000	15 320	193 677
1988	Genève	BGG, Banque Genevoise de Gestion	AG	10 000	17 300	50 928
1976	Genève	Morval & Cie SA, Banque	AG	20 000	46 700	184 473
1960	Genève	UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP	AG	300 000	910 636	17 233 457
2001	Gland	Swissquote Bank	AG	25 000	769	1 026 802
1993	Küsnacht ZH	Bank am Bellevue	AG	25 000	20 000	474 217
1991	Lancy	Banque SCS Alliance SA	AG	26 000	3 001	254 506
1994	Lugano	BANCA ARNER SA	AG	7 500	78 525	363 961
1958	Lugano	Banca del Ceresio SA	AG	2 000	67 360	317 477
1957	Lugano	Banca del Gottardo	AG	70 000	689 400	12 135 958
1926	Lugano	Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano SA	AG	5 000	87 000	320 135

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1999	Lugano	BGP Banca di Gestione Patrimoniale SA	AG	50 000	547	602 698
2004	Lugano	EGOBANK SA	AG	16 500	—	30 163
1815	Neuchâtel	Banque Bonhôte & Cie SA	AG	5 250	13 900	101 513
1991	Yverdon-les-Bains	Banque Piguet & Cie SA	AG	20 000	59 580	410 211
1979	Zug	MediBank	AG	8 000	23 500	69 665
1923	Zürich	Adler & Co. Privatbank AG	AG	5 000	27 470	221 503
1988	Zürich	AKB Privatbank Zürich AG	AG	50 000	5 925	376 116
1934	Zürich	Anker Bank	AG	20 000	—	223 323
1962	Zürich	Arzi Bank AG	AG	3 000	7 574	36 992
2002	Zürich	Bank Frey & Co. AG	AG	12 500	4 000	64 556
1897	Zürich	Bank Hofmann AG	AG	30 000	60 464	2 698 906
1923	Zürich	Bank Hugo Kahn & Co AG	AG	10 000	5 600	44 394
1890	Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG	AG	575 000	2 527 868	31 026 354
1755	Zürich	Bank Leu AG	AG	200 000	282 454	16 920 181
1936	Zürich	Bank Vontobel AG	AG	75 000	186 900	7 432 113
1955	Zürich	Clariden Bank	AG	10 000	190 235	4 818 708
1969	Zürich	EFG Bank	AG	62 410	330 000	9 981 809
1889	Zürich	HYPOSWISS Privatbank AG	AG	26 000	67 500	1 147 753
1932	Zürich	Maerki Baumann & Co AG	AG	3 000	76 450	615 579
2001	Zürich	NPB Neue Privat Bank AG	AG	23 000	—	50 954
2001	Zürich	NZB Neue Zürcher Bank	AG	19 892	5 879	181 491
1989	Zürich	Privatbank Bellerive AG	AG	10 160	13 486	68 626
1949	Zürich	Privatbank IHAG Zürich AG	AG	50 000	83 868	1 368 918
2000	Zürich	Private Client Bank	AG	20 000	2 530	60 743
2002	Zürich	Private Client Partners	AG	20 000	384	30 351
1922	Zürich	swissfirst Bank AG	AG	21 600	20 762	575 623

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung / Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres	Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				1	2	3

Die früher in dieser Gruppe aufgeführten Banken sind seit 1999 in der Gruppe 5.14 enthalten.

Les établissements qui constituaient cette catégorie sont, depuis 1999, dans la catégorie 5.14.

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.14 Andere Banken / Autres établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1984	Basel	Freie Gemeinschaftsbank	G	7 462	2 535	171 233
1934	Basel	WIR Bank	G	14 400	160 579	3 008 836
2004	Zürich	cashgate AG	AG	80 000	—	268 797
1954	Zürich	City Bank	AG	7 500	30 000	168 191

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.20 Ausländisch beherrschte Banken ¹ / Banques en mains étrangères ¹

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1909	Basel	Bank CIAL (Schweiz)	AG	34 000	105 300	2 643 062
2001	Basel	LGT Bank (Schweiz) AG	AG	40 000	17 493	996 685
1995	Freienbach	AP ANLAGE & PRIVATBANK AG	AG	10 000	10 150	57 529
1990	Genève	American Express Bank (Switzerland) SA	AG	50 000	5 738	519 823
1997	Genève	ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA	AG	10 000	2 200	210 228
1988	Genève	Banco Santander (Suisse) SA	AG	30 000	6 000	1 219 759
1986	Genève	BankMed (Suisse) SA	AG	30 000	2 600	224 823
1994	Genève	BANQUE AMAS (SUISSE) SA	AG	27 500	945	149 843
1934	Genève	Banque Audi (Suisse) SA	AG	25 000	28 500	384 564
1995	Genève	BANQUE BAUER (SUISSE) SA	AG	25 000	84	305 464
1963	Genève	Banque de Commerce et de Placements SA	AG	75 000	39 060	1 571 706
1982	Genève	BANQUE DIAMANTAIRE (SUISSE) SA	AG	10 000	22 375	333 647
1965	Genève	Banque Franck, Galland & Cie SA	AG	30 000	9 318	276 590
1985	Genève	BANQUE HERITAGE	AG	8 000	10 913	156 771
1958	Genève	Banque Jacob Safra (Suisse) SA	AG	300 000	8 300	2 009 147
1957	Genève	Banque Pasche SA	AG	35 000	4 200	340 948
2003	Genève	BANQUE PRIVÉE BCP (SUISSE) SA	AG	70 000	1 500	1 272 733
1965	Genève	Banque Safdié SA	AG	32 000	32 474	501 073
1982	Genève	Banque Thaler SA	AG	20 000	7 104	100 413
1986	Genève	Barclays Bank (Suisse) SA	AG	100 000	4 914	2 855 920
1996	Genève	Bearbull Degroof Banque Privée SA	AG	32 049	525	65 193
1979	Genève	BLOM BANK (Switzerland) SA	AG	20 000	33 198	201 358
1872	Genève	BNP Paribas (Suisse) SA	AG	320 271	1 154 094	36 307 772
1990	Genève	C.I.M. Banque	AG	30 000	6 243	126 495
2000	Genève	Crédit Agricole Financements (Suisse) SA	AG	160 000	11 229	3 856 782
1957	Genève	Crédit Agricole (Suisse) SA	AG	579 371	462 584	25 894 950
1987	Genève	Credit Europe Bank (Suisse) SA	AG	35 000	3 190	592 282
1980	Genève	Deutsche Bank (Suisse) SA	AG	100 000	342 600	7 240 697

Gründungs- jahr	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
Année de constitution				1	2	3
1994	Genève	Fortis Banque (Suisse) SA	AG	94 000	77 187	1 949 144
1988	Genève	HSBC Private Bank (Suisse) SA	AG	682 780	1 030 319	58 304 430
1962	Genève	ING Bank (Suisse) SA	AG	100 000	110 700	2 104 868
2001	Genève	Israel Discount Bank (Switzerland) SA	AG	30 000	—	148 861
1980	Genève	J.P. Morgan (Suisse) SA	AG	59 904	93 331	2 771 771
1970	Genève	KREDIETBANK (SUISSE) SA	AG	53 745	57 245	459 667
1964	Genève	Merrill Lynch Bank (Suisse) SA	AG	15 000	375 700	2 418 011
2002	Genève	Mitsubishi UFJ Wealth Management Bank (Switzerland), Ltd.	AG	65 000	—	137 938
1999	Genève	NBK Private Bank (Switzerland) Ltd	AG	15 000	3 365	243 297
1995	Genève	ROSBANK (SWITZERLAND) SA	AG	80 000	—	438 113
1982	Genève	Royal Bank of Canada (Suisse)	AG	40 100	14 975	298 276
1987	Genève	SG Private Banking (Suisse) SA	AG	51 609	184 749	3 089 147
1999	Genève	SOCIETE BANCAIRE PRIVEE SA	AG	14 431	54 737	237 646
1999	Genève	Synthesis Bank	AG	25 000	788	222 515
1971	Herisau	MFC Merchant Bank SA	AG	25 500	9 234	111 442
1933	Lausanne	Banque de Dépôts et de Gestion	AG	10 000	68 550	729 719
1999	Lausanne	Compagnie Bancaire Espirito Santo SA	AG	30 000	28 815	324 235
1999	Le Grand-Saconnex	Petercam Private Bank (Switzerland) SA	AG	12 000	7 586	75 059
2000	Lugano	Banca Aletti & C. (Suisse) SA	AG	15 000	146	71 567
1961	Lugano	Banca del Sempione	AG	20 000	53 000	330 698
2000	Lugano	Banca Euromobiliare (Suisse) SA	AG	15 000	11 521	126 294
1978	Lugano	BANCA GESFID	AG	10 000	7 900	196 545
2001	Lugano	Banca Intermobiliare di Investimenti e Gestioni (Suisse) SA	AG	35 000	—	83 984
1995	Lugano	Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA	AG	50 000	61 410	1 629 365
1919	Lugano	Banca Unione di Credito (BUC)	AG	100 000	61 560	1 356 885
1991	Lugano	BANCA ZARATTINI & CO. SA	AG	20 000	2 772	54 025

¹ Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen, Art. 3^{bis} und 3^{ter}.
Selon la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, art. 3^{bis} et 3^{ter}.

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.20 Ausländisch beherrschte Banken ² / Banques en mains étrangères ²

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1997	Lugano	Banque de Crédit et de Dépôts SA, Bankred	AG	14 000	25	32 818
1962	Lugano	BIPIELLE Bank (Suisse)	AG	15 000	45 050	535 992
1873	Lugano	BSI SA	AG	440 000	242 665	5 747 450
2004	Lugano	Credito privato commerciale SA	AG	11 000	10 790	107 889
1958	Lugano	PKB PRIVATBANK SA	AG	16 000	227 000	942 321
2000	Lugano	RAS Private Bank (Suisse) SA	AG	20 000	—	48 469
2001	Lugano	SANPAOLO BANK (SUISSE) SA	AG	20 000	9 835	98 069
1943	Lugano	SG Private Banking (Lugano-Svizzera) SA	AG	20 000	62 800	528 163
1998	Lugano	UniCredit (Suisse) Bank SA	AG	33 000	3 300	232 471
2001	St. Gallen	Bankhaus Jungholz	AG	14 000	90	45 214
2003	St. Gallen	Sydbank (Schweiz) AG	AG	39 500	69	216 954
1997	St. Margrethen	Volksbank Bodensee AG	AG	10 000	7 800	141 243
1994	Zug	Bantleon Bank AG	AG	10 000	27 527	1 034 878
1955	Zürich	ABN Amro Bank (Schweiz)	AG	67 500	252 075	4 042 546
1965	Zürich	ALG Privat Bank AG	AG	60 000	126 450	1 728 937
1962	Zürich	Arab Bank (Switzerland)	AG	26 700	365 350	2 810 777
1999	Zürich	Atlantic Vermögensverwaltungsbank	AG	10 000	1 366	52 385
2000	Zürich	Banco Mercantil (Schweiz) AG	AG	33 500	200	92 745
1976	Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG	AG	65 000	247 300	4 081 514
1953	Zürich	Bank Leumi le-Israel (Schweiz)	AG	33 000	169 575	902 337
1989	Zürich	BANK MORGAN STANLEY AG	AG	20 000	30 000	1 215 688
1899	Zürich	Bank Sal. Oppenheim jr. & Cie (Schweiz) AG	AG	6 400	99 338	788 938
1981	Zürich	Banque Algérienne du Commerce Extérieur SA	AG	40 000	66 900	249 656
1995	Zürich	Banque Du Bois AG	AG	10 000	1 710	96 868
1984	Zürich	BBVA (Suiza) SA	AG	72 500	323 370	873 410
1988	Zürich	BERENBERG BANK (SCHWEIZ) AG	AG	5 000	29 200	101 488
1974	Zürich	BHF-BANK (Schweiz) AG	AG	10 000	35 680	334 455
1982	Zürich	Citibank (Switzerland)	AG	100 000	47 836	1 520 017

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme
				Kapital	Reserven	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Capital	Reserves	Total du bilan
				1	2	3
1985	Zürich	Commerzbank (Schweiz) AG	AG	50 000	136 188	630 957
1930	Zürich	Coutts Bank von Ernst AG	AG	110 000	153 115	9 969 555
1996	Zürich	Deka(Swiss) Privatbank AG	AG	18 000	24 740	100 107
1985	Zürich	Dexia Privatbank (Schweiz)	AG	52 000	79 945	616 928
1996	Zürich	Dominick Company AG	AG	21 053	—	46 334
1983	Zürich	Dresdner Bank (Schweiz) AG	AG	90 000	51 550	1 355 138
1975	Zürich	DZ PRIVATBANK (Schweiz) AG	AG	100 000	87 300	2 295 547
1980	Zürich	FAISAL PRIVATE BANK (Switzerland) SA	AG	20 000	4 100	103 204
1984	Zürich	Fibi Bank (Schweiz) AG	AG	35 000	31 500	206 235
2001	Zürich	FIDEURAM Bank (Suisse) S.A.	AG	15 000	8 523	67 137
1958	Zürich	Finter Bank Zürich	AG	45 000	41 800	449 378
1998	Zürich	GE Money Bank	AG	30 000	510 000	5 335 323
1992	Zürich	Goldman Sachs Bank AG	AG	21 351	70 995	576 284
1967	Zürich	Habib Bank AG Zürich	AG	50 000	186 410	4 198 944
1939	Zürich	HSBC Guyerzeller Bank AG	AG	95 000	216 415	2 261 535
1997	Zürich	IBI Bank AG	AG	20 000	2 155	67 732
1970	Zürich	Investec Bank (Switzerland) AG	AG	23 000	2 320	122 500
1970	Zürich	Jyske Bank (Schweiz)	AG	60 000	86 780	866 877
1959	Zürich	Lavoro Bank AG	AG	30 000	28 310	130 636
1994	Zürich	LB (Swiss) Privatbank AG	AG	75 000	40 490	2 024 027
1986	Zürich	Liechtensteinische Landesbank (Schweiz) AG	AG	100 000	1 955	1 058 456
1996	Zürich	M. M. Warburg Bank (Schweiz) AG	AG	15 000	2 550	104 176
1959	Zürich	Merrill Lynch Capital Markets AG	AG	112 000	45 440	2 845 800
2000	Zürich	Mizuho Bank (Schweiz) AG	AG	53 132	119 310	347 127
1988	Zürich	Nomura Bank (Schweiz) AG	AG	120 000	160 800	415 747
1963	Zürich	Nordkap Bank AG	AG	50 000	10 000	429 545

² Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen, Art. 3^{bis} und 3^{ter}.
Selon la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, art. 3^{bis} et 3^{ter}.

5.00 Übrige Banken Autres banques

5.20 Ausländisch beherrschte Banken ³ / Banques en mains étrangères ³

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2006	Zürich	P&P Private Bank AG	AG	20000	94	74 257
1968	Zürich	Rothschild Bank AG	AG	10330	291 200	968 539
1992	Zürich	Russische Kommerzial Bank AG	AG einbezahlt	101 000 73 550	40 500	1 460 917
1925	Zürich	Rüd, Blass & Cie AG Bankgeschäft	AG	20000	76 870	821 006
1967	Zürich	Schroder & Co Bank AG	AG	20000	64 300	692 421
1982	Zürich	Sella Bank AG	AG	13 600	27 188	88 432
1969	Zürich	Skandifinanz Bank AG	AG	8 000	26 660	651 728
1988	Zürich	SLB Commercial Bank	AG	100 000	—	263 765
1967	Zürich	United Bank AG (Zürich)	AG	10 000	270	34 417
1980	Zürich	UNITED MIZRAHI BANK (Switzerland) Ltd	AG	20 000	1 160	155 240
1995	Zürich	Van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG	AG	20 000	1 792	81 431
1959	Zürich	VP Bank (Schweiz) AG	AG	20 000	23 525	262 864

³ Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen, Art. 3^{bis} und 3^{ter}.
Selon la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, art. 3^{bis} et 3^{ter}.

7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1998	Basel	ReiseBank Aktiengesellschaft Frankfurt, Zweigniederlassung Basel		3 345	—	4 301
1967	Genève	Bank of America, National Association, Charlotte, succursale de Genève		—	—	3 807
1991	Genève	Banque Internationale de Commerce - Bred, Paris, succursale de Genève		24 104	—	395 189
2005	Genève	Caja de Ahorros de Galicia, La Corogne, succursale de Genève		10 000	—	192 108
2001	Genève	ING Belgique, Bruxelles, succursale de Genève		65 000	—	5 101 344
1919	Genève	Lloyds TSB Bank plc, Londres, succursale de Genève		—	33 133	3 172 529
2000	Genève	Skandinaviska Enskilda Banken SA, Luxembourg, Geneva Branch		—	—	22 632
2000	Opfikon	UBS LIMITED, London, Swiss Branch, Opfikon		—	—	4 244
1997	St. Gallen	Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank Aktiengesellschaft, Bregenz, Zweigniederlassung St. Gallen		25 000	—	428 621
2004	Thal	Bank für Tirol und Vorarlberg Aktiengesellschaft, Innsbruck, Zweigniederlassung St. Gallen		—	—	352 796
1995	Wallisellen	FCE Bank plc, Brentwood, Zweigniederlassung Wallisellen		—	—	958 025
2004	Zürich	Aareal Bank AG, Wiesbaden, Zweigniederlassung Zürich		—	—	626
1997	Zürich	ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich		—	—	2 748 594
2001	Zürich	Barclays Capital, Zurich Branch of Barclays PLC, London		—	—	10 240
2003	Zürich	Bayerische Hypo- und Vereinsbank Aktiengesell- schaft, München, Zweigniederlassung Zürich		—	—	1 960 445
2001	Zürich	BNP PARIBAS SECURITIES SERVICE, Paris, succursale de Zurich		100	—	526 930
1963	Zürich	Citibank, N.A., New York, Zurich Branch		—	—	916 133
2000	Zürich	Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt a.M., Zweigniederlassung Zürich		—	—	3 339 811
2002	Zürich	Dresdner Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Zürich		—	—	45 931
2005	Zürich	Fortis Bank, SA/NV, Brüssel, Zweigniederlassung Zürich		—	—	90 422
1990	Zürich	Habibsons Bank Limited, London, Zweigniederlassung Zürich		—	—	48 425

7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1999	Zürich	Isbank GmbH, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Zürich		—	—	7 745
1984	Zürich	JPMorgan Chase Bank, National Association, Columbus, Zurich Branch		—	—	114 030
2004	Zürich	Mizuho International plc, London, Zweigniederlassung Zürich		—	—	1 044
1999	Zürich	Nordea Bank S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich		—	—	299 352
2006	Zürich	RBC Dexia Investor Services Bank S.A., Strassen, Zweigniederlassung Zürich		1 769	—	3 501
1926	Zürich	Société Générale, Paris, Zweigniederlassung Zürich		30 000	—	2 758 821
2001	Zürich	State Street Bank Europe Limited, London, Zweigniederlassung Zürich		—	—	131 561
2002	Zürich	Svenska Handelsbanken S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich		—	—	17 564

8.00 Privatbankiers Banquiers privés

8.10 Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen / Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

Gründungs- jahr	Domizil	Firma
Année de constitution	Domicile	Raison sociale

Es gibt gegenwärtig keine Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen.
Il n'y a plus de banquiers privés faisant appel au public pour obtenir des fonds en dépôt.

8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen / Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

1920	Basel	Baumann & Cie.
1886	Basel	E. Gutzwiller & Cie. Banquiers
1787	Basel	La Roche & Co.
1805	Carouge (GE)	Pictet et Cie
1844	Genève	Bordier & Cie
1845	Genève	Gonet & Cie
1798	Genève	Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie
1819	Genève	Mirabaud & Cie
1869	Genève	Mourgue d'Algue & Cie
1780	Lausanne	Landolt & Cie, banquiers
1998	Luzern	Reichmuth & Co
1741	St. Gallen	Wegelin & Co. Privatbankiers, Gesellschafter Bruderer, Hummler, Tolle & Co.
1968	Zürich	Hottinger & Compagnie
1750	Zürich	Rahn & Bodmer

Weglassungen von Instituten in der Bankenstatistik Etablissements exclus de la statistique des banques

In tausend Franken per Ende 2005 / En milliers de francs à fin 2005

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan	
					1	2	3

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements du RBA-Holding

1821	Bern	Bank EEK neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	17 000	12 900	892 432
1825	Bern	Burgergemeinde Bern, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	Gem-l	10 000	30 250	644 272
1851	Brienz	BBO Bank Brienz Oberhasli neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	2 652	19 795	378 108
1837	Dielsdorf	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	—	35 335	550 414
1837	Frutigen	Spar- und Leihkasse Frutigen neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	8 000	59 400	903 477
1852	Interlaken	Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	4 200	36 456	614 633
1850	Lütterswil	Spar- und Leihkasse Bucheggberg neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	1 800	13 540	354 329
1902	Mosnang	Spargenossenschaft Mosnang Das Institut wurde von der Clientis Bank, Toggenburg AG, Kirchberg SG, übernommen. L'établissement a été repris par Clientis Bank, Toggenburg AG, Kirchberg SG.	G	2 440	5 190	118 174
1926	Mühlethurnen	Spar + Leihkasse Gürbetal neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	2 000	17 720	281 894
1835	Rüeggisberg	Ersparniskasse Rüeggisberg neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	860	8 448	166 230
1819	Solothurn	Regiobank Solothurn neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	14 800	76 400	1 511 658

Weglassungen von Instituten in der Bankenstatistik Etablissements exclus de la statistique des banques

In tausend Franken per Ende 2005 / En milliers de francs à fin 2005

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan	
				Kapital Capital	Reserven Réserves		
					1	2	3

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements du RBA-Holding

1841	Thalwil	Bank Thalwil neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	3 498	37 300	729 766
1826	Thun	Amtersparniskasse Thun neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	—	175 054	2 289 953
1814	Vevey	Caisse d'épargne du district de Vevey neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	1 769	15 184	282 237
1825	Wahlern	Amtersparniskasse Schwarzenburg neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	G	3 239	19 115	419 838

5.00 Übrige Banken / Autres banques

5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute / Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune

1795	Genève	Ferrier, Lullin & Cie SA Das Institut wurde von der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank Julius Bär & Co. AG, Zurich.	AG	30 000	95 819	1 130 756
1947	Lugano	BDL Banco di Lugano Das Institut wurde von der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank Julius Bär & Co. AG, Zurich.	AG	50 000	168 100	4 045 416
1952	Zürich	Ehinger & Armand von Ernst AG Das Institut wurde von der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank Julius Bär & Co. AG, Zurich.	AG	21 000	194 330	2 550 270
1995	Zürich	Swissnetbank.com AG neu Gruppe 5.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.20.	AG	10 000	1 675	85 648

Weglassungen von Instituten in der Bankenstatistik

Etablissements exclus de la statistique des banques

In tausend Franken per Ende 2005 / En milliers de francs à fin 2005

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3

5.00 Übrige Banken / Autres banques

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1966	Genève	Bank of New York – Inter Maritime Bank, Geneva Das Institut wurde von der Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Hapoalim (Schweiz) AG, Zurich.	AG	45 000	14 035	264 301
1949	Genève	BNP PARIBAS PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA Das Institut wurde von der BNP Paribas (Suisse) SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par BNP Paribas (Suisse) SA, Genève.	AG	185 000	161 700	3 299 004
1969	Genève	DRYDEN BANK SA Das Institut wurde von der Fortis Banque (Suisse), Genève, übernommen. L'établissement a été repris par Fortis Banque (Suisse), Genève.	AG	110 549	—	358 911
2000	Genève	UEB (SWITZERLAND) Das Institut wurde von der BNP Paribas (Suisse) SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par BNP Paribas (Suisse) SA, Genève.	AG	100 000	6 008	1 082 525
1989	Zürich	Banque de Gestion Financière BAGEFI Das Institut wurde von der P&P Private Bank AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par P&P Private Bank AG, Zurich.	AG	40 000	7 153	113 099
1981	Zürich	UFJ Bank (Schweiz) AG Das Institut wurde liquidiert. L'établissement a été liquidé.	AG	83 400	772	70 455

Neuaufnahmen von Instituten in der Bankenstatistik

Etablissements entrés dans la statistique des banques

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réerves	Total du bilan	
					1	2	3

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen / Autres banques régionales et caisses d'épargne

1821	Bern	Bank EEK bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	17 000	12 900	919 935
1825	Bern	Bürgergemeinde Bern, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	Gem-I	10 000	32 203	632 562
1851	Brienz	BBO Bank Brienz Oberhasli bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	2 652	20 360	389 620
1837	Dielsdorf	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	—	36 905	567 051
1837	Frutigen	Spar- und Leihkasse Frutigen bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	8 000	61 500	916 234
1852	Interlaken	Ersparnikasse des Amtsbezirks Interlaken bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	4 200	37 776	642 453
1850	Lütterswil	Spar- und Leihkasse Bucheggberg bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	1 800	14 015	353 747
1926	Mühlethurnen	Spar + Leihkasse Gürbetal bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	2 000	18 390	282 341
1835	Rüeggisberg	Ersparnikasse Rüeggisberg bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	875	8 745	172 691
1819	Solothurn	Regiobank Solothurn bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	12 000	82 000	1 611 839
1841	Thalwil	Bank Thalwil bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	3 513	39 523	750 551

Neuaufnahmen von Instituten in der Bankenstatistik Etablissements entrés dans la statistique des banques

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan	
					1	2	3

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen / Autres banques régionales et caisses d'épargne

1826	Thun	AEK BANK 1826 bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	—	182 561	2 284 696
1814	Vevey	Caisse d'épargne du district de Vevey bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	1 769	15 670	308 699
1825	Wahlern	Amtersparniskasse Schwarzenburg bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	G	3 243	19 718	433 245

5.00 Übrige Banken / Autres banques

5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1997	Lugano	Banque de Crédit et de Dépôts SA, Bankred Umwandlung in eine Bank (früher Effekthändler) L'établissement a obtenu le statut de banque (précédemment: négociant en valeurs mobilières)	AG	14 000	25	32 818
1995	Zürich	Banque Du Bois AG bisher Gruppe 5.12. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.12.	AG	10 000	1 710	96 868
1980	Zürich	FAISAL PRIVATE BANK (Switzerland) SA Umwandlung in eine Bank (früher Effekthändler) L'établissement a obtenu le statut de banque (précédemment: négociant en valeurs mobilières)	AG	20 000	4 100	103 204
2006	Zürich	P&P Private Bank AG	AG	20 000	94	74 257

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2006	Zürich	RBC Dexia Investor Services Bank S.A., Strassen, Zweigniederlassung Zürich		1 769	—	3 501
------	--------	---	--	-------	---	-------

Schweizer Banken mit Filialen im Ausland ¹

Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger ¹

Dornizil Domicile	Firma Raison sociale	Filialen in Comptoirs juridiquement dépendants à
Basel und Zürich	UBS AG	Beijing, Cayman, Dubai, Hong Kong, Jersey, Labuan, London (2), Miami, New York (2), Paris, Seoul, Singapore, Stockholm, Sydney, Taipei, Tokyo, Toronto
Genève	American Express Bank (Switzerland) SA	Monaco
Genève	Banque de Commerce et de Placements SA	Dubai, Luxembourg
Genève	BNP Paribas (Suisse) SA	Guernsey
Genève	Crédit Agricole (Suisse) SA	Singapore
Genève	Fortis Banque (Suisse) SA	Dubai
Genève	HSBC Private Bank (Suisse) SA	Guernsey, Hong Kong, Nassau, Singapore
Genève	Merrill Lynch Bank (Suisse) SA	Dubai
Genève	UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP	Jersey, London, Luxembourg, Nassau
Lausanne	Banque Cantonale Vaudoise	Guernsey
Lugano	Banca del Gottardo	Luxembourg, Nassau
Lugano	Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA	Monaco
Lugano	BGP Banca di Gestione Patrimoniale SA	Nassau
Zürich	AIG Privatbank AG	Hong Kong
Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG	Luxembourg
Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG	Guernsey
Zürich	Bank Leu AG	Nassau
Zürich	Clariden Bank	Singapore
Zürich	Coutts Bank von Ernst AG	Hong Kong, Singapore
Zürich	Credit Suisse	Cayman, Dubai, Guernsey, Hong Kong, Labuan, London, Luxemburg, Madrid, Milano, Nassau, New York, Paris, Seoul, Shanghai, Singapore, Sydney, Taipei, Tokyo, Toronto
Zürich	EFG Bank	Dubai, Guernsey, Hong Kong, Singapore
Zürich	Habib Bank AG Zürich	Dubai, London, Nairobi

¹ Ohne Vertretungen.
Sans les représentations.

Firmaänderungen

Changements de raison sociale

Gruppe	Bisher	Neu
Catégorie	Ancienne raison sociale	Nouvelle raison sociale
3.10	Amtersparniskasse Thun, Thun	AEK BANK 1826, Thun (Gruppe 3.20)
3.10	Bezirkssparkasse Uster, Uster	Clientis Bezirkssparkasse Uster, Uster
3.10	Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	VADIAN BANK AG, St. Gallen
3.10	Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg SG	Clientis Bank Toggenburg AG, Kirchberg SG
3.10	VALIANT PRIVATBANK AG, Bern	Valiant Privatbank AG, Bern
4.00	Schweizer Verband der RaiffeisenbankenSVRB, St. Gallen	Raiffeisen Schweiz Genossenschaft, St. Gallen
5.12	Bank Julius Bär & Co AG, Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
5.12	Swissnetbank.com AG, Zürich	Banque Du Bois AG, Zürich (Gruppe 5.20)
5.14	Freie Gemeinschaftsbank BCL, Basel	Freie Gemeinschaftsbank, Basel
5.20	Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich
5.20	Bank Jungholz AG, St. Gallen	Bankhaus Jungholz, St. Gallen
5.20	Banque Banorient (Suisse), Genève	BLOM BANK (Switzerland) SA, Genève
5.20	BANQUE DEGROOF (SUISSE) SA, Genève	Bearbull Degroof Banque Privée SA, Genève
5.20	Banque de la Méditerranée (Suisse) SA, Genève	BankMed (Suisse) SA, Genève
5.20	cosba private banking ag, Zürich	DZ PRIVATBANK (Schweiz) AG, Zürich
5.20	Finansbank (Suisse) SA, Genève	Credit Europe Bank (Suisse) SA, Genève
5.20	F. van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG, Zürich	Van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG, Zürich
5.20	GEFS (Suisse) AG, Zürich	GE Money Bank, Zürich
5.20	HERITAGE BANK AND TRUST SA, Genève	BANQUE HERITAGE, Genève
5.20	NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA, Genève	NBK Private Bank (Switzerland) Ltd, Genève
7.00	JPMorgan Chase Bank, New York, Zurich Branch, Zürich	JPMorgan Chase Bank, National Association, Columbus, Zurich Branch, Zürich
7.00	SEB Private Bank SA, Luxembourg, succursale de Genève, Genève	Skandinaviska Enskilda Banken SA, Luxembourg, Geneva Branch, Genève

Aufsichtsbehörde und Verbände Autorité de surveillance et associations

Eidgenössische Bankenkommision
Schwanengasse 12
Postfach
CH-3001 Bern
E-mail: info@ebk.admin.ch
Telefon +41 31 322 69 11, Telefax +41 31 322 69 26

Schweizerische Bankiervereinigung
Aeschenplatz 7
Postfach 4182
CH-4002 Basel
E-mail: office@sba.ch
Telefon +41 61 295 93 93, Telefax +41 61 272 53 82

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Wallstrasse 8
Postfach
CH-4002 Basel
E-mail: vskb@vskb.ch
Telefon +41 61 206 66 66, Telefax +41 61 206 66 67

RBA-Holding
Bahnhofplatz 10 A
Postfach 5319
CH-3001 Bern
E-mail: info@holding.rba.ch
Telefon +41 31 660 44 44, Telefax +41 31 660 44 55

Raiffeisen Schweiz Genossenschaft
Raiffeisenplatz
Postfach
CH-9001 St. Gallen
E-mail: pr@raiffeisen.ch
Telefon +41 71 225 88 88, Telefax +41 71 225 88 87

Verband Schweizerischer Kreditbanken
und Finanzierungsinstitute
Neuhausstrasse 4
Postfach 382
CH-8044 Zürich
E-mail: office@gigersimmen.ch
Telefon +41 44 250 43 44, Telefax +41 44 250 43 49

Vereinigung Schweizerischer Handels-
und Verwaltungsbanken
Selnaustrasse 30
Postfach
CH-8021 Zürich
E-mail: dieter.sigrist@swx.ch
Telefon +41 58 854 28 01, Telefax +41 58 854 28 33

Verband der Auslandsbanken in der Schweiz
Löwenstrasse 51
Postfach 6229
CH-8023 Zürich
E-mail: info@foreignbanks.ch
Telefon +41 44 224 40 70, Telefax +41 44 221 00 29

Vereinigung Schweizerischer Privatbankiers
rue Bovy-Lysberg 8
Postfach 5639
CH-1211 Genève
E-mail: info@swissprivatebankers.com
Telefon +41 22 807 08 04, Telefax +41 22 320 12 89

Commission fédérale des banques
Schwanengasse 12
Case postale
CH-3001 Berne
E-mail: info@ebk.admin.ch
Téléphone +41 31 322 69 11, Téléfax +41 31 322 69 26

Association suisse des banquiers
Aeschenplatz 7
Case postale 4182
CH-4002 Bâle
E-mail: office@sba.ch
Téléphone +41 61 295 93 93, Téléfax +41 61 272 53 82

Union des Banques Cantonales Suisses
Wallstrasse 8
Case postale
CH-4002 Bâle
E-mail: vskb@vskb.ch
Téléphone +41 61 206 66 66, Téléfax +41 61 206 66 67

RBA-Holding
Bahnhofplatz 10 A
Case postale 5319
CH-3001 Berne
E-mail: info@holding.rba.ch
Téléphone +41 31 660 44 44, Téléfax +41 31 660 44 55

Raiffeisen Suisse société coopérative
Raiffeisenplatz
Case postale
CH-9001 Saint-Gall
E-mail: pr@raiffeisen.ch
Téléphone +41 71 225 88 88, Téléfax +41 71 225 88 87

Association Suisse des banques de crédit
et établissements de financement
Neuhausstrasse 4
Case postale 382
CH-8044 Zurich
E-mail: office@gigersimmen.ch
Téléphone +41 44 250 43 44, Téléfax +41 44 250 43 49

Association de banques suisses commerciales
et de gestion
Selnaustrasse 30
Case postale
CH-8021 Zurich
E-mail: dieter.sigrist@swx.ch
Téléphone +41 58 854 28 01, Téléfax +41 58 854 28 33

Association des banques étrangères en Suisse
Löwenstrasse 51
Case postale 6229
CH-8023 Zurich
E-mail: info@foreignbanks.ch
Téléphone +41 44 224 40 70, Téléfax +41 44 221 00 29

Association des banquiers privés suisses
rue Bovy-Lysberg 8
Case postale 5639
CH-1211 Genève
E-mail: info@swissprivatebankers.com
Téléphone +41 22 807 08 04, Téléfax +41 22 320 12 89

Publications de la Banque nationale suisse

Les publications sont aussi disponibles sur Internet: www.snb.ch, *Publications*.

Le *Rapport de gestion* paraît chaque année en avril, en langues française, allemande, italienne et anglaise.

Commandes: Banque nationale suisse, Secrétariat général, Bundesplatz 1, CH-3003 Berne, tél. +41 31 327 02 11, fax +41 31 327 02 21.

Publication gratuite.

Rapport de gestion

Les banques suisses est un ouvrage de référence qui contient de nombreux tableaux statistiques détaillés ainsi qu'un commentaire sur la structure et l'évolution du secteur bancaire en Suisse. Les données reposent pour l'essentiel sur la statistique de fin d'année de la Banque nationale. Cet ouvrage paraît chaque année, au cours de l'été, en langues française, allemande et anglaise.

Prix: fr. 20.-, TVA comprise (2,4%).

Les banques suisses

Les *Comptes financiers de la Suisse* présentent l'importance et la structure des actifs et passifs financiers entre les divers secteurs économiques du pays et entre ces secteurs et l'étranger. Ils font partie intégrante du système des comptes nationaux de la Suisse. Ce rapport paraît chaque année, en automne, en annexe au *Bulletin mensuel de statistiques économiques* (en langues française, allemande et anglaise).

Publication gratuite.

Comptes financiers de la Suisse

La *Balance suisse des paiements* commente l'évolution des flux de biens, de services et de capitaux avec l'étranger. Elle paraît une fois par an, en septembre, en langues française, allemande et anglaise, notamment comme annexe au *Bulletin mensuel de statistiques économiques*.

Publication gratuite.

Balance suisse des paiements

Le *Bulletin trimestriel* comprend l'appréciation de la situation économique et monétaire, le rapport sur la situation économique et monétaire ainsi que des textes scientifiques et des exposés de collaborateurs de la Banque nationale. Cette publication paraît quatre fois par an, en langues française et allemande. Elle est disponible également sur Internet, y compris en langue anglaise.

Prix: fr. 25.-* par an (étranger: fr. 30.-); pour les abonnés au *Bulletin mensuel de statistiques économiques*: fr. 15.-* par an (étranger: fr. 20.-).

* TVA comprise (2,4%).

Bulletin trimestriel

Le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* contient des graphiques et tableaux présentant les principales données économiques suisses et étrangères ainsi que des informations relatives aux statistiques de la BNS. Outre les versions allemande et française, une version anglaise est disponible sur Internet.

Prix de la publication sur papier (allemand-français): fr. 40.-* par an (étranger: fr. 80.-).

* TVA comprise (2,4%).

Bulletin mensuel de statistiques économiques

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* contient des données détaillées (en français et en allemand) provenant de la statistique bancaire.

Publication gratuite (jointe au *Bulletin mensuel de statistiques économiques*).

Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Séries chronologiques historiques

La Banque nationale suisse fête son centième anniversaire en 2007. A cette occasion, elle publie des brochures contenant des données statistiques historiques. Ces données portent sur des thèmes qui étaient et sont importants pour la formulation et la mise en œuvre de la politique monétaire. Les séries chronologiques couvrent autant que possible les cent dernières années. Les brochures contiennent également des commentaires afférents aux données, à la méthode de calcul employée et, dans certains domaines, au contexte historique et législatif. La collection comprend plusieurs brochures qui paraissent à intervalles irréguliers et sont disponibles en français, en allemand et en anglais.

Brochures gratuites.

La Banque nationale suisse en bref

La brochure *La Banque nationale suisse en bref* décrit sur près de trente pages la stratégie adoptée pour la politique monétaire suisse, d'autres tâches importantes de l'institut d'émission ainsi que l'organisation et les fondements juridiques des activités de la Banque nationale. Elle est disponible en langues française, allemande, italienne et anglaise.

Publication gratuite.

Moyens d'information destinés aux écoles et au grand public

La brochure *La monnaie, c'est quoi en fait?* présente, dans un langage simple, les activités de la Banque nationale. Elle est conçue pour l'enseignement secondaire des premier et deuxième cycles.

La brochure *La Banque nationale et l'incontournable argent* renseigne sur l'institut d'émission et ses tâches. Elle est destinée aux étudiants suivant l'enseignement secondaire du deuxième cycle ou une formation professionnelle et au grand public.

L'ABC de la Banque nationale suisse est un petit lexique. Les principaux termes du monde de la Banque nationale et de l'argent y sont expliqués.

Le contenu des brochures ci-dessus est repris, sous une forme appropriée, sur le site Internet de la BNS (www.snb.ch, *Publications*, *Le monde de la Banque nationale*).

Le court métrage *La Banque nationale et la monnaie* illustre les caractéristiques de l'argent.

Le court métrage *La Banque nationale et sa politique monétaire* présente la mise en œuvre au quotidien de la politique monétaire et décrit les fondements de celle-ci.

Ces divers moyens d'information sont disponibles en langues française, allemande, italienne et anglaise.

La brochure *La Banque nationale suisse en bref*, les moyens d'information ci-dessus et des exemplaires isolés des autres publications peuvent être obtenus gratuitement à la Banque nationale suisse, Bibliothèque, Fraumünsterstrasse 8, case postale, CH-8022 Zurich; tél. +41 44 631 32 84, fax +41 44 631 81 14, e-mail: library@snb.ch.

Commandes

Abonnements aux publications:

Banque nationale suisse, Adressverwaltung, case postale, CH-8022 Zurich, fax +41 44 631 81 14, e-mail: library@snb.ch

Index alphabétique

Les références correspondent aux numéros de tableaux de la partie statistique

A

Accréditifs (engagements résultant d') 39
Actifs
 bilan 4, 5
 comptes suisses et comptes étrangers 24, 26, 27
 des établissements à statut particulier 63
 disponibles 45
 par pays 32
 par secteurs économiques 33
 selon la forme juridique des établissements 17
 selon la monnaie 25, 27
 selon le périmètre de consolidation comptoir 31
Actions 15, 16, 33, 38b, 38c
Activités bancaires ordinaires 40, 41, 65
Amortissements 40, 41, 65
Assurances, sociétés d' 33, 38a, 38c
Avances contre billets à ordre 8
Avoirs (*voir* Actifs)
Avoirs en comptes de virement 6, 24

B

Banque des Lettres de Gage 63, 64, 65, 66
Banque nationale suisse 6, 24, 30, 33, 45, 63, 64, 65, 66
Banques
 comptoirs 48, 49, 50
 établissements à statut particulier 63, 64, 65, 66
 nombre d'établissements
 selon la forme juridique 3
 selon la somme du bilan 2
 par cantons 49, 50
Bénéfice
 bilan 18, 23, 24, 64
 compte de résultat 40, 41, 42, 65
Bilan (*voir* Actifs et Passifs)
 somme 1, 2
Billets de banque (*voir* Liquidités)
Bons du trésor 7, 9, 24

C

Caisses de pensions 33, 38a, 38c
Caisses-maladie 33
Cantons (*voir également* Collectivités de droit public) 13, 49, 50
Capital
 de dotation 42
 social 18, 23, 24, 63
 social non libéré 4, 17, 24, 63
Cautionnements (engagements par) 39
Centrale de lettres de gage des banques cantonales 63, 64, 65, 66
Centrales de clearing, avoirs auprès de 6
Charges 40, 41, 65
Chèques 7
Collectivités de droit public
 créances résultant de papiers monétaires 7
 crédits à des collectivités de droit public 9
 état des liquidités 45
 titres 15

Collectivités publiques 33
Communes (institutions communales) 3, 17, 23, 41, 42
Communes politiques (*voir* Collectivités de droit public)
Compte de résultat 40, 41, 65
Comptes
 de libre passage (2e pilier) 24
 de régularisation 4, 17, 18, 23, 24, 63, 64
 de virement à la BNS (avoirs en) 6, 24
 postaux, avoirs en 6
Comptoirs
 nombre de 48, 49, 50
 bilans, selon le périmètre de consolidation 31
Confédération (*voir* Collectivités de droit public)
Contrats à terme 34, 44a
Correctifs de valeurs
 bilan 18, 23, 24, 44a, 64
 compte de résultat 40, 41, 65
Créances
 comptables 45
 découlant de pensions de titres 28a
 découlant de prêts 28a
 hypothécaires
 bilan 4, 5, 17, 25, 63
 comptes suisses et comptes étrangers 24
 en Suisse 10
 mouvement, en Suisse 10
 par cantons 13
 par secteurs économiques 33
 selon la forme juridique des établissements 17
 selon le lieu du gage 13
 selon le rang des gages 11a
 taux d'intérêt 53, 56
 résultant des opérations fiduciaires 33, 36, 38
 résultant des papiers monétaires (*voir* Papiers monétaires)
 sur la clientèle
 bilan 4, 5, 63
 comptes suisses 14
 comptes suisses et comptes étrangers 24
 par cantons 13
 par pays 32
 par secteurs économiques 33
 selon la forme juridique des établissements 17
 selon la monnaie 25
 selon le lieu du gage 13
 sur les banques
 bilan 4, 5, 63
 comptes suisses et comptes étrangers 24
 par pays 32
 par secteurs économiques 33
 relations interbancaires 29
 selon la forme juridique des établissements 17
 selon la monnaie 25
 sur l'étranger 24, 26, 27, 32, 38
Crédits
 à des banques étrangères 32
 à des collectivités de droit public suisses 9
 à la consommation 8

Les références correspondent aux numéros de tableaux de la partie statistique

Crédits (*suite*)

- en comptes courants 9
- hypothécaires (*voir* Créances hypothécaires)
- par engagements 44a

D

- Degré de liquidité 45
- Depôts d'épargne (*voir* Engagements envers la clientèle)
- Depôts de titres 38a, 38b, 38c
- Dérivés, instruments financiers 34
- Dividendes 40, 41, 42, 65

E

- Echéance (obligations de caisse) 60
- Effectif du personnel 51, 52, 66
- Effets de change 7
- Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 18, 19, 22, 24, 25, 64
- Emprunts obligataires 18, 23, 24, 64
- Engagements
 - à titre fiduciaire 33, 36, 38
 - conditionnels 39, 44a
 - découlant de pensions de titres 28a
 - découlant de prêts 28a
 - de garantie 39, 47
 - de versement 39, 47
 - envers la clientèle
 - bilan 18, 19, 64
 - comptes suisses 14
 - comptes suisses et comptes étrangers 24
 - par cantons 13
 - par pays 32
 - par secteurs économiques 33
 - selon la forme juridique des établissements 23
 - selon la monnaie 25
 - selon le domicile de la clientèle 13
 - taux d'intérêt 54, 57
 - envers les banques
 - bilan 18, 19, 64
 - comptes suisses et comptes étrangers 24
 - par pays 32
 - par secteurs économiques 33
 - relations interbancaires 29
 - selon la forme juridique des établissements 23
 - selon la monnaie 25
 - envers l'étranger 24, 26, 27, 32, 38
 - par avals 39
 - par cautionnements 39
 - par endossements 39
 - resultant des papiers monétaires (*voir* Papiers monétaires)
- Entreprises 15, 16, 33
- Epargne (*voir* Engagements envers la clientèle)
- Etablissements (*voir* Entreprises)
- Etablissements à statut particulier 63, 64, 65, 66
- Etat (institutions d') 3, 17, 23, 41
- Etat des liquidités 45

F

- Fonds
 - de la clientèle (*voir également* Engagements envers la clientèle, Opérations fiduciaires, Dépôts de titres) 14, 19, 54
 - de prévoyance 24, 45
 - de placement 15, 33, 38b, 38c
- Fonds propres
 - bilan 18, 19, 23, 25, 64
 - complémentaires 44a
 - de base 44a
 - exigibles 44a
- Forme juridique
 - bilan selon la forme juridique des établissements 17, 23
 - compte de résultat selon la forme juridique 41
 - nombre d'établissements selon la forme juridique 3

G

- Garantie
 - engagements de garantie 39, 47

H

- Hypothèques (*voir* Créances hypothécaires)

I

- Immobilisations corporelles 4, 5, 17, 24, 25, 63
- Immobilisations financières 4, 5, 17, 24, 33, 63
- Impôts 40, 41, 65
- Institutions
 - communales 3, 17, 23, 41, 42
 - d'Etat 3, 17, 23, 41
 - privées à but non lucratif 33
- Instruments financiers dérivés 34
- Intérêt, taux d'
 - créances hypothécaires 53, 56
 - emprunts 54, 61
 - emprunts par lettres de gage 62
 - fonds de la clientèle 54, 57
 - obligations 54, 61
 - obligations de caisse 54, 59, 60

L

- Lettres de gage
 - bilan 15, 18, 19, 22, 24, 25, 64
 - par secteurs économiques 33
 - selon la forme juridique des établissements 23
 - taux d'intérêt 62
- Liquidités 4, 5, 6, 17, 24, 25, 33, 45, 63
 - degré de liquidité 45
 - état des liquidités 45
 - liquidité globale (*voir* Etat des liquidités)
- Liechtenstein, Principauté de 13

Les références correspondent aux numéros de tableaux de la partie statistique

M

- Ménages 33
- Métaux précieux
 - bilan 4, 24, 25, 27, 28, 33, 63
 - comptes suisses et comptes étrangers 24, 27, 28
 - engagements conditionnels 39
 - état des liquidités 45
 - instruments financiers dérivés 34
 - opérations fiduciaires 36, 38
 - selon la forme juridique des établissements 17
- Monnaie étrangère
 - bilan 24, 25, 27, 29, 31
 - dépôts de titres 38a, 38b
 - opérations fiduciaires 36
- Monnaie, pièces de (*voir* Liquidités)
- Montant du sous-jacent 34

O

- Obligations
 - actifs 9, 15, 45
 - de caisse
 - bilan 18, 19, 23, 24, 25, 33, 45, 64
 - échéance 60
 - taux d'intérêt 54, 59, 60
 - opérations hors bilan 38b, 38c
 - par secteurs économiques 33
 - passifs 18, 19, 24, 25, 64
 - selon la forme juridique des établissements 23
 - taux d'intérêt 54, 61
- Opérations
 - à terme 39
 - de commissions 40, 41, 65
 - d'intérêts 40, 41, 65
 - de négoce 40, 41, 65
 - en comptes étrangers
 - au bilan 24, 26, 27, 28, 28a
 - opérations fiduciaires 33, 36, 38
 - participations 16
 - position extérieure nette 30
 - relations interbancaires 29
 - répartition par pays 32, 38
 - titres 15
 - en cours 39
 - fiduciaires 30, 33, 36, 37, 38
 - hors bilan
 - engagements conditionnels 39
 - instruments financiers dérivés ouverts 34
 - opérations fiduciaires 30, 33, 36, 37, 38
 - stocks de titres dans les dépôts de la clientèle 38a, 38b, 38c
 - interbancaires 29
- Options 34, 44a

P

- Papiers monétaires
 - actifs 4, 5, 7, 17, 24, 25, 32, 33, 63
 - passifs 18, 19, 23, 24, 25, 33, 64

Participations

- bilan 4, 5, 17, 24, 25, 33, 63
 - produit des 40, 41, 65
 - titres suisses et étrangers 16
 - Parts de fonds de placement 15, 33, 38b, 38c
 - Passifs
 - bilan 18, 19
 - comptes suisses et comptes étrangers 24, 26, 27
 - des établissements à statut particulier 64
 - par pays 32
 - par secteurs économiques 33
 - selon la forme juridique des établissements 23
 - selon la monnaie 25, 27
 - selon le périmètre de consolidation comptoir 31
 - Pensions de titres, créances et engagements
 - déoulant de 25, 28a, 45
 - Périmètre de consolidation comptoir 31, 38a, 38b, 38c
 - Personnel 51, 52, 66
 - Perte
 - bilan 4, 18, 23, 24, 63, 64
 - compte de résultat 40, 41, 65
 - Pièces de monnaie (*voir* Liquidités)
 - Portefeuilles de titres (*voir* Titres)
 - Position extérieure nette 30
 - PostFinance 33
 - Prestations de services 40, 41, 65
 - Prêts, créances et engagements non monétaires
 - déoulant de 25, 28a
 - Prêts personnels (*voir* Crédits à la consommation)
 - Prévoyance, fonds de 24, 45
 - Principauté de Liechtenstein 13
 - Produits 40, 41, 65
 - Provisions
 - bilan 18, 23, 24, 44a, 64
 - compte de résultat 40, 41, 44a, 65
- ### R
- RBA-Banque centrale 63, 64, 65, 66
 - Régularisation (*voir* Compte de régularisation)
 - Relations interbancaires 29
 - Remplacement, valeur de 34
 - Répartition du bénéfice 40, 41, 65
 - Répartition
 - par pays
 - des avoirs et engagements à titre fiduciaire 38
 - des avoirs et engagements dans les bilans 32
 - par secteurs économiques des actifs et passifs en Suisse 33
 - Repo (*voir* Pensions de titres)
 - Rescriptions 7, 9, 24
 - Réserves
 - bilan 18, 23, 24, 64
 - compte de résultat 40, 41, 65

S

- Secteur public (établissements du) 33
- Secteurs économiques 33

Les références correspondent aux numéros de tableaux de la partie statistique

SIS SegalInterSettle AG 63, 64, 65, 66

Sociétés

- anonymes 3, 17, 23, 41
- coopératives 3, 17, 23, 41
- d'assurances 33
- financières 15, 16, 33

Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle 38a, 38b, 38c

Succursales (*voir* Comptoir)

Swaps 30, 34

T

Tantièmes 40, 41, 65

Taux d'intérêt (*voir* Intérêt)

Titres

- bilan 4, 5, 9, 15, 17, 63
- compte de résultat 40, 41, 65
- comptes suisses et comptes étrangers 24
- état des liquidités 45
- opérations à terme 39
- opérations hors bilan 38a, 38b, 38c
- par pays 32
- par secteurs économiques 33
- participations 16
- selon la monnaie 25
- stocks de titres dans les dépôts de la clientèle 38a, 38b, 38c

Total des bilans 1, 2

V

Valeur de remplacement 34